TIEMPO PARA SANTIAGO:
DESPEJADO
TEMPERATURA DE AYER:
... 23,3 grados C, a las 16 horas 15 minutos.
... 7,7 grados C, a las 7 horas 5 minutos.
... saldrá a las 6 horas 50 minutos, y se pondrá a las 18 horas 20 minutos.— La Luna saldrá a las 3 horas 31 minutos y se pondrá a las 16 horas 20 minutos.
... Luna nueva el día 10.

LA NACION

AÑO XL — SABADO 7 DE ABRIL DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.003

...L SENADO APROBO EL REFERENDUM SALITRERO

...a mayoría fue amplia: 19 votos contra 11, 4 pareos y una abstención

...rgentina distingue a pilotos chilenos



...emonia efectuada ayer, en la sede de la ...ada de Argentina, el Embajador de ese ...eñor Alfonso de Laferrere, en representa- ...del Comandante en Jefe de la fuerza Aérea ...is vecino, hizo entrega al Comandante en ...de la FACH, General Diego Barros Ortiz, ...réplica de la espada de San Martín. ...ién el señor De Laferrere entregó a los ...eles (R) de Aviación, Dagoberto Godoy y ...ndo Cortínez, las piochas que los acreditan ..."Pilotos Honorarios de la Fuerza Aérea ...ina". Hicieron uso de la palabra el Em- ...dor De Laferrere, el Comodoro Edmundo ..., jefe de la delegación de la FAA a los ...conmemorativos de la Batalla de Maipú, el General Barros Ortiz y el Coronel Cortínez. Asistieron a este acto el Ministro de Defensa Nacional, Vicealmirante Francisco O'Ryan, altos jefes de la FACH y miembros de la Embajada Argentina y de la delegación de la Fuerza Aérea del país hermano que se encuentran en el país. A las 19 horas, el Coronel Cortínez ofreció un coctel en el Club de Golf Los Leones en honor de los aviadores visitantes. La delegación argentina tendrá el día de hoy libre a fin de visitar la ciudad y sus alrededores y regresará mañana a su patria. En el grabado vemos el instante en que el señor De Laferrere coloca la piocha en el pecho del Coronel Cortínez. Observa el Ministro O'Ryan.

VOLVIO A COMISION Y SERA DESPACHADO EL PROXIMO MARTES

Hasta el mediodía de hoy se recibirán indicaciones

Por 19 votos contra 11, una abstención y cuatro pareos, el Senado de la República aprobó ayer, en general, el Referendum Salitrero suscrito entre el Gobierno y los productores. Pero, y en razón de habérsele presentado varias indicaciones, el proyecto volvió a comisión para un segundo informe.

A propuesta del señor Acharán, se acordó recibir nuevas indicaciones hasta el mediodía de hoy.

La Comisión de Economía, que primero conocerá de éstas, ha sido citada para las 10.30 horas del próximo lunes. Con este mismo motivo, a las 11 horas del martes, se reunirá la Comisión de Hacienda.

Según lo que se presume, ese mismo día, o sea el martes 10, el proyecto quedaría totalmente despachado por el Senado.

COMO VOTARON.— A petición del señor Faivovich, la votación fue nominal, y ésta empezó alrededor de las 20 horas.

A favor del Referendum votaron los señores Coloma, Curti, Pereira, Bulnes y Cerda, conservadores unidos; Alessandri (don Fernando), Acharán, Videla (don Hernán), Marín, Poklepovic, Amunátegui y Moore, liberales; Frei, falangista; Bellolio y García, agrariolaboristas; Pedregal, nacional agrario; Vide-

(A la página 5, columna 7)

Nuevo contingente reconoció cuartel



Ayer se recogió a los diferentes cuarteles del país el nuevo contingente del Ejército que debe cumplir con su período reglamentario de conscripción militar. En las diferentes unidades y escuelas se procedió de inmediato al examen médico de los llamados y a su selección. En círculos militares se informó que el presente año se ha presentado a cumplir con sus obligaciones cívicas uno de los más altos porcentajes de llamados de que se tenga recuerdo. El grabado muestra a un grupo de futuros conscriptos aguardando, risueños, el llamado para incorporarse a sus respectivas unidades.

...rgencia para previsión de los artistas pedirá ...l Ejecutivo al Congreso

...Jefe del Estado recibió ayer en audiencia especial al se- ...n de Rosa, vicepresidente de la Caja de Accidentes del ..., quien solicitó al Primer Mandatario el trámite de ur- ...para el proyecto de previsión de los artistas que se en- ...en la Cámara de Diputados.

El Excmo. señor Ibáñez acogió el pedido del señor De Rosa y dio instrucciones al Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad Vásquez para preparar el Mensaje respectivo.

Por otra parte, el señor De Rosa recibió una conceptuosa nota del Presidente de la Cámara de Diputados, en la que le informa que se preocupará personalmente de hablar con los comités parlamentarios a fin de obtener el rápido despacho del proyecto en referencia.

...ó sus actividades ...emia de Guerra ...la Fuerza Aérea

...sus actividades la Aca- ...de Guerra Aérea, con una ...a la que asistió el Co- ...te en Jefe de la Fuerza ...General del aire Diego ...Ortiz. Pronunció el dis- ...inaugural el Director de ..., comandante de gru- ...aldo Croquevielle, quien ...la importancia de la la- ...realiza el instituto. Pos- ...ente habló el general Ba- ...que hizo resaltar el he- ...que los alumnos que se ...en la Academia deben ...el mando de la institución ...Estado Mayor, por lo ...concede especial impor- ...a los estudios que en ellas ...

...DECORADOS LOS ...ALADORES DEL ...NTE SARMIENTO

...el Salón Rojo de la ...llería fueron condecora- ...las 16 horas de ayer, el ...oso salesiano Alfredo ...de Agostini, y el profe- ...José Morandini, de la ...sidad de Padua.

...sacerdote mencionado, ...la Orden al Mérito ...ardo O'Higgins" en el ...de Comendador, y el ...ático señor Morandini, ...grado de Oficial. Impu- ...insignias correspon- ...a estas distinciones, el ...ro de Relaciones Exte- ...señor Enrique O. Bar- ...quien pronunció una ...alocución en la que pu- ...relieve los merecimien- ...de los condecorados. A ...tinuación hizo uso de la ...abra el Padre Agostini pa- ...gradecer, en su nombre y ...el de su compañero, las ...inciones que se les ha ...cedido.

Ministro de OO. PP. no quiere polémicas

En relación con una inserción de la Cámara Chilena de la Construcción aparecida en los diarios del 5 del presente, el Ministro de Obras Públicas, señor Adalberto Fernández, hizo ayer a los periodistas la siguiente declaración:

"Reitero a ustedes que no deseo polemizar con nadie. Mis preocupaciones ministeriales absorben todo mi tiempo y me imponen el deber de superar los intereses creados".

Ejecutivo pide urgencia para Escala Unica

Se informó que el Ejecutivo solicitará el trámite constitucional de la urgencia para el proyecto que establece la Escala Unica de Sueldos.

La petición, que quedó resuelta ayer, será enviada dentro de las próximas horas al Congreso Nacional.

SE ACABARON LOS SORDOS
CON LOS AURICULARES INVISIBLES
"AUDISOM"
Sin pilas ni hilos. Ultima revelación de la ciencia. Desaparición de zumbidos, recuperación audición normal: EL APARATO MAS PEQUEÑO DEL MUNDO, QUE PASA DESAPERCIBIDO COMPLETAMENTE.
Precio: 16 dólares. Pida folletos GRATIS por vía aérea, a:
"AUDISOM"
Rua Capitao Leitao 5 — PAREDE (Portugal)

Trascendental entrevista en Madrid



MADRID.— El Sultán de Marruecos, Ben Yusef (izquierda), con el Premier Si Bekkai (segundo de la izquierda), celebran una conferencia con el Jefe de Estado español, generalísimo Francisco Franco (derecha), en relación con la obtención de garantías de independencia para Marruecos español.— (Radiofoto de UNITED PRESS).

S. E. FIRMO AYER EL DECRETO QUE FIJA NUEVO REGIMEN DE CAMBIOS

Confeccionan circular a los Bancos sobre el modo de operar

En el día de hoy deberá quedar terminada la redacción de la circular que la Comisión local de Cambios enviará el lunes a todos los Bancos comerciales, indicando la forma como deben operar en el mercado de divisas, al establecerse el nuevo régimen cambiario. Ayer en la mañana se constituyó la Comisión que fue nombrada por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, formada por los señores Eduardo Urzúa Merino, Luis Mackenna y Osmar Salas Elgart. En esta oportunidad asistieron, también, al despacho del Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera, el Subsecretario de Economía don Guillermo Wildósola; el Gerente General de CONDECOR, don José María Quiroz; el Gerente General del Banco Central, don Felipe Herrera; el Jefe del Departamento de Comercio Externo, del Ministerio de Economía, don Samuel Radrigán, y varios miembros de la Misión Klein-Saks. En la reunión se cambiaron diversas ideas acerca del procedimiento como llevar a la práctica el reciente acuerdo de carácter general tomado por CONDECOR y que establece las nuevas modalidades cambiarias en nuestro país.

En la tarde se volvió a reunir la Comisión con el objeto de estudiar la redacción de la circular que se enviará a los Bancos para la forma operativa del régimen cambiario.

OTRA COMISION.— El Consejo Directivo de CONDECOR por su parte, resolvió ayer proponer al Ministro de Economía y Hacienda la constitución de una Comisión Coordinadora, en la cual estará representado ese Ministerio, el Consejo Nacional de Comercio Exterior, y cuya representación recaería en su Presidente y el Banco Central representado también por su Presidente, a objeto de que ella establezca la correlación necesaria entre estas entidades, y a fin de que el nuevo sistema cambiario que se va a implantar no se vea trabado por dificultades de orden administrativo.

FIRMO S. E.— En la Subsecretaría del Ministerio de Economía, se informó ayer que el decreto que lleva el número 357 había sido firmado por el Presidente de la República y que, en lo que se refiere, a las listas de artículos, que tiene treinta casillas, se estaban agrupando, no por ítem como las tenía CONDECOR, sino de una manera más sencilla y mercantilizada.

Agregaron que correspondería al Consejo Nacional de Comercio determinar la fecha en que entra a operar con el nuevo régimen, luego de lo cual se publicará todo el decreto, incluso las listas respectivas, en el Diario Oficial.

LOS PRESTAMOS.— Mientras tanto, noticias llegadas de Estados Unidos, hablaban de que nuestro Embajador en ese país esperaba sólo el visto bueno del Gobierno para proceder, conjuntamente con el Secretario del Gobierno norteamericano, Randolph Burgess, a la firma de los empréstitos ya acordados. Se agregaba que se habían firmado dos acuerdos. Uno el nueve de marzo, con el Fondo Monetario Internacional, y otro con los Bancos particulares de Nueva York el día 2 del presente mes.

La intención, según los informes emanados del Ministerio de Hacienda, es que al mismo tiempo que se dicte la ley, se firme el último convenio sobre préstamos. Un cable llegado de Washington anoche, dice lo siguiente:

"WASHINGTON, abril 6, — (UP) — El Embajador chileno Mario Rodríguez, declaró hoy que ha sido nuevamente pospuesta la firma de los documentos finales para el Fondo de Estabilización de Chile por valor de 75.000.000 dólares.

El Embajador no expuso el motivo de la posposición, pero dijo que había hablado por teléfono de larga distancia con el Banco Central de Chile.

Un vocero de la Embajada dijo que esta conversación fue esencial. El mismo vocero había dicho anteriormente que el acuerdo sería firmado hoy.

La posibilidad de la demora se hizo aparente cuando el Embajador no pudo ponerse en contacto esta mañana con el

(A la página 2, columna 6)

General José Feliú dirigirá la campaña contra especulación

El General de División don José Feliú de la Rosa, asumirá el lunes la Jefatura, en la provincia de Santiago, de la Campaña contra la Especulación y el Agio.

Le hará entrega de este cargo el general Daniel Balleiro, quien ha sido destinado a la ...

Planta de Celulosa que producirá 860 mil toneladas se construirá en Huépil

A iniciativa y gestión del coronel Benjamín Videla, se constituye importante empresa

La personal y directa intervención del Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla, materializó ayer una iniciativa de la Corporación de Inversiones de Previsión que ha de tener honda repercusión en la producción y en la economía nacional, toda vez que ella significará una entrada del orden US$ 13.695.000, con una utilidad bruta anual de US$ 3.300.000 y una utilidad líquida de US$ 2.145.000.

EMPRESA DE CELULOSA.— La información, que fue proporcionada ayer mismo por el vicepresidente de la Corporación de Inversiones señor Diego Lira, da cuenta de que gracias a las gestiones del Ministro coronel Videla, que estuvo presente y presidió todas las reuniones previas el Consejo de la Corporación de Inversiones acordó la constitución de la "Sociedad Empresa Nacional de Celulosa S. A. que estará integrada por la Corporación de Fomento a la Producción, el Servicio de Seguro Social, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas y por la propia Corporación de Inversiones".

TEXTO DEL ACUERDO.— El acuerdo por el cual se dispone la creación de esta importante empresa, es del tenor siguiente:

"Considerando:

1.o) Que es de evidente conveniencia para la economía nacional impulsar el desarrollo de la industria de la celulosa a tono con las posibilidades señaladas en los estudios practicados por esta Corporación, por la CORFO, por la CEPAL, la FAO y otros organismos internacionales, de acuerdo con los recursos boscosos existentes en el país;

2.o) Que el desarrollo de esta industria repercutiría automáticamente en la normalización del manejo de los bosques, favoreciendo la producción de maderas de calidad que puedan competir en el mercado extranjero;

3.o) Que la exportación de estos productos puede llegar a un volumen anual, sólo comparable con los que produce la gran minería del cobre y procuraría al país los ingresos en divisas equivalentes.

4.o) Que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y el Servicio de Seguro Social poseen valiosos bosques, que deben entrar en explotación racional a muy corto plazo, si se desean evitar los perjuicios que ya son evidentes por falta de raleos y otros tratamientos, y

5.o) Que en reuniones celebradas entre representantes de esta Corporación, de la CORFO, del Servicio de Seguro Social y de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, se ha aprobado la constitución de una Empresa destinada a la explotación de una planta de celulosa y sus derivados y se ha confeccionado un proyecto completo de Estatutos para formar la Empresa Nacional de Celulosa S. A.".

El Hon. Consejo de la Corporación Nacional de Inversiones de Previsión acuerda, por unanimidad y sin que para su cumplimiento sea necesario esperar la aprobación del acta, y teniendo presente lo dispuesto en los párrafos 5 y 6 del Art. 3.o del DFL N.o 200, resolver en principio la constitución de la Empresa Nacional de Celulosa S. A. y aceptar en todas sus partes el proyecto de Estatutos confeccionado en reuniones conjuntas celebradas por representantes del Servicio de Seguro Social, Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, Corporación de Fomento de la Producción y Corporación Nacional de Inversiones de Previsión, recomendando su aceptación a los Consejos de las dos primeras instituciones".

LOS DETALLES.— Al dar a conocer en detalle los principales aspectos de esta nueva entidad, el vicepresidente de la Corporación de Inversiones expresó ayer, textualmente: "Esta iniciativa, de proyección nacional, tiene una justificación inmediata para las instituciones de previsión. Su objetivo principal es lograr conseguir que se abra un poder comprador, para dar útil aprovechamiento a la materia prima proveniente de los raleos que determine un normal manejo de los bosques, a la vez que se procura un mercado extranjero seguro para colocar los productos que se obtengan de su transformación en celulosa o en papel".

PLANTA EN HUEPIL. — Agregó el señor Lira que en reuniones celebradas con asistencia del Ministro del Interior, coronel señor Benjamín Videla, funcionarios de la CORFO, del Servicio de Seguro Social y de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, se acordó instalar la primera planta productora de celulosa de esta nueva Empresa, en la localidad de Huépil, donde la CORFO posee 4.500 hectáreas de bosques de pino, que proporcionarán gran parte de la materia prima.

PROYECCIONES DE LA INDUSTRIA.— Dijo después el señor Lira que, luego de haber estudiado con el coronel señor Videla y demás funcionarios lo relativo a las proyecciones de la sociedad, podía manifestar que "los recursos forestales nacionales pueden proporcionar materia prima para abastecer un mercado de productos celulósicos diez veces mayor que la demanda del país, permitiendo establecer que en el año 1968 se podrá disponer de materia suficiente para una producción de 860.000 toneladas de celulosa, con un valor probable de US$ 140.000.000.



Coronel don Benjamín Videla, Ministro del Interior, principal impulsor de la nueva sociedad que construirá la Planta de Celulosa de Huépil.

APORTES DE CAPITAL. — En cuanto al capital social con que iniciará sus actividades la nueva empresa, aparte de los créditos externos en maquinarias y equipos, dijo el señor Lira que estará constituído como sigue:

Servicio de Seguro Social	$ 1.800.000.000
Caja de EE. PP. y PP.	1.200.000.000
Corp. de Fomento a la Producción	1.200.000.000
Corp. de Inversiones de Previsión	100.000
Total	$ 4.200 100.000

EXISTENCIA DE BOSQUES.— En cuanto a la existencia de bosques, el señor Diego Lira expresó que de acuerdo con los estudios realizados, éstas se pueden estimar en 22.000 hectáreas de pinos de 1 a 23 años, siendo en su gran mayoría con más de 8 años.

PRESUPUESTO DE INVERSIONES. — Finalmente, el vicepresidente de la Corporación de Inversiones, señor Diego Lira, dio a conocer el siguiente estudio del presupuesto de inversiones:

1.o— Producción aproximada 75.000 toneladas de celulosa (50 o|o sulfato disolvente y 50 o|o sulfato corriente).

Inversión en moneda extranjera, maquinarias equipo y asistencia técnica US$ 9.667.000.

Inversión en moneda nacional:

Terreno, construcciones e instalaciones	$ 158.000.000
Capital de explotación $ 1.—	1.083.000.000
Capital de puesta en marcha	130.000.000
	$ 2.271.000.000

Tomando como valor de conversión del dólar de $ 450, el total de la inversión sería de $ 6.621.115.000, (datos CORFO). En este total no se incluye el valor del equipo de explotación de bos-

(A la página 2, columna 5)

S. E. recibió detallado informe sobre Palena

Fue entregado por el Ministro Ciudad

Un informe calificado de "objetivo y completo", sobre el asunto Palena y Alto California, entregó a S. E. el Presidente de la República, el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad.

Contiene un documentado resumen de los estudios realizados hasta la fecha, y en él se hace la historia de las conversaciones y reuniones de representantes chilenos y argentinos efectuaron para la solución del diferendo.

En la confección de este informe, que desde la mañana de ayer se encuentra en poder del Jefe del Estado, participaron, además del Ministro Ciudad, el abogado de la Presidencia, don Humberto Arce y dos funcionarios de la Cancillería.

El Frigorífico de Antofagasta será explotado directamente por INACO

En la última sesión ordinaria celebrada por el Consejo del Instituto Nacional de Comercio, fue recibido oficialmente el nuevo consejero, de libre elección de S. E. el Presidente de la República, don Luis Alberto Fernández Larraín, vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura.

En dicha sesión el Consejo acordó, por unanimidad, reabrir de inmediato el Poder Comprador de Maderas para salvar de la bancarrota a los productores, muy especialmente a los pequeños, que han sido los más afectados por la falta de mercado.

Se tomó conocimiento también que el día 8 del presente mes expira el contrato de arrendamiento del Frigorífico Antofagasta, celebrado por la Corporación de Fomento con la firma Alsina y Pita de esa ciudad. El Consejo acordó explotar directamente dicho frigorífico para cumplir sus funciones de abastecimiento de la Zona Norte. Como se sabe, los frigoríficos de la CORFO están entregados, por Decreto Supremo, en administración al Instituto Nacional de Comercio.

Finalmente, el Consejo fue informado detalladamente del funcionamiento de los 57 poderes compradores de trigo establecidos en los centros productores.

La SAS logró unir ayer Viena y Tokio por el Polo Norte

La Scandinavian Airlines System logró abrir ayer una nueva ruta de aeronavegación comercial, al unir Viena y Tokio a través de Copenhague, vía Polo Norte. Un DC-6-B, en que se practicó esta interesante y arriesgada prueba, logró realizar este vuelo en veinte horas menos que a través de las rutas regulares actuales, llevando a su bordo a la Orquesta Filarmónica de Viena.

Aprovechó dicho avión este vuelo experimental para realizar una transmisión radial directa a través del Polo Norte, la cual fue sintonizada por millares de aficionados, a través de todo el mundo.

ASCENSOS EN EL EJERCITO

El Ministro de Defensa Nacional ha dado curso a los ascensos de los siguientes oficiales:

A generales de división, los generales de brigada señores Luis Vidal Vargas, quien continuará como Jefe del Estado Mayor del Ejército; René Vidal Merino, quien continuará como Director de los Servicios del Ejército; Raúl Labarca Carmona, quien continuará como Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas; José Feliú de la Rosa, quien continuará como Comandante en Jefe de la División de Caballería.

A general de brigada el coronel Sr. Rodolfo Otto Müller, quien continuará como subjefe del Estado Mayor del Ejército.

A coronel, el teniente coronel Sr. Roberto Echeverría Pinto, quien continuará como secretario de la Dirección de Ingeniería Militar.

A mayor, el capitán Sr. Luis Arce Moyano, quien continuará en comisión de servicio en el Servicio Militar del Trabajo.

A capitán, el teniente Sr. Julio Gmo. Vargas Muñoz y Hugo Enrique Tardel Márquez.

54 años de vida cumple hoy el Liceo B. Borgoño

54 años de vida cumple hoy el Liceo Barros Borgoño.

Con este motivo, se desarrollarán hoy diversos actos en el plantel en el que participarán profesores y alumnos.

El programa consulta izamiento de la bandera, competencias deportivas y una velada cultural.

En esta oportunidad, el presidente del Centro de Padres hará entrega del premio de diez mil pesos al alumno Luis Schlack, que obtuvo el más alto puntaje en el bachillerato.

DR. CASASBELLAS DICTA MAÑANA CHARLA RADIAL

Mañana a las 9 horas, por los micrófonos de Radio Nacional de Agricultura el Dr. Fernando Casasbellas dictará una charla sobre astrología medicina de actualidad y nuevos inventos científicos.

Acelerado ritmo de construcción se está imprimiendo al Camino Longitudinal Sur

EN BREVE PLAZO SE TERMINARA PAVIMENTACION HASTA TEMUCO

"En Chile hay una red de más o menos 50.000 kilómetros de caminos, de los cuales hay aproximadamente 2.500 pavimentados y 15.000 kilómetros con afirmado de ripio. Queda un saldo de alrededor de 32.000 kilómetros de caminos de tierra, de tránsito de temporada, especialmente en el sur, por lo que cualquiera inversión que se haga será poca para terminar con este enorme déficit de vías de comunicación. Sin embargo, se puede decir que en los últimos años se ha avanzado bastante en este rubro de las construcciones públicas, porque se ha dado a los caminos la importancia que tienen en el desarrollo de la economía nacional", nos dijo el Director de Vialidad, ingeniero Eduardo Paredes, al ser interrogado sobre el objeto de su viaje al sur.

"Este viaje —agrega— tiene por objeto inspeccionar las obras en ejecución y las en trazado del camino Longitudinal Sur, en el tramo de Los Angeles a Valdivia, visita que haré extensiva a la provincia de Llanquihue y al aeródromo de Tepual, cerca de Puerto Montt."

EXODO DE INGENIEROS. — "Desgraciadamente, en la actualidad la Dirección de Vialidad ha venido soportando el éxodo de sus ingenieros a causa de las bajas remuneraciones, y hay solamente 60 ingenieros que tienen a su cargo la inversión de cerca de 10 mil millones de pesos y el control de obras que ocupan a más de 20 mil obreros."

CAMINO LONGITUDINAL SUR.— "El camino Longitudinal Sur, la "espina dorsal" de las principales provincias agrícolas del país, está ya en en plena construcción hasta Temuco. Están contratadas todas las obras básicas, incluso los puentes mayores, y se está pavimentando con hormigón de cemento Portland gran parte del camino.

"Entre Temuco y Puerto Montt hay contratados, y en plena ejecución, los siguientes sectores: Temuco a Pitrufquén, Osorno a San Pablo, San José de la Mariquina a Pelchuquín y Río Pichoy, Puerto Montt a Puerto Varas y Puerto Montt a Alnco y Caleta Pargua."

NUEVAS OBRAS.— "Sin embargo —agrega el señor Paredes—, en el presente año se solicitarán nuevas propuestas públicas para cubrir de trabajos los tramos del Longitudinal Sur, comprendidos en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue. Fuera de esto se completará el pavimento con hormigón de cemento hasta Temuco."

PAVIMENTO EJECUTADO.— "La longitud total pavimentada hasta la fecha llega a más o menos 350 kilómetros, pero se piensa aumentar el ritmo de pavimentación en calzadas de siete metros, de modo de activar la puesta en uso del camino, dada la enorme importancia económica que tiene para el desarrollo de la producción agrícola y, por ende, la economía del país este rubro de la construcción de Obras Públicas."

FINANCIAMIENTO.— "Los fondos con que se cuenta para financiar y continuar esta importantísima ruta caminera son los provenientes de la Ley 11.508 (Longitudinal Sur), la Ley 11.828 (Bencina) y otras leyes especiales, que rinden, más o menos, 1.500 millones de pesos anualmente.

"Fuera de estos aportes, se tendrá una ayuda importante de los fondos provenientes del Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes, que, por intermedio de la venta de los excedentes agrícolas de los Estados Unidos, incrementará el desarrollo de estos trabajos."

CAMINOS TRANSVERSALES. — "Los fondos provenientes de los excedentes agrícolas también fijan un aporte extraordinario para el desarrollo de una red de caminos regionales que convergen a caminos troncales. Además, dentro de los planes de la Dirección de Vialidad se halla el de construcción de caminos transversales, existiendo una red de más de 500 caminos transversales en construcción desde Arica a Magallanes."

OBRAS EN LLANQUIHUE.— "En la provincia de Llanquihue están ya en ejecución o en su período de trazado los siguientes caminos: Maullín-Muermos-Puerto Montt, 78.5 Kms.; P. Varas-Ensenada-Petrohué-Peulla-Límite, 93,8 Kms.; Puerto Varas-Río Frío-Mañío, 70,5 Kms.; Totoral-Fresia-Ñapeco, 63 Kms.; Frutillar-Tegualda-P. Bonita, 41.5 Kms.; Muermos-Tegualda-Cruceros, 53 Kms.; Maullín-Calulil-Pallihué, 12 Kms.; Ensenada-Cochamó-Paso El León, 106 Kms.; Las Quemas-Colegual, 20 Kms.; Maullín-Empalme Longitudinal, 22 Kms.; Calbuco-Longitudinal, 28 Kms.; Alerce-Las Colonias, 18 Kms., y Chaquihuano-Caleta Pargua, 18 Kms. En total, 692,3 kilómetros."

EXPOSICION DE IVAN LAMBERG SE INAUGURA EL LUNES EN LA UDECH

El lunes a las 19 horas, será inaugurada en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile, la muestra del joven pintor Iván Lamberg.

Esta exposición ofrece un valioso conjunto de óleos, aguatintas, dibujos y tintas resistentes, de este destacado valor de la plástica chilena, cuyos trabajos anteriores han merecido enaltecedores juicios de la crítica.

INSTRUIRAN SUMARIO A PROFESORES DE ESTADO

Atendiendo a denuncias formuladas por diferentes Centros de Padres, en el sentido de que profesores de diversos establecimientos educacionales abandonarían sus funciones en horas de trabajo o iniciarían sus actividades con evidente retraso, el Ministro de Educación señor Tobías Barros, ordenó una severa investigación a fin de establecer la realidad de los hechos denunciados.

Por otra parte, en esa Secretaría de Estado se informó que fue cerrado el sumario instruido en contra de algunos profesores acusados de conducta inmoral en algunas Escuelas. Se agregó que los profesores que aparecen responsables en el sumario serán exonerados de sus cargos.

ACTIVIDADES DE AYER EN LOS TRIBUNALES

EN EL D... HOY, según se nos informó en fuente fidedigna el Juez del Tercer Juzgado del Crimen, don Domingo Núñez Galeno declarará reo a Alfredo Larraín Neil, de 55 años, empleado público, implicado en el trágico accidente automovilístico que costó la vida a la señora Olga Beloschaki, de 41 años, casada, de nacionalidad rusa ocurrido en el camino de Lo Curro en la comuna de Las Condes, el lunes pasado. El Instituto Médico Legal informó que la causa de la muerte había sido un trauma encefálico con hundimiento del tórax. Larraín Neil sería culpable de cuasidelito de homicidio.

—oOo—

AYER SE ENVIO al Fiscal, don Oscar Munizaga Pérez de Arce, el expediente del proceso contra los dirigentes obreros del mineral de cobre de El Teniente, con el objeto de que, en su calidad de Fiscal, informe a la Corte de Apelaciones. Con este trámite, la causa queda en condiciones de que se le dicte sentencia.

Dos heridos al tratar de apagar principio de incendio en Tintorería

Daños por quinientos mil pesos, en ropas ajenas, causó el principio de incendio declarado anteayer a las 22.45 horas en la Tintorería "La Fama", ubicada en Miraflores 539, de propiedad de doña Adriana Vergara Briones.

El fuego comenzó por la inflamación de una estufa a parafina y tanto la propietaria del establecimiento como su hija Adriana, de 18 años, resultaron con quemaduras de cierta consideración al tratar de sofocar el voraz elemento.

No fué necesaria la intervención de los bomberos.

PLANTA DE CELULOSA...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ques, transportes y red caminera.

2.o— Producción aproximada 100.000 toneladas papel de imprenta:

Inversión en moneda extranjera US$	9.600.000.000
Inversión en moneda nacional . . .	4.000.000.000
Inversión total . .	8.320.000.000

Los resultados de un balance pro forma del primer caso, efectuado por la CORFO establecen que se obtendrían US$ 13.695.000 como ingreso bruto en divisas, con una utilidad bruta anual de US$ 3.300.000 y una utilidad líquida de US$ 2.145.000.

En el segundo caso, se obtendrían divisas que se estiman en US$ 14.400.000.

El capital necesario sería aportado por las instituciones con un 10 o|o de inmediato y el saldo en cinco semestres (30 o|o octubre de 1956): 20 o|o en abril, y 20 o|o en octubre de 1957, y 15 o|o abril y 5 o|o octubre de 1958. La puesta en marcha de la planta que se determine sería a partir del tercer año de constituida la sociedad.

Por último, el señor Diego Lira, manifestó que la Planta de Huépil se encontraría en plena producción dentro de un plazo de tres años, contados desde la fecha de constitución oficial de la sociedad, cuyos detalles podrían quedar finiquitados en el curso de los próximos días.



A Lima, por vía aérea LAN-CHILE, partió ayer el gerente de la empresa cinematográfica "Emelco", de nuestra capital, don Federico W. I. Lowe, acompañado de su esposa, señora Bertha Kraemer de Lowe.

CONFERENCIA SOBRE UNA EXPEDICION A "TIERRA DEL FUEGO"

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se llevó a efecto el acto inaugural del año académico del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, acto que fué presidido por el Embajador de Italia, Excmo. señor Guido Borga y al que asistieron el presidente de la entidad cultural, profesor Carlos Mori, presidente de la Sociedad Geográfica de Chile, profesor Humberto Barrera, de la Sociedad Geográfica, señor Enrique Marchant, Agregado Cultural de la Embajada de Italia, profesor Giuseppe Cardillo y numeroso público.

En este acto se rindió un cálido homenaje al Padre Alberto de Agostini, organizador y jefe de la expedición a la Tierra del Fuego.

S. E. firmó...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Banco Central, debido a las malas condiciones atmosféricas".

EN LA CANCILLERIA.— Por su parte, y referente a la misma materia, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Carlos Vassallo, confirmó que la Cancillería había enviado una nota circular a los países con los cuales Chile mantiene Tratados o Convenios de tipo económico. Esta nota da a conocer la intención de nuestro Gobierno en el sentido de que cuando se ponga en práctica el nuevo sistema cambiario, se estudiarán para dichos Convenios o Tratados las modificaciones compensatorias a que haya lugar, de acuerdo con el régimen de compensaciones establecido.

Jubilados de Notarías con el Ministro Wilson

Con el señor Ministro de Justicia se entrevistó ayer el presidente de los Jubilados de Notarías, Conservadores y Archivos Judiciales de la República, don Eduardo Becerra González para imponerlo e interesarlo sobre el Proyecto d Mejoramiento que recién aprobó la Cámara de Diputados y que pasó en segundo trámite al Honorable Senado y que también innova la forma en que debe procederse, para la reforma de los Aranceles Notariales.

El señor Wilson quedó de estudiar los antecedentes y de contestar a este dirigente el particular el próximo ...nes, fecha en que nuevamente lo recibirá en el Ministerio.

140 MILLONES RECAUDO CONDECOR EN AÑO 1955

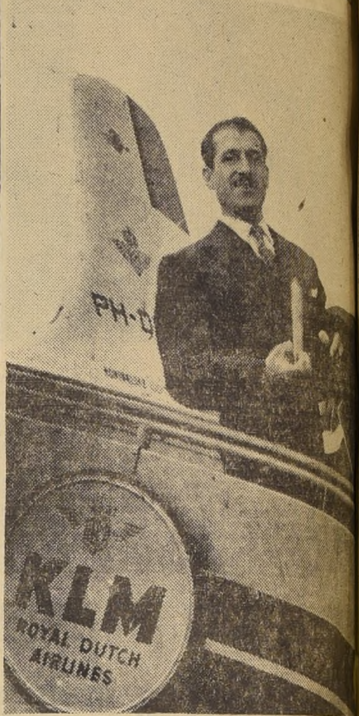
En el Consejo Nacional de Comercio Exterior se informó ayer que ese organismo había recaudado durante el año 1955 la suma de 140 millones de pesos, fondos que según acuerdo, serán destinados a la Fundación de Viviendas de Emergencia.

A 49,21 se cotizó ayer el cobre en Mercado de Londres

En el Departamento del Cobre se informó ayer que el precio del metal en la Bolsa de Londres, al cierre de la rueda de la mañana, se había cotizado a 393,5 y 394 ... tonelada, que corresponden a 49,18 y 49,25 centavos de dólar la libra. El promedio de ... es de 49,21.

Asimismo se informó que seguían los trabajos en la confección de un informe sobre la competencia argüida del ... nio en contra del cobre ... dicho informe quedará ... nado en la próxima sem...

Técnico de Philips parte a Holanda



Señor Eduardo Oportus D., quien, por avión de K. L. M., ... con destino a Holanda. El señor Oportus es ingeniero del Departamento Electromédico de Philips Chilena, y enviado por ... firma a perfeccionar sus conocimientos en las fábricas que ... firma posee en Holanda.

Un argentino y un chileno son los autores del robo a Reifschneider

El primero se encuentra detenido; prófugo el segundo, y caerá hoy

Un argentino y un chileno aparecen hasta el momento como los únicos autores del robo perpetrado en la noche del 31 de marzo en la Casa Reifschneider, ubicada en calle Agustinas, entre Bandera y Morandé, con un botín que se ha avaluado en diez millones de pesos.

De acuerdo con el resultado de las diligencias practicadas por personal de la Quinta Subcomisaría que capitanea Benjamín Arias, y de cuyas alternativas habló ayer a la prensa, el Prefecto de Investigaciones, Roberto Schmied, los hechos tuvieron como protagonistas a Emilio Buxadera Masit, argentino, nacido en Córdoba, de 43 años de edad, y el chileno Santiago Oñaderra Alvarez, o Víctor Hugo Hermosilla, alias "El Chago", de 23 años.

El primero que está detenido, desde 1954, ha hecho diez viajes a Chile y declaró tener "dos entradas" (anotaciones en su prontuario). Ha visitado el país en avión, tren y automóvil, por diversos pasos y el último fue el 15 de febrero. Tenía pasajes reservados para volver a Argentina anteayer, pero no pudo hacerlo, pues, como informamos, fue detenido en un hotel del pleno centro de la capital, cuyo nombre no fue revelado a la prensa.

Su compañero, el monrero escalador, Santiago Oñaderra, chileno, de 23 años, mide 1.68 y pesa 58 kilos, tiene un nutrido prontuario policial. Su más reciente delito fue registrado el 22 de julio cuando, en compañía de otros delincuentes, fue sorprendido por el detective Fausto Zamora, cometiendo un robo en calle San Martín 407. Para ser aprehendido, el policía debió hacer uso de su arma, hiriéndolo en un muslo. Sin embargo, cuando era procesado por robos reiterados en el Segundo Juzgado, se fugó de la cárcel el 15 de diciembre. Desde entonces, nada se había vuelto a saber de él.

Ahora personal de Investigaciones "le pisa los talones" y se estima que hoy en la madrugada o durante el día, caerá en las redes que se le han tendido. Para ello actúan patrullas en las afueras de la capital, que no fueron precisadas por el Prefecto Schmied.

En cuanto al botín del robo, hasta el momento han sido recuperadas 40 de las 43 máquinas fotográficas robadas, todas las cuales fueron ubicadas dentro de la capital.

El argentino Buxadera, ha declarado que no ha tenido él participación alguna en el robo de la Joyería París, estimándose que la detención de su cómplice Oñaderra será decisiva también para aclarar este delito.



SANTIAGO OÑADERRA ALVAREZ, alias "El Chago", a quien la policía pisa los talones

SE PRODUJO UN CONFLICTO POR CARGO EN C. SUPREMA

Un extenso oficio fue enviado por la Corte Suprema al Ministro de Justicia, don Santiago Wilson, para refutar la opinión de ese Secretario de Estado, por la cual expone que el cargo de oficial 1.o del Tribunal Supremo debe ser llenado por terna y no por propuesta unipersonal, como lo había estimado la Corte al proponer a don Jaime del Valle Allende para ese cargo.

Entre las disposiciones legales que cita la Corte Suprema para abonar su tesis, se encuentra un análisis de la ley 5,593, de fecha 12 de febrero de 1933, la que, en su artículo 2.o, establece para el oficial 1.o de la Corte Suprema la exigencia de la posición del título de abogado y dispone la modalidad de que su nombramiento debe hacerse a propuesta unipersonal del Tribunal. Afirma la Corte que ninguna de estas disposiciones han sido derogadas.

Otras fuertes razones legales son expuestas en el Oficio al Ministerio de Justicia, el que concluye diciendo textualmente: "En consecuencia, el Tribunal acuerda mantener la propuesta unipersonal que hizo en su Oficio de 8 de marzo para llenar el cargo de oficial 1.o de esta Corte y representa al señor Ministro la urgencia de que se provea cuanto antes el cargo, porque su acefalía afecta al buen servicio.

Firman la comunicación los Ministros titulares de la Corte Suprema.

TIENE IMPRESIONANTE RECORD DE ESTAFAS: LO BUSCA LA POLICIA



Los hombres del Comisario Gustavo Segura, Jefe de la Brigada de Estafa, buscan afanosamente, en estos momentos, a Gabriel Soto Monteller, un audaz estafador recientemente salido de la Penitenciaría de Santiago.

Soto, quien tiene un impresionante record de estafas en todo el país, fue reconocido por don Luis Alberto Lillo Rojalopenhandia, con domicilio en Avenida Francia 1697, como el cliente que, últimamente, le compró mercaderías por un valor de 670.000 pesos en su joyería ubicada en el centro de nuestra capital. Se trata, especialmente, de relojes marca Election que el delincuente canceló con un cheque contra el Banco del Estado, oficina central el cual resultó ser falso.

Este individuo registra 27 detenciones por estafas y cuarenta por delitos menores.

Otro atropellamiento sin que se lograra identificar al autor

El segundo accidente de los dos últimos días, sin que se logre identificar al vehículo ni su conductor, se registró en la madrugada de ayer frente al paradero 20 de la Gran Avenida.

A las 0.25 horas, un auto que huyó a toda velocidad atropelló a Luis Godoy Gajardo, de veinte años de edad, domiciliado en M. Siegman 0420, causándole lesiones graves en ambas piernas.

El autor del accidente se dió a la fuga, sin que fuera posible obtener algún antecedente que permita su identificación.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre suegro y abuelito, señor

RICARDO RAMON SERRA

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Salvador Sur 853, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo señor

JUAN GARRIDO CARREÑO

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Carmen Mena N.o 691, a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, hermana, suegra y abuelita, señora

ANDREA VALDES vda. de NIETO

Sus restos serán sepultados mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avda. Viel 1826, a las 16 horas.

La familia.

Ha fallecido en Tocopilla, nuestro querido compañero y consocio, don

ITALO CABRERA CABRERA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15.30 horas, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde el aeródromo de Los Cerrillos.

Asociación de Funcionarios del Trabajo.

SORPRENDIERON INFRAGANTI A DOS CONTRABANDISTAS EN ARICA

Tenían un botín avaluado en cinco millones de pesos

La detención de dos contrabandistas con un botín valorizado en cinco millones de pesos, ha sido el primer fruto obtenido por la Patrulla de Investigaciones, que se envió a contrarrestar el comercio ilícito en Arica.

Los ciudadanos detenidos resultaron ser Feliz Hugo Pérez, comerciante, y Raúl Pacheco Porcel, jornalero marítimo. Ambos fueron sorprendidos cuando sacaban mercaderías del barco Marco Polo, surto en la bahía de ese puerto.

Se encontró en poder de los detenidos, entre otras cosas, que totalizan la suma indicada, ocho docenas de cajas de polvo, frascos de loción, joyas, diez cajas de talco maderas de Oriente, ensambles negros de angora, cajetillas de cigarrillos americanos y otros.

Cooperativa Gral. San Martín

CITACION

a reunión general ordinaria, mañana domingo 8, a las 9.30 horas.

TABLA: Memoria, Balance y Elecciones.

EL SECRETARIO

ANTEOJOS

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090

Esquina de Bandera

Casilla 3898. Teléfono 88075

SANTIAGO

Señora.

LANAS

PARA SWEATERS DE COLEGIALES

Café, azul marino

J. MIGUEL INFANTE N.o 2814

Fono 45276, Irarrázaval, altura 1200 hacia Est. Nacional.

FRAZADAS



DEL TELAR AL PUBLICO, nuestra Fábrica le ofrece la oportunidad de hacer grandes economías en la adquisición de sus frazadas. Los precios al detalle serán exactamente iguales que al por mayor. GRAN VARIEDAD DE COLORES, CALIDADES Y DIBUJOS.

Hilandería FRESIA

TENIENTE BISSON 610

VIVACETA ALT. 600 - FRENTE COMANDANTE CANALES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD — CHILE

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en 1a. categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, sector Quebrada Honda a Cuesta Buenos Aires, kilómetro 29.818 al kilómetro 41.181, provincia de Coquimbo, con un presupuesto aproximado de $ 195.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 20 de abril próximo a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

FUNDACION VIVIENDAS DE EMERGENCIA

COTIZACIONES DE PRECIOS

La Fundación Viviendas de Emergencia, solicita cotizaciones de precios para la adquisición de los siguientes artículos:

5.000 Sommieres de malla.
5.000 Colchones de 1 plaza.
3.000 Sobrecamas de 1 plaza.
10.000 Frazadas 1 plaza tipo Beneficencia.

Las bases y especificaciones pueden ser solicitadas en la Oficina de Adquisiciones, Alameda Bernardo O'Higgins 1175, 7.o piso, desde el 11 al 17 de abril, de 9 a 12 horas.

VICEPRESIDENCIA

SANTIAGO, abril de 1956.

DIA DE LA ENFERMERA

El 9 de abril de cada año, las enfermeras profesionales celebran "El Día de la Enfermera".

Acordaron instituir esa fecha, porque fue en ese día el año 1929, en que estas profesionales franquearon, por primera vez, el recinto hospitalario y extendieron sus servicios hacia la colectividad, en el campo de la Medicina Preventiva y de la salud pública.

Los actos programados para ese día son los siguientes:

9 horas.— Misa en la Capilla del Cementerio General, en homenaje a las enfermeras fallecidas.

9.30 horas.— Romería a la tumba de la doctora ... Mayers, mujer que, sin ser enfermera, vibró junto a ellas y se distinguió como pionera de esta profesión, desde el cargo de Directora de la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile.

13 horas.— Almuerzo de confraternidad en la Hostería ... Providencia.

Con estos sencillos actos y bajo el auspicio del Colegio de Enfermeras de Chile y en colaboración con la Asociación de Enfermeras Universitarias, estas profesionales celebrarán ... acontecimiento.

CONCURSO

Se llama a concurso de antecedentes a contadores registrados titulados en Institutos Comerciales del Estado para llenar cargos con renta equivalente a grado 6.o de la Administración Pública.

Enviar antecedentes únicamente por carta, antes del 15 del presente a:

DTICA – Casilla 13120 – Santiago

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas públicas por muebles e instalaciones de la Farmacia de la Dirección de Sanidad ubicada en Almirante Barroso N.o 38, con un presupuesto oficial ascendente a la suma de $ 1.575.350.00 (UN MILLON QUINIENTOS SETENTA Y CINCO MIL TRESCIENTOS CINCUENTA PESOS, 00/100).

Las propuestas se abrirán el día 23 de abril del año en curso a las 11 horas en la oficina del señor Director de los Servicios (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso, oficina B-16).

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Oficina Registratura del Departamento III de Obras Aeronáuticas (Ministerio de Defensa Nacional, 3er. piso), desde el lunes 9 de abril del año en curso.

SANTIAGO, 6 de abril de 1956.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

HOY SERA CELEBRADO EL "DIA MUNDIAL DE LA SALUD"

Acto de ayer en la Universidad de Chile

Tuvo lugar ayer, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central, el acto académico organizado por la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile y la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina, para conmemorar el "Día Mundial de la Salud".

Asistieron a esta velada conmemorativa, el Ministro de Educación Tobías Barros y de Salud doctor Raúl Barrios, el Decano de la Facultad de Medicina, profesor Alejandro Garretón, autoridades educacionales y numerosos profesores y miembros académicos de la Casa Central.

Se refiere al significado del "Día de la Salud", el decano de la Facultad de Medicina, profesor Alejandro Garretón y el doctor Amador Nehgme dictó una charla sobre la "Fiebre Amarilla", evocando la personalidad del benefactor cubano Carlos J. Finlay.

ACTOS DE HOY. — A las 11 horas, en los patios de la Escuela de Carabineros, con asistencia de los Directores Generales de Salud y Carabineros y altos jefes de ambos Servicios, se realizará la siguiente ceremonia: Orfeón de Carabineros; discurso del Director General de Salud, condecoración de los carabineros Luis Miguel Silva y Guillermo Madariaga, por los años servidos en la campaña antimalárica del Norte, y alocución por el Director General de Carabineros.

Este mismo día 7 se efectuará una sesión especial del Centro de Profesores de Biología y Química "Federico Johow", cuya sesión se realizará en la Sala de Conferencias del Ministerio de Educación.

La SAS exhibió film sobre el Africa y sus pacíficas modalidades

Un interesante documental cinematográfico en colores sobre "Safari en el Africa" exhibió anoche en el Hotel Carrera la Scandinavian Airlines System, dando a conocer en este film el misterio del continente africano, sus costumbres, sus danzas exóticas y sus extrañas modalidades de vida. Abarca este film, en el aspecto geográfico, todas las regiones que la famosa línea de aviación escandinava recorre en sus vuelos regulares con sus aviones DC-6 y DC-7.

También se exhibió una película de viajes dentro de Europa en modernos y afamados "linjetes", vehículos de turismo, que recorren los principales países, especialmente Suecia, Suiza y Dinamarca, con toda clase de comodidades para el viajero. Cabe señalar que la Scandinavian Airlines System ha conciliado sus servicios aéreos con las atenciones de los "linjebuss" de modo que sus pasajeros, junto con hacer una travesía por el aire, dentro de las mayores comodidades y medios de seguridad, puede proseguir sus jiras por tierra a través de estos modernos y prácticos vehículos.

Al término de la exhibición se ofreció un coctel a los visitantes.



A Lima, para asumir el cargo de entrenador del equipo del "Sporting Cristal", de la capital peruana, partió ayer el entrenador chileno y profesor de educación física don Luis Tirado. Antes de partir solicitó a la prensa que le tomara esta fotografía, junto al cuadrimotor DC-6B de la Línea Aérea Nacional de Chile, en que ayer viajó al Perú, con su esposa, señora Sara Frenk de Tirado, y sus hijas, señoritas Marilú y Malva Tirado Frenk.

ALCALDESA PROYECTA CONSTRUIR REFUGIOS PARA LOS PEATONES

La Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, informó ayer que tenía en estudio la construcción de diferentes refugios para peatones en los concurridos lugares de estacionamientos y paraderos de microbuses. Dijo también que se consideraba la posibilidad de que se fabricaran en el país las ampolletas destinadas al alumbrado público, toda vez que estos elementos no se han podido importar por falta de divisas.

8 millones para Planta Concentradora de Cobre

Ocho millones de pesos destinó ayer la Caja de Crédito Minero para la iniciación de los trabajos de instalación de la planta concentradora de cobre. Al mismo tiempo se informó en ese organismo que se entregará un millón de pesos para comprar minerales oxidados de cobre del yacimiento Las Negritas, en Copiapó.

Material para celebrar "Día de las Américas" envió a Chile la OEA

La Biblioteca del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, ha recibido de la Organización de los Estados Americanos material de distribución para conmemorar el "Día de las Américas" que se celebrará el 14 de abril.

Las instituciones culturales interesadas en este material pueden solicitarlo a la Biblioteca del Instituto, Moneda 1467 de 9 a 20 horas.

Jinetes "corren a Cristo" mañana en Conchalí, Renca y San Miguel

Fieles celebran tradicional Fiesta de Cuasimodo

Pintorescas caravanas recorrerán los barrios y comunas de Stgo.

Miles de jinetes, ataviados en forma pintoresca, escoltarán desde las primeras horas de mañana los coches en que los párrocos distribuirán la comunión a los enfermos. La celebración en los barrios de Santiago y comunas adyacentes —Renca, San Miguel y Conchalí, especialmente— de la tradicional fiesta cristiana de "Cuasimodo" se conoce en nuestro pueblo como "Correr a Cristo", ya que miles de huasos montados, luciendo sus vistosos trajes y chamantos; atractivas amazonas, ciclistas y motociclistas, carretas carretelas, camiones, camionetas y automóviles adornados, integran la bulliciosa caravana, que, al grito de "¡Santo, Santo!", recorre calles, avenidas y caminos de Santiago y ciudades de provincia.



Miles de jinetes, con su cabeza descubierta o adornada con grandes pañuelos multicolores; centenares de ciclistas, con campanillas parroquiales y un extraordinario número de fieles, en carretas, carretelas, carretones, camiones, camionetas, autos y microbuses adornados, escoltarán en bulliciosa caravana los coches en que viajan los párrocos que reparten la comunión a sus feligreses enfermos. Las comunas de Santiago celebran mañana la fiesta de "Cuasimodo", con el tradicional acto de "Correr a Cristo".

La celebración de esta festividad se remonta a los primeros años del cristianismo, y su nombre de CUASIMODO proviene de las palabras latinas "quasi modo", con que comiento el introito de la Santa Misa, que se oficia en la octava, después de la Pascua de Resurrección.

En esta oportunidad —lo que ahora se repite con los enfermos— los iniciados o catecúmenos, que ya estaban suficientemente adoctrinados en las materias esenciales del cristianismo, vestidos de blanco, recibían los sacramentos del bautismo, confirmación y comunión.

Los españoles incorporaron su celebración en los primeros años de la Conquista, y el "CORRER A CRISTO" o "Fiesta de Cuasimodo" es hoy una de las actividades folklóricas que mayores raíces tiene en nuestro espíritu popular.

FIESTA DE CUASIMODO EN "EL SALTO".— La tradicional cabalgata de Cuasimodo, que anualmente organiza la Parroquia de Nuestra Señora de la Merced de "El Salto", contará este año, como en los anteriores, con una extraordinaria concurrencia de fieles y jinetes, además de vehículos adornados.

La caravana, que acompañará al coche en que viajará el párroco, saldrá a las 7.30 horas desde el Patronato de San Ramón (Avenida El Salto 1502). Hará el mismo recorrido que en años anteriores por Conchalí, Avenida El Salto, Recoleta, Avenida Chile, Guanaco y caminos que llevan a los fundos de los alrededores. En San Luis de Huechuraba se oficiará misa.

Los enfermos que residan en las calles que atraviesa el Santísimo y su bulliciosa escolta deberán colocar una bandera blanca, para que se detenga el coche y darles la comunión.

El coche será adornado por don Nemesio Rodríguez e hijos.

EN SAN MIGUEL.— A las 8 horas saldrá desde la Parroquia de San Miguel, en la Gran Avenida, la caravana que acompaña al coche en que viajará el Pbro. Marcos Calvo.

Como en años anteriores, la carroza será adornada por don Lucho Avalos y familia, quien la conducirá nuevamente.

Alrededor de las 12.15 horas regresará la cabalgata hasta la parroquia, oportunidad en que Monseñor Pío Alberto Fariña dará la bendición a los fieles.

En otras parroquias se cumplirá el recorrido acostumbrado.

Urge la entrega de fondos para mantener poder comprador de trigo

Pendiente solicitud de fondos en Banco Central

Fuentes allegadas a los organismos agrícolas manifestaron a nuestro diario que existe alarma entre los productores de trigo del país ante los rumores que circulan en el sentido de que el Instituto Nacional de Comercio se vería obligado a paralizar el Poder Comprador del trigo por falta de fondos.

Como se sabe, para completar dicho Poder Comprador, INACO pidió al Banco Central la suma de mil doscientos millones de pesos, de los cuales sólo ha recibido trescientos millones. Considerando esta última cantidad, INACO debe aún 300 millones más por trigo que ha recibido hasta la fecha y, además, le queda por absorber la totalidad de la producción de la zona sur, que se encuentra en plena época de cosechas.

Cabe agregar al respecto que, aún cuando figuraba en tabla entregar más fondos a INACO, el Consejo del Banco Central no se ocupó de esta materia en su última sesión ordinaria, hecho que ha provocado profundo malestar en la Asociación de Productores de Trigo y en la Sociedad Nacional de Agricultura.

REUNION CON EL MINISTRO DE AGRICULTURA.— Por su parte, la Directiva de la Asociación de Productores de Trigo se entrevistará hoy con el Ministro de Agricultura. Su presidente, don Jorge Larraín Valdivieso, acompañado de los delegados de las provincias de Valdivia y Llanquihue, señores Pablo Oliger y Benigno Saa, le expondrán la angustiosa situación que enfrentan los productores de trigo de las provincias australes, debido a las persistentes lluvias que las han azotado en plena época de cosecha. Se le hará presente al señor Ministro el triple castigo que han debido sufrir estos esforzados agricultores, que comenzó con la prolongada sequía de primavera, continuó con la congelativa fijación del precio del trigo y que termina ahora con una desastrosa cosecha.

Con el mismo objeto, las personas antes nombradas han solicitado para el lunes una audiencia al señor presidente del Banco del Estado.

Por otra parte, la Mesa Directiva de la Asociación Nacional de Productores de Trigo ha obtenido de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, la promesa de atender de inmediato todos los pedidos inscritos de carros para realizar el transporte de las cosechas de la zona amagada.

MINISTRO DE SALUD ESPERA EL PRONUNCIAMIENTO DEL SENADO PARA SEPARAR A TORRES ORREGO

El Ministro de Salud Pública y Previsión Social, Dr. Raúl Barrios Ortiz, envió al Director de un matutino, una carta aclarando un artículo editorial sobre la "Suspensión del Director de Seguro Social".

La carta del Ministro de Salud dice textualmente:

"Señor Director de "El Mercurio".— Presente.— Muy señor mío:

Respetuoso como soy de la opinión pública, con particular interés aquella que se expresa en las columnas de la prensa seria aún cuando las ideas que se expongan sean enteramente divergentes con mi apreciación personal de los problemas pendientes en el Ministerio a mi cargo.

Por esta causa, he leído hoy con preferente atención el artículo editorial titulado "Suspensión del Director del Servicio de Seguro Social" y creo de mi deber recoger las afirmaciones con que allí se juzga mi conducta relacionada con el problema de la construcción de viviendas populares por parte de dicho Servicio.

En el mes de abril de 1954, el Consejo del Servicio de Seguro Social comenzó a estudiar un plan nacional de construcción de habitaciones y desde entonces hasta diciembre de 1955 adoptó 154 acuerdos destinados a construirlas directamente.

Estas decisiones fueron adoptadas con la participación y aprobación del Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres.

Anoto este hecho porque tiene fundamental importancia para comprender y juzgar lo ocurrido en el mencionado Servicio.

Por mandato de la Ley Orgánica de la Superintendencia de Seguridad Social, el jefe de este Servicio tiene la obligación de fijar la interpretación de las leyes de previsión social y de ordenar, además, que los Consejos apliquen esta interpretación en la administración de las Cajas. De este modo la conducta asumida por el señor Torres vino a constituir una obligación para el Consejo del Servicio de Seguro Social de actuar del modo que lo hizo, excusándolo, legalmente, de los errores que cometió al ejercer como propia una facultad de que carecía.

A la Contraloría General de la República no le corresponde velar por la correcta aplicación de esta ley. Esto explica su participación en hechos ya consumados sin su intervención por lo que la responsabilidad recae exclusivamente en el funcionario que, tardíamente, requirió su dictamen, esto es en el señor Guillermo Torres.

Por estas razones es que el Ministro espera el pronunciamiento favorable del Honorable Senado para separar de su cargo al señor Torres, porque dicho pronunciamiento establecerá de un modo definitivo junto con la responsabilidad del Superintendente la ilegalidad de las actuaciones del Consejo realizadas con el amparo legal del señor Torres.

A la luz de los antecedentes expuestos resulta inexacta la afirmación del editorialista en cuanto sostiene que el Director del Servicio de Seguro Social o el Consejo, y en especial los consejeros parlamentarios, al adoptar dichas decisiones estaban doblemente prevenidos sobre la ilegalidad que cometían: por el informe del jefe del Departamento Jurídico del Servicio y el dictamen de la Contraloría General de la República. El primero de dichos informes fué emitido seis meses después de iniciado el estudio de este plan habitacional y el dictamen de la Contraloría 21 meses después, o sea, cuando los hechos estaban ya consumados y adoptadas las resoluciones con el respaldo de una interpretación obligatoria hecha por el Superintendente de Seguridad Social.

No ha sido, por lo tanto, débil el Ministro al observar estrictamente el libre juego de las disposiciones legales sobre la materia. En su concepto, esta es la primera condición de una democracia bien organizada.

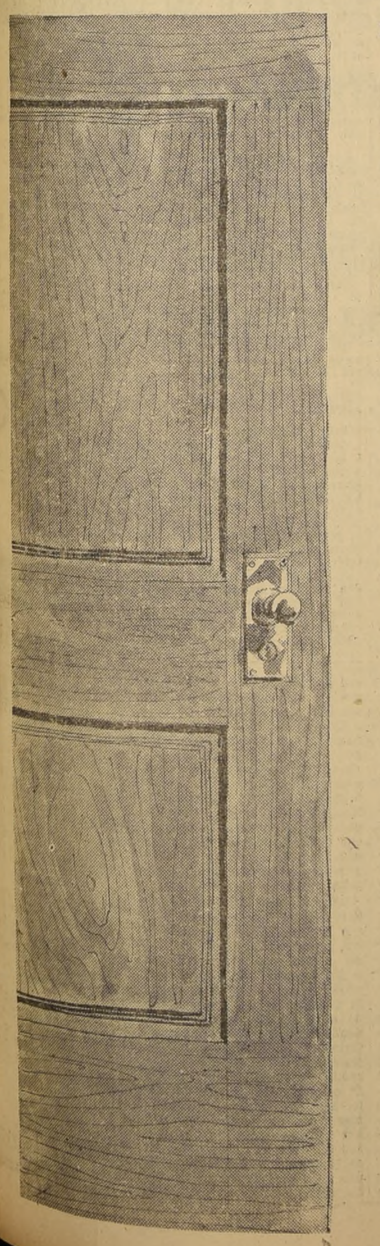
Pero son dos cosas diversas: tener una facultad y cometer irregularidades en el ejercicio de ésta.

En este último aspecto, el Ministro procederá oportunamente a sancionar inflexiblemente las irregularidades que hayan podido cometerse en el ejercicio de la mencionada facultad.

Esta oportunidad llegará en el momento mismo en que la Superintendencia de Seguridad Social y la Contraloría General de la República den término a las investigaciones que actualmente realizan, establezcan las irregularidades y propongan las sanciones para quienes resulten responsables.

Cuando llegue ese momento tenga la seguridad el señor Director que el Ministro no sólo procederá a la reorganización del Consejo si resulta culpable sino que, además, sancionará a todos aquellos a quienes la investigación señale como autores de irregularidades administrativas, sea en el Servicio de Seguro Social o en cualquiera otro organismo de su dependencia.

Saluda muy atentamente al señor Director.— (Fdo.): Raúl Barrios Ortiz, Ministro de Salud Pública y Previsión Social.



Una Puerta al Futuro



Aysén y Magallanes ocupan una posición realmente importante, en relación con el súbito interés mundial por el enorme y rico continente antártico

Después de la intensa actividad del Año Geofísico, el continente antártico se transformará definitivamente en el nuevo objetivo económico, político y científico de la humanidad.
En este nuevo centro de interés internacional, Aysén y Magallanes serán un punto de convergencia de las miradas de los inversionistas de todo el mundo

AYSEN y MAGALLANES

Tierras de oportunidades para formar sólidas fortunas

VUELE a PUNTA ARENAS por
TRANSA CHILE
El volador austral

Haga en 6 hrs. el viaje que duraba 20 días

Agencia Santiago: AGUSTINAS 1161-Local 4
Agencia Punta Arenas: Edificio ENAP

Salidas de Santiago: MARTES y VIERNES
Regreso del Sur: MIERCOLES y SABADOS

Especialidad en transportes generales y de animales finos, a cualquier punto del país o del continente

En marcha primera etapa del Plan de Educación Fundamental en Ancud

Asegurados los fondos para su desarrollo total

Presidida por el Ministro de Educación, don Tobías Barros Ortiz, se realizó, en la Sala de Conferencias de ese Ministerio, ayer a las 11 horas, una reunión de funcionarios de diversos Ministerios y de instituciones nacionales, con el objeto de tomar conocimiento del informe sobre la aplicación del Plan de Educación Fundamental del Departamento de Ancud, en su primera etapa, y de intercambiar ideas acerca del buen éxito del mismo.

A dicha reunión asistió el Director General de Educación Primaria y Normal, don Luis Gómez Catalán, Jefes de Departamentos, Visitadores Generales, Jefes de Sección de dicha Dirección General, representantes de los Ministerios de Defensa y de Obras Públicas, profesores, como también el diputado por Chiloé, don Belarmino Elgueta.

La profesora señora Marta Amaro Vergara, jefe de los equipos de maestros de educación fundamental que trabajan en dicha zona, dio a conocer la labor realizada en esta primera etapa, refiriéndose a las actividades de exploración del departamento: conocimiento del área geográfica en que van a trabajar los profesores, características de las poblaciones, necesidades de la región y determinación de los sitios que por sus condiciones servirán de sedes para la labor de los cuatro equipos de educadores fundamentales, que sirven en el departamento.

En estos equipos trabajan los profesores que nuestro país envió al Centro de Educación Fundamental para la América Latina, ubicado en Pátzcuaro (México), para especializarse en dicho tipo de educación.

El Ministro de Educación demostró sumo interés por los informes dados a conocer por la maestra informante, como también manifestó su complacencia por la abnegada labor desarrollada hasta ahora por el equipo de maestros en el departamento de Ancud, y exhortó a la más estrecha colaboración de todas las instituciones nacionales y privadas, para el buen éxito de dicho plan, de real y positivo beneficio para dicha lejana región del país.

El Director General de Educación Primaria y Normal, don Luis Gómez Catalán, dio a conocer en dicha reunión que el Ministro de Hacienda y de Economía, don Oscar Herrera Palacios —que impulsó la creación de dicho plan cuando desempeñaba la Cartera de Educación—, le había asegurado que se contará con los fondos necesarios para el buen funcionamiento del Plan de Educación Fundamental, y lograr el mejor de los éxitos de tales labores.

El informe fue ilustrado con croquis, mapas y documentos fotográficos, que presentaron una visión objetiva de la zona y la labor de exploración realizada.

En dicha reunión se creó el Consejo de Instituciones Nacionales Coordinadas del Plan de Educación Fundamental, el que quedará establecido por decreto, y tendrá tuición sobre los planes que, al respecto, se apliquen en las diversas zonas del país, en que sea necesario su funcionamiento.

INVITADO A CHILE EL ECONOMISTA ALEMAN PROFESOR DR. WOERMANN

El Ministro de Agricultura, ingeniero Aníbal León Bustos, recibió una comunicación del Director Nacional del ramo, ingeniero Mario Astorga Cárter, el que le informa que la Asociación de Agricultores "doctor Bertram Kalt", ha puesto en su conocimiento que ha invitado para que realice una jira por el país, el profesor doctor Woermann, Rector de la Universidad de Goettinger, Alemania.

Agrega el señor Astorga, que por ser el doctor Woermann una autoridad internacional en el ramo de la Economía Agraria sugiere y solicita al señor Ministro tenga a bien formular la invitación de rigor, a fin de que éste pueda tomar contacto con nuestros técnicos durante su visita a Chile.

Liceo N.o 2 celebró sus 52 años de vida

Ayer fue celebrado el 52.o aniversario de la fundación del Liceo N.o 2 de Niñas, con diferentes actos que se efectuaron en el local de ese plantel educacional.

El programa se inició con el izamiento del Pabellón Nacional en el patio del Liceo y el juramento al Liceo tomado por la Directora del establecimiento. Posteriormente hicieron uso de la palabra la profesora Eugenia Allende y la alumna del sexto año de humanidades Mimí Ganderetz. Luego se realizaron concursos de salas de clases y números artísticos a cargo de las alumnas. Finalmente, se realizó un almuerzo al que asistieron el profesorado y la totalidad de las alumnas del plantel.

Empleados de Educación inauguran sede social

Hoy, a las 20 horas, será inaugurada la nueva sede social de la "Unión Nacional de Empleados de Educación y de su Sociedad Cooperativa de Consumos".

Esta sede social propia está ubicada en Catedral 2047, y cuenta con cómodas dependencias para el funcionamiento de la entidad y de su cooperativa.

Al acto inaugural han sido especialmente invitadas autoridades educacionales y personeros de la prensa metropolitana.

Caballero
su TERNO USADO lo TRANSFORMAMOS
en un impecable traje PANTALON LARGO para niño.
(No importa que esté mala la asentadera)
Nuñez
SASTRE
10 DE JULIO 828
(CAS. ESQ. SAN FRANCISCO)



CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

ARRENDAMIENTO CHACRA SANTA INES

Solicítanse propuestas públicas para el arrendamiento de la Chacra Santa Inés, de propiedad de esta institución, ubicada en el camino Macul, a más o menos 7 Kms. al sur de Punta de Rieles, en la comuna de La Florida.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, en la Sala de la Vicepresidencia de esta institución, Huérfanos 1270, tercer piso, el lunes 16 del mes en curso, a las 18 horas, día y hora en que ellas serán abiertas, en presencia de los proponentes, debiendo acompañarse a las propuestas una boleta bancaria, a la orden de la Caja, por un valor equivalente al 10% de la renta de un año de arrendamiento.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en las oficinas de la Administración General de Propiedades: Huérfanos 1270, séptimo piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, 6 de abril de 1956.

AÑO XL — Nº 14.003

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 25.— Ejemplares atrasados: $ 50.—

Santiago de Chile, sábado 7 de abril de 1956

Producción petrolífera

EL Ministerio de Minería reveló recientemente que la producción de petróleo crudo de la Empresa Nacional de Petróleos, ENAP, alcanzará este año a 600 mil metros cúbicos, con lo cual nuestra producción permitirá cubrir más de la mitad de las exigencias del consumo interno, que alcanzan aproximadamente a un millón de metros cúbicos.

La información proporcionada por esa Secretaría de Estado agrega que se encuentran trabajando en la actualidad 45 pozos petrolíferos, distribuídos en doce yacimientos distintos, en el extremo austral de nuestro país, y que las producciones diaria y mensual se encuentran en permanente incremento.

Tal aumento aparece como evidente si se comparan los volúmenes de producción del primer trimestre de 1956 con el del año precedente.

En enero de 1956 la producción llegó a 36.214 metros cúbicos. En enero de 1955, sólo a 29.414. En febrero de 1956 alcanzó a 40.717 metros cúbicos, contra sólo 26.887 de febrero de 1955. En marzo de 1956, finalmente, esa cifra se elevó a 45.437 metros cúbicos, contra 29.618 de marzo de 1955.

La producción total de 1955 llegó a 409.697 metros cúbicos, lo que representó, a su vez, un incremento del orden del 48,5%, con respecto a la producción de 1954. En base, pues, a esos antecedentes, se ha estimado que la producción petrolífera del año en curso llegará a los 600.000 metros cúbicos.

El hondo significado de estos guarismos no puede pasar inadvertido. Son la confirmación más concluyente de que nuestra incipiente industria petrolífera nacional se encuentra en un pie de inmejorable progreso y que, dentro de nuestras posibilidades, el Estado chileno está tratando de dar a esa actividad extractiva fundamental del país la importancia que indudablemente se merece.

Durante el año 1954 —no han sido dadas a conocer aún estadísticas completas sobre 1955—, se encontraban en explotación los yacimientos de Manantiales, Sombrero, Victoria Norte, Victoria Sur, Victoria Este, Chañarcillo, Chañarcillo Sur, Side, Chillán, Cullén, Punta Baja, Flamenco y Sombrero Norte. Se continuaba estudiando nuevas zonas en la región de Ultima Esperanza, Isla Dawson y Tierra del Fuego, y se iniciaron reconocimientos preliminares en la provincia de Aisén, para verificar sus posibilidades petroleras.

Al 31 de diciembre de ese año se habían completado trabajos de reconocimiento en 22.945 kilómetros cuadrados de superficie, levantado perfiles en otros 3.290 kilómetros cuadrados y detallado áreas en 5.010 kilómetros. Todas esas cifras fueron apreciablemente superadas en el último año.

En noviembre de 1955 entró en operación la moderna Refinería de Concón, que abastece en no pequeña proporción el consumo interno de combustibles.

Las perspectivas, pues, de la industria petrolera nacional son amplias. Casi diríamos que no tienen otro límite que el de las posibilidades financieras a su alcance. De ahí que se haya pensado, en reiteradas oportunidades, en la conveniencia de vincularla a fuentes de financiamiento foráneo para permitirle una amplitud mucho mayor.

Es este, en todo caso, un problema cuyo estudio preocupa al Excmo. señor Ibáñez y al Ministro del ramo, y sobre el cual habrá en su oportunidad un pronunciamiento oficial. Por ahora baste con señalar el hecho, altamente promisorio, de que nuestra industria petrolífera se encuentra en un inmejorable pie de progreso.

Día Mundial de la Salud

OCHENTA países incorporados a la Organización Mundial de la Salud —OMS—, una de las más importantes ramas que arrancan del núcleo vital de las Naciones Unidas, celebrarán hoy el aniversario de esta institución que vela por el mejoramiento de las condiciones en que se defiende el capital humano de los pueblos. Chile adhirió a este organismo internacional hace seis años, por Decreto del 6 de abril de 1950, y corresponderá, entre nosotros, al Servicio Nacional de Salud desarrollar los programas destinados a divulgar los importantes propósitos y planes de la OMS.

Esta organización nació de la necesidad de coordinar los esfuerzos internacionales en beneficio de la salud. La lucha contra las enfermedades y epidemias requiere de la cooperación y de la solidaridad para que sea eficaz y para que sus resultados alcancen a todos los sectores sociales y a las más lejanas latitudes.

Actualmente, misioneros de la salud han extendido la labor de la OMS a las más apartadas regiones del mundo. La importante labor de divulgación de los principios higiénicos, la ayuda técnica y científica para los programas de saneamiento en las zonas amenazadas por periódicas o permanentes epidemias, está otorgando ya concretos resultados y protegiendo la salud y la vida de poblaciones que hasta no hace mucho eran diezmadas por aquellas enfermedades.

Otro aspecto valioso de la acción de este organismo es el educacional. Jóvenes profesionales, médicos, practicantes y enfermeras, son beneficiados con becas que les permiten adquirir, en los centros científicos más importantes del mundo, las técnicas y nuevos conocimientos que más tarde aprovecharán a sus países de origen.

En el mismo orden de la acción educativa, los programas de divulgación que la OMS realiza en cada país alcanzan también resultados concretos y valiosos. Hasta esta misma fecha de hoy, destinada a conmemorar la creación de aquel organismo, se la destina al superior propósito de intensificar sus actividades de trabajo. En las escuelas públicas, entidades sindicales, Cruz Roja y otras instituciones, se distribuye material apropiado a la labor de difusión de la salud. Asimismo, se utilizan el cine, la radio, exposiciones y otros medios que permiten despertar el interés de la población por los problemas que plantea la enfermedad.

En este aniversario, la OMS ha resuelto realizar una activa campaña de divulgación de los peligros que representan para la salud los insectos portadores de enfermedades. La labor que ha realizado la OMS para erradicar de nuestro continente al mosquito portador de la fiebre amarilla y otros insectos igualmente peligrosos, será dada a conocer al público, junto con las recomendaciones y enseñanzas más útiles para combatir estos males.

Con esta nueva jornada, la Organización Mundial de la Salud avanzará un paso más en la defensa del capital humano de los pueblos, a través de la ilustración del público y de la solidaridad general hacia sus valiosas finalidades.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

Malenkov



Malenkov ha producido en Londres muy buena impresión. Su gordura, su traje oscurito y no del todo mal cortado, su sonrisa, su evidente interés por todas las cosas que ve a diario, sus preguntas u observaciones cordiales a lores, diputados, técnicos, obreros, sus escapes a veces del protocolo para hablar con los chicos y las chicas de las fábricas, todo está dejando una estela de naturalidad y simpatía. Si Malenkov pudiera pasear libremente por las calles de Londres, seguro que el público lo ovacionaría con calor, aunque en esta temperatura, también es verdad, no habría ni una pizca de adhesión a la política que Malenkov representa. (Pero las multitudes tienen siempre un comportamiento psicológico pendular o alternante: cuando no son condenatorias hasta lo destructivo, son aplaudientes.) Ya Malenkov asistió a un partido de fútbol —el Arsenal contra el Manchester City, que acabó en empate a uno—. Ya Malenkov ha visto, por fuera, el palacio de Buckingham; ha visto, por dentro, el castillo de Windsor; ha visto Oxford, ha visto Birmingham, ha visto Glasgow. Ya Malenkov ha visitado varias centrales eléctricas acompañado de lord Citrine, y, asimismo, la estación atómica de Harwell, acompañado de sir John Cockcroft. En esta última estación las personas que acompañaban a Malenkov advirtieron que las preguntas y observaciones de éste suponían algún conocimiento del complicado mecanismo de todo aquello. En una de las centrales eléctricas una bella asistenta de la cantina, de dieciocho años, se acercó a Malenkov y le estampó un ósculo sonoro en el carrillo derecho. Malenkov —comentó el Telegraph— "quedó imperturbable". Después de unos minutos el líder soviético sacó un pañuelo y se limpió muy serio las manchitas de colorete.

La prensa, por su parte, tanto de derecha como de izquierda, no regatea publicidad a Malenkov. Su retrato aparece continuamente en todas sus variadas poses moscovitas; sus observaciones y preguntas, aun las más triviales, son reproducidas al detalle. Un periódico, un domingo, incluso nos ha dado una fotografía de la cama del "Old House Hotel", donde Malenkov ha dormido varias noches. Malenkov ha visitado ya al Primer Ministro, sir Anthony Eden, con quien conversó veintitrés minutos; al Ministro del Foreign Office, míster Selwyn Lloyd, con quien conversó treinta minutos; al Ministro de Hacienda, míster MacMillan, con quien conversó quince minutos. Entre las muchas comidas y cenas, más o menos oficiales ofrecidas a Malenkov hay que destacar una muy comentada. Trátase de la cena del Comité Nacional Ejecutivo del Partido Laborista, a la cual asistieron varias personalidades del Foreign Office, el Embajador soviético y todos los primates laboristas que visitaron Moscú en 1954, cuando Malenkov era todavía Primer Ministro. De sobremesa Malenkov se vio amable, pero intensamente bombardeado con preguntas de los homenajeantes. En sus contestaciones, según expresión de un comensal testigo, el diputado míster Crossman, Malenkov "estuvo directo, extremadamente hábil y encantador". Le preguntaron —era obligado— sobre el famoso discurso de Khrushchev, atacando a Stalin. (Una interrogación entre paréntesis: ¿Estarían ahora en el poder Khrushchev y Bulganin, de no haber existido Stalin y de no haber tenido éste la durísima mano de déspota que tuvo?) Malenkov contestó, refiriéndose a aquel escandaloso discurso, que "se trataba simplemente de una operación necesaria de limpieza". No se atrevieron a preguntar a Malenkov sobre sus estrechas relaciones con Stalin, "pero Malenkov nos dio con mucha habilidad la impresión (dice otro de los asistentes a la cena) de que nada le gustó nunca aquel despiadado hombre..." Otro comensal comentaba, con esta frase: "Malenkov estuvo muy marxista, muy leninista y completamente antistalinista".

Malenkov ha venido a Inglaterra a modo de sonda. Con él deseaban probar los rusos la temperatura inglesa oficial y pública y también la capacidad protectiva de Scotland Yard. Pocos días después de la llegada de Malenkov se presentó aquí el general Serov, jefe de la policía rusa, brazo derecho, durante largos años, de Beria y, por ende, de Stalin. Serov deseaba informarse de cómo iban las cosas policíacas con Malenkov y de los preparativos protectores de Bulganin y Khrushchev. Por cierto que Serov, al revés que Malenkov, ha tenido muy mala prensa. El Manchester Guardian, periódico siempre tan comedido, ha llamado a Serov "personaje odioso". Otros diarios han reproducido extensas informaciones procedentes de Estocolmo, donde se cuentan las deportaciones a Siberia de millares de lituanos, estonianos y latvios, todas planeadas y ejecutadas por Serov en los años de Stalin.

Pero estas tintas sombrías de Serov no hacen más que abrillantar las tintas amables con que se viene presentando a Malenkov y al éxito personal —indiscutible— de su visita prueba.

(Exclusivo para LA NACION.)

E. S. Ch.

La Semana Internacional

EN EL MARE NOSTRUM El Mediterráneo es un mar en ebullición. Su importancia estratégica no ha desaparecido. Dejó de ser el camino de las "especias", pero es vital para el control del petróleo y la llave de contención para las actividades expansionistas de la Unión Soviética. El Mediterráneo está caldeado nuevamente. Todo el Norte de Africa se moviliza en defensa de su independencia y agita banderas nacionalistas. El programa pan-islamita tiene su líder en Nasser, de Egipto, quien desea atraer a su control a todo el mundo islámico del Norte de Africa y de la Arabia. Uno de sus obstáculos se encuentra en Israel, el nuevo Estado nacido bajo el amparo de las Naciones Unidas. La intromisión soviética en esa zona, movilizó a Gran Bretaña a crear el Pacto de Bagdad. Este pacto no ha dado los resultados esperados. Para muchos observadores, y en especial para los gobernantes norteamericanos, la pólvora está caliente en las fronteras de Israel, Jordania y Egipto. El Presidente Eisenhower ha declarado enfáticamente que no moverá un soldado para la defensa del Estado judío, sin aprobación del Congreso. Mientras tanto, las escaramuzas en las fronteras egipcio-israelíes causan sus diarias bajas, en espera del viaje del pacificador Dag Hammarskjold.

—O—

EL CASO GALINDEZ Está aún sin dilucidar la extraña desaparición del Profesor Galíndez. La policía encontró tres cartas que dejó al abandonar por última vez su residencia, y un testamento que ha dado a conocer ayer. Tiene fecha 5 de octubre de 1952, y pedía que se le diera sepultura en territorio vasco español. No señalaba determinantemente a sus enemigos, pero decía que se podían encontrar entre dominicanos residentes en New York. La policía, en vista de esta revelación, desde que encontró las cartas del doctor Galíndez, ha concentrado la búsqueda de los posibles enemigos del catedrático español entre los tripulantes de dos barcos dominicanos que llegaron a New York en los días cercanos a su extraña desaparición.

—O—

LA DEMOLICION STALINISTA Los voceros del Kremlin y de la prensa moscovita siguen su tarea de demolición del ayer bienaventurado y divinizado Stalin. Georgi Malenkov, el hombre designado como sucesor del Zar Rojo y que fue su más estrecho colaborador, sigue negándolo y acusándolo de haber tratado de endiosarse y de tomar actitudes extrañas al espíritu del Partido como fue el "culto a su personalidad".

Sin embargo, Malenkov, en su conferencia de prensa ante los periodistas de Londres, manifestó que no se habían publicado exactamente los documentos de acusación de Khrushchev contra Stalin y se cuidó mucho de repetir el nombre del ex jefe en sus propias acusaciones.

—O—

AMNISTIA EN BOLIVIA El 9 del presente celebra Bolivia el aniversario de la Revolución que impuso en el poder al Movimiento Nacional Revolucionario. En esta ocasión, los líderes del Gobierno y del partido mayoritario de Bolivia han afirmado su propósito de realizar elecciones libres. Las elecciones presidenciales tendrán lugar el 17 de junio próximo. Como medida conducente a esa libertad electoral, el Gobierno decretó la amnistía general. Hace pocos días los 300 presos políticos que se hallaban en las cárceles bolivianas recuperaron la libertad. Muchos políticos exilados se apresuran a volver. El candidato oficial del MNR. es el actual Vicepresidente Hernán Siles Suazo.

—O—

INDEPENDENCIA DE MARRUECOS Después de varios días de deliberaciones, el Sultán de Marruecos, Mohamed Ben Yousef, recibió del Generalísimo Franco la seguridad de que su país alcanzaría en breve su independencia en lo que respecta al Protectorado español.

Con ésto se completará la liberación total de este país, repartido en los Protectorados francés y español desde 1912. Sin embargo, España conservará algunas bases en el Rif. Esto crea un problema respecto a la situación de Gibraltar. Según las informaciones, se crearía un estatuto especial mediante el cual Gran Bretaña devolvería el Peñón para que se reintegre a la comunidad marroquí. Conservaría sí todas las bases militares y navales que tiene en el histórico estrecho.

Para España, se informa, la independencia de su Protectorado en Marruecos le significa un gran alivio económico. El sector español no tiene la importancia ni la riqueza que tiene la parte que se hallaba bajo dominio francés y que permanecerá atada por vínculos comerciales y financieros a la metrópoli gala.

—O—

ATISBOS DE PACIFICACION La aceptación por la URSS, en principio, del proyectado "Cielo Abierto", una moderada limitación de armamentos propuesta por el Presidente de los EE. UU., abre las esperanzas de que puede llegarse, en breve, a un entendimiento entre las dos grandes potencias, para iniciar un período de verdadera pacificación. Sin embargo, apenas anunciados estos propósitos, se comunica al mundo que tanto EE. UU. como la Unión Soviética tienen programadas nuevas explosiones atómicas. Esto resulta contradictorio, pues en el plan del Presidente Eisenhower se considera también una limitación o eliminación de nuevas pruebas atómicas y el intercambio de algunos secretos relacionados con estos inventos.

PANORAMA

Venturelli Cuando Venturelli apareció en el mundo artístico, dio señales de que al andar el tiempo, su pintura sería vigorosa y de gran personalidad. Los primeros trabajos que lo acercaron a la notoriedad fueron unos murales. Influenciado por lo realizado en la Escuela México de Chillán, se lanzó como su maestro e inspirador, David Alfaro Siqueiros, a pintar figuras monumentales y monumentalmente deformadas en su morfología, también. Venturelli fue uno del grupo que Siqueiros escogió para que trabajara con él en la ornamentación de la Escuela que el Gobierno mexicano obsequió a Chile, donde el pintor Xavier Guerrero dejó también algunas obras en pintura y mosaicos de gran valor. No tenían sus pinturas la fuerza irresistible y avasalladora que tienen las figuras de Siqueiros. En éste, la manera pictórica era espontánea, estentórea como toda su vida y su temperamento. Como su voz. En Venturelli, todo fue imitación y, como tal, sonaba a falso.



Hemos recorrido hace pocos días la muestra que Venturelli tiene en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile. Sorprende, en realidad, observar cómo ha superado su línea pictórica. Casi toda la obra que expone se refiere a China, por donde ha viajado recientemente. Sólo hay dos o tres motivos chilenos. En ellos, siguiendo su especialidad, ha pintado figuras humanas. Unos trabajadores impresionantes y unas familias obreras, tal vez en una reunión, de un trazo fuerte, sobrio, natural. No ha sido necesario que desfigure la realidad en ninguno de sus dibujos ni en sus acuarelas. Deja la impresión de que ha asimilado, en cierta manera, la escuela de los pintores y dibujantes de la China tradicional, tan finos y delicados en sus trazos y especialistas en las pinturas sobre tela. Venturelli es un artista cuajado. Esto es indudable. Ha pintado figuras sacadas de una realidad. No es necesario que a esa realidad se le pongan etiquetas especiales ni que se diga que ha hecho arte proletario. El arte es uno e impresiona allí donde deja su huella y su trazo vigoroso. Venturelli lo ha logrado. Nadie que vaya a ver esa exposición, sin confesión, tienda política ni carnet de partido en el bolsillo, puede sentirse defraudado. Quien la mire, hallará a un artista másculo que cultiva la forma humana y extrae de ella toda la belleza y la plasticidad que ella tiene. No es necesario para esto pintar bellos angelitos ni madonas de rostros perfectos y rosados. Es necesario, sencillamente, pintar con sinceridad y obedeciendo al "elan" propio. Descubrirse. Eso es lo que ha logrado Venturelli.

LA PREGUNTA Un político veraniego ha declarado que pretende interpretar a las grandes mayorías nacionales. ¿Incluirá en ellas a los propietarios de lujosos yates?

Notas del Día



MEJOR ES CON QUILLAY Estamos convencidos de que el progreso ha llegado a ser portentoso, que nuestra civilización ha sobrepasado a cuantas ha podido conocer el hombre. Sin embargo, en los tiempos que corren, no hay nada más difícil que limpiar un traje.

¡Parece increíble! Pero haga usted la prueba de enviar su impermeable, para que se lo limpien, a la más renombrada de las tintorerías, a aquella que hace más propaganda, y que hasta nombre santificado tiene, y verá si vuelve a encontrarse con él alguna vez en su vida. Su impermeable no sólo no ha sido limpiado, sino que ha desaparecido como por arte de encantamiento. Lo atenderá una señorita muy simpática, la que le enviará a formular su reclamación por el susodicho desaparecimiento, ante una señora gorda, inflada, la que, a su vez, le recomendará ir a entrevistarse con aquel señor de anteojos, que parece pariente de Absalón. Todos le preguntarán lo mismo: "¿Qué señales visibles tenía su impermeable? ¿Tenía algún hoyo en la espalda, cuántos botones le faltaban, tenía el forro de lana o de algodón?" La señorita, la señora y el señor de la tintorería no saben nada. Usted tendrá que hacer viajes innumerables al negocio de Absalón para ver modo de recuperar su impermeable perdido. Pero su impermeable no aparecerá nunca. A usted le había costado dicha prenda de vestir unos veinte mil o más pesos. Don Absalón y sus compinches se quedan riendo, y usted, como la ley ni nadie lo ampara en medio de tanta civilización, tiene que conformarse, ya que no puede mandarlos a todos al infierno.

¿Y no le pasó lo mismo con un traje, azul o gris, hace algún tiempo? Recuérdelo. Su señora le había mandado a limpiar su traje de fiesta a la mejor tintorería. Por lo menos las amigas, mientras jugaban canasta, le habían dicho a su señora que ésa, esa que estaba en aquel sitio, era la mejor de todas las tintorerías. Allá fue a parar su lindo terno. ¿Lo volvió a ver alguna vez más? Necuacuam... Su señora llegó a llorar. ¿Se acuerda? Y antes, cuando de aquella otra tintorería le devolvieron un par de pantalones con un gran rasgón en el trasero. Pero entonces estaba soltero, y su iracundia no fue tan grande. No cabía discutir con nadie quién debía llevar los pantalones.

Y así les ocurre a cientos, a miles de personas. Nadie dejará de tener un amigo que no le haya contado casos semejantes. ¿Qué hacer, entonces? Retornar a lo antiguo, como dice el proverbio clásico. A lo antiguo, cuando nuestras abuelas y nuestras madres, nuestras hermanas y nuestras tías, se lavaban el pelo con quillay y con quillay sacaban las manchas de sus mantos y de nuestros trajes. ¿Hay hoy, por acaso, trajes más limpios? Nos hemos olvidado del quillay, el milagrero de nuestra tierra. Dejémonos de tintorerías, de tetracloruros, de bencinas blancas o negras para sacar las manchas que se nos ven. Que las señoras se arremanguen en su casa las mangas y empiecen a refregar con quillay las manchas más rebeldes. Sus madres lo hicieron así, y tuvieron la felicidad de no encontrarse con esas famosas tintorerías, donde siempre hay un Absalón, no encaramado en un asno, sino en su picardía.

¡Al quillay, señoras, es mejor, y... más barato!

B.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público". [illegible])

Conchalí abandonado



Señor Director: Lo saludo respetuosamente y le ruego tenga a bien insertar en su digno diario los anhelos de todo un barrio de más de 100.000 mil almas. Aquí se juntan todas las calamidades, pésima locomoción, calles intransitables, polvo en verano, fango y barro en invierno y pocas escuelas. Como castigo para centenares de niños, éstos tienen que caminar a pie por los barriales. Pero lo más condenable es la falta de alcantarillado. Lo más indispensable en una capital que se precia de moderna y culta, es este servicio. Bueno, el centro de Santiago está bien; pero las comunas están abandonadas; lo el 15% tiene servicios de alcantarillado. El resto vivimos [illegible] que en la Colonia. El actual pozo negro no es suficiente, [illegible] aunque tenga ventilación, en verano los vecinos aspiran el [illegible] olor, y peor si los pozos están llenos.

Los personeros de las municipalidades deben preocuparse de estos detalles, antes de despachar patentes para venta de bebidas alcohólicas, que sumadas a las ventas clandestinas, resultan centenares de focos de borracheras, enfermedades, crímenes, cogoteos y locos, por efecto del vino adulterado.

Señor Director, el que suscribe y todos los vecinos del barrio le rogamos que usted ponga otro grano de arena en favor de este justo anhelo.

Su atento y S. S., Luis Benigno Romero, Roquel 553. Carnet 1078238.

Sobre pago de Reajustes atrasados.

Señor Director:

Ante la insensibilidad de nuestros Gobernantes, recurrimos a usted para rogarle se sirva si lo tiene a bien hacer publicar las siguientes líneas, cansados de aguardar y con las esperanzas perdidas veímos con pena que el personal de tropa de Carabineros jubilados con 25 ó más años de servicios en la Institución, y con bajas pensiones, ya que la mayoría hace más de seis u ocho años que nos retiramos, no se nos paguen los reajustes que por Leyes, se nos debe desde julio del 54, hasta marzo del 56. ¿Acaso no [illegible] que expusimos nuestras vi[illegible] nuestra salud en las cru[illegible] ches invernales en defensa [illegible] la sociedad, ésta ahora nos [illegible] cha al olvido y nos tiene [illegible] ción de hambre con mise[illegible] pensiones y no se hacen [illegible] plir las leyes que en [illegible] han mejorado?

La Caja dice que no tiene [illegible] dos y nosotros pregun[illegible] ¿por qué hay fondos para [illegible] garles a los altos jefes, [illegible] hay para la tropa? Pregu[illegible] además, al Vicepresidente [illegible] cutivo de la Caja de P[illegible] de Carabineros, que es [illegible] de Carabineros retirado [illegible] hace varios años que no [illegible] servimos bajo sus órdenes [illegible] que tiene una alta pensión [illegible] justable. ¿Ha dejado de [illegible] cibir él estos reajustes que [illegible] otros reclamamos? — Varios [illegible] bilados de Concepción.

Cooperativa de EE. PP.

Señor Director:

Haciendo eco de la carta [illegible] un cooperado sobre de[illegible] en la Cooperativa de Em[illegible] Particulares, publicada en [illegible] NACION de ayer, agradezco [illegible] Ud. la publicación de la [illegible] sente.

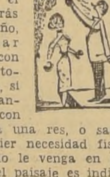
El lunes pasado fuí a [illegible] operativa a hacer un [illegible] comestibles, y pude co[illegible] que la sección respectiva [illegible] ne para sus cooperados [illegible] tan esenciales como [illegible] arroz, porotos, lentejas, [illegible] preguntar la causa de [illegible] malía, se me informó que [illegible] debido a que el gerente [illegible] cial había estado ausente [illegible] enfermedad desde enero de [illegible] año, y, por lo tanto, no [illegible] bían hecho anticipadamente [illegible] pedidos para estos artículos [illegible] ¿Encuentran lógico los co[illegible] dos que, porque un funcio[illegible] está enfermo, queden todos [illegible] —dueños al fin y al cabo [illegible] Cooperativa— sin poder [illegible] urar alimentos esenciales? [illegible] anda muy mal en la Co[illegible] tiva, y es muy necesario [illegible] los cooperados se unan, [illegible] sugiere en su carta un co[illegible] do, para que estas cosas [illegible] sen en nuestra Cooperativa [illegible]

Aprovecho la oportunidad [illegible] ra protestar por la pésima [illegible] ción al público que hay [illegible] sección sastrería niños. Ahí [illegible] un solo vendedor, impe[illegible] y de mala voluntad, que [illegible] de a los clientes con un [illegible] sarcástico, olvidándose [illegible] es nuestro empleado. En [illegible] días de compras para los [illegible] de los niños a los colegios [illegible] mos debido esperar largas [illegible] para poder ser atendidos [illegible] éste mal funcionario. [illegible]

Agradeciendo su buena [illegible] da a la presente, quedo [illegible] Atto. y S. S.— Otro coo[illegible] C. B. Z., carnet 683500, [illegible]

DE ANTONIO BOTIN POLANCO

Buena y mala educación



El pastor que merodea por el yermo detrás de su rebaño, puede lanzar una piedra con su honda, tocar la flauta, si la tiene, o cantar; pegar con su cayado a una res, o satisfacer cualquier necesidad fisiológica cuando le venga en gana, porque el paisaje es indiferente a la humana arbitrariedad. La naturaleza es lo bastante distante para ignorar al hombre suelto, para permitirle una absoluta anarquía respecto a la satisfacción de sus necesidades íntimas y elementales, exigiéndole en cambio una constante atención a sus variaciones de humor. Por ello, el hombre rústico no sabe lo que es la educación, pero necesita, para vivir, del instinto que le alerta sobre la nube que trae la tormenta o la nevada, sobre el rayo de sol que abrasa el pasto y mata al rebaño. Porque el instinto es una cualidad de la animalidad humana, del hombre presocial, al paso que la educación es una necesidad del hombre que vive en sociedad.

Imaginemos ahora a ese rústico —y todo hombre lo es al nacer, nazca donde nazca— en el paisaje de la ciudad. Esta le libra "a priori" de la tiranía de la Naturaleza, le sirve de sombrilla para el sol y de paraguas para la tormenta, y a cambio del instinto, que ya le resulta innecesario, le dota de la educación imprescindible para la convivencia con los demás hombres. Al hombre de la ciudad le están permitidos muchos más actos que al que merodea por el puro paisaje, puede satisfacer con gran facilidad necesidades inimaginables al rústico, pero a condición de que al realizar aquéllos y al satisfacer éstas, no impida a los demás hombres la realización y satisfacción de sus actos y necesidades análogas. El ciudadano cambia la arbitrariedad del rústico por una serie de normas que permiten la coexistencia de la libertad de cada uno con la libertad de los demás —fórmula kantiana del Derecho—, que es en lo que consiste la buena educación en la vida social.

La evidencia del anterior aserto ha comenzado a ser puesta en tela de juicio, desde que una mayoría vociferante, tan sobrada de cuerdas vocales como escasa de cordura, ha pretendido que la libertad humana es pura entelequia. Apresurémonos a decir que todos aquellos hombres que la niegan, tienen razón plena en lo que a sí mismos respecta, que hay muchos hombres sobre el planeta que no tienen ni tendrán nunca libertad. Pero lo más grotesco de estos numerosos negadores de la libertad humana, es que pretenden sustituirla por la arbitrariedad del rústico e imponerla a los demás como base de las relaciones sociales. Un mundo de vociferantes no caerá nunca en la cuenta de que en el mismo momento en que se sustituye libertad por arbitrariedad, ya no es posible la existencia del Derecho ni de la buena educación, que se convierte irremisiblemente en mala crianza.

No necesitamos imaginar —porque lo estamos padeciendo a diario— lo que sucede cuando un hombre mal educado dispone de un timbre, de un teléfono, de un aparato de radio, de un automóvil. Si el timbre es de una casa ajena, no se limita nunca a una llamada corta, sino que se entrega a un repiqueteo insistente para indicar que la prisa que él tiene no es atendida con la debida diligencia. Si el timbre es de su propia casa, suena como un claxon que sobresalta al visitante y del que nadie hace caso. Si llama por teléfono, lo hace siempre a las horas en que el llamado debe de estar en casa y en que para atender a la llamada tiene que levantarse de la mesa o de la cama. Si pone la radio, sea la hora que sea, lo hará con la máxima potencia, para convidar a noticias, a mambo, o a información comercial o a literatura publicitaria a toda su vecindad; y si va en el volante del automóvil, amenazará de atropello a los peatones incautos y tratará de cruzarse a los demás coches para ganarlos unos metros.

Cuando el interfecto ocupa un cargo público, cree que la finalidad de éste es la de servirle a él y no al contrario, y nunca disimula que las personas que tratan con él por razón de su cargo, le están molestando. Si tiene que redactar una disposición legal o reglamentaria o un simple oficio o notificación, lo hará en un tono desabrido, como si el usuario del servicio público o el contribuyente fuesen unos maleantes cuyos móviles son siempre el fraude o el engaño. Hace unos días, leímos en la prensa que un radioescucha iracundo que no dejaba dormir a sus vecinos, los recibió a tiros cuando iban a rogarle que disminuyera el tono de su aparato, matando a uno e hiriendo gravemente al otro; y hace unas horas hemos visto una notificación a un contribuyente, amenazándole con una grave sanción pecuniaria si se retrasaba en el cumplimiento de un mero trámite.

Basta con lo dicho para darse cuenta de que la humana convivencia es intolerable cuando se emplean mal los medios técnicos ideados para facilitarla, así como también que la buena educación puesta en contacto con la mala, perece a mano airada, convirtiéndonos a todos en hombres mal educados. Pero los iniciadores de los malos modos, los hombres radicalmente mal educados, creen que los demás tenemos la obligación de responder con nuestra amabilidad a sus desmanes, el deber de ser sus víctimas sonrientes. Un rey del petróleo acaba de despedir como a un lacayo a un General que llevaba un cuarto de siglo sosteniendo en las sienes de sus mayores su coronita, y el viejo soldado desposeído de su pomposo título de Pachá ha tenido que sustituir el turbante plisado y lleno de lazos de seda que nimbaba su rostro y su cabeza, por un sombrero de copa que deja al descubierto su papada marchita por los años.

Debemos confesar que la noticia nos ha descorazonado, porque la propia Reina de Inglaterra, a pesar de la Orden del Baño y el título de Sir con que le ha honrado, no podrá compensar nunca a Sir John Glubb la pérdida de su jardín soleado a orillas de un río bíblico, donde tendría una fuente cantarina y unos cuantos naranjos que sirvieran de marco adecuado al amor de una pareja de cacatúas. De aquí en adelante, Sir John tendrá que conformarse con un jardín sin sol y sin naranjos, con un canario flauta y con el ruido del agua de lluvia contra los cristales de una casa perdida en un Condado inglés.

A. B. P.

SE PRESENTARON RECLAMACIONES ANTE QUINTO JUZGADO DE SANTIAGO CONTRA VARIOS REGIDORES ELECTOS

Anoche venció el plazo en todo el país

A las 24 horas de anoche venció el plazo en todo el país para la presentación de reclamaciones por los resultados de las elecciones municipales del 1.o de abril.

En el departamento de Santiago (Primer Distrito) se presentaron numerosas reclamaciones, que inciden en vicios de nulidad o causales de inhabilidad, y ellas fueron recibidas anoche, en su casa, por el secretario del Quinto Juzgado de Letras, señor Mendoza.

Contra María Pardo, que ocupa el primer lugar de la lista N.o 88, FRAPO, se reclama por su calidad de comunista (lo que eliminaría todos los votos de esta lista) y por no tener residencia en la primera comuna. El reclamante [illegible] que María Pardo vive en La [illegible]

[illegible] hay reclamaciones contra la lista del Partido Agrario La-[illegible]

Por otra parte, el apoderado del señor Javier Navarrete (lista 56) pidió la nulidad de todo lo obrado por el Colegio Escrutador del Primer Distrito.

El autor de esta denuncia dice que los señores Guillermo Garcés, Pablo Díez y Raúl Echeverría, miembros de la mayoría del Colegio del Primer Distrito, infringiendo la ley, abrieron todos los sobres de las mesas de mujeres el día de constitución de este Colegio. Agrega que esto sólo puede hacerlo el Notario Conservador de Bienes Raíces, cuando se procede a la lectura de cada acta.

Finalmente este denunciante dice que los miembros mayoritarios de este Colegio, ya nombrado, infringieron la ley al acordar escrutar, como votos de listas, en las listas respectivas, los votos que fueron calificados de nulos el día de la elección.

EL PRESIDENTE DEL SENADO NO HA PEDIDO RETIRO DEL GENERAL URRA

El Presidente del Senado, don Fernando Alessandri Rodríguez ha enviado la siguiente carta:

"Santiago, 6 de abril de 1956.

Señor Director de "El Debate".

Presente.

Muy señor mío: En la primera página de "El Debate" de ayer, en un artículo "El Canciller pidió ser oído en el Senado" se dice: "El Ministro de Relaciones Exteriores, tuvo ayer amable entrevista con el Presidente del Senado, para solicitar una sesión especial a fin de que se escucharan sus explicaciones sobre los incidentes. Pocos días antes había sido el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri, quien charló con el Canciller Barbosa para solicitarle el llamado a retiro del general Daniel Urra, presidente de la Comisión de Límites, que por esos días aparecía como responsable de la entrega territorial".

La primera información es efectiva. La segunda es absolutamente inexacta. Yo no he pedido a nadie, ni a nombre de la Corporación que presido ni en el mío personal, el retiro del general Urra. Cualquiera información en contrario es antojadiza. Las entrevistas que tuve en días pasados con S. E. el Presidente de la República y con el Ministro de Relaciones, nada tuvieron que ver con el retiro del general Urra.

No me explico de dónde ha podido obtener "El Debate" la información que desautorizo.

De desear sería que esa Dirección diera instrucciones para que previamente se verifique la exactitud de las informaciones que se les den relativas al Presidente del Senado.

Le ruego, señor Director, hacer publicar en las páginas de su diario la presente rectificación.

Soy de Ud. atto. y ss.".

(Fdo.): Fernando Alessandri.

PROBABLE CUOTA DE REGIDORES DE LOS PARTIDOS

Según cifras proporcionadas por el Ministerio del Interior, los partidos políticos habrían obtenido las siguientes cuotas de regidores, en las elecciones generales del domingo 1.o de abril:

Radical, 383 regidores; Liberal, [illegible]; Conservador Unido, 265; Independientes, 128; Socialista Popular, 125; Agrariolaborista, 101; Falange Nacional, 82; Democrático de Chile, 59; Democrático del Pueblo, 38; Socialista, 29; Conservador Social Cristiano, 28; Nacional Agrario, 20; FRAPO, [illegible]; Radical Doctrinario, 8; Ibañistas Independientes, 6; Movimiento Nacional Independiente, [illegible]; Partido del Trabajo, 3; Corporación Araucana, 2; Agrupación Campesina, 2; Acción Renovadora, Liberal Progresista, [illegible], Monap, Regionalista, [illegible] y Unión Laborista, un [illegible] cada entidad.

[illegible] 1.53[illegible] regidores.

Gracias al Referendum, nuestro salitre podrá competir con el producto sintético

Así lo afirmó ayer en el Senado don Enrique Curti

El senador por Ñuble, Concepción y Arauco, don Enrique Curti Cannobio, fijó ayer en el Senado la posición del Partido Conservador Unido, favorable a la aprobación y rápido despacho, por el Congreso Nacional, del Referendum Salitrero.

Además, habló como presidente de la Comisión de Economía, que primero informó este proyecto.

He aquí los principales acápites del discurso del senador Curti:

1) "Hoy en día, nuevos factores concretos y precisos algunos, otros imponderables, han hecho que la legislación otorgada en 1934, para superar la gran crisis salitrera, sea inoperante. De ahí que resultara imperativo revisar y reacondicionar tal legislación, a fin de permitir a la industria emerger de la precaria situación financiera en que se encuentra, y competir, si no con ventaja, por lo menos en igualdad de condiciones con el salitre sintético, que se ha constituído en un victorioso competidor del nitrato de Chile en los mercados mundiales".

2) "Si hemos de atenernos a hechos notorios, las causas principales de la actual crisis salitrera residen, a juicio del senador que habla, en tres grandes factores: a) competencia del salitre sintético; b) inestabilidad en el régimen de los retornos, y, c) incertidumbre del inversionista de capitales, acerca de las garantías".

3) "Algunas voces se han dejado oír para manifestar que el Referendum otorga a las Compañías un trato extremadamente generoso, en detrimento del interés fiscal. Pero, si consideramos que este Convenio actuará sólo durante un lapso de trece años, de los cuales cinco estarán destinados a efectuar las inversiones presupuestadas, sin rédito sobre ellas, debemos concluir que en el transcurso de los ocho años restantes, recién las empresas lograrán producir beneficios apreciables. Y no queda ninguna duda de que la participación fiscal, que por aplicación del instrumento, es de un 40 por ciento, le proporcionará más entradas a mayor cantidad de utilidades de las Compañías".

4) "La Comisión de Economía y Comercio rechazó todas las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados al texto del Referendum, porque pudo darse cuenta de que ellas no tendían, precisamente, a favorecer a una industria en crisis, sino que agravaban su situación financiera y económica, sin perjuicio de que se hizo valer el antecedente jurídico de que en este contrato la parte afectada no aceptaba tales modificaciones, con lo cual podría producirse la inoperancia total del Convenio".

5) "Señor Presidente: Con plena conciencia y responsabilidad, como legislador, no he podido menos que señalar las bondades que para el bien común representa la legislación que estamos dictando y, sin la pretensión de hacer una profecía, me asiste la convicción de que lo que estamos haciendo en favor de la industria del salitre, encara genuinamente el interés de la nación y consolida una fuente de riqueza que hoy languidece, y está condenada a desaparecer si no se le ayuda y defiende".

El señor Curti terminó sus palabras, expresando que los senadores conservadores unidos contribuirían con sus votos favorables al Referendum, "a asegurar el trabajo y el bienestar de nuestro pueblo y el progreso y engrandecimiento del país".

OTROS ORADORES.— En el debate, con que ayer culminó en el Senado la discusión general del Referendum Salitrero, terciaron los senadores Izquierdo Araya, agrariolaborista, quien anunció la presentación de modificaciones, tendientes a considerar la situación de los trabajadores del salitre y la pavimentación del camino Arica - Santiago; Allende, quien criticó, repitiendo anteriores observaciones suyas, los aspectos jurídicos del Referendum, y Curti.

EN SEGUNDA COMUNA DE SANTIAGO SE EMITIERON 6 MIL 153 VOTOS

El Colegio Escrutador del Primer Distrito de Santiago entregó ayer los cómputos correspondientes a las mesas que funcionaron en la Segunda Comuna (Santa Ana).

Se registraron las siguientes cifras:

Lista Nº 12	131
" " 20	172
" " 39	974
" " 53	1.377
" " 56	246
" " 60	1.113
" " 80	592
" " 88	1.019
" " 92	230
" " 97	52
Total	5.908
Votos nulos	106
En blanco	141
Total de la comuna	6.153

IRREGULARIDADES.— El Colegio Escrutador del Primer Distrito no alcanzó a revisar ayer las actas de las mesas que funcionaron en la tercera comuna.

Ello se debió a irregularidades en la confección de las actas de las mesas del Registro Electoral de Mujeres, por cuanto en muchas de ellas sólo se consigna el número total de votantes en cada mesa, sin que se especifique cómo se distribuyen esos votos en las distintas listas.

Hoy se terminarán los recuentos en la tercera comuna y se iniciarán los correspondientes a la cuarta.

PRIMERA COMUNA. — Ayer se rectificaron los datos sobre el total de votos emitidos en las mesas de la Primera Comuna. Habría una diferencia de 18 votos.

Las cifras definitivas, al respecto, son las siguientes:

Lista Nº 12	134
" " 20	129
" " 39	1.041
" " 53	2.719
" " 56	299
" " 60	2.872
" " 80	1.147
" " 88	1.114
" " 92	349
" " 97	40
Total	9.840
Votos nulos	172
En blanco	281
Total en la comuna	10.293

BOSSAY ADMITE LA INDEPENDENCIA POLITICA DEL PARTIDO RADICAL

Mañana se reunirá la Junta Central del Partido Radical, con el objeto de conocer de la marcha de este partido, en el último mes. Al efecto, se escuchará una cuenta del senador Luis Bossay, quien se referirá especialmente a los resultados de las elecciones del 1.o de abril.

El senador Bossay fue abordado por los periodistas, en la tarde de ayer y se le preguntó si era efectivo que algunos parlamentarios y dirigentes de su partido, abrigaban el propósito de plantear, en la Junta Central Radical, la total independencia de esta colectividad política, con vista a las elecciones parlamentarias de 1957.

El senador Bossay contestó que esta postura carecía de la espectacularidad que algunos han pretendido darle, porque a él le parece lógica y natural, y, por lo tanto, exenta de novedades.

De acuerdo con el voto político aprobado por la Primera Asamblea Nacional Consultiva del Partido Radical —agregó—, el Partido, como primera condición, debía abogar por la unidad de la Izquierda alrededor del programa radical. Esto no fue posible —dijo el senador Bossay—, porque no se consiguió la unidad total y simultánea de la Izquierda, como él propuso, en los días que precedieron a la organización del FRAPO.

El voto político en referencia —continuó diciendo el senador señor Bossay—, establece también, a continuación del punto relativo a la unidad de Izquierda, alrededor del programa radical, que si ésto no se consigue, el Partido Radical debe continuar en su línea de Izquierda, pero con independencia de todos los sectores. Esta es, ahora, la situación presente— comentó el senador Bossay—, y de ahí que, a su juicio, esta nueva postura radical le parezca lógica y natural, de acuerdo con el curso de los acontecimientos. Por eso —concluyó diciendo—, cualquier acuerdo de la Junta Central Radical de mañana, en este sentido, no significará otra cosa que la de seguir cumpliendo el voto político de la Asamblea Nacional Consultiva.

SENADOR COLOMA HARA UN VIAJE A BUENOS AIRES

Ayer se reveló que la Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido, en su sesión extraordinaria del miércoles había autorizado un descanso de 15 días a su presidente, senador Juan Antonio Coloma.

El senador Coloma, junto con ratificar esta noticia, expresó ayer que efectuaría un rápido viaje a Mendoza y Buenos Aires.

Al frente de su partido han quedado los vicepresidentes señores Raúl Yrarrázaval Lecaros y Mario Valdés Morandé.

SE PRESENTO MOCION QUE CREA ASISTENCIA PUBLICA EN CONCEPCION

El senador por la 7a. Circunscripción Electoral, don Humberto Martones Quezada, presentó al Senado una moción, que procura fondos para la construcción de un edificio destinado al funcionamiento de un servicio de Asistencia Pública, Médica y Hospitalaria de emergencia, en la ciudad de Concepción.

El proyecto establece que el Servicio Nacional de Salud, en un plazo máximo de seis meses, contados de la vigencia de esta ley, deberá vender en pública subasta, hasta por la suma de 300 millones de pesos, bienes raíces de su propiedad o de la Junta de Beneficencia y Asistencia Social y de las Juntas Locales de Beneficencia, no destinadas al funcionamiento de sus servicios y que legalmente pueden enajenarse, de la provincia de Concepción.

La planta del personal de este servicio, sería la siguiente: un médico director, con 6 horas de trabajo; un contador, grado 9.o; un estadístico, grado 9.o; dos secretarias, grado 17.o; doce cirujanos, con 4 horas; seis internistas, con cuatro horas; seis pediatras, con 4 horas; cuatro enfermeras, grado 7.o; ocho auxiliares, grado 17.o; cuatro choferes, grado 17.o; tres técnicos laborantes, grado 7.o; tres porteros, grado 18.o, y 16 empleados de servicio, grado 18.o.

CASO TORRES ORREGO TRATARA EL LUNES 9 COMISION DEL SENADO

A las 17 horas del lunes próximo se reunirá la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, para pronunciarse acerca de la petición de destitución del Superintendente de Seguridad Social, señor Guillermo Torres Orrego.

Sobre el particular, el secretario de la Comisión, señor Ortúzar, nos informó que la Comisión puede adoptar una de estas tres resoluciones: a) aprobar la destitución, b) desecharla; c) recomendar a la Sala que se espere un informe de la Contraloría General de la República, sobre las actuaciones del señor Torres.

Respecto de este punto, ayer se informó que la Contraloría había remitido al Senado un informe contrario a la destitución del señor Torres Orrego. Sin embargo, este documento no se había recibido, en la Oficina de Partes del Senado, cuando esta oficina cerró sus puertas, en las últimas horas de la tarde de ayer.

El plazo de la urgencia, para que el Senado resuelva sobre esta materia, vence el miércoles.

Inclusión de proyecto en convocatoria pidió ayer Pinto Díaz a S. E.

Con S. E. el Presidente de la República, se entrevistó ayer el diputado por Santiago, don Humberto Pinto Díaz, para solicitarle que el Ejecutivo incluya en la Convocatoria el proyecto que modifica la Ley 11.595, de encasillamiento de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

La modificación consiste en incluir a los ex sargentos primeros de Carabineros, que fueron obligados a abandonar las filas de la institución entre el 1.o de enero de 1953 y el 2 de agosto del mismo año, en los beneficios de la referida Ley.

Dió a conocer el señor Pinto Díaz al Primer Mandatario, la angustiosa situación económica que afecta a esos ex servidores, quienes, después de prestar servicios por más de 20 años, perciben actualmente exiguas pensiones de retiro, muchas de las cuales no alcanzan a los cinco mil pesos mensuales.

El Jefe del Estado se interesó por el problema planteado, y expresó al diputado Pinto Díaz que accederá a lo solicitado.

PUMARINO AFIRMA QUE GANARA EN VOTOS A JAIME BARROS

Pedirá que funcionen las mesas que no se constituyeron en Valparaíso.

VALPARAISO.— Al darse término al recuento de votos en el Colegio Escrutador Departamental, disminuyó considerablemente la diferencia entre los candidatos a diputados que ocuparon los dos primeros lugares en la elección especial del domingo 1.o de abril, señores Jaime Barros y Augusto Pumarino.

El segundo, que en un comienzo era aventajado por 860 votos, por Barros, redujo la diferencia a sólo 300 votos, al terminarse el recuento del Colegio Escrutador.

DECLARACIONES.— El candidato conservador unido, señor Pumarino, a quien también apoyaron los liberales, declaró anoche a LA NACION que tenía la impresión de que ganará a su contendor, el Dr. Barros quien contó con los votos de la combinación denominada FRAPO y del Partido Radical.

Agregó el señor Pumarino que pedirá se efectúe la votación en varias mesas que no aparecen con escrutinio de los candidatos a diputados, como también en mesas que no se constituyeron en las comunas de Limache, Viña del Mar, Quilpué y Villa Alemana.

El señor Pumarino tiene fundadas esperanzas de que ganará, finalmente, la elección, por cuanto las comunas en que falta votación son el fuerte del Partido Conservador Unido.— (CORRESPONSAL).

El Senado aprobó...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

la (don Manuel), Lavandero y Pérez de Arce, independientes.

En contra votaron los señores Bossay, Faivovich, Torres, Rettig y Aguirre, radicales; Ampuero, Rodríguez, González (don Eugenio) y Martínez, socialistas populares; Martones, democrático del Pueblo, y Allende, socialista.

La abstención registrada fue la del señor Izquierdo, agrariolaborista.

No votaron, por encontrarse pareados, catorce senadores, y ellos son los siguientes: Matte, Rivera, Opazo y Alessandri (don Eduardo), liberales; Prieto Concha, conservador unido; Cruz Coke, conservador socialcristiano; Larraín, nacional agrario; Figueroa, Alvarez, Correa, Mora y González (don Exequiel) radicales; Ahumada, socialista popular, y Quinteros, socialista.

Los siete primeros eran partidarios del Referendum; los siete siguientes, adversarios. Y de todos ellos sólo los señores Mora, Ahumada, Quinteros y Matte se encontraban presentes en la Sala en el momento de votarse el proyecto.

Durante la votación fundaron sus votos los señores Faivovich, quien fijó la posición del Partido Radical contraria —según dijo— al texto del Referendum; Izquierdo, quien propuso modificaciones; Marín, quien hizo una síntesis de las razones que abonaban la aprobación del proyecto; Rodríguez, para anunciar su voto en contra; Videla Ibáñez y Lavandero, para testimoniar su aprobación.

Don Manuel Videla Ibáñez, haciéndose cargo de algunas de las afirmaciones del señor Rodríguez, afirmó que votaría a favor del Referendum, porque el actual Gobierno con la nueva ley salitrera más la ley de Nuevo Trato al Cobre, estaba asegurando el desarrollo de dos de las más importantes riquezas nacionales, lo que significa progreso para el país.

FELICITACIONES AL MINISTRO.— Terminada la sesión de ayer del Senado, el Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, fue muy felicitado —en los pasillos de la Corporación— por la serena y documentada intervención que le cupo en la discusión general del Referendum Salitrero.

El senador liberal señor Marín, cuando fundó su voto, calificó de "interesante, completo y valioso documento", la exposición del Ministro, con que se inició en el Senado la discusión del proyecto, y la recomendó especialmente a todas las personas interesadas en el estudio de la industria salitrera de Chile.



Carozzi le da un sabroso premio

Período Enero-Febrero 1956

SANTIAGO

LISTA DE PREMIADOS

CONCURSO

LA MANITO MAGICA

10 cajoncitos Familia (uno para cada uno)

1 Antonia Ortega Solís, Molina 285.
2 Lucy Rivas, Silvina Hurtado 1725.
3 Dechisa Sgorbini, Chiloé 1296.
4 Inés Kunst, Casilla 2462.
5 Liselotte Wenzel C., Pte. Madero 545.
6 Ema G. de Gertner, Marcel Duhaut 2905.
7 Marta Urzúa, Agustinas 1659.
8 Alicia Rodríguez C., Correo Central.
9 Marco Antonio Concha, Romero 2424.
10 Ana Felicori, Casilla 2954.

20 paquetes fideos Fiesta (uno para cada uno)

1 Sylvia Alfaro T., Cienfuegos 255.
2 Edith de García, Luis Companys 2086.
3 Daniel Agüero N., Casilla 98, Melipilla.
4 Lucy A. de Lagos, Avda. Condell 847.
5 Mercedes A. Ugarte V., Julio Prado 1611.
6 Eliana de Cordero, Barcelona 2086.
7 Gabriela Campaña de Lira, Almte. Riveros 094-A.
8 Olga Riveros F., Agustinas 1990, Depto. C.
9 Ana María de Pohlhammer, Príncipe de Gales 6681-F.
10 Margarita Garcés Castillo, Wiutman 1481.
11 M. Ossa de Merino, Avda. Salvador 2384.
12 Rosa Osorio A., Avda. Italia 1346.
13 José Rameli, Casilla 92.
14 Teresa Ibañez, P. Alessandri 741.
15 Juana Olea B., Fdo. Sta. Marta, P. Hurtado.
16 Ana Herrera G., Villaseca 555, Ñuñoa.
17 Elcira Poblete M., Gálvez 1165.
18 Zunilda A. de Peralta, L. Rodríguez Velasco 4695.
19 Lita Lavanchy, Rancagua 621.
20 Aida Godoy M., Avda. V. Mackenna 79, Depto. 19.

40 paquetes chicos (dos para cada uno)

1 Ema G. vda. de Labourdette, Marchant Pereira 68.
2 Helene de Bonnafos de Navarro, Nva. Ñuñoa 1609.
3 H. Casabianca, Lastarria 16, piso 2.
4 Gabriela Varas R., Rosas 1370.
5 Mercedes de León, Casilla 230.
6 Carlos Díaz Vera, C. Pereira 1921, Tobalaba, Ñuñoa.
7 Gabriela Salcedo, Avda. Salvador 206, Pensionado Grande.
8 Dora Oyarzún M., Montenegro 1176.
9 María Z. de Alvarado, Avda. San Joaquín 2192.
10 Enriqueta Castañeda, San Cristóbal 551.
11 Ester Donaire, Casilla 1560.
12 Margarita Sanjinés, Avda. Suárez Mujica 1240.
13 Luisa Salamanca, Pérez Valenzuela 265, Providencia.
14 Carmen Silva, Casilla 10364.
15 Marta Pérez, Serrano 367.
16 Margot Plocke, La Cañada 6506-E.
17 Raúl Rivera P., Rgto. Artillería AA. El Bosque.
18 Cecilia Quiroga E., San Pablo 2850.
19 Luz Matte P., Pérez Valenzuela 265, Providencia.
20 Julia de Hernáez, Dinamarca 1900.

Aproveche y coleccione las minutas de "La Manito Mágica", que aparecen todos los sábados en este diario, y participe en el Concurso que le da opción a ganar deliciosos productos "Carozzi".

Compañía Molinos y Fideos Carozzi M.R. Quilpué

TERMAS DE PUYEHUE

Abiertas hasta el 30 de abril de 1956

Haga su reserva de habitación con anticipación a su agencia de turismo, Ofic. Inform. FF. CC. del E. o directamente a S. A. Termas de Puyehue, Osorno,

Casilla 27-O — Osorno — Telegr. SOTERMAS

AVISO AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica de la Escuela de Unidades Mecanizadas, se solicita al comercio presentar las cuentas pendientes hasta el 11 del presente mes, para ser incluídos en el Balance.

EL DIRECTOR

TEMPLE ECONOMICO

$ 50.— KILO

PINTURA AL OLEO

BLANCA y COLORES - BRILLANTES y OPACA

$ 350.— LITRO

SAN CAMILO 717 — Esquina 10 DE JULIO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTAS PUBLICAS PARA PROVISION DE CALDERA

Llámase a propuestas públicas para la provisión e instalación de una caldera de acero, a carboncillo, de 250.000 calorías, para proporcionar calefacción al edificio ubicado en la calle Ramón Carnicer N.o 5 de esta ciudad.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado, en la sala de la Vicepresidencia, Huérfanos 1270, tercer piso, el lunes 16 de los corrientes, a las 17 horas, día y hora en que ellas serán abiertas, en presencia de los proponentes, debiendo acompañarse a las propuestas una boleta bancaria, a la orden de esta institución, por un valor equivalente al 10% de ellas.

Mayores antecedentes en la Administración General de Propiedades: Huérfanos 1270, 7.o piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Santiago, 3 de abril de 1956.

REPUESTOS IMPORTADOS

FORROS y CAMARAS nacionales, en todas las medidas

INDEPENDENCIA 445

DEMOLICION

COCHRANE 185

Hay: puertas, ventanas, maderas de todas dimensiones; baldosas, ladrillos y varios.

SE PRESTAN BATERIAS DE AUTOS

E. CELIS GAUTIER

LIRA 831

ARGOLLAS

Oro 18 quilates. Surtido completo. Precios sin competencia.

CASA WEISS

142 - Mac Iver - 142

INTERIOR — LOCAL 13

Cheques - Letras

PAGARES ESCRITURAS

Cobramos sin ningún gasto para el cliente.

Personal especializado, rapidez y seriedad.

Huérfanos 1175 — Of. 504

Teléfono 61802

Vístase CORRECTO

MOISES JARA

SASTRE

Ofrece hechuras finas

a $ 6.000.—

Corte a su agrado. Ultimos figurines.

SAN ANTONIO 15

(Altos) — FONO 84363



Carozzi le da una manito! para su menú dominical

NO SE NECESITA ACEITE en la preparación de fideos, si se condimentan con POMAROLA o SUPERPOMAROLA CAROZZI, que contienen la cantidad suficiente del mejor aceite comestible.

TALLARINES CON CHORITOS

½ kilo de Tallarines N.° 7 se cuecen y escurren. Una lata de choritos al natural se abre y se separa el jugo de los choritos. Con éste y la mitad de los choritos picados finos, 1 cebolla cortada, aceite y una cucharada de harina se hace una crema con la que se aliñan los tallarines. Con el resto de los choritos se adornan los platos.

ZAPALLITOS A LA ITALIANA

Cortar los zapallitos ya pelados en rebanadas, rebosarlos en huevo batido y freírlos en aceite. Ponerlos por capas en una fuente: una de zapallitos fritos, una de queso rallado, una de Pomarola, hasta terminar con Pomarola y queso rallado. Horno caliente solo un momento.

BOMBITAS CAROZZI

Con ½ litro de leche, 150 g. de Carozzina, 1 cucharada de mantequilla, azúcar y limón se hace una pasta. Cuando ya ha hervido se le agregan 3 huevos uno por uno, revolviendo mucho. Se deja enfriar. Se hacen pelotitas, que se fríen en aceite hirviendo. Se sirven con azúcar flor.

Participe en el concurso LOS DOS GRANDES DEL PALADAR enviando cinco etiquetas Carozzi a Casilla N.° 552, Viña del Mar.

Coleccione estas minutas. Recorte este parrafito y envíelo con su nombre y dirección a Concurso "MENU CAROZZI DOMINICAL", Casilla 2-4-2-8, Santiago. Podrá ganar deliciosos productos Carozzi.

El próximo sábado otro exquisito menú de la "Manito Mágica".

FIDEOS Carozzi M.R.

ECONOMIA QUE NUTRE Y AGRADA

ABRIGOS

TERNOS — PANTALONES

Economice comprándolos directamente en la Fábrica de Confecciones Finas para Caballeros.

250 — ARTURO PRAT — 250

¡¡OPORTUNIDADES!!...

"FABRICA DE SEDERIAS 10 DE JULIO"

TWEED: ancho 1.40 mt., a .. .. $ 1.495.—

DUBETINA: ancho 1.50 mt., a .. 1.750.—

DIEZ DE JULIO 538

Continuamos hoy la publicación del discurso del Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie pronunciado en el Senado durante la discusión del Referendum Salitrero:

Señor SAINTE-MARIE (Ministro de Minería).— En esta emergencia y habiendo trasladado y recogido, como consecuencia de esa explotación sus actuales instalaciones y medios de transporte, que están hoy en dirección hacia las pampas de Lagarto, la explotación de esas pampas en el futuro, suponiendo que se obtuviera capital, no podría hacerse como ahora económicamente. En efecto, para realizar después esa explotación deberá reinstalar nuevamente los equipos y medios de transporte recogidos, en una extensión de 16 kilómetros, y hacer instalaciones adicionales en 11 kilómetros más, lo que descartaría definitivamente toda posibilidad de una explotación comercial. De ese modo, la vida de María Elena se reducirá fatalmente a muy pocos años más, lo que los industriales están más interesados que nadie en evitar. A pesar de su interés, la compañía no podría hacer esta inversión antes de ser aprobado el Referendum, pues los importantes capitales que requiere la extensión de la mina no podrían ser recuperados con el sistema vigente.

Otros ejemplos lo constituyen los pozos de evaporación solar. La compañía ha invertido en los cuatro pozos experimentales alrededor de 7 millones de dólares. Si no puede obtener los capitales necesarios para completar el plan mínimo estudiado para este nuevo procedimiento, estaría renunciando a los frutos plenos de este esfuerzo inicial considerable, que le permitirá rebajar sus costos para afrontar la competencia.

Si el consenso de quienes ha estudiado la materia es que la salvación del salitre sólo puede concebirse en base a la inversión de capitales foráneos, es indudable que carece de sentido exigir a las compañías garantías de que harán todo lo necesario para no perecer. Las inversiones en la industria son cuantiosas, y es obvio que las compañías agoten sus posibilidades por preservar el valor de sus plantas e incrementarlo, y, en todo caso, para evitar una liquidación forzosa, provocada por el desplazamiento del salitre chileno de los mercados internacionales.

MODIFICACION LEY 5,350.— Pero para la obtención de esos nuevos capitales, vitales para la industria, es imprescindible corregir los defectos de la Ley N.o 5,350 ya que sin esas modificaciones es imposible promover nuevas inversiones, sea directamente o en forma de préstamos.

Sustancialmente interfieren en la obtención de esos capitales el mecanismo cambiario y el sistema de amortizaciones vigentes.

Es de tal importancia esta materia que conviene repetir algunos conceptos que se han esbozado anteriormente.

Es evidente que si adicionalmente al 25 o|o de participación fiscal que contempla la ley N.o 5 350, puede el Fisco extraer de la industria, mediante discriminaciones cambiarias, el total del fruto de sus esfuerzos para bajar los costos, ningún inversionista podrá interesarse en aportar capitales a la industria. El mecanismo actual de la ley, que permite al Gobierno exigir a la industria la venta a precios artificialmente bajos de las divisas provenientes de sus exportaciones, contradice todos los sistemas de tributación aceptables que exigen que ellos sean regidos por normas permanentes y generales. Desde el año 1948 hasta el año 1953, las pérdidas de| cambios que sufrió la industria con este motivo alcanzan, como ya se ha señalado a alrededor de 65 millones de dólares, sumas de las cuales no ha aprovechado, por lo general, el Fisco y ni siquiera el consumidor chileno, sino que muchas veces se han transferido a los que se beneficiaban con una importación barata. Si hubiera podido la industria disponer de su parte en esas sumas, como se ha dicho, hoy no estaría en la situación desmedrada en que se encuentra para afrontar la competencia del salitre sintético, sino que habría podido renovarse y modernizarse. Este resultado del sistema no sólo ha desalentado las nuevas inversiones, sino que gradualmente está impidiendo aún la posibilidad de que el Fisco pueda perseverar en imponer esos gravámenes adicionales. En efecto, el aumento de los costos debido a la carencia de esas nuevas inversiones para mejorar la productividad de la industria, pr una parte, y la baja de los precios provocada por la competencia en el mercado internacional del salitre, por la otra, van restando margen a estas discriminaciones en términos de que la industria está alcanzando rápidamente la situación en que tendrá más bien que recibir ayuda, antes que dispensarlas a los importadores como ha ocurrido en el pasado.

Este sistema cambiario, que exige negociaciones anuales de los industriales con el Gobierno, es incompatible con toda nueva inversión en la inustria, y el Referendum lo substituye por otro que tiende a otorgar garantías de que ella no será objeto de discriminaciones en el futuro.

Como ya se ha dicho anteriormente, otro tanto ocurre con el sistema de amortizaciones vigentes. Es de toda evidencia que el US$ 1.50 fijado por la ley N.o 5.350 es totalmente inadecuado, primero, debido a que la moneda norteamericana se ha desvalorizado en un 60 o|o desde 1934 hasta la fecha, de manera que cada US$ 1.50 representa hoy un valor adquisitivo de solo 60 centavos de dólar de aquella época, y, en seguida, porque la práctica ha demostrado que ese US$ 1.50 ha sido insuficiente para atender debidamente la amortización que es-

EXPOSICION DEL MINISTRO DE MINERIA

taba llamada a satisfacer. Para ilustrar esta materia puede otra vez considerarse el caso de la Compañía Anglo-Lautaro:

Al 30 de junio de 1933, época en que comenzó a regir el régimen de la Corporación, el valor de los bienes de las Compañías Anglo y Lautaro, antes de que ellas se fusionaran, sin incluir puertos ni ferrocarriles, podría apreciarse en 152.961.287 dólares.

PRODUCCION EN 20 AÑOS.— La producción del salitre de ambas compañías, desde esa época hasta el año 1955, o sea en 22 años, ha sido aproximadamente de 20.000.000 toneladas.

En conformidad al artículo 16 de la ley N.o 5.350, se podía agregar al costo por concepto de amortización la cantidad de US$ 1.50 por tonelada. En consecuencia, la compañía ha podido disponer durante esos 22 años de vigencia de la ley N.o 5.350, de casi US$ 30.000.000.

Por lo tanto, para los 13 años que aún restan para la vigencia de esa ley, queda un saldo sin amortizar de US$ 123 000.000.

Pues bien, la compañía prácticamente ha reinvertido el total de los fondos destinados a la amortización, más una parte substancial de las utilidades obtenidas, en la reparación y mantención de sus equipos, a pesar de lo cual hoy cuenta con plantas envejecidas en vez de las nuevas plantas construidas hace más de un cuarto de siglo.

SITUACION ACTUAL.— Para ilustrar aún más la insuficiencia de esos cargos al costo, puede compararse la proporción que representaba la amortización en el primer año de vigencia de la Corporación, en relación con el costo del salitre en ese año, confrontado con la situación actual.

En 1934, el costo del salitre sin amortización era de	US$ 9.93
Amortización	1.50
Proporción de la amortización	15.1 %

En el año salitrero recién terminado, el US$ 1.50 sólo representó el 4.5 % del costo. Si se hubiera mantenido la proporción de la amortización de 1933/34, ésta debió ser en 1954/55, de US$ 5.07 por tonelada de salitre.

Para que pueda apreciarse lo que, por concepto de amortización podría acumularse durante los 13 años que aún faltan de vigencia de la ley número 5.350, en el caso de que el Referendum fuera aprobado, pueden hacerse los siguientes cálculos.

Supongamos para estos efectos, ventas totales de 1.500.000 toneladas anuales. De esta cantidad a la Compañía Anglo Lautaro le corresponderían, de acuerdo con su cuota de venta vigente, 960.000 toneladas por año. Supongamos, además, que aplicando el Referendum, la amortización por tonelada fuera de US$ 4.20. La amortización anual sería de US$ 4.000.000 por año, o sea de US$ 52.000.000, durante los 13 años que aún restan de vigencia de la ley número 5.350.

Restando esta cifra de los US$ 123.000.000 que, conforme a lo dicho anteriormente aún están sin amortizar, quedarían US$ 70.000.000 sin amortización. Es indudable, por lo tanto, que si durante un plazo prolongado estas inversiones no han podido amortizarse, es porque el mecanismo contemplado en la ley, en el hecho, está definiendo como utilidades, partidas importantes que, como es elemental en cualquier sistema de contabilidad, deben figurar en el costo y no estar afectas a tributación de ninguna especie. Conocido es el hecho de que la rentabilidad de una inversión tranquila en los mercados de capitales más estables del mundo, permiten la duplicación de los valores invertidos en un lapso inferior a 10 años. La industria salitrera, que es una inversión riesgosa y sujeta a una vigorosa competencia, está muy lejos de obtener ese resultado.

Es de advertir que los US$ 52.000.000 señalados más arriba no son el resultado del Referéndum, ya que de esa cantidad habría que deducir el US$ 1.50 vigente aplicado sobre 12.500.000 toneladas, producción estimada de 13 años, lo que da un total de US$ 19.000.000. Del saldo de US$ 33.000.000 que queda, sólo el 25 o|o (cuota que actualmente recibe el Fisco por concepto de utilidad y que en el futuro, como parte de la amortización, se cargará al costo, o sea US$ 8.400.000), es lo que en el ejemplo propuesto correspondería a lo que en 13 años más habría cedido el Fisco por concepto de amortización.

Más adelante se demuestra cómo esta cantidad normalmente se verá compensada con el esfuerzo que la Industria hace con el Referéndum de aceptar el aumento de 25 o|o a 40 o|o de la participación fiscal en las utilidades, y cómo, si se efectúan nuevas inversiones, tanto el resultado para el Fisco como para la Industria será considerablemente superior a los resultados que ambos obtienen de la asociación vigente.

UNICO MEDIO.— Como se ha demostrado, éstos y otros aspectos de menor importancia corrige el Referéndum como único medio de estructurar a la Industria en forma de dejarla en aptitud de interesar a nuevos capitales. Si este objetivo no se consigue, nada se habrá ganado con el Referéndum por parte de los industriales, ya que la Industria soportará cada vez una vida más lánguida hasta ser desplazada de todos los mercados. Resultará, en consecuencia, totalmente innecesario exigirle a las Compañías una garantía de que harán todo lo posible para sobrevivir y para preservar las cuantiosas inversiones que han vaciado en las pampas salitreras. La actitud de ellas, por lo demás, no deja duda alguna de que están cumpliendo, aun anticipándose a la aprobación del Referéndum por el Congreso, con los compromisos de inversiones inmediatas asumidos, así como los de desplegar todos los esfuerzos necesarios para obtener del Eximbank los préstamos cuya gestación se encuentra avanzada.

Finalmente la cláusula 3a. del Convenio Ad-Referendum declara que las Compañías Salitreras Anglo-Lautaro y Tarapacá y Antofagasta han cumplido los requisitos del inciso 2.o de la letra a) del N.o 3.o del artículo único y que pueden gozar del derecho a la amortización extraordinaria del 4 o|o, por las obras que la Superintendencia del Salitre ha acreditado que han sido ejecutadas por ellas y por las inversiones realizadas que figuran de manera detallada en los anexos 1 y 2 del Referéndum y que forman parte integrante de éste.

LIQUIDACION DE DIVISAS. — Antes de entrar a tratar las indicaciones aprobadas por la H.Cámara de Diputados, debemos hacernos cargo de otras críticas que se han formulado al convenio que se debate:

Se señala que mientras la economía chilena debe absorber las monedas blandas, las utilidades de las empresas se perciben íntegramente en monedas duras. Se sugiere que se aprovechen las modificaciones que se pretende introducir a la ley N.o 5,350 para establecer la percepción proporcional de las divisas.

La situación legal actual deriva de la disposición del inciso 3.o del Art. 42 de la ley N.o 5,350, que establece que las cantidades que reciba la Corporación como consecuencia de los convenios de compensación, se aplicarán a sus obligaciones de retorno.

La situación práctica para el futuro es la siguiente: Aprobado el Referéndum, la Corporación deberá retornar el costo completo en pesos del salitre producido y para esto tendrá que vender sus monedas blandas y demás hasta completar este costo. Los productores sólo recibirán dólares para atender la parte de su costo en esa moneda, incluyendo la amortización. Sólo podrá quedar efectivamente en dólares la utilidad de la Corporación, de la cual el 40 o|o será para el Fisco y el 60 o|o para los productores.

Dado que la utilidad es muy reducida en relación al precio de costo, la proposición que comentamos significaría prácticamente que la utilidad total de la Corporación sería en monedas blandas, que sólo tienen posibilidad de ser convertidas a pesos, y no habría ni siquiera fondos en dólares suficientes para cubrir los costos en moneda dólar.

En definitiva, el Fisco y los productores sólo recibirían su utilidad en pesos. Para los industriales una cláusula de esta especie les privaría de toda posibilidad de obtener los créditos en el exterior para las nuevas inversiones.

Por otra parte, esta fórmula no permitirá ni siquiera continuar con la actual producción, pues si estuviera obligada la Industria a vender dólares de los Estados Unidos de Norte América para el retorno, no quedarían saldos de estas monedas para atender el propio costo directo del salitre.

Conviene aclarar que no es el Fisco quien recibió, como se ha afirmado, en el año 1954|55, US$ 15 por tonelada, en monedas blandas, sino las firmas importadoras a través del Consejo Nacional de Comercio Exterior. Parece que se hubiera confundido el retorno con la participación fiscal.

La participación del Fisco en el año salitrero 1954|55 alcanzó a US$ 5.117.000. De esta cantidad se ha entregado en moneda de compensación sólo US$ 480.000 y a petición expresa de la Tesorería General de la República para cubrir obligaciones de INACO y CONDECOR.

Convendría también aclarar que las llamadas monedas blandas se producen como consecuencia de convenios suscritos por nuestro Gobierno con diversos países que aceptan recibir salitre en compensación con mercaderías que a su vez ellos exportan a Chile. El retorno que debe producirse en estas monedas se informa al Consejo Nacional de Comercio Exterior al principio de cada año calendario para su incorporación al presupuesto de divisas.

La situación de la Industria del cobre es diferente, debido a que la gran minería del cobre vende su producción en dólares o libras esterlinas y no dispone generalmente de monedas blandas.

FUNCION DEL FISCO.— Se ha surgido que, dada la importancia de las funciones que desempeña el Primer Vice-Presidente de la Corporación, parece aconsejable que el cargo lo sirva un Director Fiscal, nombrado por el Presidente de la República, con acuerdo del Senado, y no un Director elegido por los industriales.

Cuando se discutió la Ley número 5,350, quedó claramente establecido que la administración comercial de la Corporación quedaría en manos de los industriales y que el Fisco tendría todas las oportunidades para un control eficiente de ese manejo a través de su representación en el Directorio y de los recaudos que la Ley N.o 5,350 contempla en favor del interés fiscal.

La intervención que le incumbe al Fisco en la Corporación tiende a cautelar sustancialmente su calidad de partícipe en las utilidades.

Si se les sustrae la participación que ahora incumbe a los particulares en el manejo comercial de la Corporación, se pondrá un obstáculo a toda posibilidad de inversiones de nuevos capitales ya que serían manejados en tal evento, como no es difícil suponerlo, sin tomar en vista un criterio estrictamente comercial.

OPERACIONES BANCARIAS. — Otra sugerencia es aquella que se refiere a que la Corporación tenga la obligación de vender sus divisas a través del Banco Central modificando el Art. 42 de la Ley N.o 5,350. La Corporación tiene libertad para operar en cambios internacionales. Esta proposición perjudicaría el mecanismo financiero y crediticio en Chile y en el extranjero de la Corporación, la cual opera a base de créditos que obtiene principalmente en el exterior (30 millones de dólares anuales). Al variarse este mecanismo se dificultaría la obtención de esos créditos por falta de libertad para operar en cambios internacionales evitando la posibilidad de efectuar depósitos en Bancos Extranjeros. Lo mismo sucedería con respecto a los Bancos Comerciales Nacionales.

Se insinúa la conveniencia que la Corporación no otorgue créditos a los productores que hayan hecho inversiones ajenas a la industria misma. Fuera de que habría imposibilidad material de cautelar esta obligación, los créditos que obtiene la Corporación están destinados exclusivamente al financiamiento de la producción salitrera, lo cual es controlado por la Superintendencia del Salitre. Estos avances corresponden como máximo a los costos de producción de salitre y yodo de cada empresa.

RESERVA.— Se ha criticado la reserva de los datos comerciales que estatuye el artículo 31 de la Ley N.o 5,350. Aunque más adelante nos volveremos a referir a esta reserva, puede adelantarse que la falta de ella facilitaría a los productores de sintéticos los antecedentes necesarios para la fijación de sus precios. Igual reserva mantienen la competencia en los países productores. Con la libertad para obtenerlos, seguramente que esos datos, que deben ser estrictamente confidenciales, circularían profusamente sin ventaja de ninguna especie. La Superintendencia y los Directores Fiscales cautelan el interés nacional y la efectividad de los costos y demás operaciones comerciales de la industria.

Se ha pensado también en suprimir las acciones al portador de las empresas salitreras. Esta es una materia ajena al Referéndum, sin justificación y que evitaría que esas acciones puedan transarse en el extranjero.

Se critica también la facultad que tienen los industriales para crear las llamadas empresas filiales que se rigen por las normas generales de derecho. También es una materia extraña al Convenio y sería una limitación inconstitucional a la libre facultad de comercio. No se ve la causa que explique esta excepción con respecto al salitre.

PEQUEÑOS PRODUCTORES. — Se dice también que los pequeños industriales quedarán indefensos frente a este verdadero monopolio de los grandes productores. Nada hay que impida a los pequeños salitreros trabajar de acuerdo con sus reales capacidades. La supresión del régimen de nivelación los favorece directamente y cabe hacer notar que todos ellos han adherido al Referéndum, de manera que no se ve la razón de pedir que se resguarden sus intereses frente al nuevo Convenio, dentro del cual no hay nada que pueda inducir a pensar en el establecimiento de un monopolio.

Se pide que se autorice la transferencia de reservas salitrales a Oficinas paralizadas, de manera que éstas puedan transportar sus maquinarias e instalaciones a pampas ricas en salitre o inexplotadas, lo que ahora no se podría realizar debido a un dictamen del Consejo de Defensa Fiscal.

Si bien es cierto que una disposición destinada a salvar la

LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION RESPONDE AL SR. MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Frente a las reiteradas declaraciones del Ministro de Obras Públicas, señor Adalberto Fernández, quien ha puesto en duda la capacidad y solvencia de los ingenieros y empresas constructoras nacionales, la Cámara Chilena de la Construcción estimó necesario dar a conocer sus puntos de vista sobre esta materia, especialmente a raíz de las expresiones vertidas en Coquimbo por el señor Fernández, en las que dió a entender que prescindiría del trámite de propuestas públicas para la ralización de trabajos en la Carretera Panamericana, y que dichos trabajos serían entregados a firmas extranjeras.

Las declaraciones de los personeros de la Cámara, reproducidas y comentadas por los más importantes órganos de prensa del país, contienen argumentos, datos, cifras, se refieren a situaciones concretas y perfectamente comprobables. Desgraciadamente, nuevas declaraciones del Ministro Fernández, aparecidas en algunos diarios de hoy, no dan respuesta a los planteamientos hechos por la Cámara; por el contrario, incurre el Ministro en contradicciones y apreciaciones sin fundamento, que la institución se ve en la obligación de rectificar.

Comienza diciendo el Ministro Fernández: "No permito que se adelanten opiniones o se interprete intencionadamente una idea sobre algo que aún no está resuelto". Sin embargo, el señor Fernández, acto seguido, reitera sus primitivas declaraciones sobre la capacidad de los contratistas chilenos y sus intenciones de buscar empresas extranjeras para los trabajos de Obras Públicas.

Afirma luego el señor Adalberto Fernández: "Yo no acostumbro a formular declaraciones ni a desmentirlas. Tampoco deseo dar en el gusto a quienes desean arrastrarme a discusiones estériles, que sólo producen pérdidas de tiempo". Ocurre que la Cámara Chilena de la Construcción ha debido exponer sus puntos de vista a la opinión pública a raíz de reiteradas declaraciones del Ministro Fernández, hechas a través de la prensa y personalmente a representantes de la institución.

Tampoco desea la Cámara sostener polémicas estériles, pero considera indispensable dar debida respuesta a expresiones ofensivas para los profesionales y empresas chilenas, máxime si éstas vienen de un Ministro de Estado, cuya alta investidura da a sus palabras una trascendencia que seguramente no tendrían si fueran formuladas en carácter personal.

Por otra parte, planteadas ya las cosas, la Cámara estima que no es estéril dilucidar en qué forma se resguardan mejor los intereses nacionales y salir en defensa de normas administrativas que el Ministro Fernández parece despreciar, a pesar de que ellas han sido el producto de profundos estudios técnicos y tienen una larga trayectoria de eficiente aplicación práctica, y de que ellas han constituido la base del prestigio indiscutible de que hasta ahora ha gozado el Ministerio de Obras Públicas.

Dice el señor Fernández, en las declaraciones que reproduce "La Nación" de hoy: "De acuerdo con la experiencia y conocimientos que me he podido formar desde que soy titular de esta Secretaría de Estado, se está estudiando lo más conveniente para continuar y afrontar las obras de mayor envergadura..." Estas palabras podrían ser una explicación de lo que ocurre, en tanto que el señor Fernández posee sobre estas materias la experiencia y conocimientos que se ha podido formar en los cuatro meses que sirve el Ministerio, los profesionales que proyectan y realizan las obras fiscales llevan muchos años de contacto con los problemas referentes a esta clase de trabajos.

Como el Ministro no ha dado respuesta a ninguno de los puntos de vista sustentados por la Cámara, creemos de interés sintetizarlos a continuación:

1.o— La Cámara Chilena de la Construcción luchará inflexiblemente por la mantención del régimen de propuestas públicas para la ejecución de las obras, porque es el que mejor resguarda los intereses fiscales y permite la selección al margen de cualquier favoritismo.

2.o— Los ingenieros y empresas chilenas han demostrado reiteradamente que son capaces de realizar cualquier tipo de obras, por importantes que ellas sean, si concurren los requisitos básicos: adecuado financiamiento, pagos oportunos y maquinaria suficiente y apropiada. Ninguna empresa extranjera exigiría menos.

3.o— Las empresas constructoras nacionales no temen la competencia extranjera; sólo exigen que ella se realice sobre la base de licitaciones públicas, en que todos los proponentes concurran en igualdad de condiciones.

4.o— Desde hace más de tres años no se ha permitido la entrada al país de maquinarias de construcciones y repuestos. La que ingresó anteriormente está ya sobretrabajada. Es absurdo pedir a las empresas chilenas que estén mecanizadas y prohibirles la importación de máquinas. Este es un problema de Gobierno al cual el señor Ministro debería dedicarle especial preocupación.

5.o— Por otra parte, para permitir que las empresas se mecanicen, es preciso que se proyecten planes de obras públicas debidamente financiados y de volumen físico estable, dando a las empresas las posibilidades de obtener contratos cuyo monto justifique la inversión de los fuertes capitales que significa la mecanización. (Un equipo básico de movimiento de tierra vale aproximadamente $ 100.000.000).

6.o— Para los planes ordinarios, y más aún para un plan extraordinario de obras públicas, cuyo monto calculado es de $ 25.000.000.000, resulta indispensable dotar a las Direcciones que componen el Ministerio, con los elementos humanos y materiales que requieren para poder cumplir su cometido. Reconocemos y apreciamos la labor eficaz que realizan los escasos técnicos y profesionales con que actualmente cuenta el Ministerio, a pesar de que las bajas remuneraciones que perciben no guardan relación con la importancia de sus responsabilidades.

7.o— La Cámara Chilena de la Construcción insiste en que el Plan Extraordinario de Obras Públicas, financiado con las mayores entradas derivadas con el mejor precio del cobre, debe considerar una importante inversión en construcciones de viviendas populares, y que la falta de habitación es uno de los problemas económico-sociales más graves y permanentes que tiene el país.

Santiago, abril 5 de 1956.

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

FUNDO EN VENTA

Se solicitan propuestas privadas para la compra del FUNDO AYACARA, ubicado en Chiloé Continental, a 60 millas marinas de Puerto Montt, provincia de Chiloé, Departamento de Quinchao, comuna de Achao. Tiene una superficie de 12.150 hectáreas, en su mayor parte cubierta de montaña explotable, con unos cinco millones de pulgadas madereras a base de coigüe, tepa, ulmo, mañío, canelo; tenío, luma, avellano, tiaca y alerce. Cuenta con casa administración, Retén de Carabineros, cinco casas de inquilino, cuatro galpones para almacenar 200.000 pulgadas, y un aserradero completo, con locomóvil de 16 HP, recién ajustado.

Las propuestas se reciben hasta el 30 de abril de 1956. La entrega de la propiedad se efectuará de inmediato.

Las propuestas se abrirán antes del 5 de mayo de 1956, con reserva del derecho de aceptar la más conveniente o de rechazarlas todas.

Bases, títulos y permiso para visitar la propiedad, pueden solicitarse en CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION, Ramón Nieto N.o 920, Sección Fundos, oficina 719, Santiago.

CONSEJO DE DEFENSA DEL NIÑO

Cotización de Precios

Solicítanse cotizaciones de precios por los víveres que a continuación se detallan, para alimentación de los niños durante el período comprendido entre el 1.o de mayo de 1956 al 30 de abril de 1957:

CARNE fresca de vacuno, frigorizada, cordero o chiporro, kilogramos mensuales	6.300
LECHE fresca de vaca, pasterizada y sin pasterizar, litros diarios	900
PAN en corte de 0.60 kgs., mesón, distribuído, kilogramos diarios	480
PESCADO, filete de pescada fresca, distribuída 9 servicios, kilogramos semanales	220
VERDURAS frescas, surtidas	
ACEITE comestible, litros anuales	12.000
ARROZ de 1a., kilogramos anuales	19.200
AVENA (quáquer), quintales anuales	180
AJI pimentón dulce, kilogramos anuales	300
CAFE DE MALTA, kilogramos anuales	1.800
CAFE molido (Ríos), kilogramos anuales	250
CHUCHOCA DE CHILLAN, kilogramos anuales	10.000
COCHAYUYO, fardos anuales	250
FREJOLES (burritos o coscorrones, del año), kilogramos anuales	30.000
FIDEOS, pastinas surtidas y tallarines (despuntes tallarín), kilogramos anuales	66.000
GARBANZOS (del año), kilogramos anuales	10.000
LENTEJAS (del año), kilogramos anuales	20.000
HARINA FLOR (de primera), quintales anuales	120
HARINA TOSTADA, kilogramos anuales	12.000
SEMOLA, quintales anuales	240
SAL de costa y fina, kilogramos anuales	24.000
TRIGO MOTE, kilogramos anuales	12.000
TE, kilogramos anuales	600
VINAGRE, litros anuales	2.400
PAPAS de guarda, de 1a. (en sacos de 80 kilogramos), sacos anuales	2.000
ZAPALLOS de guarda (de 1a., tamaño mediano), unidades anuales	2.000
CIRUELAS secas, kilogramos anuales	1.500
LEÑA de eucaliptus (picada, seca), kilogramos anuales	300.000
LEÑA de eucaliptus (trozada 30 cm. m|m., seca), kilogramos anuales	150.000
CARBON de Piedra, 10 tons. mensuales.	
CEBOLLAS Valencianas, de guarda, unidades anuales	200.000
CERA para pisos, kilogramos anuales	3.000
ESCOBILLAS para lavar, unidades anuales	1.200
ESCOBILLONES crin, unidades anuales	120
ESCOBILLONES rama, unidades anuales	250
JABON para lavar, kilogramos anuales	5.000
PAPEL HIGIENICO, unidades anuales	4.000
VIRUTILLA para piso de 1|2 libra, unidades anuales	4.200
ESPONJAS DE ACERO, unidades anuales	4.200

Para entregas bimestrales, distribuídos en 9 servicios de la institución.

FLETES: Solicítanse cotizaciones para distribución diaria de pan, carne y pescado, ciertos días en la semana. Bases y antecedentes en Amunátegui 109. Plazo, hasta el 15 de abril de 1956.

SOC. COOPERATIVA DE EDIFICACION Y HUERTOS OBREROS FRANKLIN DELANO ROOSEVELT LTDA.

Señor Accionista: Santiago, abril de 1956.

En conformidad a los artículos 19 y 21 de los Estatutos de la Sociedad, cito a Ud. a la Junta General Ordinaria que se llevará a efecto el día 8 del presente mes, a las 14.30 horas, en primera citación, y en segunda para el 15 del mismo mes y a la misma hora, en nuestro local social en Avda. Valdivieso al final s|n., con el objeto de tratar el siguiente Orden del Día:

1.o Lectura y discusión de la Memoria Anual, presentada por el presidente de la Sociedad.
2.o Urbanización ejecutándose.
3.o Exclusión de varios socios morosos.
4.o Balance del gerente e informe de la Junta de Vigilancia.
5.o Elección de 2 Consejeros suplentes y Junta de Vigilancia.

REINALDO LARA MIRANDA, Presidente

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, sector Cuesta Buenos Aires a Pie Cuesta Pajonales, Km. 36.527 (41.181) al Km. 86 (Incahuasi), provincia de Coquimbo, con un presupuesto aproximado de $ 210.000.000.

Esta inscripción especial se cerrará el día 26 de abril próximo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, cuarto piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General de Accionistas para el 11 de abril del presente año, a las 15 horas, en calle Ramón Nieto N.o 920, oficina 401, para tratar de la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio de 1955, reelegir o reemplazar a los directores que terminan su período y designar los inspectores de cuentas.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 6 hasta el 12 de abril.

EL PRESIDENTE

Agencia de "La Nación" ... Arturo Prat 150

SASTRERIA Juan José ... HECHURAS FINAS $ 6.000.— ... 21 DE MAYO ...

FORD ... 60 HP. ... Vendo al contado ... TELEFONO ...



Señorita MERCEDES ROSSEL VERDUGO, cuyo matrimonio con el señor Romualdo Veas Soto, se efectuará hoy, a las 17 horas, en la Iglesia de San Miguel (Gran Avenida). Bendecirá las argollas el Reverendo Padre señor Edmundo Calvo. Padrinos de la novia, el señor Luis Rossel Frías y señora Julia Verdugo de Rossel; por parte del novio, el señor Néstor Canobra Oyarzún y la señora Eliana Bañados de Canobra



Señorita MARTA EUGENIA BUZETA ZUÑIGA, cuyo matrimonio con don Ramiro Besa Golborne, se efectuará privadamente hoy.

MATRIMONIO GOMEZ MAIRA-BARROILHET AMENABAR. — Juan Barroilhet Cannon y Rosa Amenábar de Barroilhet participan a todas sus relaciones el matrimonio de su hija Marie Louise con el señor Pedro N. Gómez Maira, y les invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el domingo 15 del presente, a las 18.30 horas en punto.

Nota: No se enviarán partes

—Pedro N. Gómez Díaz y Lucy Maira de Gómez participan a todas sus relaciones el matrimonio de su hijo Pedro con la señorita Marie Louise Barroilhet Amenábar, y les invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf), el domingo 15 del presente, a las 18.30 horas en punto.

COCTEL.— La señorita Gloria García Huidobro Barros ofrecerá hoy, a las 20 horas, una recepción a sus relaciones sociales, con motivo de su cumpleaños.



Señorita LIDIA CRUZ OLEA, cuyo matrimonio con el señor Francisco Valdivia Fernández, se efectuará hoy sábado, en la Parroquia de los Capuchinos, a las 18 horas.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.10 Audición Agrícola
8.00 Desayuno en su Hogar
11.00 Heraldo Cinematográfico.
14.00 Tertulia
15.00 Los Grandes Maestro
16.30 Café de los Artistas
18.30 Para Grandes y Chicos
19.00 Cita con Lucho Gatica
20.10 Sucesos Deportivos
22.35 Comentarios Hípicos

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar
8.00 La Marcha del Mundo
9.00 Concierto Matinal
13.30 Concierto de Gala
14.30 San Mario Rivas
16.30 Tardes Selectas
19.15 La Hora del Rosario
20.15 Secretos del Canchero
20.30 Marquele Preferencia
21.00 Música Selecta hasta las 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario
8.20 Coma más gastando menos
10.30 Archivero Musical
11.15 Ecos de Europa
12.30 La Opera en Serie
14.35 Arte
18.30 Ecos de Broadway
19.30 Imágenes Camperas
21.45 Radioteatro
23.05 Concierto G. E.

CB 70 — SANTIAGO
7.30 Boletín.
8.00 Y Sonó el Despertador
8.30 Discos y Discófilos (1a.)
11.00 Así es Chile.
15.00 Teatro Club Santiago.
17.00 Matinée Infantil.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos (2a.)
22.00 Entrevistas de Actualidad.
22.30 Síntesis Not. de Semana.

CB 89 — BULNES
8.00 Informativo.
9.00 Concierto.
10.30 Cantos de Chile.
12.00 La Opera.
18.00 Concierto.
18.00 Discomanía.
19.30 Alma de España.
21.00 Reportarios.
22.05 Canciones.
22.30 El Baile.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo
10.30 Discoteca del Oyente
12.00 Trovadores del Maule
13.30 Orientación Hípica
14.30 Música de Sobremesa
18.00 Canciones
19.00 Crónica de Variedades
21.30 Radioteatro
22.00 Entretelones
24.00 Triunfos Musicales

CB 97 — PRAT
8.00 Cantando bajo la Ducha
10.00 Ritmo Porteño
12.30 Voz del Dpto. de Maipo
14.00 Tierra Derecha
17.00 1 Astro y 1 Orquesta
19.30 Exitos Musicales
20.30 Sinopsis del Deporte
21.00 Rincón de On Nacho
22.30 Melodía en la Noche
23.00 Noches de Santiago.

CB 114 — CORPORACION
7.30 Boletín
9.30 Radioteatro
13.45 Tribuna del Pueblo
17.05 Su diario Intimo
19.30 Noticiario Deportivo
21.15 Milo Cabré y Conjunto
21.30 Casino-Desidería.
22.00 Estrella y su Galán
22.30 Las Alondras
23.45 Buenas Noches Chile

CB 142 — HISPANIA
8.05 Pirineos a Sierra Morena
9.35 Radioaudición Hispánica
10.35 150 Minutos de Exitos
15.05 Discoteca Moderna
19.35 Club Musical de EE. UU.
20.10 Cita con Extended Play
20.35 Radiorrevista Deportiva
21.05 Galicia en el Aire
21.35 Informativo Español
23.35 Concierto

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Al filo de la Noticia
9.00 Lo que se Canta y Baila
11.30 Dos voces amigas
12.00 Conozcamos nuestra Chile
13.00 Exposición de Exitos
13.30 A Huascazo Limpio
17.00 Estafeta Buena Suerte
21.00 Contigo en la Distancia
23.00 Música y palabras para ti
23.30 La Noche es Nuestra.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA
CB 57: 12.00, 15.00 y 22.00.
CB 62: 9.00, 13.30 y 21.00
CB 66: 10.00, 13.00, 16.00 y 22.10.
CB 70: 12.00, 13.30, 20.30 y 22.30.

ARTEFACTOS GASCO — COMPRELOS EN EL DEPARTAMENTO COMERCIAL DE LA COMPAÑIA DE GAS — SANTO DOMINGO 1061

DIPLOMATICAS.— Con motivo de celebrarse el 8.o Aniversario de la Independencia de Israel, el Consejero de la Legación de ese país, y la señora de Goren, están enviando invitaciones a la recepción que con este motivo ofrecerán a sus relaciones sociales, diplomáticas y de los círculos oficiales, el lunes 16 de abril a las 19 horas, en el Club de la Unión.

MATRIMONIO BESA GOLBORNE-BUZETA ZUÑIGA. — Hoy se efectuará privadamente el matrimonio de la señorita Marta Eugenia Buzeta Zúñiga, con el señor Ramiro Besa Golborne. Servirán de padrinos por parte de la novia, el señor Carlos Buzeta Zavala y señora Olga Zúñiga de Buzeta, y por parte del novio, don Ramiro Besa Vicuña y señora Dolly Besa de Concha.

Testigos en el matrimonio religioso: por parte de la novia, la señorita Olga Buzeta Zúñiga y los señores Sergio Gaete Santander, Carlos Cabrera Fuenzalida, Carlos Doerr Zavala y Jorge Figueroa Zavala, por parte del novio, los señores Enrique Besa Vicuña, Rafael Besa Golborne, Hernán Besa Vicuña, Eugenio Gálvez Peragallo y Jorge Caballero G.

En el matrimonio civil, por parte de la novia, la señorita Rebeca Buzeta Zavala, y los señores Oscar Rocuant Figueroa, Joel Concha Concha, Jorge Zavala Bolados y Fernando Zúñiga Theoduloz, por parte del novio, los señores: Roberto Besa Vicuña, José Víctor Besa Vicuña, Ignacio Concha G. Patricio Besa Golborne y Alfredo Schonherr.

MATRIMONIO CORTHORN LOIS-CARACCIOLI PINOCHET. — En la Parroquia de San Ramón, será bendecido hoy, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Haydée Caraccioli Pinochet, con el señor Raúl Corthorn Lois.

Serán padrinos por parte de la novia: Hugo Caraccioli Pinochet y la señora Rebeca Pinochet de Caraccioli; y por parte del novio, el señor Homero Corthorn Lois y la señora Ada Lois de Corthorn.

Testigos por parte de la novia: Vicente Díaz Vivar; Roberto Raggio, Alfredo Barros Vergara, Olivio Ahumada Lemus, Sergio Leteller, Sergio Holcomb C., René Díaz P., Jorge Hess, Hernán Lois Fraga; y por parte del novio, Arturo Lois Fraga, Juan Lois Perales, Darwin Lois Perales, Voltaire Lois Perales, Hernán Doren Wilson, Julio Videla Silva, Rodolfo Dorrer Wagner, Miguel Bahamondes, Horacio Correa Pérez Cotapos, y Daniel Durán Villegas.

MATRIMONIO GAILLARD DIAZ-DOMINGUEZ CEA.— En la Parroquia La Estampa, hoy, a las 18.30 horas se efectuará la ceremonia religiosa del matrimonio del señor Lorenzo Gaillard Díaz con la señorita Juana Domínguez Cea.

PARROQUIA DE SAN PATRICIO EN FORMACION.— Circula la siguiente invitación:

El Capellán de San Patricio tiene el agrado de invitar a Ud. y familia a una misa extraordinaria que se celebrará en esta Parroquia, el domingo 8 de abril, a las 11.30 horas.

En esta ocasión predicará el prestigioso orador sagrado, Monseñor Jorge Gómez Ugarte, que ha sido invitado especialmente.

Esta Parroquia está ubicada en Avda. Isabel La Católica esq. de Hernando de Magallanes.

CLUB DE BRIDGE "CHILE". — El resultado de la primera sesión especial de abril fue el siguiente:

Norte-Sur: 1) Raúl Mats-Pedro Mats; 2) Arturo Natho-Kurt Reyersbach; 3) Claus Raphael-H. W. Lindberg; 4) Francisco Jolesch-Jorge Guzmán; 5) Oscar de la Barra-Marcos Vallejo; 6) Magdalena de Soulé-Elizabeth Mayanz de Balazs.

Este-Oeste: 1) José F. del Rey-John A. Hobsbawn; 2) Jimena Vicuña de Guzmán-Andrés Peretiatkowicz; 3) Erna de Willer-Nora de Rafael; 4) Gertie de Gurau-Martín Matz; 5) Virginia Martin-Jacques Soulé; 6) Nana Soffia de Ríos-Roberto Kaufman.

Obtuvieron el título de senior master, la señora Nora de Rafael y don Claus Raphael.

El lunes próximo, a las 19.45 horas, se efectuará una sesión ordinaria, para la cual están invitados todos los aficionados (Amunátegui 31, segundo piso).

PRESENTACION OTOÑAL DE FLORES. — Los días 21 y 22 del presente, se efectuará en el Roof Garden del Hotel Carrera, la presentación Otoñal de Flores, organizada por el Club de Jardines de Chile.

Las inscripciones para participar en el certamen están abiertas y se reciben en el Flowers Shop del Carrera, hasta el viernes 20 del presente.

Bailes Lo Supremo en el Arte y Técnica
Profesor VALERO
SU OPORTUNIDAD
para aprender la grandiosa danza de América, con el profesional único en el país que enseña la verdadera y
Típica CUECA
CHILENA DE SALON, con sus cinco pasos fundamentales de auténtica tradición, arte, lujo y gracia, legada de la Madre Patria, los CURSOS DE ABRIL.
Cursos desde $ 1.000
mensuales. Clases: miércoles, viernes y sábados, 20 horas.
Antes de tomar lecciones, visite CURSOS VALERO, y compare; así podrá apreciar la enorme superioridad profesional y su conveniencia.
Estudio: Barroso 170





Señorita MARIA ELENA SANCHEZ ARAYA, cuyo matrimonio con el señor Hugo Blanc Barrios se efectuará hoy, a las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.



Señorita SYLVIA VIDELA GRANADA, cuyo matrimonio con el señor Francois Jolivet Fernière se efectuará hoy privadamente, a las 18 horas, en la Iglesia de St. Sulpice, en París (Francia).

acontece...
POR YOLANDA ROSS

LAS NAVES de la Iglesia de San Sulpicio, el famoso templo del barrio de San Germain, en París, serán cruzadas hoy por los pasos nupciales de una joven chilena. Silvia Videla Granada, que, inquieta por conocer otros "lados" del mundo, partió el año pasado a Europa y se radicó en la Ciudad Luz, y trabajó en las oficinas de la UNESCO. A Silvia le gustaba la pintura, y hoy se casa con un pintor francés, Francois Jolivet Ferriere. Al pintor le gustaban los chilenos, y se casa con una hija de esta tierra, a los pocos meses de conocerla. Francois es uno de los últimos artistas existencialistas que quedan en París. Tiene 26 años de edad (uno más que la novia), y su pintura modernista fue conocida por muchos chilenos, antes de que sus pinceles fueran tocados por su novia de hoy...

CUANDO Silvia Videla llegó a París, tuvo la suerte de quedarse en el departamento de un compatriota, Emilio Lamarca Concha, que regresaba a Chile. Emilio Lamarca, junto con otros chilenos: Renato Otero, el estudiante de filosofía, con Sonia Alexander, la compositora Carmen Silva, la pintora Rosita Orrego y Alejandro Jodorowski, el maestro de los mimos, fueron amigos de Francois Jolivet. Nada le es extraño en el mundo artístico de la familia chilena que vive en París...

LA IGLESIA de San Sulpicio, frente al Hotel Bonaparte, desde cuyas ventanas atisba los atardeceres Jean Paul Sartre, no tendrá entre la concurrencia a los padres de la novia: Luis Videla Cobo y su esposa, ni a su hermana menor, Sonia, quienes residen en Santiago, y desde este rincón del mundo acompañarán en espíritu a la nueva pareja.

Y MIENTRAS una chilena, en París, se arranca de posibles maridos compatriotas, un chileno hizo otro tanto, casándose con una brasileña. Hernán Calderón Ruiz de Gamboa, que está radicado hace un tiempo en Río de Janeiro, ejerciendo su profesión de ingeniero químico, se casó ayer en el Monasterio de Sao Bento, en Río. Fue Elizabeth Coelho Marques, una hermosa carioca, la que se conquistó al chileno. El matrimonio tampoco contó con la asistencia de la familia. Pero todos esperan la llegada de los novios en Santiago, mañana. Para presentarla a los parientes y sus amigos, el miércoles próximo le ofrecerán una fiesta en la casa de la familia.

Y. P.

RECEPCION.— La señorita Ana Luz Prieto Covarrubias, ofrecerá esta noche una recepción a sus relaciones sociales, en su residencia del barrio alto.

PARTE DE MATRIMONIO.— Circula el siguiente parte:

Emilio Letelier Urzúa y Raquel Tirado de Letelier, participan a Ud. el matrimonio de su hija María Angélica con el señor Fernando Cortés Rivera, que se efectuará privadamente en la Iglesia del Sagrado Corazón (Av. El Bosque 822), el sábado 14 del presente, a las 17.30 horas.



Matrimonio Yáñez Smits-Dietsch Prado.

Hoy será bendecido por el Pbro. don Alfonso Puelma Claro, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita María Eliana Yáñez Smits, con el señor Juan Dietsch Prado. Serán padrinos de la novia, don Manuel Yáñez Velasco y la señora Eliana Smits de Yáñez; y del novio, don Juan Dietsch Weitz y la señora Sofía Prado de Dietsch.

Testigos por parte de la novia en la ceremonia religiosa: don Ricardo Rodríguez Yáñez, don Joaquín Gálvez N., don Manuel León Bustos, don Mario Matte Yáñez, don Juan Westermeyer K., don Juan Gastellú Rettj, don Carlos Jarpa Yáñez, don Humberto Yáñez Serrano, don Jorge Elder del Villar, y por parte del novio: don Alberto Prado Molina, don Francisco Solar Formas, doña Luisa Dietsch de Widner, don Jorge Dietsch Weitz, don Hugo García Moreno, y don Arturo Fuentes Prado.

Testigos en lo civil por parte de la novia fueron: don Alberto Smits London, don Manuel Yáñez Smits, doña Guillermina Yáñez de Garcés, don Eugenio Pasmasch W., don Fernando Smits, Schleyer, don Federico Assler Smits y don Fernando Díaz Acuña.

Fueron testigos del novio en el civil: don Samuel Ossa Silva, don Francisco Hamilton De Pasié, don Joaquín Vargas Avilés, don Pablo Vial Errázuriz, don Fernando Fuentes Prado, y don Juan Pablo Cerda Bezanilla.

ARTURO BAREA VIENE A CHILE.— El conocido escritor y comentarista del Servicio Latinoamericano de la BBC, Arturo Barea, partirá dentro de poco para el Uruguay, Argentina y Chile. Su charla dominical con el pseudónimo de Juan de Castilla, constituye uno de los pilares del programa de la emisora de Londres, y ha sido radiodifundida desde hace muchos años.

En mayo de 1955, grabó el comentario N.o 750 y, con tal motivo, sus colegas de la BBC y otros amigos celebraron ese acontecimiento con un banquete en su honor.

El Servicio Latinoamericano de la BBC continuará transmitiendo sus comentarios que serán grabados en los países que visita y, luego, enviados a Londres.

ALMUERZO DEL CLUB DE LA UNION.— El viernes 20 del presente, a las 13 horas, se efectuará el almuerzo que se ofrece en honor de don José Maza Fernández, con motivo de su actuación como presidente de las Naciones Unidas.

Las adhesiones se reciben en la caja del club.

BAUTIZO.— Fue bautizado en el Pensionado de San Juan de Dios, Humberto Iván Adolfo, hijo de don Humberto Rosales Berrueta y de la señora Eliana Bezamat de Rosales.

Fueron sus padrinos, don Pedro Rynaud Moreno y la señora Lilia Kaplán de Rynaud.

EN HONOR DE DON CARLOS VEGA MACHER.— El próximo viernes se efectuará en los comedores del Círculo de Periodistas, la comida que, con motivo de haberse acogido a retiro, después de 40 años de actividad periodística, ofrecen sus amigos y colegas a don Carlos Vega Macher.

A EUROPA.— El 28 del mes en curso se dirigirá a Europa, la señora Dorila Guevara de Braun.

—El próximo miércoles se dirigirán a Buenos Aires por vía aérea para embarcarse a Europa en el vapor Augustus, la señora Alicia Garcés de Agüero y la señorita Verónica Balmaceda Agüero.

DEL EXTRANJERO.— Por la aeronave "Llanquihue", de la Compañía "Transa", han regresado al país las siguientes personas:

EN HONOR DEL MINISTRO DE LA INDIA Y SEÑORA.— El Ministro de Yugoeslavia y la señora de Djurdjev, ofrecerán hoy una comida en su residencia de Avenida Sucre, en honor del nuevo Embajador de la India y la señora de Raghavan.

EN HONOR DE LA AGREGADO CULTURAL VENEZOLANA.— Esta noche, a las 21 horas, se realizará en el Círculo de Periodistas, la comida con que el Grupo Fuego de Poetas despide a la escritora venezolana, Luz Machado de Arnao, Agregado Cultural de su país, quien pronto regresa a su patria.

MATRIMONIOS DE HOY.— Hoy serán bendecidos los siguientes matrimonios:

Gutiérrez-Reyes: A las 12.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Carmen Reyes Silva con el señor Enrique Gutiérrez Gutiérrez.

Blanc-Sánchez: A las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita Elena Sánchez Araya con el señor Hugo Blanc Barrios.

Muñoz-Gómez: A las 18 horas en la Iglesia del Sagrado Corazón, el de la señorita María Valentino Gómez Maira con el señor Manuel Muñoz Wilden.

Zilveti-Humeres: A las 18.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el de la señorita María Teresa Humeres Riesco con el señor Jaime Zilveti de la Reza.

Dietsch-Yáñez: A las 18.30 horas el de la señorita María Eliana Yáñez Smits con el señor Juan Dietsch Prado, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles (El Golf).

Diez-Egaña: A las 18.30 horas privadamente, en casa de la novia, el de la señorita Teresa Egaña Cruz con el señor Jaime Diez Urzúa.

Martín-Bastián: A las 18 horas en la Parroquia de la Anunciación (Plaza Pedro de Valdivia), el de la señorita Mónica Bastián Rivera con el señor Sergio Martín Trillat.

Ugarte-Del Río: Privadamente, el de la señorita María Angélica del Río Fernández con el señor Francisco Ugarte Larraín.

Besa-Buzeta: Privadamente, el de la señorita Marta Eugenia Buzeta Zúñiga con el señor Ramiro Besa Golborne.

Díaz Muñoz-Angulo: A las 16.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el de la señorita Sofía Inés Angulo Ríos con el señor César DíazMuñoz Cormatches.

PARTES DE MATRIMONIO. — Circulan los siguientes partes:

Jorge Gazitúa Tillmanns y Hortensia Recart de Gazitúa participan a Ud. el matrimonio de su hija Florencia con el señor Alberto Valdés Fabres y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, (Avenida El Bosque 822) el domingo 15 de abril, a las 12.30 horas.

—Héctor Valdés Basterrica y Mercedes Fabres de Valdés participan a Ud. el matrimonio de su hijo Alberto con la señorita Florencia Gazitúa Recart y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, (Avenida El Bosque 822) el domingo 15 de abril, a las 12.30 horas.

JOHN BTA. ALTERMATT.— El 1.o de marzo del presente año, a la edad de 71 años, ha dejado de existir en Balsthel (Suiza), el distinguido caballero de nacionalidad suiza, don Juan Bta. Altermatt Hafner, vinculado a la sociedad chilena por hondos lazos fraternos.

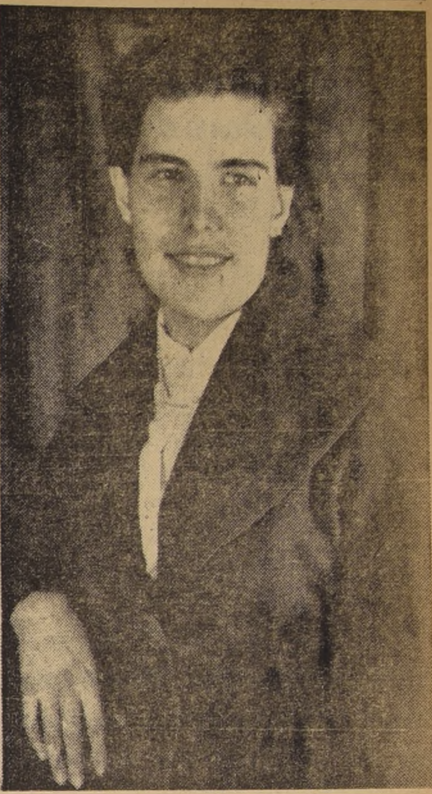
M. Altermatt, joven aún, recién salido de las aulas universitarias de su patria, con su diploma de ingeniero bajo el brazo, fue contratado por la Bethlehem Chile Iron Mines Company, para servir en Chile, en Minas Tofo, (comuna de La Higuera, departamento de La Serena, provincia de Coquimbo), en los años de su mayor auge minero del fierro para los Estados Unidos de Norteamérica.

Llegado al país, fue destinado al Departamento de la Maestranza, para poner en marcha un poderoso motor Diesel, de esa rica compañía minera, trabajo en que el joven Altermatt, era su especialidad, lo que pronto le valió el ascenso a superintendente de ese departamento, en Minas Tofo.

A los seis años de estada en Chile, salió de vacaciones a Suiza, de donde volvió casado con la distinguida dama, compatriota suya, Lina Haffner, con quien compartió sus 18 años de estada en nuestro país, y al retornar al seno de la patria lejana, llevaba dos hijos, nacidos en Chile.

Durante su estada en el país, supo granjearse la estimación, el respeto y las simpatías de la sociedad serenense, de los altos jefes de Minas Tofo, de empleados y obreros de la misma. Una vez en su patria, Suiza, al saberse que se radicaría en ella definitivamente, en Balsthal, el Gobierno de ese país le encomendó cargos de importancia nacional.

Julio Serena



Señorita CARMEN REYES SILVA, cuyo matrimonio con el señor Enrique Gutiérrez Gutiérrez, se efectuará hoy, a las 12.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses.



Señorita PAULINA JAVIERA PALOMINOS TOLOSA, cuyo matrimonio con el señor Javier Kemnis Godoy, se efectuará hoy, a las 18.30 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Pasionistas, Avda. Suecia N.o 3150.

De N. YAÑEZ SILVA

Mi amigo, el joven de Uffici

Me pasaba muchas veces que, caminando por Florencia, que yo llamo la silenciosa, me decía:

—Hoy no he visto a mi amigo de Uffici...

Y corría a verlo, le saludaba; posiblemente, él no me contestaba este saludo, pero a mí me parecía que me decía a su vez "Muy buenos días". Fue una amistad que hice desde el primer día que visité la Galería de Uffici, al lado del Palacio Vechio, tres o dos cuadras, a lo más, del hotel donde yo me alojaba, Via Calzzaiola.

Desde que le conocí no podía prescindir de este saludo. ¡Ah, el día que le ví por primera vez, fue para mí un gran día! Hacer esa amistad tan distinguida, tan exquisita, tan florentina, por otra parte. Nos miramos ambos largamente. Recuerdo que tenía unos ojos grandes, pensativos, muy tristes, pero muy elocuentes dentro de esa tristeza, que posiblemente le venía por familia, porque otros parientes suyos, de la misma galería, tenían ese mirar de una agudeza tan penetrante, que llegaban a hacer daño.

Era tan sencilla su actitud, tan simple, que invitaba a la amistad. Su vida era evidente. Muchas veces estuve por decirle que por qué estaba en aquella actitud y no recorría todo el museo, como yo lo hacía, porque él, más que nadie, tenía derecho a trajinar por allí, porque toda su vida, acaso, había transcurrido allí.

El callaba. Juraría que apenas sí muchas veces sonrió, pero en seguida volvía a su actitud meditativa, a su inmovilidad. Un día, cuando iban a cerrar el museo, me pareció que me decía, pero en voz tan baja, que tuve que poner muy atento el oído para entenderle:

—Vengo de la familia de Perugino, de Umbria, que en realidad se llama Pedro Vanucci. ¿Has oído nombre más vulgar? Pero todo el mundo del arte le dice a mi padre "Perugino", porque nació cerca de la ciudad de Perusa. Hoy puedo hablar, porque mi casa está casi sola, y ya llega la noche. Aquí, en esta época de enero, se hace noche a las cinco de la tarde...

—¡Perugino! ¡Tú padre! El de las vírgenes que rezan, el que hace esos niños de una ternura conmovedora. Qué niños más tiernos, más delicados, con sus caritas redondas, que parece que siempre están suplicando algo a sus madres. Yo les amo y les admiro. Es verdad que tu padre tuvo un discípulo que le aventajó en la pintura de vírgenes, hechas con una gracia que nadie ha tenido en el mundo...

—¡Rafael... —me indicó apenas— quería hacerlo todo...! ¡Hombre consentido...!

—Sí, Rafael, que casi se llevó toda la gloria de Italia, y que se la habría llevado, a no ser porque hubo un Leonardo y un Miguel Angel; sobre todo, éste semidios, que aplasta por su grandeza y su fuerza. Pero, oye... Antes que nada, ¿cómo te llamas tú?

—Abre ése cuaderno que llevas en la mano, y ve: no tengo nombre, sólo me llamo "Un Joven".

—Tu padre dio a la vida lo más misterioso y de más vida, al nacer tú. Ni vírgenes ni creaturas tiernas, ni nada. Tú. A quien yo llamo el joven de Perugino. Vengo de ver muchos otros jóvenes de París Louvre, del Prado, de Milán. Pero tú eres el más distinguido y de más delicada expresión de todos los jóvenes que he conocido.

—Gracias. Y ahora, cállate. Que viene una copista, que me tiene rabia, porque no ha podido copiarme, y me odia...

—Lo haría pedazos —dijo la muchacha—, porque jamás he podido aprisionar su misterio... ¡Te odio!—. Y muy bajito oí que el niño me decía: "Hasta mañana...".

N. Y. S.

A BUENOS AIRES.— Se ha dirigido a Buenos Aires, el señor Enrique Claussen Vega y señora Inés Calvo de Claussen.

A LIMA.— Se ha dirigido a Lima, Perú, el señor Luis Fernandois Carvallo y señora Hilda Calvo de Fernandois.

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

La nota breve pero importante de Oriente, Occidente, Norte y Sur

ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 6.— (UP). — Sesenta ómnibuses fueron embarcados hoy en un buque de la Moore-MicCormick con destino a la ciudad de Porto Alegre, Brasil.

El Dr. Francisco Medaglia, director del escritorio comercial brasileño de Nueva York, informó que los ómnibuses, con una capacidad de 44 pasajeros, fueron adquiridos para aliviar el problema del transporte urbano en esa populosa ciudad brasileña de Río Grande do Sul.

WASHINGTON, 6.— (UP). — La Galería Nacional de Bellas Artes está distribuyendo invitaciones para la exposición de "Un Siglo y Medio de Pintura en la Argentina", que se inaugurará el 17 de este mes.

La exposición constituirá el primer conjunto de cuadros de un país latinoamericano que se exhibe en la Galería Nacional de Wesihngton. La exposición es patrocinada por el Gobierno argentino y su Embajada en esta capital.

WASHINGTON, 6.— (UP). — El representante demócrata Albert Thomas, declaró hoy que si alguno de los colegas del hombre de ciencia peruano Dr. Jorge Awapara solicita una ley especial para que se otorgue a éste residencia permanente en los Estados Unidos, cooperará muy gustosamente. Manifestó el legislador, sin embargo, que hasta ahora no ha recibido ninguna petición en tal sentido.

BASE DE LA FUERZA AEREA EN TRAV, California, 6.— (UP). —Un gigantesco avión Globemaster C-124 de carga se estrelló e incendió al despegar hoy aquí, según informó la Fuerza Aérea. No se anunció de inmediato el número de las bajas.

WASHINGTON, 6. — (UP). — El Presidente Eisenhower firmó hoy un proyecto de ley que autorizó el préstamo de dos submarinos norteamericanos a Brasil.

El proyecto, que con la firma del Presidente se convierte en ley, fué aprobado por el Congreso hace una semana. Los sumergibles, pertenecientes a la flota de reser norteamericana, serán utilizados en Brasil para fines de adiestramiento.

GRAN BRETAÑA

LONDRES, 6.— (UP). — Gran Bretaña anunció hoy que el Secretario de Relaciones Exteriores Selwyn Lloyd, sostenía una conferencia urgente con el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, cuando éste haga aquí escala mañana de paso para Levante.

ALEMANIA

HAMBURGO, 6.— (UP). — Un bombardero mediano "B-57", de la Fuerza Aérea Norteamericana dejó caer por accidente una bomba de prácticas cerca de un hospital alemán, pero por fortuna no hubo que lamentar víctimas.— Según la dirección del hospital los pacientes se asustaron al sentir la explosión, la que, por otra parte no causó daño alguno.

CIUDAD DEL VATICANO

CIUDAD DEL VATICANO, 6. — (UP).— El Papa Pío XII recibió hoy en audiencia al grupo de "los mejores italianos del extranjero" que han venido a Roma para asistir a diversos actos.

El grupo está formado por italianos residentes en Argentina, Brasil, Egipto, Gran Bretaña, Bélgica y Francia.

ITALIA

ROMA, 6.— (UP).— El nuevo Embajador de la Argentina, general Dalmiro Videla Balaguer, hizo hoy una visita de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, Gaetano Martino.

Funcionarios de ese Ministerio dijeron que la visita fué "larga y cordial" y que más bien fué para conocerse mutuamente y no para conversar sobre asuntos determinados.

PAKISTAN

KARACHI, 6.— (UP).— El Primer Ministro Mohamed Ali, declaró hoy que Pakistán piensa volver a plantear al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas su pleito con la India sobre Cachemira. Añadió que su Gobierno solicitará al Consejo que haga celebrar un plebiscito en el territorio en disputa, plebiscito que dicho Consejo ya ha aprobado.

El plebiscito decidirá si Cachemira será gobernada por Pakistán o la India, países éstos que reclaman la posesión de esa zona. El Primer Ministro terminó diciendo: "Pakistán está resuelto a lograr para el pueblo de Cachemira la autodeterminación".

ARABIA SAUDITA

JIDDA, Arabia Saudita, 6. — (UP).— El rey Ibn Saud declaró ayer que el Primer Ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser, el Presidente sirio, El Kuwatly, y él decidieron en su conferencia de El Cairo el mes pasado "rescatar a la sangrante Palestina a cualquier costo que sea".

LONDRES, 6.— (UP).— Círculos responsables con reciente y honda experiencia de Arabia Saudi, informaron que en ese país se ha organizado un movimiento denominado "Libre Saudí" cuyo vigor es hoy tal que el Rey Saud ha tomado contramedidas para proteger su trono.

CEILAN

COLOMBO, Ceilán, 6.— (UP).— El Partido Nacional Unido que dirige el Primer Ministro Sir John Kotelawala, sufrió otra derrota a manos de la oposición en una de las más reñidas elecciones de la historia de Ceilán.

El Partido Nacional Unido había conquistado hasta esta mañana a las 10.30 horas, sólo siete bancas, en tanto que la agrupación opositora, el partido del Frente Unido que dirige S. W. R. Banderanaike, tenía aseguradas 24

Construirán Plantas Eléctricas Nucleares en la América Latina

NUEVA YORK, 6.— (UP).— Los contratos para la construcción de tres centrales eléctricas nucleares en la América Latina proyectadas por la American and Foreign Power Co., serán probablemente concertados a principios de mayo.

Los pliegos presentados por las firmas licitadoras están siendo estudiados por la Ebasco Service Incorporated, subsidiaria, como por la American and Foreign Power, de la Electric Bond and Share.

El diario "Journal of Commerce", que da la información en su edición de hoy, agrega que la identidad de las tres Repúblicas latinoamericanas donde se construirán las mencionadas centrales no ha sido anunciada, aunque el mes pasado Henry S. Sargent, presidente de la American and Foreign, sugirió a las autoridades guatemaltecas que el proyecto de electrificación de Guatemala incluya una central movida por energía atómica.

Previamente habían sido mencionados Brasil, Cuba y México como posibles beneficiarios del proyecto.

Entre los licitadores para obtener los cotratos figuran las firmas siguientes: International General Electric; Westinghouse Electric International; Babcock and Wilcox conjuntamente con la Allis-Chalmer; Alco Products Co.; Atomic International de la North American Aviation, y Amf Atomics, Inc. de la American Machine and Foundry Co.

Tres de los licitadores proponen reactores con agua a presión; dos de las firmas presentan proyectos de reactores de agua hirviente sin intercambiador térmico o de calor, y la sexta el reactor moderado orgánico que utiliza como refrigerante un producto de base de petróleo.

La Filarmónica de Viena va al Japón

VIENA, 6.— (UP.)— Los músicos de la famosa Orquesta Filarmónica de Viena partieron hoy para Tokio por la vía del Polo Norte.

El conjunto, formado por 40 músicos, se dirige al Japón a ofrecer una jira de conciertos, en un avión Douglas DC-6, en un vuelo especial de la Scandinavian Airlines sobre el Polo Norte.

Los músicos proyectaban afinar sus instrumentos cuando pasen sobre el polo y difundir por radio un breve concierto desde el avión a toda Europa.



JERUSALEN.— Tropas egipcias, atrincheradas en la frontera israelí-egipcia, en actitud de alerta, luego de acordarse una tregua que puso fin a un combate de diez horas en el sector de Gaza, el 5 del actual. Ambos bandos se culparon recíprocamente de haber iniciado el combate, en el que tanto egipcios como israelíes tuvieron crecido número de bajas. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Ex jefe comunista polaco fue puesto en libertad

LONDRES, 6.— (UP.)— La radio de Varsovia anunció esta noche que ha sido puesto en libertad Wladyslaw Gomulka, que como Viceprimer Ministro de Polonia fue depurado por "desviacionismo" en 1948. Gomulka era también jefe del Partido Comunista polaco.

Gomulka, según se informó cuando cayó en desgracia, se opuso a la sovietización completa de Polonia y a intimar con los comunistas de Alemania Oriental, como quería Moscú.

La resistencia de Gomulka le valió la admiración del pueblo polaco y se convirtió desde entonces en un héroe nacional, según el decir de exilados que se refugiaron en Occidente.

La radio de Moscú dio la noticia de la liberación del político sin comentarios, pero se cree que es consecuencia directa de la campaña antistalinista del Kremlin, que ha traído consigo la rehabilitación de numerosas figuras que habían sido objeto de persecución anteriormente.

El caso de Gomulka fue muy parecido al del líder comunista checo Rudolf Slansky, a quien se acusó de "desvío titoísta". Circulan rumores persistentes de que Slansky será igualmente rehabilitado.

Gomulka, que tiene 51 años de edad, fue depuesto en 1948, pero no se le detuvo sino hasta un año después. Su enjuiciamiento se anunció en 1952.

Lo reemplazó Toleslaw Bierut, que murió en Moscú recientemente.

Nuevos y graves incidentes armados en el Medio Oriente

JERUSALEN, 5.— (UP).— Arabes y judíos se acusaron mutuamente hoy de preparar una nueva guerra en el tirante Medio Oriente, tras dos días de actos de violencia que produjeron 67 muertes.

Nuevamente rugieron esta mañana los cañones en Gaza, pero se hizo el silencio por breve tiempo, después que Egipto advirtió a Israel que todo el Ejército egipcio descargaría su furia sobre los israelíes si no se ponía fin al nuevo incidente.

Israel acusó a Egipto de concentrar tropas en sus fronteras barridas por el fuego, y también afirmó que los egipcios cuentan con tres veces el número de soldados que el acuerdo de Armisticio le autoriza mantener en Gaza.

Egipto respondió que los israelíes "simplemente están buscando la guerra".

En la frontera entre Israel y Jordania se produjeron nuevas luchas poco después que la faja de Gaza, atestada ya de refugiados, había logrado alcanzar una calma relativa.

Ambos bandos, con sus declaraciones, pusieron de manifiesto la más grave tirantez de este año en la lucha entre árabes y judíos. Los observadores de la Comisión de Tregua de las Naciones Unidas se muestran vacilantes sobre qué bando es responsable de esa situación, y dijeron que desde hace días crecía la tirantez en Gaza.

Gaza es el lugar donde se afirma que Sansón tomó venganza contra los filisteos. Tal reputación está siendo confirmada en estos momentos.

Nueve mujeres árabes perecieron cuando una granada israelí cayó directamente sobre un hospital, según informó un vocero de las Naciones Unidas.

Egipto informó que dos hospitales fueron "destruídos" por el fuego de los israelíes.

Egipto acusó directamente a Israel de lanzar un ataque "inexcusable y premeditado", y dijo que el hecho de que seleccionó el día de mayor actividad en los mercados de Gaza, es "prueba" de que se intentó dar muerte al mayor número posible de civiles.

Un vocero israelí estuvo acorde en que "no hay excusa concebible" por el suceso, pero acusó del mismo a Egipto. Agregó que jamás pasa un día sin que los egipcios hagan fuego al otro lado de la frontera.

"Estoy sorprendido de que la lucha de ayer no se hubiése producido antes", dijo, después de narrar las "provocaciones" egipcias.

Egipto rehusó permitir a los periodistas extranjeros visitar la faja de Gaza hoy, explicando que los ánimos de la población estaban tan agitados que sería peligrosa la presencia de extranjeros.

La faja de Gaza es un estrecho territorio egipcio que penetra en Israel, junto al Mediterráneo. Normalmente, la población de las regiones del desierto allí se cuenta en decenas de millares. Desde la división de Palestina, esta población ha sido aumentada a varios cientos de millares por los refugiados árabes.

Estas gentes viven en campamentos de tiendas de campaña, en miserables condiciones, sin trabajar y subsistiendo con la ayuda escasa de las Naciones Unidas. La región es terreno fértil para el descontento, y debido a su posición estratégica, ha sido el punto principal de la mayoría de los encuentros egipcio-israelíes, desde la firma del Armisticio, hace ocho años.

Franceses libran batalla con tropas del Ejército de Liberación de Argelia

ARGEL, 6. (UP).— Tropas francesas libraron una batalla con fuerzas del "ejército de liberación" rebelde en la región selvática de las montañas nemenchas, de Argelia Oriental, y el Alto Mando francés dijo que "las bajas fueron numerosas para ambos bandos".

Los franceses enviaron refuerzos apresuradamente a la lucha, que tuvo lugar a unos cinco kilómetros al norte de la aldea berebere de Djeurf, en la falda oriental de las citadas montañas. Djeurf se encuentra a 175 kilómetros al sur de Constantina.

Según las autoridades, la lucha comenzó ayer, cuando una patrulla motorizada francesa estableció contacto con una gran fuerza rebelde, cerca de Ued-El-Fallail, cauce ribereño por lo regular seco. Los rebeldes iniciaron inmediatamente la retirada, pero los franceses mantuvieron el contacto durante toda la noche.

El anuncio de la nueva batalla se produjo a raíz del comunicado francés, dando cuenta de que 23 personas, por lo menos, perecieron en las últimas 24 horas en la agitada Argelia.

Por otra parte, hoy se ordenó al ex comandante de un suboficial que desertó con un camión cargado de armas y se pasó a las fuerzas rebeldes, que comparezca ante un tribunal militar, para explicar por qué no dió cuenta a tiempo de los antecedentes comunistas del desertor.

La orden se recibió directamente de Max Lejuene, Viceministro de Defensa a cargo de los asuntos militares argelinos.

El mayor Georges Jantsen, comandante del Batallón 57 de tiradores argelinos, está acusado no sólo de no haber dado a conocer los antecedentes comunistas del desertor, sino también de haber recomendado su ascenso a segundo teniente.

Henri Francois-Maillot, el desertor en cuestión, de 28 años de edad, quedó encargado de un convoy de camiones el miércoles, pese a que se le conocía bien aquí como redactor del diario "Republicano de Argelia", de tendencia comunista y favorable a los rebeldes, que las autoridades clausuraron ayer.

Durante un descanso del convoy para que los soldados comiesen, Maillot ordenó a su conductor que llevase el camión a un bosque, afirmando sonriente: "Vamos a casa a comer; no hay rebeldes allí".

Sin embargo, al llegar al bosque de Bainem, a diez kilómetros de Argel, Maillot amenazó al chófer con su revólver, le aplicó cloroformo y se escapó con el camión cargado de armas.

Semillas en píldoras sembrarán en Alemania

BONN, 6.— (UP).— Los agricultores de Alemania Occidental tratarán de sembrar este año sus campos con píldoras en lugar de semillas, según se anunció hoy en el boletín del Gobierno.

El experimento será llevado a cabo en una zona de la provincia de Schleswig-Holstein de una superficie de 100 hectáreas.

Las píldoras mencionadas se hacen tomando una semilla y cubriéndola con una substancia viscosa extraída de una alga marina conocida como "algine" y agregándole varios productos químicos destinados a ayudar a las semillas a germinar y crecer. Cada píldora-semilla será luego depositada individualmente en surco con ayuda de una máquina sembradora especial.

El boletín dice que las plantas nacidas de las píldoras-semillas crecen mejor y más rápido y producen cosechas más abundantes tanto en el trigo como en la remolacha.

Blanco 1161 — Valparaíso — Teléfono 4427

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Piden anulación de dos listas de regidores en Valparaíso y V. del Mar

VALPARAISO.— Ayer en la tarde fueron presentadas a los respectivos Juzgados de este puerto y Viña del Mar, sendas peticiones de nulidad de las declaraciones de candidatos a regidores, o en su defecto la inhabilidad para desempeñar funciones edilicias, contra aquellas personas de quienes se tienen pruebas de ser miembros del Partido Comunista.

La primera en ingresar al tribunal correspondiente fue la de los dirigentes del Partido Conservador Unido, y luego, en carácter particular, lo hizo el abogado señor Germán Rodríguez, secretario asesor de la Intendencia de Valparaíso.

En cuanto a esta ciudad, se pide la nulidad de la lista 7, con cuatro candidatos, a saber: Jorge Aspee Rodríguez, radical; Eduardo Escobar Hidalgo, socialista de Chile; Jorge Morales Cañas, democrático, y Luis Vega Contreras, a quien se le sindica como comunista.

En Viña del Mar se solicita la anulación de la lista 6, alegándose la filiación comunista de Feliciano Flores F. y del dirigente de la CUT, Eneas Catalán F.

Se tiene conocimiento de que en numerosas localidades de la provincia se presentaron escritos del mismo tenor ante los juzgados.

Asamblea general de socios tiene hoy la Cámara de Comercio porteño

VALPARAISO.— Hoy se celebrará la asamblea general de socios de la Cámara de Comercio de Valparaíso, que preside don Jorge Mustakis, y que es una de las más antiguas organizaciones gremiales del comercio organizado.

La reunión se efectuará a las 11.30 horas en la sede social de la institución, y en ella se analizará el trascendental momento económico que vive el país frente a la implantación del cambio libre y a otras medidas adoptadas por el Gobierno para la regularización de la vida financiera nacional.

La asamblea general de esta prestigiosa institución porteña será clausurada con un almuerzo de camaradería que se servirá en los salones del Club Valparaíso, y al que fueron invitados, entre otras autoridades, el Intendente, don Jorge A. Vio Valdivieso, y los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Vladimir Huber y Santiago Díaz Buzeta, respectivamente.

Candidatos a regidores electos se determinaron en Colegio Escrutador

VALPARAISO.— El Colegio Escrutador Departamental determinó los doce candidatos a regidores que resultan presuntivamente electos en la comuna de Valparaíso.

Los elegidos son Agustín Escobar Reyes, periodista, conservador unido; Carlos Tomasello, gerente de compañía de seguros, liberal; Raúl Crichton Nápoli, conservador socialcristiano, empleado bancario; Jorge Martinángeli Rodríguez, empleado particular, MONAP; Emilio Palacios Palacios, obrero gráfico, desidente del socialismo popular, independiente; Juan Vera Aros, comerciante, radical doctrinario; Lautaro Avila Espergué, democrático, comerciante; Ernesto Quiroz Weber, independiente del grupo denominado "Los amigos de la ciudad", médico; Jorge Aspée Rodríguez, radical, empleado ferroviario jubilado; Eduardo Escobar Hidalgo, administrador del Servicio de Seguro Social en Viña del Mar, socialista de Chile; Jorge Morales Cañas, comerciante, democrático, y Luis Vega Contreras, abogado, del FRAP.

ACELERACION EN CONSTRUCCION DE OBRAS ESCOLARES PIDE INTENDENTE

VALPARAISO.— Los terrenos en que se proyecta levantar importantes obras escolares para las necesidades educacionales de este puerto, fueron visitados por el Intendente, don Jorge A. Vio Valdivieso, en compañía del presidente del Centro para el Progreso, don Gastón Ossa S. M.; del Director Provincial de Educación subrogante, don Hernán Poblete, y de otras autoridades.

El Intendente manifestó, después de su visita, que había tomado nota de las dificultades que demoraban la realización de algunas de estas obras y que gestionaría ante el Ministerio de Educación una rápida solución para los problemas que se presentan.

UN TRIPULANTE DEL "SANTA BARBARA" MURIO DE UN ATAQUE

VALPARAISO.— Cuando se encontraba en tierra, el camarero Sydney Clay, del vapor "Santa Bárbara", de la Grace Line, sufrió un síncope al corazón a consecuencias del cual falleció. El camarero Clay tenía 58 años de edad y había nacido en Nueva Jersey, Estados Unidos.

Los restos de Clay serán enviados a su patria en el vapor "Santa Isabel".

SE EMBARCARA EN LA MOTONAVE "PERU" EL SR. JACK DANCIGER

VALPARAISO.— A bordo de la motonave sueca "Perú", abandonará nuestro país el filántropo norteamericano Jack Danciger, quien se encuentra desde hace dos meses en visita a Chile.

La motonave "Perú" es de la Johnson Line.

MAQUINARIAS PARA UNA FCA. DE HILADOS SE ENCUENTRAN EN ADUANA

VALPARAISO.— En la Aduana de este puerto se encuentra la mayor parte de las maquinarias para la instalación de la primera fábrica de hilados y fibras de acetato, y se realizan los trámites necesarios para retirarlas. Las maquinarias están consignadas al Consorcio Productor de Hilados de Acetato S. A.

Se nos manifestó que una nueva partida de [illegible] para esta industria llegará en junio.

DIRECTOR DE LA E. MARITIMA VISITARA NAVES DEL ESTADO

VALPARAISO.— Con el objeto de visitar el "Viña del Mar" y el "Villarrica", e imponerse de la forma en que se han hecho las modernas instalaciones de radar en las naves de la Empresa Marítima del Estado, hoy vendrá a este puerto el Director General de ese servicio, capitán Domingo Vidal.

El "Viña del Mar" zarpará mañana a Puerto Montt.

EL B|E. "ESMERALDA" LLEGARA AL PUERTO DE CARTAGENA HOY

VALPARAISO.— Hoy deberá llegar al puerto colombiano de Cartagena el buque-escuela de la Armada de Chile, "Esmeralda", que realiza un crucero de instrucción para los cursos de guardiamarinas y grumetes.

El "Esmeralda" permanecerá en Cartagena tres días.

Movimiento de Vapores

SURTOS EN EL PUERTO

VIÑA DEL MAR, R. SKALWEIT MARGOT, SAN PATRICIO, ANTOFAGASTA, SAN VICENTE, PUNTA ARENAS, VILLARRICA, SANTIAGO y PILAR.

LLEGAN

Hoy:
ASTRID BAKKE, de Oslo.
LONTUE, de Antofagasta.

Mañana:
ATACAMA, de Arica.
SAN FERNANDO, de Antofagasta.
STUTTGART, de Corral.
SAMANCO, de Glasgow.
ANDALIEN, de San Vicente.
MARCO POLO, de Génova.

SALEN

Hoy:
PILAR, para Antofagasta.
SANTA FLAVIA, para San Francisco
GERDA DAN, para Nueva York.
VILLARRICA, para Arica.
PERU, para Le Havre.

Mañana:
LONTUE, para Antofagasta.
VIÑA DEL MAR, para Punta Arenas.
ASTRID BAKKE, para Talcahuano.
ANDALIEN, para Hamburgo.
PUNTA ARENAS, para Lota.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Los amores de Lucrecia Borgia, Almas errantes y Siete mujeres de barba azul.

CARRERA (7489).— El gran vals y Winchester 73.

CENTRAL (7252).— Mientras la ciudad duerme y El jardín secreto.

CONDELL (2027).— Pan, amor y fantasía y El hombre del traje blanco.

COLON (2949).— Viento salvaje y Agregados.

IMPERIO (4567).— El velo azul y Agregados.

METRO (2111).— La zapatilla de cristal.

MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Teodora.

OLIMPO (VIÑA — 81380).— El regreso del monstruo y El que busca encuentra.

ORIENTE (VIÑA — 85678).— El enmascarado de plata.

PACIFICO (6057).— Escuela de música.

REAL (2640).— La condesa descalza y Un asunto personal.

RIALTO, de Viña (81906).— Almas perdidas y Agregados.

RIVOLI (2268).— Odio y orgullo, La viuda alegre y Siete pecadores.

REX (VIÑA — 85050).— Escuela de música.

VALPARAISO (5522).— Con fuego en la piel.

VELARDE (VALPARAISO - 4654).— Helena de Troya.

VELARDE (QUILPUE — 342).— El hacha sangrienta.

VICTORIA (3778).— Caballero a la medida.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

Prosiguen arbitrariedades en la locomoción colectiva de San Miguel

El público exige solución a las autoridades edilicias



Aquí podemos observar claramente un microbús transformado en expreso por los empresarios particulares. El tipo de vehículo corresponde a un modelo por lo menos de ocho años y sus condiciones de seguridad ni siquiera responden a las mínimas exigidas para esta clase de servicios. No hay justificación técnica para que el recorrido llegue sólo hasta Avenida Matta, pues el alto porcentaje de pasajeros, según lo evidencian simples apreciaciones, están de Franklin al sur.

SAN MIGUEL.— Pese a las justificadas protestas del público, de los gremios, estudiantes y obreros, los empresarios de la locomoción particular de esta comuna continúan en un franco plan de abuso al manejar a su antojo estos servicios esenciales que requieren los 200 mil habitantes de San Miguel. Numerosas personas nos manifestaron su extrañeza en el sentido que las autoridades edilicias no hayan tomado hasta el momento ninguna determinación concreta ante las irregularidades reiteradas de los dueños de micros, expresos y buses. Los fraccionamientos arbitrarios de recorridos, mal estado de las máquinas transformación de los micros en expresos, negativa de llevar escolares, trato grosero al público, incumplimiento casi general de las imposiciones y leyes sociales para los choferes, etc., no son abordados con energía lo que hace que exista un verdadero caos en la locomoción particular que sirve a San Miguel.

DECLARACION DE UN DIRIGENTE GREMIAL. — Don Carlos Vial Vial, presidente del Sindicato de Hilandería Nacional nos manifestó su extrañeza por la debilidad con que las autoridades edilicias aceptan los abusos de los empresarios particulares, quienes, con los fraccionamientos prácticamente cobran doble y hasta triple tarifa que deben pagar los obreros de la comuna para llegar a su trabajo. Agregó que era evidente el continuo cambio de letreros que ordenan los dueños de vehículos. En muchos casos —dijo— colocan indicadores de pequeño tamaño junto a los parabrisas para desorientar al público, y en esa forma hacen llegar los micros o expresos hasta Plaza Almagro o Avenida Matta, y ante las protestas del público, aceptan seguir el recorrido siempre que se pague nueva tarifa.

Sobre el fraccionamiento opina que solamente se trata de un alza que los propietarios han querido obtener burlándose del público que a diario deben utilizar estos servicios.

Propone el señor Vial que los micros, expresos y buses no debieran estacionarse en los paraderos finales, sino que deben salir inmediatamente con el objeto que al cruzar las calles céntricas el público tuviera mayor cantidad de medios de locomoción.

AUMENTARAN EXPRESOS MAPOCHO-LO VIAL.— Ayer en nuestra campaña contra los abusos de la locomoción destacábamos el eficiente servicio Mapocho-Lo Vial, que sirve con máquinas cómodas y seguras como al igual en forma pareja. Ahora estamos en condiciones de informar al público que ocupa este servicio que dentro de pocos días más entregarán a la circulación alrededor de 15 máquinas nuevas cuyas características deberían de tomarse como base, pues se trata de expresos cuya confección se ha efectuado a todo costo.

TRANSFORMAN MICROS EN EXPRESOS.— Anteayer pudimos comprobar claramente la maldad que existe de parte de algunos dueños de micros, pues se sorprendió en plena labor de trabajo a operarios que efectuaban la transformación del micro del recorrido Matadero-Palma, patente XX-964, en un flamante expreso de material ligero, como era la historia primitiva de esta carrocería, pero según el criterio de su dueño, con una mano de pintura, puede ser uno de los más cómodos y seguros medio de locomoción colectiva.

¿Dónde y cómo consiguió este propietario al[illegible] permiso para esta transformación? Esta es la pregunta que se hace el público, pues es de conocimiento que cuando se crearon los expresos se exigió [illegible] rán éstos de carrocería metálica y de modelos modernos.

Entonces, ¿dónde están las autoridades, que aún no toman medidas contra estas personas que solamente están aprovechándose de [illegible] abusos?.— JORGE SALINAS, corresponsal.



Este expreso fue sorprendido ayer, alrededor de las 13 horas, dejando sus pasajeros en Avenida Matta, para volver por Arturo Prat hasta Plaza de Armas y reiniciar de allí el recorrido hasta esa calle. Sus indicadores laterales le asignan la línea Ovalle-Negrete, y en el letrero del parabrisa el empresario lo acortó desde Mapocho hasta Avenida Matta. Este es un ejemplo claro de los abusos que se están cometiendo con el público de la comuna de San Miguel.

PETICIONES DE NULIDAD DE LISTAS ELECTORALES EN TEMUCO Y VALDIVIA

TEMUCO.— En la tarde de hoy ingresaron al Segundo Juzgado dos reclamaciones sobre nulidad de listas y regidores presuntivamente electos de esta comuna.

La primera afecta a los candidatos de la lista conservadora de la comuna de Freire, sobre la cual se expresa que los sufragios emitidos fueron hechos en cédulas que no tenían el tamaño exigido por la ley. Iban en la lista los señores Etchebarne y Larenas.

La segunda presentación afectaría a la lista seis, de la comuna de Temuco, del Partido Democrático de Chile, en la que figuran Zenobio Gutiérrez Jara, elegido presuntivamente y los señores Antonio Miñato y Alcides Gaete. El escrito expresa que Miñato es de filiación comunista. En caso de prosperar esta reclamación, don Zenobio Gutiérrez perdería su sillón de edil, ocurriéndole una situación similar a la anterior elección municipal, y podría surgir como presuntivamente electa Leonor Manríquez Soto.— (OLIVA, corresponsal.)

EN VALDIVIA.— VALDIVIA.— A las 16 horas fue presentada al Juzgado de Letras de turno de esta ciudad, una reclamación firmada por el presidente del Partido Conservador Unido, don José Schnettler, contra la lista N.o 3, integrada por los Partidos Radical, Democrático de Chile y Socialista de Chile, por estimarse que en ella figura el nombre de Rina Lavín Castro, a quien se la sindica como miembro del Partido Comunista.

De prosperar ante los tribunales electorales esta presentación, la lista quedaría automáticamente anulada.— (VILLALOBOS, corresponsal.)

REUNION TENDRAN POBLADORES DE EL CARMEN EN CONCHALI

CONCHALI.— La Junta de Vecinos de "El Carmen", de la comuna de Conchalí tendrá reunión general de pobladores, mañana domingo, a las 10.30 horas, en el local del grupo escolar en construcción.

En esta oportunidad se tratará sobre diversos problemas que afectan a los propietarios y vecinos.

A seis subió número de las víctimas en el accidente de S. Pedro

CONCEPCION.— Una nueva víctima se agregó ayer, al trágico balance dejado por la colisión de un microbús y una carretela, en los alrededores de Concepción, en San Pedro.

El miércoles a las 14 horas, falleció a consecuencias de las heridas recibidas en el accidente Héctor Pérez Canales, de cinco años de edad, quien se encontraba internado en el Hospital Regional.

Con su deceso el número de muertos en aquel accidente sube a seis.— (TORREGROSA, corresponsal).

Reclamación contra el Colegio Escrutador en ciudad de Punta Arenas

PUNTA ARENAS.— El abogado de esta ciudad, don Antonio Mihivilovic, de filiación socialista popular, presentó un escrito al Juzgado pidiendo la anulación de lo obrado por el Colegio Escrutador alegando que éste había sido integrado por el abogado de Impuestos Internos Pedro Ravanal. Fundamenta la acusación en el hecho de que la ley prohibe a los funcionarios públicos formar parte de ese organismo electoral.

Según los cómputos efectuados hasta ahora, habrían sido elegidos ediles, presuntivamente, Alicia Barría, Jorge Cvitanic, Marcos Davison y Armando Barría, del Partido Radical; Roberto Eugenín, Ernesto Guajardo y Crescencio Soto, del Partido Socialista; Natalio Berzovic, regionalista, y René Lillo, agrariolaborista.

Se discute ahora, en el caso de repetirse las elecciones en dos mesas —como lo solicitaron los radicales— si éstos obtendrán o no un quinto regidor, perdiéndose, en consecuencia el del PAL, al variar la cifra repartidora. De suceder esto, los socialistas aumentarían su cuota de ediles con Manuel Ibáñez.

Se da por descontada la pérdida de votos experimentada por el actual Alcalde, Cecil Rasmussen, quien apenas obtuvo doscientas preferencias sin alcanzar la cifra repartidora.

SE FORMA COMITE DE LA VIVIENDA.— Con participación de representantes de todos los gremios, se formó aquí el Comité de la Vivienda, cuyo objetivo es trabajar por la aplicación amplia de las leyes que favorecen la edificación popular.

TRASPASO DE COLONIAS.— Dirigentes de la Federación de Colonos se entrevistaron con el diputado don Alfredo Hernández para solicitarle que active en Santiago la firma de las escrituras de traspaso de las colonias suburbanas de Agua Fresca y Laguna Cisne a la Caja de Colonización. La demora de este trámite retrasa considerablemente importantes iniciativas de los colonos.— (KRAMARENKO, corresponsal.)

Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

Un ataque soviético por sorpresa es el mayor peligro para Europa

PARIS, abril, 6.— (UP) — El general Alfred M. Gruenther advirtió hoy que un ataque soviético por sorpresa es el mayor peligro militar, pero dijo que Occidente derrotaría a Rusia aun en el caso de un conflicto armado en estos momentos.

El supremo comandante de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) hizo sus declaraciones después de las críticas que se produjeron en distintos países en relación con los informes publicados en un periódico alemán que atribuía a Gruenther una declaración en el sentido de que sus fuerzas tenían que retirarse a una línea de defensa en el suroeste de Francia si Rusia atacara.

Gruenther negó indignado haber hecho tales manifestaciones.

El comandante de las fuerzas de la OTAN señaló un mapa de Europa en sus oficinas en las afueras de París, y expresó que el objetivo de la OTAN es una estrategia avanzada y que todos los países de la organización, a lo largo del río Elba, serán defendidos en caso de un ataque.

"En un plazo de tres o cuatro años —manifestó—, una vez que estén organizadas las doce divisiones alemanas, podremos llevar a cabo esta estrategia. Debo decir, sin embargo que hoy día no estamos lo suficientemente preparados para ofrecer esa clase de garantía".

Gruenther dijo, empero que sus fuerzas defenderán a Holanda —en cuyo Parlamento se produjeron las más severas críticas— y repitió su afirmación ante las cámaras del noticiario cinematográfico de la United Press.

"Nuestras fuerzas —explicó— establecerán una línea de defensa lo más avanzada posible y definitivamente estaremos en condiciones de defender a Holanda".

Gruenther hizo hincapié en que el mayor peligro radica en un ataque por sorpresa de los soviéticos, y que una de las más sólidas garantías contra un ataque de esa naturaleza sería la proposición del Presidente Eisenhower de reconocimiento aéreo mutuo.

El comandante de la OTAN manifestó que las armas ofensivas tienen una gran ventaja sobre las defensivas.

"Tenemos supremacía en bombarderos de larga distancia —añadió— capaces de destruir el poder industrial soviético en estos momentos. No obstante, debemos estar preparados para defender nuestros territorios".

Gruenther dijo que sus fuerzas tienen dos misiones que cumplir: derrotar a la Unión Soviética en caso de un ataque a Occidente y defender los territorios de los miembros de la OTAN.



CIUDAD DEL VATICANO.— Su Santidad Pío XII (derecha) imparte la bendición a la jubilosa multitud de delegados de 22 naciones al Congreso Internacional de la Federación Mundial de Jóvenes Católicos que se halla reunido aquí. (Radiofoto de UNITED PRESS.)

Fue botada al agua en Holanda una draga adquirida por Chile

SLIEDRECHT, (Holanda), 6.— (UP)— Hoy fue botada al agua en los Astilleros de Klop la draga marina "Ingeniero Rubén Dávila" que ha adquirido el Ministerio de Obras Públicas de Chile.

La unidad fue bautizada por la esposa de Luis Renard, Embajador de Chile en los Países Bajos. Asistieron también a la ceremonia el Embajador de Venezuela, Manuel Dagnino, el Encargado de Negocios de Ecuador, Carlos Morales, y el Cónsul General de Chile, Artemio Zañartu.

La draga tiene 58 metros de eslora, 11,20 de manga y 4,40 de puntal. Tendrá una velocidad de 12 millas y un alcance de 1.200 millas. Es capaz de dragar 450 metros cúbicos por hora.

Viajará a Chile bajo su propia propulsión al quedar terminada.

Pesquisa policial ante misteriosa desaparición del profesor De Galíndez

NUEVA YORK, 6 (UP).— Fuentes autorizadas revelaron esta noche que el testamento hológrafo del doctor Jesús de Galíndez, aunque fue fechado el 5 de octubre de 1952, fue examinado en fecha más reciente por el intelectual desaparecido el pasado 12 de marzo.

En tanto que la policía parecía haber entrado a pisar más en firme en sus pesquisas y mantenía muy en secreto esta noche algunas de las pistas que viene siguiendo, se supo que De Galíndez abrió el sobre grande que contenía el testamento y dos notas, una de ellas dirigida a la policía, en fecha posterior al 5 de octubre de 1952, cuando lo escribió "de puño y letra".

Al examinar el testamento, la policía pudo observar que hay una línea escrita posteriormente al original. Es la misma letra, pero la tinta es más fresca y diferente de la anterior.

En este momento las autoridades han podido determinar exactamente en qué fecha reciente De Galíndez leyó de nuevo su testamento e intercaló la línea que, por lo que dice, y las conexiones concretas que ella sugiere, revela la fecha exacta.

La United Press fue informada en esas fuentes fidedignas que el testamento estaba en un sobre, y que en otro sobre, dentro del primero, estaban las dos notas.

Una de las notas que acompaña al testamento hológrafo del representante del Gobierno vasco en el exilio, la dirigida a la policía, no está firmada, pero es también del puño y letra de De Galíndez.

"Fácilmente puede comprobarse por peritos —dijeron— si la persona que escribió el testamento firmado y las dos notas es o no la misma."

AMERICA LATINA

HONDURAS

HACIA UNA NUEVA CONSTITUCION

TEGUCIGALPA, 6.— (UP).— El Ministro del Interior, Salom Jiménez Castro, dimitió hoy su cargo. El dimisionario dirigirá la campaña para la elección de delegados a una asamblea nacional que formule y adopte una constitución. Jiménez Castro procurará que se celebre una elección que salgan delegados que favorezcan en la asamblea la designación [del] Jefe del Estado, Julio Lozano, como Presidente constitucional. Lozano [asumió] plenos poderes en diciembre de 1954, después de la suspensión de [la constitución] de 1936.

MUERE UN MINISTRO DE ESTADO

TEGUCIGALPA, 6.— (UP).— El ingeniero civil Angel Sevilla, hijo, Mi[nistro] de Recursos Naturales, falleció hoy en esta capital, después de su[frir un] ataque cardíaco. El Jefe del Estado, Julio Lozano, decretó tres días [de duelo] nacional.

COLOMBIA

CARGOS CONTRA EL PARTIDO LIBERAL

[BOG]OTA, 6.— (UP).— El Servicio de Inteligencia colombiano acusó a [la Dire]cción Nacional Liberal de "estrechas vinculaciones con elementos [en] armas"; pero el director de ese partido, ex Presidente Alberto [Lleras C]amargo, rechazó enfáticamente esas acusaciones. El Servicio de In[teligencia] dice que sus hombres, que allanaron ayer las oficinas de la di[rección l]iberal encontraron numerosos ejemplares de dos ediciones de una [publicac]ión clandestina llamada "Resistencia"; algunos impresos injuriosos [para] el Presidente de la República, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, [así c]omo "un mimeógrafo y elementos de impresión que hacen presu[mir que] allí se adelantaba no solamente la distribución, sino la elaboración [de] publicaciones clandestinas".

PANAMA

NADA DE NUEVO ACERCA DE PERON

[CIU]DAD DE PANAMA, 6.— (UP).— Los inquilinos de la casa de de[partame]ntos en que vive Juan D. Perón no han comprobado que haya [ocurrido] nada extraordinario en ella durante los dos últimos días. Se sor[prendi]eron, por lo tanto, cuando se les dijo que en el extranjero había [circulado] el rumor de que el ex dictador argentino había muerto. Ninguno [de los] inquilinos, sin embargo, ha visto a Perón recientemente. El co[rresponsa]l de United Press estuvo hace un par de días en el edificio y [observó] que las ventanas de una parte del apartamiento de Perón estaban [cubiertas] con gruesas cortinas, aunque ello quizás se debiera a que el [sol da] de frente sobre esa parte. Perón no ha respondido a las llama[das te]lefónicas que se le han hecho. Los que han contestado han sido el [em]bajador Pascali y el chofer Giloberte. En los días en que Perón [estuvo] en el "Hotel Washington", tampoco acudía él, personalmente, al [teléfo]no.

BOLIVIA

ESCASA ACTIVIDAD POLITICA

LA PAZ, 6.— (UP).— Se nota escasa actividad política en el país, no [obstante] que faltan apenas 71 días para las elecciones presidenciales y par[lamentarias]. El oficialista MNR es el único partido que ha proclamado [su fórmula] presidencial (Siles-Chávez). Hasta ahora el partido obrero trots[kista que] representa a la extrema izquierda, al protestar contra la ley elec[toral, ha] anunciado su decisión de participar en las elecciones.

URUGUAY

FLOTA BALLENERA RUSA

MONTEVIDEO, 6.— (UP).— Procedente de aguas del Antártico, llegó [una flo]ta ballenera soviética, que encabeza el barco-fábrica "Slava". Se di[rige a]l puerto de Odessa y fondeará varios días en este puerto para repa[racio]nes y proveerse de víveres.

PERU

CAUSA CONTRA UN GENERAL BOLIVIANO

LIMA, 6.— (UP).— La Corte Suprema de Justicia, de conformidad con [el ac]uerdo adoptado por sus miembros, verá próximamente el proceso de [extra]dición del general boliviano Carlos Meyer Aragón, que ha sido acu[sado] por las autoridades bolivianas de haber asesinado al oficial boliviano [...] Oblitas Bustamante, en La Paz. Meyer Aragón fue detenido en 1954, [en La] Paz. Al reabrirse el proceso por la muerte de Oblitas, después de [... a]ños de prisión, logró evadirse y refugiarse en la Nunciatura Apostó[lica. Lu]ego viajó al Perú con salvoconducto. A petición de la Embajada de [Bolivia] fue detenido en enero de este año, y actualmente se encuentra en [la Dir]ección General de Investigaciones en espera de que su caso sea re[suelto] por la Corte Suprema.

[E]l vicecanciller soviético [Gr]omyko viajó a Copenhague

[LON]DRES, 6.— (UP.)— El Vice[ministro] de Relaciones Exteriores [soviético], Andrei Gromyko, partió [en] avión para Copenhague sin [decir a] sus colegas de la conferencia [de] las Naciones Unidas sobre [desar]me a dónde iba.

[Pero] las autoridades de Copenhague se apresuraron a desvirtuar [cual]quier rumor de que Gromyko [viaja]ba a la capital dinamarquesa [para] celebrar conferencias secretas [con e]l Gobierno. Agregaron que [Grom]yko no había hecho más que [acept]ar una invitación que le fue [hec]ha hace largo tiempo para que mañana por la noche pronuncie una conferencia en el Club Universitario de Copenhague.

Gromyko y su esposa sacaron pasajes de ida y vuelta de Londres a Copenhague. El representante soviético debe estar de regreso el lunes en la capital británica, pues ese día se reanudarán las deliberaciones de Gran Bretaña, Estados Unidos, Unión Soviética, Francia y Canadá sobre desarme.

El tema de la conferencia de Gromyko en Copenhague será: "Posición de Escandinavia en la política de las grandes potencias".

Presidente de SIP analiza situación de la prensa en las tres Américas

HAMILTON, (Bermudas), 6.— (UP).— El derrocamiento del dictador Juan Perón, la restauración de "La Prensa" a sus legítimos propietarios y la reaparición del diario "El Intransigente", de Salta, en Argentina; la decisión del general Manuel Odría, de devolver la libertad a Pedro Beltrán, director propietario del diario "La Prensa", de Lima, figuran entre los hechos sobresalientes de que dá cuenta el presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, James G. Stahlman, en su informe a la junta de directores.

Stahlman, que es asimismo presidente y propietario del diario "Nashville Banner", señala en su informe que los primeros seis meses de su gestión fueron fructíferos y harto satisfactorios en resultados, si bien persisten condiciones indeseables, dice, en Canadá, Colombia, la República Dominicana y Nicaragua.

"Uno de los acontecimientos más sorprendente en las últimas semanas —dice— fue el proyecto del Gobierno canadiense de imponer un impuesto de 20 por ciento a las revistas norteamericnas que publican ediciones canadienses especiales Esta medida inícua y punitiva fue propuesta en el llamado presupuesto Harris presentado al Parlamento del Canadá. La SIP, apoyando la opinión de sus miembros en Canadá, ha enviado dos enérgicas protestas al Primer Ministro Louis St. Laurent, tratando en ellas de señalar el resultado de este impuesto en lo que respecta al intercambio de noticias, no sólo entre los Estados Unidos y Canadá, sino también posteriormente entre los otros países de este hemisferio y posiblemente de todo el mundo. Posiblemente se comprenderá la falta de visión de las revistas canadienses que cabildearon a favor del citado impuesto, pero demasiado tarde para evitar el gran perjuicio causado por su apoyo de lo que creen es una medida que protege sus intereses económicos, pero que en principio podría re[sul]tar, y probablemente resultará contraproducente".

"No quiero invadir el terreno que toca al informe de la Comisión de Libertad de Prensa —aclara Stahlman— pero si quiero decir que SIP desempeñó un papel principal y a veces útil".

CON DIARIOS ARGENTINOS.— Señala que el derrocamiento de Perón trajo consigo para el pueblo argentino el retorno de la libertad de expresión y la vuelta de la prensa libre en ese país. "La nota saliente de esta gran victoria en la cual la SIP cumplió un pepel del cual se enorgullece —añade— fue la devolución de "La Prensa" a sus legítimos propietarios y su publicación bajo la capaz dirección del Dr. Alberto Gainza Paz, presidente honorario de la directiva de la SIP. Fue durante cinco años símbolo de la lucha del mundo libre contra Perón y colega a quien tenemos cálido afecto y alta estima.

"La reaparición de "La Prensa", de Buenos Aires fue acompañada por la reapertura de otro gran periódico argentino "El Intransigente", de Salta, cuyo valeroso director, a pesar de haber sido despojado de sus bienes y pese a varios años de encarcelamiento, siguió siendo parte del sostén medular de la oposición a Perón. Seguidamente afirma que nadie más que Davis Michel Torino merece el reconocimiento que le hicieron sus compañeros del periodismo del Hemisferio cuando la SIP le otorgó la medalla de héroe de la libertad de prensa.

A continuación se refiere a las ocasiones en que la SIP pudo regocijarse ante el éxito alcanzado por los esfuerzos de sus directores o asociados, "pero ninguna excedió en satisfacción general y supremo gozo la liberación de Pedro Beltrán, valiente director de "La Prensa", de Lima, que pasó 26 días en la cárcel por motivos que esta sociedad consideró nulos e injustos". El Dr. Beltrán está ahora nuevamente al frente de la dirección de su diario.

APLAUSO PARA KRUBITSCHEK. — "Con bastante satisfacción la SIP anota y reconoce que el Presidente Kubitschek al asumir el poder, lo primero que hizo fue decretar la abolición de la censura. Volvió a colocar al Brasil, país donde es tradicional la libertad de expresión en alto grado, en la feliz posición que antes ocupaba. Nuestros colegas de la Asociación Brasileña de Prensa, que encabeza el incansable Herbert Moses, fueron los primeros en luchar contra la censura", dice Stahlman refiriéndose al Brasil.

SERIOS CARGOS CONTRA ROJAS PINILLA. — A continuación el panorama pierde su brillo. Señala, en efecto, el presidente de la SIP: "La situación en la República de Colombia continúa siendo desfavorable en extremo. Los prolongados esfuerzos represivos del Gobierno del Presidente Rojas Pinilla, empeñado en fustigar a la prensa de oposición valiéndose de todos los medios posibles, han provocado graves preocupaciones no sólo en la SIP sino también en la prensa libre en general. La suspensión de "El Tiempo", "El Espectador", "Diario Gráfico" y otros periódicos:

La constante persecución mediante impuestos punitivos, los atentados contra la vida de cuando menos dos miembros de la SIP, el ex Presidente de Colombia Alberto Lleras Camargo y Roberto García Pena, son síntomas de una situación alarmante que nada bueno augura para dictadura de Rojas Pinilla, y si algo significan las manifestaciones ocurridas en la Plaza de Toros de Bogotá en domingos sucesivos, es que son preludio de la repetición de la caída de Juan Perón, otro dictador que intentó sofocar la antorcha de la libertad destruyendo los periódicos de una nación".

SITUACION EN LA REPUBLICA DOMINICANA. — A renglón seguido, Stahlman alude a la situación en la República Dominicana y dice que "el ex propietario y director de "El Caribe": Germán Ornes, actualmente en el exilio, está reconocido actualmente como legítimo propietario de "El Caribe", y como representante igualmente legítimo de dicho periódico en la SIP".

Tras recordar que la Asamblea General reunida en Montevideo en 1951 se negó a admitir a los representantes de la prensa peronista, dice Stahlman: "Ya es tiempo de que estudiemos nuevamente las relaciones de algunos que todavía aparecen en la lista de socios. Ya ha sido enviado al tribunal de la SIP un caso que afecta a un periódico de Managua, Nicaragua, y del examen que he hecho de los documentos que han salido a la luz en relación con el caso de Ornes, con pesar me inclino a creer que cuando menos uno o más miembros de la SIP están obligados para con el Presidente Trujillo de la República Dominicana, ya sea debido a una abierta subvención económica o al empleo subrepticio como representante del Gobierno dominicano, para la explotación comercial o con otros fines. Recomiendo que se sometan a examen estos casos y si los hechos justifican el informe que hemos recibido yo y otras personas, se expulse a los culpables por acuerdo que tome la próxima asamblea general. Jamás debe ser aprovechada la SIP por persona alguna para prestar servicios ocultos a Gobierno alguno".

LA NEGRA NUBE DE LA CENSURA EN VENEZUELA.— En cuanto a Venezuela, el Presidente de la SIP expresa: "Es necesario despejar la negra nube de la censura que se cierne sobre Venezuela, con intenciones de impedir con su sombra tenebrosa que se vislumbre con más claridad la atroz venganza del Presidente Marcos Pérez Jiménez suprimiendo las llamadas manifestaciones y disturbios estudiantiles. Venezuela podrá abundar en riquezas, pero en cuanto a la libre expresión está en total bancarrota.

La luz penetrante de la publicidad disipará con el tiempo las tinieblas que ahora imperan".

DUROS CONCEPTOS ACERCA DE PERON. — Por otra parte, el periodista norteamericano expresa su satisfacción por la expulsión de Juan Perón del hotel del Gobierno de los Estados Unidos en que estaba alojado en la ciudad panameña de Colón. "El inusitado asilo que se concedió a este desalmado pícaro hacía que mucha gente, en las tres Américas, creyera que los Estados Unidos tenían cierto interés en protegerle —anota Stahlman—. Nos complace que Perón ya no sea ostensiblemente un huésped del Tío Sam y todos nosotros, en la SIP, no podríamos encontrar solución más feliz a su ignominiosa carrera que su inmediata deportación por Panamá a partes ignotas".

ENCOMIABLE LABOR DE LA SIP. — "Lunático como es —dice para terminar el asunto Perón— constituye constante amenaza a la paz y la tranquilidad mientras permanezca en el Hemisferio Occidental".

En otra parte de su informe el presidente de la SIP elogia la labor cumplida por los distintos comisiones, exaltando la dedicación de sus miembros y presidentes. Asimismo, tiene palabras de encomio para el gerente y personal de la oficina de la SIP en Nueva York.

Confía, por otra parte, en que aumente el número de miembros de la SIP, así como el tesoro de la entidad. Menciona la próxima reunión a efectuartuarse en La Habana, en la que se hará una exposición minuciosa de todo lo concerniente a la administración de órganos de publicidad, ya sean grandes o pequeños, para satisfacer la curiosidad justificada de muchos directores y propietarios sobre los métodos en boga en los Estados Unidos.

Asimismo, recomienda un esfuerzo para organizar en los países donde no las hay activas asociaciones de prensa, como las de Brasil, Perú y Colombia, "que están en condiciones de hablar y obrar cuando ha menester en nombre de la prensa de sus respectivos países. Organizaciones como éstas, establecidas en cada país, se convertirían con el tiempo en grupos fuertes e influyentes".

Finalmente, el presidente de la SIP promete que ésta "continuara siempre alerta ante cualquier actitud o medida que redunde en perjuicio de la seguridad y el bienestar de un colega o de un grupo de periodistas representativo de toda la prensa de un país, o aun de la minoría. Continuará siempre en guardia contra acciones sumarias dictatoriales, decretos o aplicación de estatutos coercitivos o restrictivos cuya mira sea privar a un pueblo de la verdad por conducto de la palabra escrita.

La SIP debe seguir protegiendo su buen nombre, su historial de altas y señaladas realizaciones, su influencia indudable y de rápido crecimiento como agencia de la libertad, la buena voluntad, la comprensión mútua y la solidaridad hemisférica".

PRODUCTOS DE COBRE Y BRONCE EN LOS EE. UU. HAN SUBIDO DE PRECIO

NUEVA YORK, 6.— (UP)— Chase Brass and Copper Co., empresa elaboradora de cobre subsidiaria de la Kennecott Copper Corp., anunció que aumentaba sus precios de productos de cobre en un centavo y medio (de dólar) por libra y el de sus productos de bronce en 1,4 centavos la libra, dependiendo del contenido en cobre.

El "Wall Street Journal", que da la información, observa que la firma no dio la razón del aumento, pero que se cree que repr[esent]a un aumento en el costo del cobre y su abastecimiento.

Dice el diario que el alza anunciada por la Chase Brass complica aún más la situación de los precios en la industria del bronce, ya que hace unas semanas los elaboradores independientes aumentaron sus precios en 3 centavos por libra de productos de cobre y en proporción por los productos de bronce.

Subraya que tal aumento de los independientes es casi el doble del alza anunciada por la Chas.

Esfuerzos de las Naciones Unidas para mantener la paz en Levante

NACIONES UNIDAS, 6 (U. P).— (Por Bruce W. Munn).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, se mantuvo hoy en comunicación constante con la autoridad máxima de la organización en Palestina, mientras se disponía a emprender un viaje precipitado en su misión de preservar la paz en Levante.

El mayor general canadiense E. L. M. Burns, Jefe de la Comisión de las Naciones Unidas para la fiscalización del armisticio de Palestina, aplazó por 24 horas su conferencia con Hammarskjold en Roma. Burns, en su primer informe oficial sobre bajas a la Secretaría General de las Naciones Unidas, dió las cifras de 59 egipcios muertos y 102 heridos, y de seis israelíes heridos.

Dijo Burns que los observadores de su Comisión han contado 55 personas civiles egipcias y cuatro miembros de las Fuerzas Armadas del mismo país muertos. De los primeros hay 30 hombres, 15 mujeres y 10 niños. Los heridos israelíes son dos militares y cuatro civiles. Los heridos egipcios fueron 56 hombres, 33 mujeres y 13 niños.

Además informó que sus observadores habían visto dos blancos directos en un hospital de emergencia cuyo emplazamiento no especificó.

Hammarskjold piensa salir a las cinco de la tarde de hoy del aeropuerto internacional de Nueva York. Al transbordar de avión en Londres piensa conferenciar brevemente con el Secretario de Relaciones Exteriores británico, Selwyn Lloyd, y espera llegar a Roma a las 17.10 de la tarde de mañana sábado.

Burns había sido llamado a la capital italiana para conferenciar con Hammarskjold. Pero el nuevo brote de violencia entre Israel y Egipto en la faja de Gaza le obligó a aplazar su viaje y la conferencia de Roma con el Secretario General fue retrasada hasta mediodía del domingo.

El francés Henri Vigier, asesor político de Burns, y el norteamericano Henry Labouisse, Jefe de la Organización de Beneficencia y Trabajo de Palestina, cumplieron su plan de ir a Roma para encontrarse con Hammarskjold mañana sábado, como estaba proyectado.

Serov, jefe policial soviético, no acompañará a Bulganin a Londres

LONDRES, 6.— (UP.)— (Por K. C Thaler).— Trascendió hoy que al parecer, haciéndose eco de las sostenidas protestas de los británicos, la Unión Soviética sacó a su jefe de policía secreta, Iván A. Serov, de la comitiva de los gobernantes soviéticos que vendrán a Gran Bretaña el 18.

El general Serov, que reemplazó en el cargo al ejecutado Lavrenti Beria, había sido incluído en el séquito del Primer Ministro Bulganin y del secretario general del Partido Comunista, Khrushchev, como jefe de la Guardia de Corps. Sin embargo, hoy no figuraba el nombre en la lista completa del grupo que encabezarán Bulganin y Khrushchev. En lugar de Serov vendrá el mayor general N. S. Zakharov, que fuera el principal guardaespaldas de los máximos jerarcas del Kremlin durante la conferencia del verano último en Ginebra.

Serov provocó indignación en Gran Bretaña por su visita para verificar las medidas de precaución para la seguridad de los gobernantes soviéticos que había adoptado la policía británica. Los diarios y los legisladores británicos elevaron un verdadero clamor de protestas y calificaron a Serov de "carnicero" y de "asesino".

Se considera que al separar a Serov de la comitiva oficial, el Gobierno soviético se inclinó ante la opinión pública británica. Sin embargo, el Ministerio de Relaciones Exteriores declinó decir si había prevenido a Moscú que no debía mandar de nuevo a Londres a Serov.

La nómina de integrantes de la delegación soviética entregada a la publicidad por el Ministerio de Relaciones Exteriores muestra que el general Zakharov tendrá 14 agentes de seguridad con él. Revela asimismo que Khrushchev traerá a su hijo S. N. Khrushchev, al que se describe como estudiante en el Instituto de Electrotécnica de Moscú.

Embajadores de América Latina se entrevistaron con John Foster Dulles

WASHINGTON, 6 (U. P).— El Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, analizó la situación del Lejano Oriente ante los jefes de las misiones diplomáticas latinoamericanas, en una reunión celebrada hoy en el Departamento de Estado.

El Secretario de Estado norteamericano estuvo durante una hora, tratando con los Embajadores o con los Encargados de Negocios de las Embajadas cuyos jefes están ausentes de Washington o tenían compromisos previos.

El Embajador de Nicaragua, Guillermo Sevilla Sacasa, que, como decano del cuerpo diplomático latinoamericano, actuó como vocero de sus colegas, dijo luego a la prensa que Dulles dio un informe de los aspectos vitales de su reciente jira al Lejano Oriente en una importante misión de su Gobierno. También manifestó que no hay nada en su informe que ya no hubiese sido dado a la publicidad, pero que los diplomáticos agradecieron el honor que representa ser invitados por el Secretario para informarles.

Sevilla Sacasa manifestó que la reunión fue de gran importancia para los diplomáticos, y expresó a Dulles su agradecimiento por ellos y por sus gobiernos, y lo felicitó por su regreso.

Otros Embajadores también manifestaron a la prensa que se sentían satisfechos de la reunión, la cual calificaron de buena. Dijeron que Dulles habló del Lejano Oriente en general, incluso India, Japón y Pakistán.

Henry F. Holland, Subsecretario de Estado a cargo de Asuntos Interamericanos, y otros altos funcionarios del citado Departamento, asistieron también a la reunión.

Cuando Dulles abandonó la reunión al cabo de una hora, los Embajadores continuaron conferenciando unos minutos más con Holland, que les dio algunos detalles sobre el viaje a que han sido invitados por círculos universitarios a la tierra natal del propio Holland, el Estado de Texas.

Sevilla Sacasa manifestó que los Embajadores partirán de esta capital en las primeras horas del 27 de abril hacia Dallas, y después de visitar Houston y la Isla de Matagordo, saldrán de regreso a Washington el día 29 de abril.

CATACUMBA FUE DESCUBIERTA EN AFUERAS DE ROMA

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (U P).— La Comisión Pontifical de Arte Sagrado anunció que en una catacumba de los suburbios de Roma se hizo uno de los más importantes descubrimientos arqueológicos en muchos años.

Excavando en uno de los lados de la antigua vía latina se descubrió una catacumba no mencionada en ningún documento litúrgico o topográfico del Siglo Quinto.

Cuando viaje a Buenos Aires haga sus compras en...

femina
BARTOLOME MITRE 954
BUENOS AIRES

Mercería
Surtido completo para modistas
AGUJAS — BOTONES
LANAS IMPORTADAS
COSTURERO
HILOS Y SEDAS
ADORNOS

Algodones
Marca D. M. C.
NOVEDADES
FLORES — CARTERAS
CINTURONES — CINTAS
GUANTES — MEDIAS
FIELTROS
LAICES — PAJAS
SOMBREROS

BARTOLOME MITRE 954 - Buenos Aires

PERRAMUS
Revestier
GRAN OFERTA

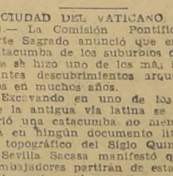


ESPLENDIDO SURTIDO EN PERRAMUS Y PILOTOS PARA DAMAS
DESDE $ 295.- m/n.
Revestier
SOMOS FABRICANTES CORRIENTES 1880/86
T.E. 47-7080 Y 48-8884

IMPERMEABLES
aquamar
Calidad Distinción
TACUARI 20 — SARMIENTO 725
BARTOLOME MITRE ESQ. ESMERALDA

LANAS
ALGODONES
CAMISAS
CASIMIRES
LACLAUSTRA ALVAREZ Y CIA.
TUCUMAN 987 TELEF. 35-7448

El Mejor HILO PARA COSER



EN CONOS UNITAS M.R.
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430 - TEL. 52683

JAMES M. CARR & CIA. S. A. C.

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 17 del presente mes de abril de 1956, a las 16 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Agustinas 972, oficina 426, a fin de:

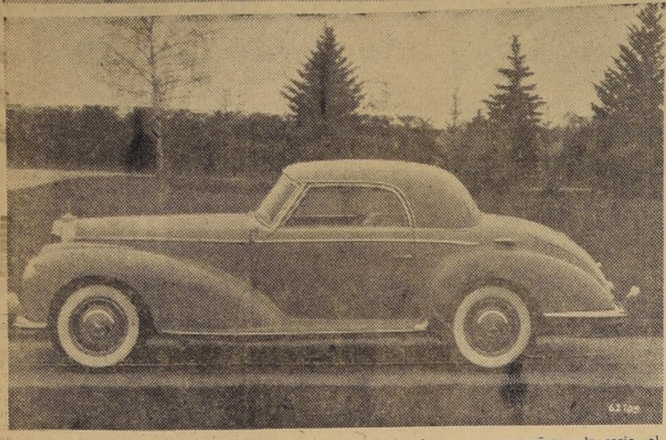
a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance correspondientes al Ejercicio de 1955.
b) Deliberar sobre cualquier asunto a que se refiere el Artículo 31 de los Estatutos.
c) Acordar dividendos a pagar.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 hasta el 18 de abril de 1956, ambas fechas inclusive.

DIRECTOR-GERENTE

Santiago, 2 de abril de 1956

· AUTOMOVILES 1956 ·



Mercedes Benz, tipo 300-S, coupé, de techo duro, que, al igual que sus compañeros de serie, el Cabriolet y el Coupé Transformable, es capaz de desarrollar hasta 175 kilómetros por hora.

EL NUEVO MERCEDES-BENZ 300 S

Con motor de inyección de gasolina de 175 CV. y eje trasero de una sola articulación

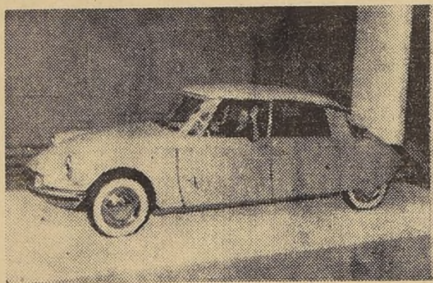
El 2-plazas Mercedes-Benz 300 S, de elegante forma en su línea seductora, que llena las aspiraciones de los más exigentes automovilistas deportivos tiene aún más "clase" y su marcha es más segura, al haberse aprovechado en él las experiencias obtenidas en la construcción de los coches de carrera.

SON NUEVOS. — El motor con inyección directa de gasolina, el eje trasero de una sola articulación con punto de giro bajo, el servo-freno ATE "Hydrovac" así como los nuevos listones embellecedores cromados y las ruedas cromadas con neumáticos 6,50-15.

En principio el motor que da 175 CV corresponde al del 300 SL, pero está montado verticalmente. Gracias a un árbol de levas con cotas de reglaje modificadas, se pueden aprovechar mejor las ventajas de la inyección de gasolina, es decir, mayor elasticidad y un alto par motor incluso a un bajo número de revoluciones. En directa, el conductor puede acelerar desde 25 km|h. hasta la velocidad máxima de 180 km|h. Esta gran variación de revoluciones es de especial importancia en el tráfico urbano y en el paso de puertos. Gracias al regulador de la bomba de inyección, con control por aneroide (adaptación a la temperatura y a alturas sobre el nivel del mar) y el stárter automático, se garantiza una perfecta marcha del motor, aún con extraordinarias condiciones.

CON SERVO-FRENO HYDRO VAC. — El eje oscilante de una sola articulación derivado también de los coches de carrera, la caja de cambios de cuatro marchas automáticamente sincronizadas y la suave dirección, permiten al conductor entendido aprovechar por completo la potencia del motor (sin cansancio y con gran seguridad), por su buena adaptación a la carretera y estabilidad en las curvas, su poder de aceleración y su capacidad para subir cuestas. El servo-freno ATE "Hydrovac" de actuación progresiva, aumenta aún más la sensación de seguridad.

Nuevos listones embellecedores cromados y ruedas cromadas, subrayan la extraordinaria elegancia, unida al confort más alto, de este nuevo 300 S que lleva en la tapa del compartimiento para el equipaje la indicación "Einspritzer".



EL NUEVO CITROEN DS-19.

VEHICULOS INDUSTRIALES "FIAT"

Entre los coches lanzados al mercado por la FIAT, está el "Campagnola", que es un jeep italiano, con motor Diesel de cuatro cilindros, de 40 HP y de gran comportamiento en toda clase de terrenos. Puede llevar 500 kilos o 6 personas, con una velocidad horaria de 88 kilómetros, con una sobriedad de consumo de combustible propia de los vehículos FIAT. La tracción normal está en las ruedas traseras, pero también puede obtenerse con tracción en las cuatro ruedas.

El camión ligero FIAT, para una tonelada y media, está dotado de un motor Diesel de cuatro cilindros, con una potencia de 40 HP, con un consumo de 7,8 litros de combustible cada cien kilómetros, que hacen de él un medio de transporte de carga económico o una camioneta o furgón, pues es de múltiples utilidades.

El vagón FIAT, es del modelo 1,100 y es preferido por aquellas personas que necesitan de un medio de transporte y de un vehículo de carga, pues es fácilmente transformable. Además, llevando dos personas, puede transportar 675 kilógramos de carga.

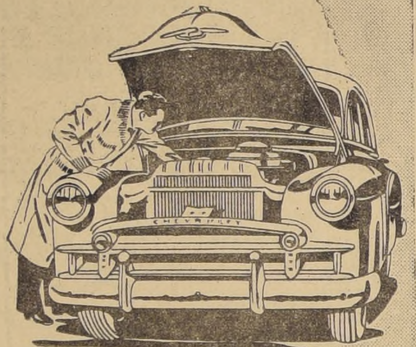
El autocamión pesado Fiat, con motor Diesel de 150 HP, lleva seis toneladas, más 18 de remolque y alcanza una velocidad de 55 kilómetros por hora, con un consumo de 22 litros, cuando se trata del camión solamente y de 32 litros, cada cien kilómetros, cuando se le acopla el remolque.

El autobús FIAT, dotado de un potente motor Diesel, dispone de comodidad para la instalación de pasajeros, pues al diseñarlos se ha tenido en cuenta el mejor aprovechamiento del espacio, cometido obtenido plenamente.



MICROBUSES "VIA SUR"
SANTIAGO, TALCA, LINARES E INTERMEDIOS
SALIDAS DE SANTIAGO:
6.15 TALCA, SAN JAVIER, V. ALEGRE, LINARES.
7.30 CURICO, MOLINA, TALCA.
8.30 SAN FERNANDO, CURICO, TALCA.
10.00 DIRECTO CURICO, TALCA.
13.45 TALCA, SAN JAVIER, VILLA ALEGRE, LINARES.
15.00 TALCA, SAN JAVIER, V. ALEGRE, LINARES.
15.30 CURICO, MOLINA, TALCA.
16.15 TALCA, SAN JAVIER, VILLA ALEGRE.
18.00 SAN FERNANDO, CURICO, MOLINA.
19.30 DIRECTO TALCA.
Avenida Bulnes 144
Reserva de Pasajes y Encomiendas:
FONO 67014

CUIDADO Sr...



Proteja su capital adquiriendo piezas que aseguren el buen funcionamiento de su "CHEVROLET"

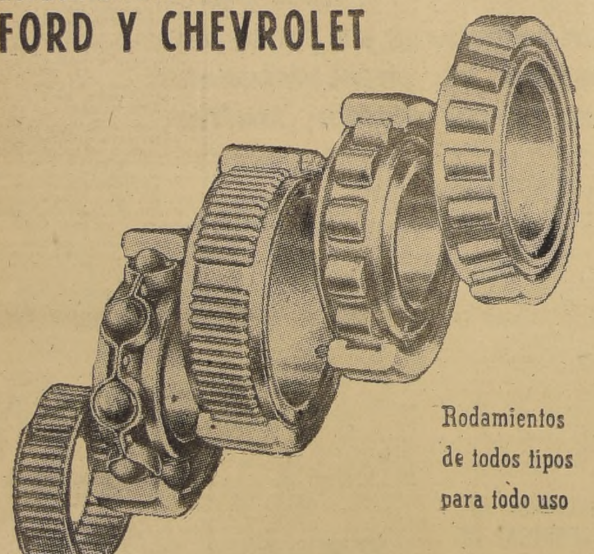
UN REPUESTO DE CALIDAD ES UNA POLIZA DE SEGURIDAD



REPUESTOS

Importadora
ROBERTSON Y CIA. LTDA.
AVDA. GRAL. BULNES 195 (BARRIO CIVICO)
Repuestos "Chevrolet"

RODAMIENTOS
ESPECIALMENTE PARA
FORD Y CHEVROLET



Rodamientos de todos tipos para todo uso

LA CASA DEL RODAMIENTO
TARAPACA 1280 - SANTIAGO
1053-9

Una trilogía de calidad indiscutible

Neumáticos
Cámaras
Baterías



GENERAL INSA

NEUMATICOS

En la fabricación de neumáticos, INSA jerarquiza un esfuerzo industrial que enorgullece al país.
Son la fiel expresión de una técnica avanzada. En su elaboración intervienen tan solo elementos de la más óptima calidad.
Además, se venden con la Garantía GENERAL INSA y el Servicio Técnico sin costo que ofrecen sus Concesionarios Autorizados, a través de todo el país.

CAMARAS

En el mismo nivel de los neumáticos están las cámaras GENERAL INSA en todos sus tipos y con el sello de un rendimiento a prueba de toda exigencia.

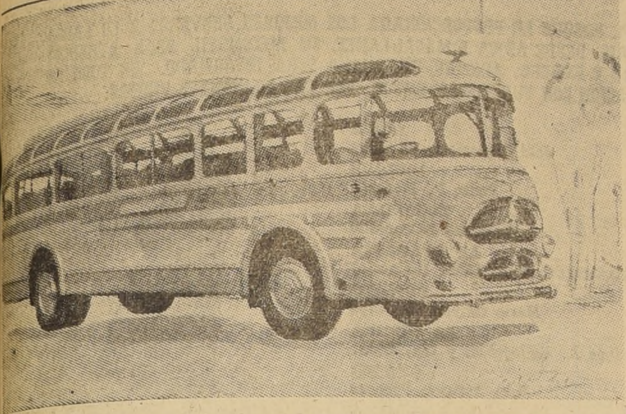
BATERIAS

Las BATERIAS GENERAL INSA, fabricadas con los mejores materiales, son 100% garantidas, tan buenas como las mejores y resultan a más bajo costo que otras. Hay un tipo distinto para cada necesidad.
Al adquirir una nueva batería GENERAL INSA, solicite a su concesionario de cualquier punto del país la revisión gratuita del sistema eléctrico de su automóvil a que le da derecho la Póliza de Garantía que las acompaña.
Una vasta red de Concesionarios, con personal técnicamente preparado, le proporciona un completo y eficaz servicio.

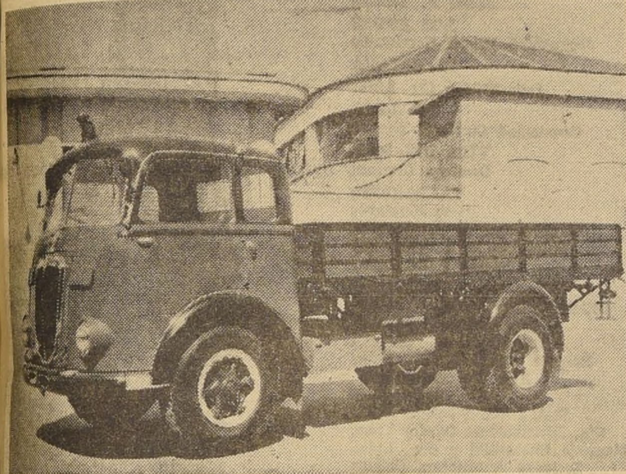
INDUSTRIA NACIONAL DE NEUMATICOS S. A.

· AUTOMOVILES 1956 ·

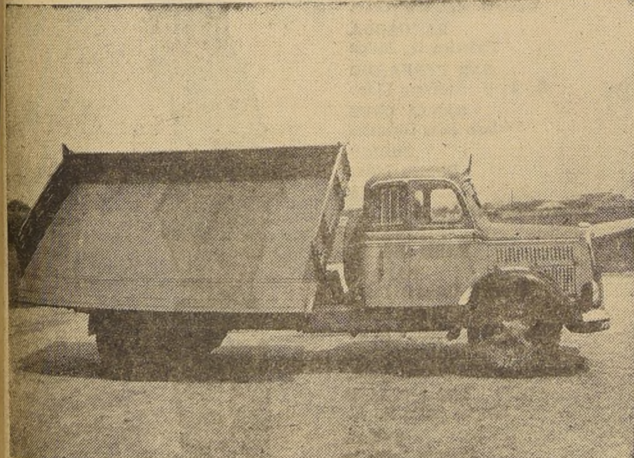
A su línea sobria, Lancia une la gran potencia del motor



Autobús suburbano, de dos puertas, de gran capacidad de pasajeros en asientos cómodamente dispuestos que permiten viajes largos en medio de confort y agrado. Se ha tenido en cuenta, también, la visibilidad, lo que permite disfrutar de la belleza del paisaje.



El camión ESATAU, con el volante en posiciónavanzada, más corto que el de volante en posición normal, es el vehículo ideal para recorridos mixtos y es de gran maniobrabilidad en los caminos sinuosos. Aun cuando ambos son de características mecánicas similares tienen variantes que los diferencian y hacen de cada uno el vehículo ideal en su especialidad.



El camión ESATAU, fabricado por Lancia, con el volante en posición *normal*, es el vehículo ideal para grandes recorridos, que se alivianan por la comodidad de la cabina y las condiciones de firmeza y elasticidad en su construcción misma. Una de sus características es que la carrocería es de volteo, para ambos lados.

La fábrica de automóviles Lancia ha lanzado al mercado, desde su fundación, vehículos que han ocupado siempre los primeros lugares en las competencias deportivas, demostrando así la extraordinaria potencialidad del motor, que constituye un verdadero motivo de orgullo para sus fabricantes. Pero, no es sólo eso. Además de la potencialidad, se distingue en ellos la belleza de líneas y el confort y comodidad de su interior.

GRAN VARIEDAD. — Lancia lanza una variedad de modelos que satisface los gustos más exigentes, y sus coches, fabricados en línea de montaje, tienen características propias, que hacen de cada uno de ellos una individualidad distinta, con un denominador común, que no es otro que la eficiencia que se reconoce en todas las máquinas que salen de sus usinas.

TRES MODELOS. — El Spider "Aurelia" G. T. 2.500, es capaz de alcanzar una velocidad de 185 kilómetros por hora, y vencer cuestas de hasta 50% de pendiente. Posee una autonomía de desplazamiento de 450 kilómetros, y puede virar en cinco metros, lo que lo convierte en una máquina fácil de estacionar y muy maniobrable.

El "Aurelia" Gran Turismo 2.500, al igual que el Spider "Aurelia", se caracteriza por la gran potencia de su motor y la alta velocidad que puede alcanzar (180 kilómetros por hora), y una autonomía de 550 kilómetros, lo que lo convierte en el coche ideal para los grandes recorridos.

Y el "Aurelia", segunda serie, es un coche de 65 HP, capaz de desarrollar una velocidad de 150 kilómetros por hora, con un consumo de 12 litros de combustible cada 100 kilómetros, y autonomía de 400 kilómetros.

Los tres modelos son de cuatro velocidades (tres hacia adelante, sincronizadas, y marcha atrás), con varilla de cambio en el volante.

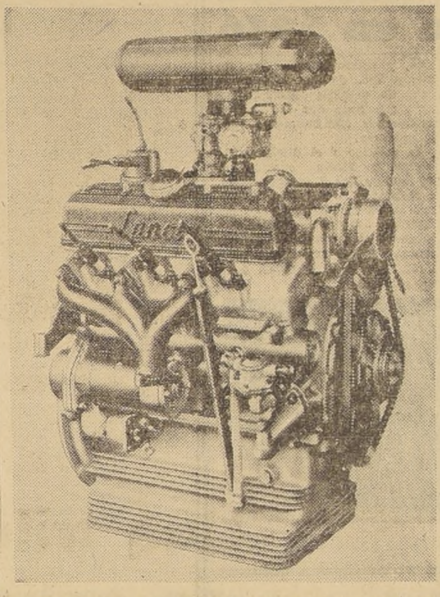
El capot, en los tres casos, se asegura desde el interior, y la caja maleta tiene chapa de seguridad.

APPIA. — La "Lancia" fabrica también la línea de vehículos "Appia", que es de coches populares e industriales.

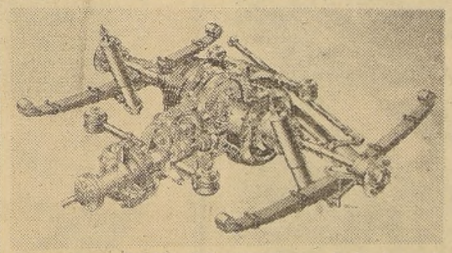
El automóvil "Appia" es de sólo cuatro cilindros, lo que hace de él una máquina muy económica, con todas las características propias de potencia que se encuentran en los motores Lancia. También es de cuatro velocidades y varilla de cambios en el volante.

La camioneta y el furgón "Appia", en sus condiciones mecánicas, son iguales al automóvil de la misma línea y, por ende, de gran comportamiento en los múltiples usos a que pueden destinarse y que han sido previstos por sus fabricantes.

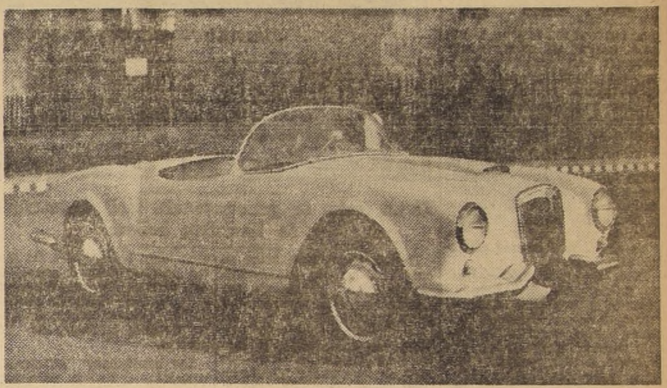
CONFORT. — Uno de los muchos detalles que se cuida en los Lancia, es la comodidad y confort del conductor y sus acompañantes. En el "Aurelia", segunda serie el asiento delantero es de quita y pon, con espaldar regulable hasta dejarlo, incluso, en posición horizontal, y brazo retráctil. Está dotado de un radiador del que salen chorros de aire caliente dirigidos al parabrisas, para evitar que se empañe.

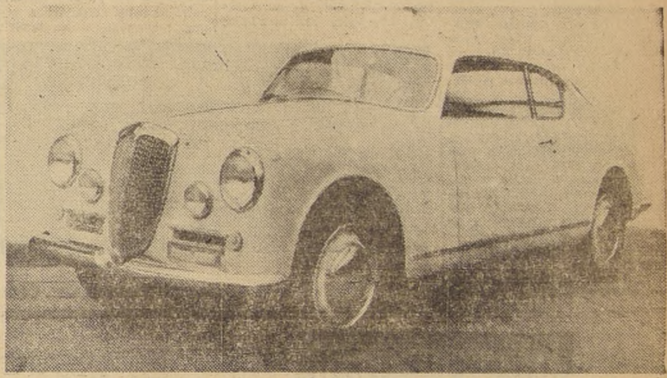


La obra maestra de los coches Lancia es el motor, considerado una verdadera joya, de 6 cilindros en V, de sesenta grados y con una potencia efectiva de 87 HP a 4.300 revoluciones por minuto, en el Aurelia de última serie, como es el que ilustra el grabado. El número máximo de revoluciones es de 4.800 por minuto. Su momento máximo es de 16 Kgrs. a 2.500 revoluciones. Las cabezas de los cilindros son de aluminio, con alojamientos en bronce duro, intercambiables, para las válvulas. El zócalo es de aluminio, con camisas de cilindros intercambiables. La distribución se hace por válvulas en la culata, con árbol de excéntricos en el zócalo y movimiento en cadena, con extensor hidráulico patentado. La alimentación es por medio de bomba mecánica de membrana. El carburador es de doble cuerpo, y el encendido, de bobina. La lubrificación es forzosa por medio de bombas de engranajes. Finalmente, el enfriamiento se logra mediante una bomba centrífuga y un radiador de láminas y termorregulador.

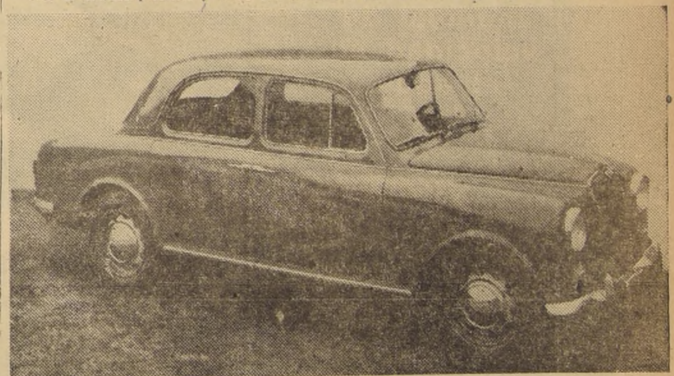


El grupo trasero del "Aurelia" representa una de las innovaciones más extraordinarias en el sistema de transmisión. El agrupamiento de la propulsión y el cambio permite una mejor distribución del peso entre el tren anterior y el tren posterior con un resultado excepcional de estabilidad y comportamiento soberbio en la carretera. Una de las grandes innovaciones está constituída por el freno en el eje mismo, que asegura condiciones de un frenado estabilizado y eficaz, dando gran seguridad, tanto en las paradas bruscas como en las disminuciones de marcha.





El Spider "Aurelia" G. T. 2.500 está dotado de un motor de 6 cilindros en V, en 60 grados, y puede alcanzar 185 kilómetros por hora. Es un coche que posee todo lo que puede desear un conductor que piensa que un automóvil es algo más que un medio de locomoción: es fácilmente maniobrable, cómodo de estacionar y [illegible] todos los elementos para hacer de él un coche extraordinario. Por su parte, el "Aurelia" Gran Turismo 2.500, dotado, también, de un motor de 6 cilindros en V, es presentado por la Lancia, en 1956, con grandes perfeccionamientos. Tiene instrumentos Jaeger, nuevo tablero y dirección con llave de seguridad. Se ha mejorado el acceso al asiento posterior y todas sus terminaciones interiores son de material plástico.



El "Aurelia", segunda serie, puede alcanzar una velocidad de 150 kilómetros por hora y está dotado de una serie de características que lo hacen, al igual que todos los modelos que fabrica Lancia, un coche cómodo, sobrio y potente. El automóvil "Appia", de diseño muy parecido, pero de motor de solo 4 cilindros, es el vehículo popular de la Lancia y de gran aceptación en los mercados mundiales.

LANCIA
LANCIA
DRI
VALPARAISO · SANTIAGO · CONCEPCION
AV. URUGUAY 358 · TELEFONO 6305
AHUMADA 6 - OF. 52 · TELEFONO 81043
I. SERRANO 463 · TELEFONO 728

· AUTOMOVILES 1956 ·

El Lincoln 1956 viene equipado con un motor nuevo y distinto

Su belleza de líneas es excepcional y sus detalles de terminado se pueden considerar como extraordinarios

El coche Lincoln, en su versión de 1956, ofrece características excepcionales, que van desde su motor en V, de ocho cilindros totalmente distinto a cualquier otro, hasta su gran potencia —285 HP— y es tan fácil manejarlo a diez, a veinte kilómetros por hora o hasta los límites máximos.

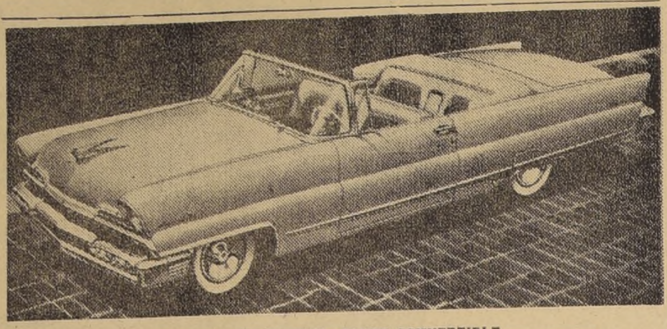
Entre las cosas que se han introducido al Lincoln 1956, está el nuevo carburador de 4-venturis, que es un sucesor, muy mejorado, del primer carburador completamente automático de 4-venturis. Con él se obtiene una mejor aceleración instantánea y un más alto rendimiento de la gasolina en las velocidades bajas. Se le ha introducido, también el sistema de inducción de aire controlado por temperatura. Esta característica sólo permite la entrada al carburador de aire precalentado, cuando el motor está frío, y de aire fresco cuando el motor está caliente.

Pero, el motor más potente no puede desarrollar toda su potencia y emplearse eficientemente, si no está dotado de una buena caja de cambios. El Lincoln tiene la "Turbo-Drive", que es suave, dócil y versátil, y viene en todos los modelos 1956.

Las ventajas que tiene esta caja de cambios es que, cuando el vehículo marcha lentamente no produce ruidos extraños, de falsa aceleración y, en el momento en que usted lo necesita, puede acelerar rápidamente.

La caja de cambios "Turbo-Drive", tiene "impulsor de aceleración", que permite cambiar de desmultiplicación a la velocidad más baja, para aceleración extra en todas las velocidades inferiores a 113 kilómetros por hora. Y, además, desde el arranque estacionario, se puede bajar y permanecer en velocidad baja hasta 64 kilómetros por hora.

El Lincoln se fabrica en cinco modelos, y no es necesario referirse a sus múltiples detalles, pues sus fabricantes han cuidado, en forma especial, gran comodidad para el conductor y sus acompañantes, seguridad y belleza excepcional de líneas.



LINCOLN "PREMIERE", COUPE CONVERTIBLE

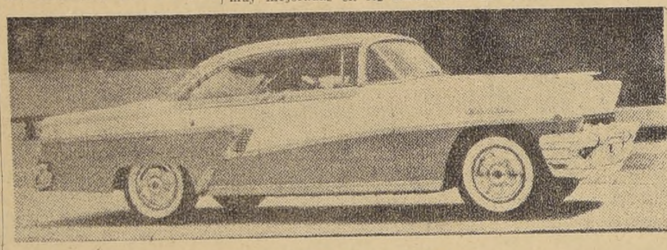
11 modelos Mercury han sido lanzados al mercado en 1956

Es un coche de gran potencia, fácil de manejar y de llamativa belleza

El "Mercury", 1956, viene en once modelos con características distintas, de manera que siempre hay un tipo para el gusto más exigente y más disímil. En líneas generales son: Montclain, sport sedán, de cuatro puertas; Custom coupé, de tible, de dos puertas; Monterrey, sport sedán, de cuatro puertas; Monterrey coupé, de dos puertas; Monterrey station-wagon; Monterrey, sedán sport, de cuatro puertas; Custom coupe, de dos puertas; Custom, sedán de dos puertas; Custom, station-wagon; Custom, sedán de cuatro puertas; Medalist, de dos puertas.

Las condiciones de espacio, comodidad y belleza, corresponden a las que ya son tradicionales en estos automóviles, pero muy mejoradas en los modelos 1956, y están dotados de un motor V-8, de 225 HP, y de caja de cambios "Merc-O-Matic", que hace que se pueda aprovechar eficientemente toda la potencia.

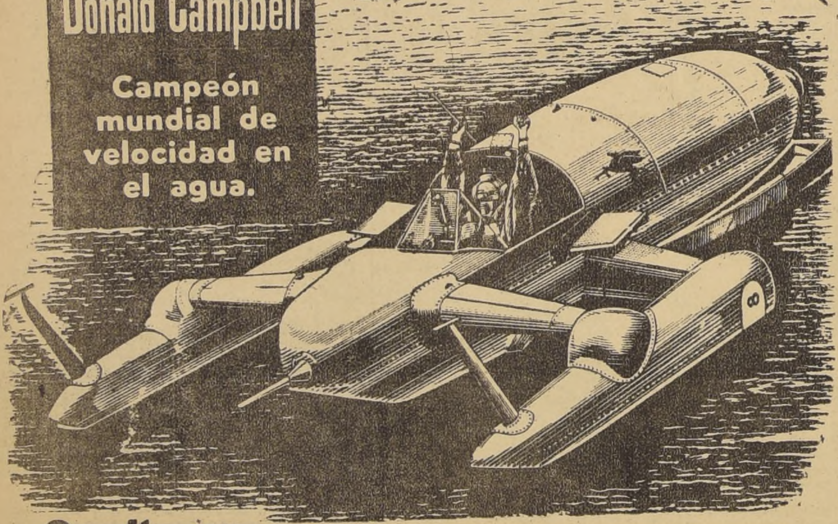
El colorido y el diseño están hechos en forma excepcional, de manera que a su comodidad, espaciosidad, une una belleza que llama la atención. Los diferentes modelos "Mercury", lanzados al mercado, se pueden obtener en combinaciones bicolores, finamente logradas, o en un solo color.



MERCURY "MONTCLAIR", COUPE

Donald Campbell

Campeón mundial de velocidad en el agua.

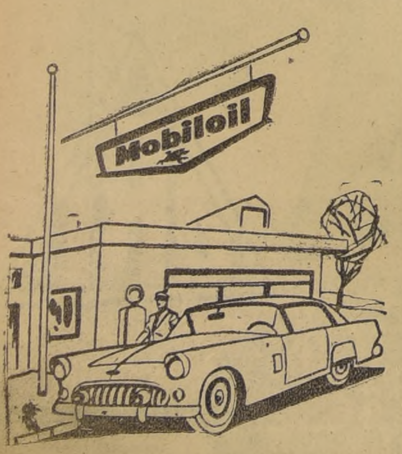


Confía en

Mobiloil

Donald Campbell estableció nueva marca de velocidad en el agua, con 347 Km. y 433 m. por hora, en su famosa lancha de propulsión a chorro "Bluebird".

Campbell, como todos los ases mundiales de la velocidad, confía en MOBILOIL, el lubricante perfecto que más se vende en los cinco continentes. ¡Usted también confíe en él!



Su automóvil merece más... ¡*merece* **Mobiloil!**

Importadores:

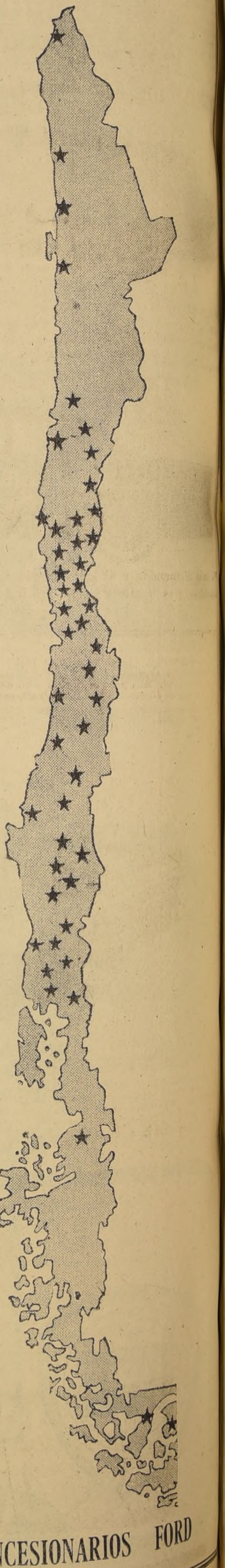
WESSEL DUVAL Y CIA., S. A. C.

Santiago. Valparaíso. Concepción

Recuerde a la ACFORD

Y RECUERDELA, PORQUE LE PROPORCIONARA LOS MEJORES SERVICIOS A LO LARGO DE TODO EL PAIS. DESDE ARICA A MAGALLANES, SU AUTOMOVIL SERA ATENDIDO CON PRONTITUD Y ESMERO. ADEMAS, UD. MISMO SERA INFORMADO, EN TODO LO QUE DIGA RELACION CON TURISMOS Y RUTAS, POR LAS SIGUIENTES FIRMAS:

ARICA
José Monasterio da Silva
IQUIQUE
Pedro P. Medrano
TOCOPILLA
Vladimiro Sabioncello
ANTOFAGASTA
Sociedad Importadora del Norte Ltda. (Sainorte)
COPIAPO
Mario Cavada Munizaga
LA SERENA
Enrique A. Galleguillos y Cía. Ltda.
OVALLE
Juan Artigues Prohens
VICUÑA
Felipe Neder & Cía. Ltda.
SAN FELIPE
James P. Duncan
LOS ANDES
Comunidad Miguel Cacciuttolo
LA CALERA
Julio Brieu y Cía. Ltda.
QUILLOTA
Comunidad Ciuffardi Besnier
VIÑA DEL MAR
Domingo Cruciani
VALPARAISO
Basso Hermanos
Distribuidora de Automóviles
Valparaíso S. A. (Autoval)
Betteley y Cía. Ltda.
SANTIAGO
Betteley (Autos) y Cía. S. A. C.
Importadora Maquinaria
Agrícola S. A. "Imagri".
Roberto Knoop & Cía. Ltda.
Besa, Fernández Ltda.
Sogeco-Ford
East, Lobos & Jothier Ltda.
Cía. Distribuidora Cóndor Ltda.
Mauricio Hochschild y Cía. Ltda.
Sociedad Automotora Chilena
MELIPILLA
Arturo Lizana B.
BUIN
Gustavo Rencoret Costa
RANCAGUA
Federico O. Mekis
SAN FERNANDO
S. A. C. Antivero Ltda.
SANTA CRUZ
Adriano Díaz González
CURICO
Dimacu Ltda.
TALCA
Schlechter, Mundigo S. A. C.
LINARES
Emilio Gidi D.
PARRAL
Ureta y Cabezas Ltda.
CHILLAN
Luis y Jorge Amigo Ltda.
CONCEPCION
Herman, Gastellu & Cía. Ltda.
LOS ANGELES
Magosa-Autos S. A.
ANGOL
Augusto Schuster
TRAIGUEN
Max Brunner & Reinhardt Ltda.
VICTORIA
Nayo Germani J.
LAUTARO
Clodomiro Aspée C.
TEMUCO
Herman, Gastellu y Cía. Ltda.
VILLARRICA
Carlos Spiess T.
VALDIVIA
Acosta Allende y Cía. Ltda.
LA UNION
Pablo Triggs O'C
OSORNO
Iroume, Guiresse Ltda.
PUERTO MONTT
Hernán de Solminihac A.
COYHAIQUE
Hernán de Solminihac A.
PUNTA ARENAS
José Camelio D.
PORVENIR
José Camelio D.



Cualquiera observación o sugerencia, agradeceríamos hacerla llegar a nuestra gerencia en Santiago: Bandera 131 — 3er. piso.

ASOCIACION CHILENA DE CONCESIONARIOS FORD

· AUTOMOVILES 1956 ·

El FORD 1956 viene con motor V-8 de 202 HP

En las carrocerías se ha dado especial importanciaa la seguridad, creando el diseño salvavidas.— Se lanza al mercado el nuevo estilo Thunderbird.— 18 modelos de auromóviles Ford para 1956

Para 1956, el automóvil Ford presenta tres importantes mejoras que son: el nuevo estilo Thunderbird, la nueva potencia Thunderbird Y-8 y un nuevo concepto exclusivo en la seguridad de los pasajeros: el diseño salvavidas.

¿Qué es el motor Thunderbird Y-8, de 202 HP?. Es nada menos que el producto de la experiencia de 24 años de experiencia en motores V-8. Con caja de cambios Fordomatic, tie ne un desplazamiento de 292 pulgadas cúbicas y una relación de compresión de 8,4 a 1. Con caja de cambios corriente, o de sobremarcha, es de 200 HP y tiene relación de compresión de 8,0 a 1. Los dos motores tienen como característica el doble carburador de "surtidores gemelos", con cebador automático integral, escapes duales, cámaras de combustión turbo-cuneiformes, potencia piloto automática... y trabajan con gasolina corriente.

También está el Ford avanzado Y-8 de 176 HP, que es standard con caja de cambios Fordomatic, desplazamiento de 272 pulgadas cúbicas y relación de compresión de 8,4 a 1. Con caja de cambios corriente o de sobremarcha, el motor Ford Y-8 tiene relación de com presión de 8,0 a 1 y clasificación de 173 HP. Lleva un carburador de "surtidores gemelos", con cebador automático integral.

Tenemos el nuevo y avanzado Ford I-6, de 137 HP, que pue de combinarse con cualquiera de las tres cajas de cambios Ford, con desplazamiento de 223 pulgadas cúbicas y nueva relación de compresión de 8,0 a 1, para mayor potencia y mayor economía de gasolina.

CAJAS DE CAMBIOS. — Fordomatic es una caja de cambios automática, más versátil que lo normal en otros automóviles. Se puede arrancar sin mover el selector de la marcha normal en la forma acostumbrada o con rapidez extra.

La sobremarcha Ford tiene una cuarta velocidad automática que permite al motor funcionar a 56 kilómetros por hora, en circunstancias que el automóvil va a 80 kilómetros por hora, lo que significa una economía de gasolina de 15 por ciento.

La caja de cambios Ford corriente, ha sido reforzada para que esté de acuerdo con la nueva potencia del motor para 1956, y con los cambios manuales más fáciles que existen.

DISEÑO SALVAVIDAS — Los estudios científicos de seguridad en automovilismo, llevados a cabo en la Universidad de Cornell demuestran que las tres causas principales de heridas en accidentes son: cuando los ocupantes son arrojados fuera del automóvil, cuando los pasajeros son arrojados contra el parabrisas o contra el tablero de instrumentos y cuando el conductor es arrojado contra la columna de dirección.

El diseño salvavidas provee protección contra estos peligros. En el nuevo Ford 1956, los pestillos de **doble agarre** salvavidas de las puertas han sido pro yectados para dar mayor protección contra la apertura repentina de las puertas, en caso de accidentes. **El nuevo volante de dirección salvavidas** de **centro profundo** sirve como cojín entre el conductor y la columna de dirección. El nuevo almohadillado salvavidas, "a opción" para el tablero de instrumentos y para las viseras contra el sol ha sido especialmente diseñado para aminorar la fuerza del impacto. Y las nuevas bandas de asiento, también "a opción" proveen protección contra todas estas causas de averías.

LINEA DEL FORD. — El Ford 1956 se presenta en 18 modelos: Serie Fairline, Customline, Mainline y Station Wagoon

La serie Fairline presenta siete modelos: Victoria de cuatro puertas; Victoria, sedán abierto de dos puertas; Town Sedán, de cuatro puertas, bajo y espacioso; Club Sedán, de dos puertas extra-anchas; Sunliner, convertible de dos puertas Crown Victoria de dos puertas y finas dotaciones interiores; y Crown Victoria Skyliner, de línea larga y baja y "capota vista al cielo", que es una exclusividad Ford, en su categoría'

Toda la serie Fairline ofrece el motor Thunderbird Y-8.

La serie Customline tiene el sedán de cuatro puertas y el sedán de dos puertas, con motor Ford Y-8 de 176 HP, o motor Ford I-6 de 137 HP.

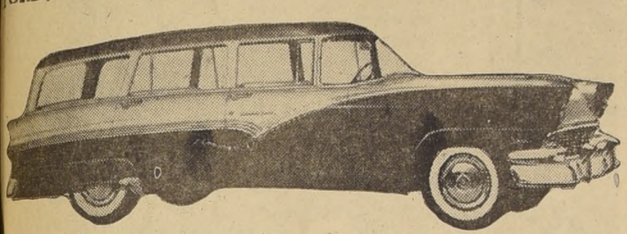
La serie Mainline está compuesta por tres sedanes, de dos puertas para negocios, con motor Y-8 o con el nuevo I-6; el de dos puertas y el de cuatro puertas.

La serie Station Wagon, comprende seis tipos distintos, que son: Ranch Wagon, Custom Ranch Wagon, Parklane, Country Sedán de 6 pasajeros Country Sedán de 8 plazas, y Country Squire.

La serie Station Wagon puede pedirse en Thunderbird Y-8, de 202 HP, con caja de cambios Fordomatic, o de 200 con caja de cambios corriente o de sobremarcha, o Ford Y-8, o Ford I-6.

OTRAS CARACTERISTICAS DEL FORD. — Otras características del Ford 1956, son la dirección de potencia "Máster Guide"; frenos de segura rapidez; levantadores de ventanillas a botones; asiento delantero de cuatro posiciones; acondicionamiento de aire "Select Aire"; calentador "Magic Aire"; radiorreceptor "Signal Seek"; sistema eléctrico de 12 voltios; y bujías de encendido de 18 mm contra aglomeración de suciedad.

FORD: SEDAN DE ESTACION "PARKLANE"



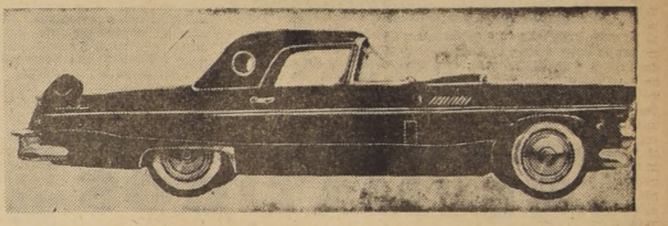
Nueva adición de la última moda en los Sedanes de Estación Ford. Alfombrado en todo el conjunto. La funda de guarnición de vínilo encaja nítidamente sobre el área del equipaje, bajo la línea de la ventanilla. Dos puertas, 6 pasajeros corpulentos.

FORD: "TOWN SEDAN", 4 puertas



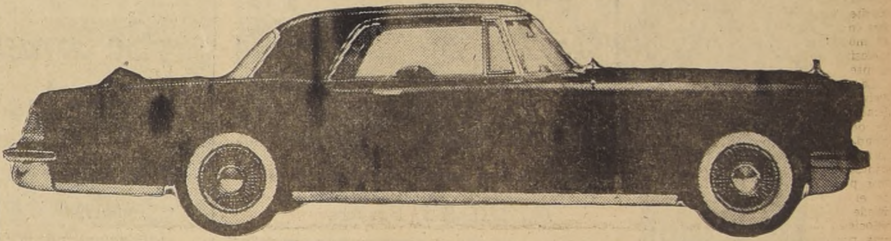
El más distinguido y el más cómodo de todos los sedanes de 4 puertas. Es bajo y espacioso, y se le ofrece con selección de 25 combinaciones de armonizantes colores interiores y exteriores.

FORD "THUNDERBIRD'



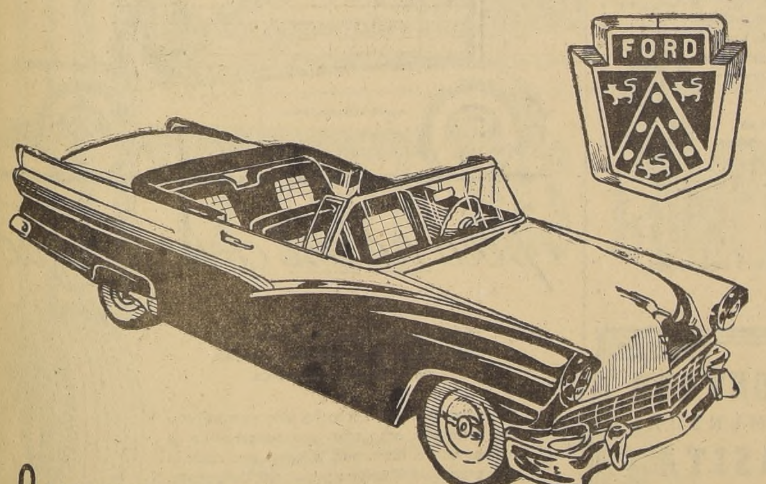
Es un automóvil con un motor Handshift, de ocho cilindros en V, de 202 o 225 HP., con una relación de compresión de 8,4 a 1 ó de 9 a 1. Las libras de arrastre 14,6 libras, lo que lo coloca en sexto lugar en potencia, dentro de la producción norteamericana.

CONTINENT AL MARK II



Es un coche exclusivo, de fina distinción y elegancia. Es, en la actualidad el coche de serie más precioso que constituye el verdadero orgullo de la producción Ford en Estados Unidos.

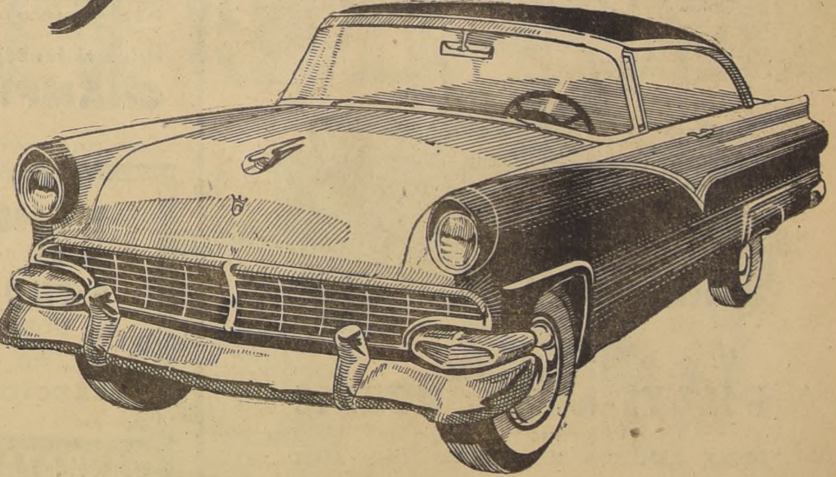
FORD '56



CONCESIONARIOS
FORD
MERCURY
Lincoln

EAST, LOBOS & JOTHIER LTDA.
SALON de VENTAS y ESTACION DE SERVICIO
AV. MANUEL MONTT 1079
TELS. OFS. 490078 - EST.SERVICIO: 493423 - CAS. 9893 - STGO.-

Concesionario Ford



Venta de Camiones, Camionetas, Station Wagons, y Automóviles
ESTACION DE SERVICIO
Venta de repuestos legítimos Ford

SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S.A.
SOGECO
ALAMEDA B.O'HIGGINS 1166 - FONO 64291

AUTOMOVILES 1956

POTENCIA, CAPACIDAD Y BAJO CONSUMO CARACTERIZAN A LOS VEHICULOS ESATAU



El modelo FIAT 600 es uno de los grandes éxitos del automovilismo italiano, pues se fabrica en tres modelos que permiten, desde 4 a 6 acomodaciones, con gran economía de combustible y velocidades superiores a 95 kilómetros por hora. El coche del grabado, es el tipo ideal para el hombre de negocios y aún para salir de week-end, pues dispone de cuatro asientos comodísimos

Las máquinas pesadas que fabrica Lancia, reúnen excelentes condiciones de velocidad, capacidad de carga y maniobrabilidad

Los vehículos pesados "Lancia", como los camiones y autobuses "ESATAU", se caracterizan por un motor Diesel de baja cilindrada que alcanza dos mil revoluciones por minuto y tiene 144 HP, lo que constituye un gran éxito de sus fabricantes. Tiene seis cilindros dispuestos horizontalmente que trabajan en cuatro tiempos y por inyección directa y premunidos, además, de cuatro válvulas por cilindro y de cámaras de combustión de forma y turbulencia especiales. Esta disposición, científicamente estudiada, permite un elevado potencial específico y alcanzar rendimientos muy favorables que corresponden en todos los regímenes de carga a consumos muy reducidos de combustible. La suspensión del motor está hecha sobre bloques y hacer de goma, de dimensiones apropiadas, para impedir la transmisión al chasis de las vibraciones características de los motores alternados.

En la transmisión, la fricción es de discos múltiples con cambios unidos al motor y de cuatro velocidades normales y cuatro reducidas, lo que hace un total de ocho velocidades y permite un aprovechamiento total de la potencia con un mínimo de gasto. Igual sucede con la marcha atrás.

En lo que se refiere al consumo de combustible, los vehículos pesados de la Lancia recorren cien kilómetros con un gasto de veinte litros de petróleo.

En los camiones, la capacidad de carga es de 6 y media toneladas y con capacidad para arrastrar un remolque de 18 toneladas. Su velocidad es de 60 kilómetros por hora.

Los autobuses, en cambio, transportan una menor carga, pero alcanzan 80 kilómetros por hora de velocidad.

Las carrocerías de los vehículos pesados están diseñadas de manera que presten al máximo de utilidad y, al mismo tiempo, las cabinas proporcionen gran comodidad a los conductores. Los camiones, por ejemplo, están dotados de mecanismos que permiten voltear la planchada para cualquiera de los dos lados, facilitando enormemente las faenas de descarga.

Y en los autobuses se ha tenido en cuenta la comodidad de los pasajeros, de manera que puedan recorrer grandes distancias sin estar sometidos a las molestias que suelen ser comunes en esa clase de vehículos.

Lancia, en resumen, ha podido conjugar en sus máquinas pesadas: un alto rendimiento, gran capacidad de transporte, bajo consumo de combustible y una excelente comodidad para pasajeros y conductor en los autobuses y conductor, y ayudantes en los camiones.

HABRA TRES ESTACIONES DE SERVICIO LANCIA EN EL PAIS

"Lancia" contará, en breve, con tres modernísimas estaciones de servicio en el país, con el objeto de que las máquinas salidas de su fábrica cuenten, siempre con una atención esmerada y un cuidado digno de ellas. Es decir, que se les atienda con la misma solicitud con que se diseña y fabrica un vehículo Lancia.

Una de estas estaciones de servicio está en Santiago, las otras dos estarán en Valparaíso y Concepción. Estas son sólo las iniciales, pues la fábrica Lancia piensa establecer en Chile toda una red de estaciones para que sus máquinas tengan una atención digna de ellas, donde quiera que vayan.

El 600 y el 1.100 de la Fiat son coches de gran economía

La FIAT se ha caracterizado por la fabricación de coches de muy bajo consumo, gran rendimiento, sobriedad en el diseño —como en la casi mayoría de los vehículos europeos— y excelente aprovechamiento del espacio.

Las dos máquinas económicas por excelencia, dentro de la gama de fabricación Fiat, son el 600 y el 1.100, que tienen capacidad para cuatro o seis pasajeros.

El modelo 600 se fabrica en tres tipos: cerrado, con techo desmontable y múltiple. El múltiple tiene el motor atrás, no así los otros dos tipos, que lo tienen adelante.

El motor del 600, que constituye todo un éxito y una novedad en el automovilismo italiano, es de cuatro cilindros, con una potencia de 22 HP y capacidad para alcanzar velocidades superiores a los 95 kilómetros por hora.

La suspensión delantera es a base de ruedas independientes, con el resorte dispuesto en forma transversal, dispuesto de tal manera que en las anormalidades del camino —con movimiento asimétrico de las ruedas— funciona como amortiguador.

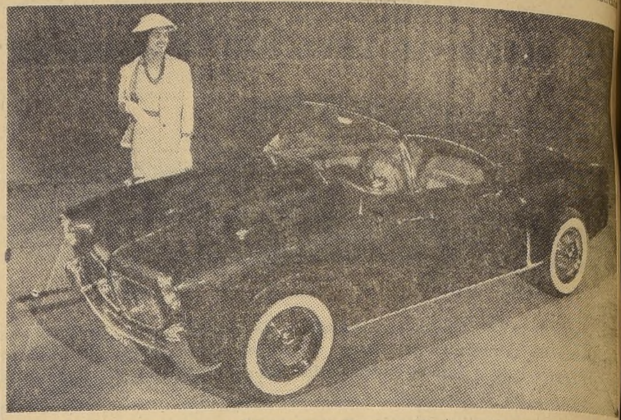
La suspensión posterior es también a base de ruedas independientes, dispuestas sobre resortes en espiral y amortización hidráulica telescópica, con doble efecto sobre los brazos os-cilantes.

El 1.100 también es de cuatro cilindros e, igual que el 600, tiene cuatro velocidades hacia adelante y una hacia atrás, pudiendo desarrollar en la carretera más de 135 kilómetros por hora. La potencia del motor, por mayor cilindrada que el anterior, es de 50 HP., y está dotado de culata de aluminio con asientos de válvulas embutidos a presión.

El 1.100 es para turismo, rápido, para clientes deportivos y es preferible usarlo abierto.

Ambos coches están dotados de frenos hidráulicos y freno de seguridad, a mano.

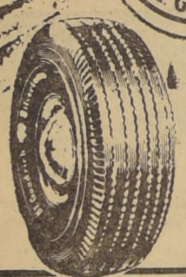
Los dos modelos descritos, fina y cuidadosamente terminados son vehículos de gran aceptación en el mercado mundial.



El modelo 1.100, abierto, de dos plazas, es una nueva versión de 1.100 para turismo, destinado a clientes deportivos. Alcanza velocidades de más de 135 kilómetros por hora, dotado de cinco marchas —con varilla en el volante— cuatro hacia adelante y marcha atrás.

NEUMATICOS

BFG 1870 B.F.Goodrich



Disponibles para entrega inmediata en las

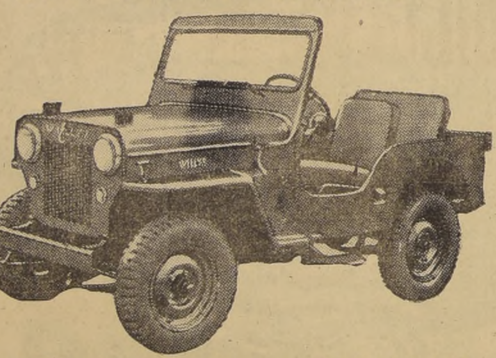
MEDIDAS PARA CAMIONES y AUTOBUSES

CAMARAS DE TODAS LAS MEDIDAS

HERMAN Y GASTELLU LTDA.

ALAMEDA 1850 — TEL. 82465

LA MEJOR ATENCION EN REPARACIONES TECNICAS en Automóviles



WILLYS-JEEP y MORRIS

Lo estamos proporcionando en

DUBLE ALMEYDA N.o 1038 — FONO 44678

CARLOS CALDERON LIZANA e Hijos

¿Se *arrastra* su auto por las cuestas?

Unas bujías de encendido débil, con cortocircuito, quitan potencia . . . producen un funcionamiento brusco e inseguro del motor

El exclusivo aislador de Champion de 5 rebordes impide los cortocircuitos . . . asegura la chispa de encendido total que aprovecha toda la potencia del motor

Su motor da máxima potencia *sólo cuando* cada bujía da una chispa fuerte en cada recorrido del émbolo. Unas bujías defectuosas, gastadas o con cortocircuitos reducen la potencia y el rendimiento. Para lograr *toda la potencia* que puede dar el motor, instale nuevas Champion de Encendido Total: las únicas bujías de encendido que tienen el aislador de 5 rebordes contra cortocircuitos.

El secreto está en el aislador de 5 rebordes de Champion



Insista en las Bujías **CHAMPION** de 5 rebordes

Publicidad Cóndor

$ 183.000.— CONTADO

Y $ 22.000.— MENSUAL

VENDO CASITA

GORBEA - ECHAURREN

A cuatro cuadras Alameda, toda locomoción a la puerta. Tres piezas, patio, cocina, servicios.

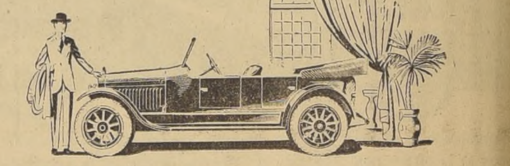
PRECIO: $ 975.000.—

TRATAR:

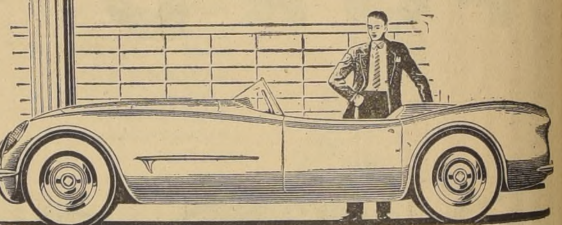
YRARRAZAVAL y ALEMPARTE

J. L. YRARRAZAVAL Y J. ALEMPARTE

AGUSTINAS 1070 - 5.º PISO - OF. 420



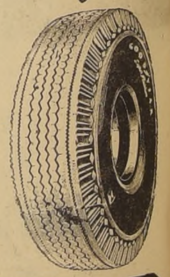
Automóviles cambian...



pero no así el hecho que...

En el mundo entero, más gente viaja sobre llantas Goodyear, que sobre las de cualquiera otra marca

Considere que este hecho ha sido comprobado por treinta y ocho años consecutivos—no le expone esto la razón que, la llanta que rinde la más grande satisfacción a la mayoría de la gente, es la llanta que debe comprar?



GOODYEAR

Distribuidores COPEC



LUBRICANTES PENNZOIL CON Z-7

100% PURO PENNSYLVANIA PENNZOIL LUBRICACION PERFECTA

IMPORTADORES: JACARD y PEREZ LTDA.

ALAMEDA B. O'HIGGINS 2474

SANTIAGO



AUTOMOVILES 1956

El Fiat 1.400 A y el 1.900 A son sobrios, elegantes, potentes y económicos

La FIAT alcanzó el año pasado una producción diaria de más o menos, mil automóviles, y mientras las líneas de montaje lanzaban más y más máquinas al mercado, sus técnicos trabajaban en el perfeccionamiento de los distintos modelos que constituyen ahora un verdadero éxito en la industria automovilística.

Dos modelos que merecen especial mención son el 1.400 A, y el 1.900 A.

El 1.400 A se fabrica en dos tipos, con motor a gasolina y Diesel, y ambos se distinguen por su bajo consumo, ya que el Diesel consume sólo 6 litros de petróleo por cada cien kilómetros y alcanza velocidades que sobrepasan los cien kilómetros por hora. Con motor a gasolina, y con un consumo de 10 litros en la misma distancia, llega a los 125 kilómetros por hora.

El motor de explosión del 1.400 A es de cuatro cilindros, con una potencia de 60 HP, y con las cabezas de los cilindros de aluminio y colector con conductos separados para cada cilindro.

El motor Diesel, por su parte, también es de cuatro cilindros y con una potencia de 40 HP. La alimentación se logra a base de un grupo especial, compuesto por la bomba de alimentación, la bomba de inyección y un regulador neumático.

Ambos modelos tienen cuatro velocidades hacia adelante y marcha atrás, con sincronizador en segunda, tercera y cuarta.

La suspensión anterior es de ruedas independientes, con resortes de espirales y amortiguadores hidráulicos telescópicos de doble efecto, y con barra estabilizadora transversal.

El 1.400 A, por otra parte, es un coche amplio, con capacidad para seis personas y de sobrio acabado.

El 1.900 A, es un coche de 70 HP., de cinco velocidades y marcha atrás, con transmisión hidráulica, que sobrepasa, con facilidad, velocidades superiores a ciento cuarenta y cinco kilómetros por hora y con un consumo de diez y medio litros de gasolina cada cien kilómetros.

Su sistema de suspensión, a base de resortes espirales y amortiguadores hidráulicos y telescópicos de doble efecto y su original sistema de cambios, aseguran un cómodo deslizamiento del vehículo y permite disfrutar, en su interior, de un viaje agradable, cualesquiera que sean las condiciones del camino.

A sus condiciones mecánicas es necesario unir la comodidad y confort de su interior y el diseño sobrio y elegante de su carrocería, que hacen de él un vehículo de gran aceptación en el mercado mundial.



En el modelo FIAT 1.900 A, con capacidad para seis personas, se consiguió disminuir el consumo de gasolina del original 1.900, aumentar la potencia del motor y desarrollar velocidades superiores a 135 kilómetros por hora. Está dotado de transmisión hidráulica de cinco marchas y marcha atrás. Al diseñar la carrocería, se ha tenido en cuenta la belleza de líneas y la comodidad de los pasajeros.

En los vehículos "OM" se concilia un gran rendimiento con mínimo consumo

La "OM" se ha caracterizado por la construcción de camiones y vehículos de transporte de gran capacidad de carga, persiguiendo siempre un mínimo de consumo de combustible, alta potencialidad del motor y comodidad y confort para choferes, para el conductor y sus ayudantes.

EL MOTOR.— Los vehículos "OM" están dotados de un motor Diesel de 8 cilindros en V de 90 grados, de 1.900 revoluciones por minuto y 170 HP, con un consumo muy bajo (20 litros de combustible cada 100 kilómetros, con carga y sin remolque, hasta 38 litros cada 100 kilómetros en los modelos más pesados y a toda carga), posible sólo por el sistema de inyección directa en cámara de combustión de alta turbulencia. Gracias a su par elevadísimo en los bajos regímenes (70 kgfm. a 1.100 r|m), posee el vehículo excelentes condiciones de velocidad, que le permite alcanzar 66 kilómetros por hora, con toda su carga, y una gran capacidad de aceleración, que hace posible recorridos de largas distancias, incluso en terrenos montañosos, con cargas notables. La reserva de potencia del motor, además, reduce los esfuerzos con beneficio de seguridad y larga duración.

OTRAS CARACTERISTICAS — El cambio está separado del grupo motor-embrague y tiene 8 velocidades hacia adelante y 2 hacia atrás, con reductor de mando preselectivo que permite explotar totalmente, y en cualquier combinación, la potencia del motor. Las velocidades son silenciosas y sincronizadas y de fácil y pronto manejo.

El puente trasero es de dimensiones holgadas, del tipo llamado flotante y con doble reducción. Tiene las trompetas inclinadas de modo que los neumáticos agarran bien el pavimento y duran más. La posición de las ruedas permite, también, virajes en un espacio mínimo, lo que convierte las máquinas en vehículos de gran maniobrabilidad, incluso en los caminos de curvas cerradas.

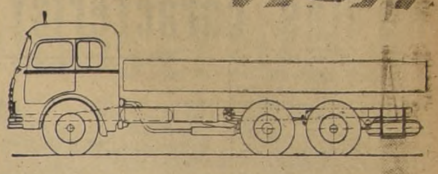
Los frenos de aire comprimido, y del sistema Duplex, permiten una detención de la marcha, aún en caso de averías en los canales u otros elementos del sistema neumático. Poseen, además, un freno de escape, mandado por aire comprimido, que es un poderoso auxiliar al bajar las pendientes.

Otras características, como las suspensiones de ballestas semielípticas, combinadas con amortiguadores hidráulicos, en el tren anterior, y de triple flexibilidad en el tren posterior, aseguran un buen comportamiento del vehículo cualesquiera que sean las condiciones de carga y recorrido.

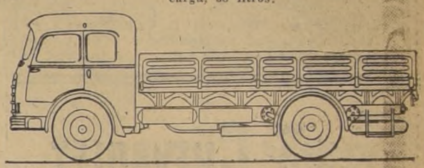
LA CABINA.— La cabina es confortable, amplia y silenciosa, debido a la posición retrasada del motor y al aislamiento acústico del capot. Tiene un cómodo asiento para el conductor y otro más a su lado, además de dos camillas superpuestas en la parte posterior. En general, al diseñar la cabina, se han cuidado los detalles para asegurarle al conductor condiciones de trabajo que reduzcan, en lo posible, la fatiga de los recorridos largos y penosos.

BUSES.— Los buses "OM" están construídos de manera que los pasajeros dispongan del máximo de comodidad, con asientos independientes y con características mecánicas que permiten una velocidad hasta de 75 kilómetros por hora y puede vencer pendientes de hasta 28%.

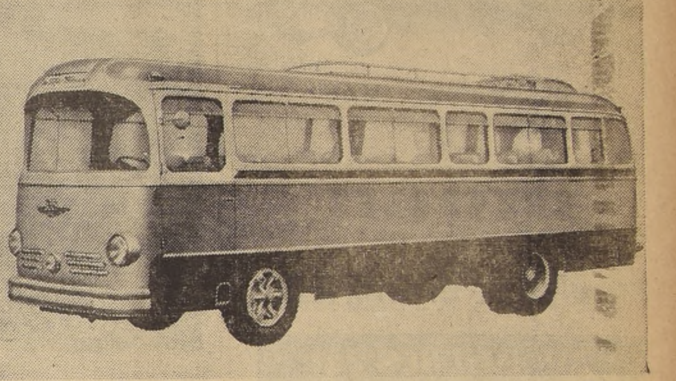
En general, las máquinas "OM" están diseñadas y construídas de manera que rinden el máximo, con gasto mínimo en cualquiera de las especialidades a que son destinadas por sus fabricantes.



El "OM" Super Orión de tres ejes tiene una capacidad de carga de 10,5 toneladas y, además, remolca 18 toneladas, lo que hace un total de 28 toneladas y 500 kilos. Está dotado de 8 velocidades hacia adelante y dos hacia atrás y en primera corta sube pendientes de hasta 33%. Sin el remolque consume 24,4 litros de petróleo cada 100 kilómetros y, con el remolque a plena carga, 38 litros.



El "OM" Super Orión es un camión con capacidad para transportar 8 toneladas de carga y arrastrar, además, un remolque de 18 toneladas. Tiene ocho velocidades para adelante y dos para atrás. Desarrolla una velocidad de crucero de 66 kilómetros por hora y, en primera corta, sube, a toda carga, pendientes de 39%. Consume, el camión sin el remolque 20 litros de petróleo cada cien kilómetros, y con el remolque 29 litros cada cien kilómetros.

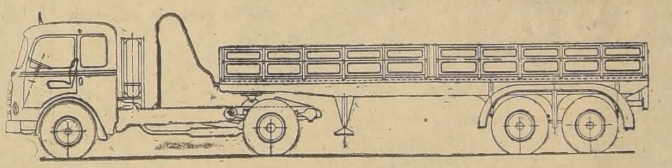


Bus "OM", Super Taurus, de recorrido interurbano, con capacidad para transportar 37/44 pasajeros sentados, en condiciones de máxima comodidad y confort.

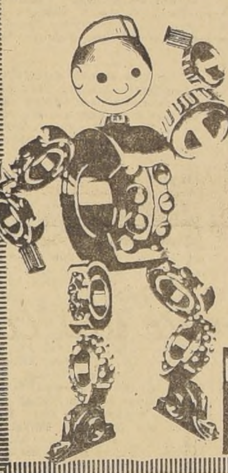


El FIAT 1.400-A, Diesel, es un automóvil que sobrepasa velocidades de 100 kilómetros, con un consumo de apenas seis litros de petróleo por cada cien kilómetros. Está dotado de cuatro velocidades y marcha atrás, con palanca en el volante. El mismo tipo se fabrica también con motor a gasolina, con el que puede alcanzar una velocidad superior a 125 kilómetros por hora, y un consumo de 10 litros de gasolina cada cien kilómetros.

El tracto-camión, "OM", Super Orión, puede transportar 23 toneladas de carga, con un consumo de 28 litros de petróleo cada cien kilómetros. El radio mínimo de viraje es de 6,200 metros, lo que lo hace maniobrable en terrenos difíciles



RIV



RODAMIENTOS
DE BOLAS,
RODILLOS
Y POLINES
para maquinarias
y vehículos

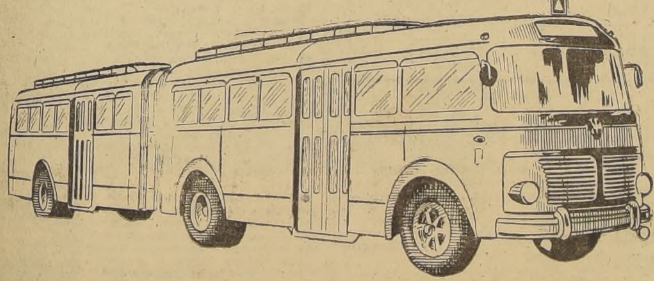
IMPORTADORES:

REISER, PETITBON y Cía. S.A.C.
AV. B. O'HIGGINS 460
CAS. 69 - FONO 33890
—SANTIAGO—
LAS HERAS 364
CAS. 1450 - FONO 3819
—VALPARAISO—

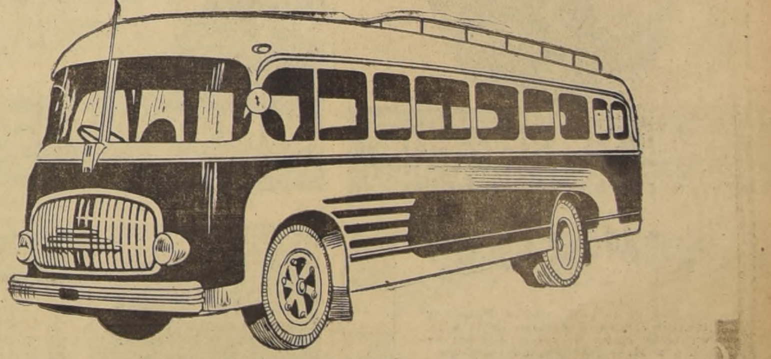
FIAT

OM

LA LINEA MAS COMPLETA DE VEHICULOS MOTORIZADOS



Autobús "FIAT", Urbano 682 - R. N., con 75 asientos.



Autobús "OM", Orione 580|8, con 47 asientos.

ESTACIONES DE SERVICIO:
(Repuestos)

Santiago: Catedral 1853.
Valparaíso: Chacabuco 2052.

Santiago: Avenida Pedro Aguirre Cerda 5007
Santiago: Gran Avenida 3384.

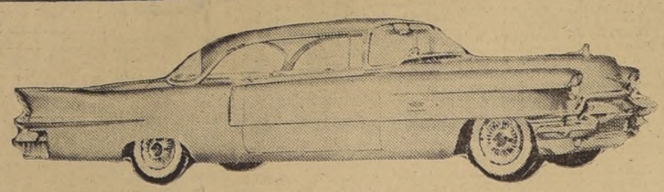
REPRESENTANTE:
REISER, PETITBON Y CIA. S.A.C.
SANTIAGO
ALAMEDA B. O'HIGGINS 460
VALPARAISO
LAS HERAS 364

FIAT OM

REPRESENTANTE:
AGROTECNICA S.A.C.I.
OFICINA CENTRAL
BANDERA 162 - 5º PISO

· AUTOMOVILES 1956 ·

Eficiencia, distinción y alto rendimiento son las características del "Cadillac"



CADILLAC ELDORADO: COUPE "SEVILLE"

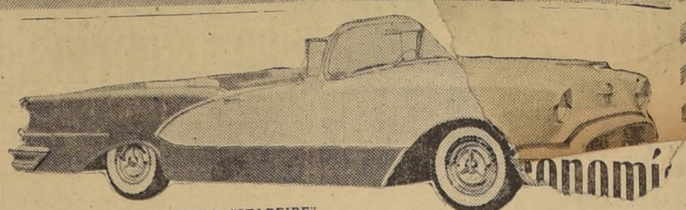
El "Cadillac 1956", dotado de motor Eldorado, de 285 HP, representa una dramática y significativa creación en el perfeccionamiento automovilístico pues cada modelo ha sido llevado a tal grado de avance, tanto en la mecánica como en el diseño, que es verdadero motivo de orgullo para sus fabricantes. En realidad, el Cadillac 1956, ha sido diseñado para los distintos gustos de los compradores, y cada uno lleva la individualidad y personalidad de su dueño.

Los nuevos motores, para 1956 reafirman la posición de Cadillac, como el coche mejor construído de 8 cilindros en V, y de extraordinaria potencia. Antes que nada, tiene un poder de 285 HP, con una relación de compresión de 9,75 a 1, y con una gran reserva de poder en los caminos de subida, y, además, es económico en toda ocasión. El motor Eldorado avanzado de 305 HP, es uno de los motores más poderosos del mundo y confiere al coche características tales, que sólo se pueden alcanzar con este motor, que es opcional en todos los tipos de Cadillac.

La caja de cambios "Hydra Matic", agrega eficiencia y alto rendimiento.

La línea del Cadillac se caracteriza por la sobriedad en su diseño que le confiere una elegancia y distinción excepcionales, propias de este tipo de coche en el que se cuida cada uno de los detalles, de manera que un propietario de Cadillac sienta la satisfacción de tener un vehículo con el que pueda hacer frente a toda clase de circunstancias y que siempre obtendrá con él un comportamiento excepcional, por my insuperables que parezcan las dificultades.

La comodidad que se alcanza dentro de un Cadillac, es prácticamente incomparable, pues la amplitud del espacio y los mil un detalles que han cuidado sus fabricantes, hacen del viaje en él una verdadera delicia.



OLDSMOBILE 98: COUPE "STARFIRE"

El nuevo motor Rocket T-350 hace del Oldsmobile un coche de gran potencia

LAS INNOVACIONES QUE SE LE HAN INTRODUCIDO, LO HAN MEJORADO

El "Oldsmobile" 1956, en las series "98" y Super "88", viene con el nuevo motor Rocket de 240 HP a 4.400 revoluciones por minuto, y su relación de compresión es 9,25 a 1; con una cilindrada de 324 pulgadas cúbicas; los émbolos son de aleación de aluminio, y tiene válvulas en la culata. Los 8 cilindros son en V, con ángulo de 90 grados.

Esta somera descripción del motor da una idea aproximada de la potencialidad del "Oldsmobile", dotado del nuevo motor Rocket T-350, que es más silencioso y económico a raíz de los sistemas incorporados en las válvulas y la carburación, que permite un aprovechamiento potente y suave de sus 240 HP y un coche supersensible a la aceleración.

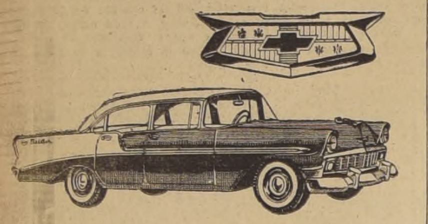
La alimentación de gasolina es con bomba mecánica y carburador cuádruple (doble en los modelos 88) y con bomba de vacío en los modelos "88" y "Super 88", y con filtro de depósito de gasolina.

El diseño y el acabado del "Oldsmobile", son el complemento ideal de su máquina poderosa que, según sus fabricantes, "es un luminoso tributo a los que escuchan la llamada de las anchas carreteras abiertas". La tapicería, en cada coche "Oldsmobile" ha sido cuidadosamente elegida de acuerdo con el color que ha sido elegido fina y cuidadosamente.

El conjunto es de gran rendimiento, pues la serie "88" tiene cambio manual sincronizado y las series "98" y "Super 88" tienen caja de cambios "Hydramatic Jetaway", que es opcional en el "88".

La comodidad de que se disfruta en este coche amplio, espacioso y elegante, es hija del sistema de suspensión, que es de articulaciones independientes en paralelógramo con muelles espirales, amortiguadores de efecto directo y barra estabilizadora, todo lo que hace que quien viaja en un automóvil "Oldsmobile" "no sienta el camino".

A todo esto, Oldsmobile agrega su diversidad de modelos que hace que cada comprador tenga un Oldsmobile que se encuadra perfectamente a su gusto.



Por los barrios y Comunas

DEPORTIVO Lautaro cita a sus tres equipos de fútbol infantil para hoy, a las 14.30 horas, en la cancha de Avenida Independencia 2835, a fin de enfrentar al Deportivo El Rayo. Los tres elencos adultos deberán concurrir mañana a la secretaría, ubicada en calle Andrés Bello 361, casa 17, a las 8.30 horas.

DE ACUERDO a la reglamentación vigente, la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna procederá a elegir la nueva directiva para el periodo 1956-57. La sesión para este efecto se cumplirá el lunes, a las 21.30 horas, en Alameda 3812. La actual directiva está integrada por las siguientes personas: presidente, señor Julio Frías; vicepresidente, señor Carlos Cánepa; secretario, señor Raúl González; tesorero, señor Gustavo Uzruz, y director, señor Luis Cataldo.

HOY POR LA mañana iniciará sus actividades el club de tiro al blanco Famae, con el siguiente programa: 9 a 12 horas, participación de campeones, actuando después los tiradores de primera y segunda categoría. 14 a 17 horas, tiradores de tercera categoría y novicios. También se elegirá la nueva directiva.

LOS EQUIPOS infantiles y juveniles del Torino Juniors enfrentarán esta tarde en la cancha interior Población Alessandri al Club Deportivo Barrabases, empezando a las 14.30 horas. El cuadro juvenil del Torino actuará con los siguientes jugadores: Gálvez; Malhue y Vásquez; M. Moya, Veras y Torres; Vásquez, Guahuiente, Veras, Ferrari y Rojas.

LA RAMA infantil del Atlético Nobel enfrentará hoy al Deportivo María Scalada, en su cancha del Club Hípico, a las 13.30 horas. Mañana actuarán aquél en Maipú, donde enfrentará al Unión Centenario, a las 9.30 horas, en el Estadio Municipal de Maipú.

EN LAS CANCHAS de la Liga Obreros Municipales continuará esta tarde el campeonato sabatino "Regidor Pareto", en el que intervienen diez clubes. El programa completo es el siguiente: cancha 1, Alameda 4780, 14.45 horas, Francisco Alonso con Isaac Palatnic, segundos; 15.45 horas, Domingo Duhalde con Nueva York, segundos; 16.45 horas, Isaac Palatnic con Francisco Alonso, primeros, y 18 horas, Nueva York con Domingo Duhalde, primeros. Cancha 2, 15 horas, Laboratorio Chile con Maestranza Velásquez, segundos; 16 horas, Eric King con República Paraguay, segundos, y 17.15 horas, Maestranza Velásquez con Laboratorio Chile, primeros. Cancha 3, 15 horas, Fundición Siom con Mau-Mau, segundos; 16 horas, Mau-Mau con Fundición Siom, primeros, y 17.15 horas, Eric King con República Paraguay, primeros elencos.

ESTA NOCHE, en la cancha Mademsa, ubicada en Chiloé 4619, paradero 10 de la Gran Avenida, continuará efectuándose el torneo cuadrangular de básquetbol, que cuenta con la actuación de Olea, Mademsa, Luis Marambio y Tropezón. En el primer partido de esta competencia se enfrentarán el Luis Marambio y Tropezón, clásico de Quinta Normal, que formará como sigue:

Marambio: Zara y Espinoza; Varela, Muñoz y Quiroz.

Tropezón: Alcaya y Carrasco; Rivera, Oliva y González.

En el match principal se enfrentarán Olea y Mademsa, equipos que están en condiciones de brindar un partido interesante. Los equipos formarán como sigue:

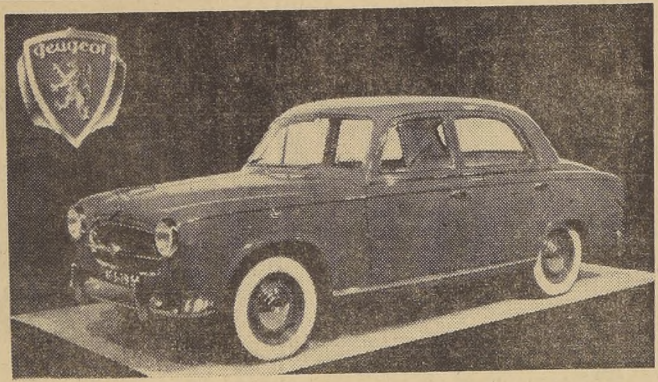
Olea: Sibilla y Bruna; Sánchez, Valenzuela y Torres.

Mademsa: Muñoz y Tapia; Ferrada, Monsálvez y Jorquera.

La competencia se iniciará a las 18.15 horas: Católico Carrascal con Mademsa, biddy básquetbol; 19 horas, Luis Marambio con Tropezón, masculinos; 20 horas, Sergio Gálvez con Mademsa, femeninos, y 21 horas, Mademsa con Olea, masculinos.

Esta competencia finaliza el miércoles de la próxima semana.

EN LA CANCHA del Flecha, ubicada en calle Velásquez 0101, continuará efectuándose mañana el campeonato de básquetbol de otoño, que organiza el Deportivo Sergio Gálvez. El programa elaborado es el siguiente: 16 horas, Raimundo Loezar con Juan Jiménez, femeninos; 17 horas, Católico Barea con Flecha, femeninos; 17.45 horas, Jorge Boher, femenino, y 19.15 horas, Huracán Palet con Católico Barea, masculinos; 20.30 horas, Estrella Polar con Católico Carrascal, masculinos, en disputa de valiosos premios.



Mostramos aquí al nuevo Peugeot "403", de carro cería integral, que desarrolla una velocidad máxima de 130 kilómetros por hora, con un consumo medio de 11,5 a 12 kilómetros por litro. Este coche fue presentado en el último Salón del Automóvil de Turín, efectuado en abril del presente año, y ha tenido gran aceptación, tanto en el público francés como en el extranjero.

Salvia y Pardo ganaron por nocaut a André y González: Cárcamo por puntos a Saliba

Numeroso público presenció anoche en el Teatro Caupolicán la reunión de boxeo profesional, que contó con tres encuentros pactados a diez vueltas. En la primera de estas peleas, Sergio Salvia ganó por nocaut al 4.o round al argentino Rogelio André; en la segunda, Germán Pardo, por nocaut técnico al 7.o round a Hugo González, y en el match básico Augusto Cárcamo, por puntos al libanés Juan Saliba.

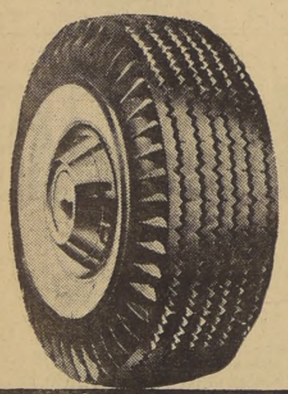
Seguramente que el combate más interesante, y que equivocadamente se programó primero, fue el que corrió a cargo de Salvia y André, dos púgiles que desde el tañido del gong se dispusieron a terminar la lucha lo antes posible. Los cambios de golpes abundaron, y de acuerdo al tren que imprimieron al encuentro, indudablemente no podría haber llegado al quinto round. Salvia buscó el fuerte combate, lanzando siempre sus manos con suma violencia; pero se encontró con un adversario que aceptó actuar en esta modalidad. Porque el argentino tiró golpes sin amedrentarse; seguramente alentaba las mismas pretensiones del chileno. Así transcurrieron los tres rounds, hasta que a los 45 segundos de la cuarta vuelta el argentino, al lanzar un derecho, dejó blanco en la línea baja, instante preciso que aprovechó Salvia para meterle un tremendo gancho izquierdo al estómago, derribando de inmediato al visitante, que sólo se incorporó después de la cuenta fatal. Fue corto el match, pero justificó la presencia de tanto público. Indudablemente que resultó la mejor pelea de anoche.

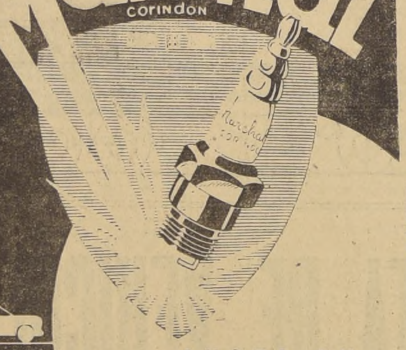
Luego en el segundo encuentro, Germán Pardo se mostró superior al ex ferroviario Hugo González, que fue noqueado en el campeonato nacional por el sureño Claudio Barrientos. Pardo se vio físicamente bien; se hallaba mejor entrenado; pero ante un hombre habilidoso como González, exhibió sus defectos. Varias veces tiró golpes al aire, cuando González hacía el torero en los rincones. Ganó Pardo, porque su ocasional adversario de anoche se agotó bastante; así González no podía seguir haciendo su juego habitual. Además carece de golpe, de manera que nunca podía comprometer las posibilidades del valdiviano.

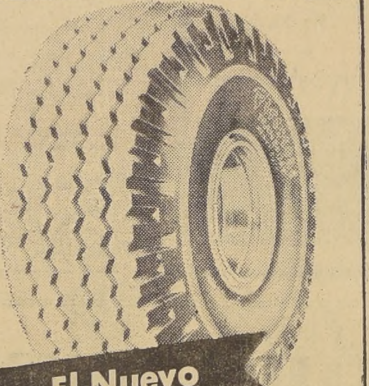
Por último, en el match que sirvió de fondo, hasta la séptima vuelta era una pelea aburridísima. Un Cárcamo que no tiene golpe y que actuaba a distancia, y un adversario que confirmó su novicia en estas cosas. Porque el libanés Saliba lo hicieron pugilista en Buenos Aires, y hace solamente dos años que actúa en el profesionalismo. Su golpe de derecha es defectuoso. La pelea adquirió interés solamente desde el octavo round, porque el propio entrenador de Cárcamo comprendió que la monotonía no podía continuar. Instó a su pupilo a pelear a media distancia. Por esta razón el libanés tuvo que responder para defenderse de la acometividad del campeón chileno. Fueron los dos últimos los mejores rounds.

La campana sorprendió a los pugilistas en pleno cambio de golpes.

El jurado declaró vencedor a Cárcamo, fallo que fue aplaudido por el público.







Azulejos!

Azulejos de 15 x 15, blancos, Penco, de primera calidad — Azulejos de 11 x 11, en color crema y verde, guardas de 7½ x 15 — Molduras en todos los colores.

Vende más casa García y más barato
ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA

TRAJES SASTRES DAMAS
DE SU PARIENTE O ESPOSO DEJAMOS MARAVILLOSO
VIRADOS-ZURCIDOS INVISIBLES
TALLAS GRANDES A CHICAS
TAMBIEN DE HUASO-LIMPIADOS
TEÑIDOS-ARREGLOS EN GENERAL
CADENA DE (MR)
CLINICA DE TRAJES
CLINICA MATRIZ
HUERFANOS 1424
SAN FRANCISCO 6
PRIMERA SUCURSAL

REGALOS
CRISTALERIA, LOZA, CUCHILLERIA. FIGURAS NACIONALES E IMPORTADAS GRAN SURTIDO LO ENCONTRARA EN
CASA SONER
SAN DIEGO 834 EDIFIC T CAUPOLICAN

REVOLVERES CAL. 22 Leñador
7 TIROS $ 12.800
MODELO ECONOMICO CALIBRE 22 $ 4.800
COMPOSTURAS
ARMERIA MORANDE

Club Social Hogar del Viajante

Estimado consocio:

De orden del señor presidente tengo el agrado de citar a Ud. a asamblea general ordinaria, para el domingo 8 de abril, a las 9.30 horas, en nuestra sede social de París 836, con la siguiente tabla:

1.o Elección de directorio.

2.o Asuntos varios.

SECRETARIO

Santiago, 21 de marzo de 1956.

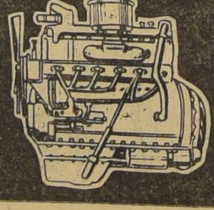
Club Social Hogar del Viajante

Estimado consocio:

De acuerdo con los artículos 22 y 25 de los Estatutos del Club Social Hogar del Viajante, citamos a usted a asamblea general extraordinaria a celebrarse el domingo 8 de abril, a las 11 horas, en nuestra sede social de París 836, con el único objeto: Reforma de los Estatutos y asuntos que dé lugar.

SECRETARIO

Santiago, 21 de marzo de 1956.



Sudamericano de Atletismo.-

LA DELEGACION DE BRASIL LLEGA EL LUNES

El sábado empieza la gran justa

EL LUNES comenzarán a llegar a Santiago, los equipos que intervendrán en el XIX Campeonato Sudamericano de Atletismo. El primero será Brasil, que viene en aviones de Panair-Brasil, y se alojará en los hoteles Claridge y Ritz. El torneo continental, que ha provocado justa expectación, se inicia el sábado próximo en nuestro Estadio Nacional.

Argentina anuncia su llegada para el jueves 12, habiendo reservado hospedaje en el Hotel ... En cuanto a Perú, Uruguay y Colombia, además, de Paraguay, la Federación espera confirmación de las fechas en que se harán presente en Santiago, estimándose que los orientales pueden viajar junto con los trasandinos o un poco antes, igual los guaraníes, que vienen también del lado del Atlántico.

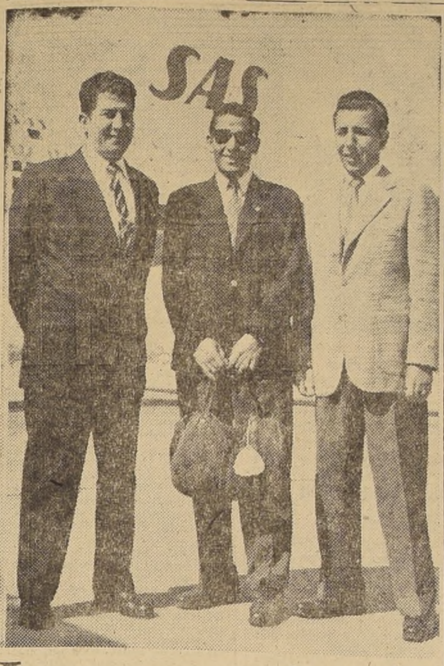
DR. GALVEZ CHIPOCO.— Ya se encuentra en la capital el doctor ... Gálvez Chipoco, director de la Comisión Permanente de la Confederación Sudamericana de Atletismo, que llegó antenoche desde Lima, siendo esperado en Los Cerrillos por el vicepresidente del organismo máximo, señor Ernesto Goycoolea Cortés, y dirigentes de la Federación Atlética de Chile.

DIRIGENTES BRASILEÑOS.— Otro dirigente extranjero que ya está en Santiago, es el brasileño don Oscar de Andrade Adler, presidente del Consejo Técnico de la Confederación Brasileña de Deportes, que se ha anticipado a la llegada de la delegación de su país, y que reside en el Hotel Ritz. Le acompaña el señor José Queiroz, secretario del ... de la CBD.

CONGRESO.— La sesión inaugural del Congreso Sudamericano de Atletismo, se realizará en el salón ... del Hotel Carrera, el jueves 12, a las 18.30 horas, con la asistencia de Ministros de Estado y altas autoridades del deporte nacional, como el director general de deportes, general (R) Elías Ducaud, y el presidente del Consejo General de Deportes, don Alejandro Rivera.

La sesión preliminar, en la que se efectuará el sorteo de las series de las pruebas de velocidad y vallas, se llevará a efecto mañana en la Federación Atlética de Chile, a las ... horas, siempre que se haya recibido la totalidad de las inscripciones.

PERIODISTAS.— El primer periodista extranjero que ha llegado a Santiago a cubrir las informaciones del Campeonato Sudamericano de Atletismo es Miguel de los Reyes, ... de Radio Sol, de Lima, Perú.



Los tres Ayala

Por avión SAS se dirigió ayer a Suiza, el campeón chileno de tenis Luis Ayala, quien participará en torneos internacionales que se harán en Europa en los próximos meses. Luego, junto con Andrés Hammersley, intervendrá en las eliminatorias por la Copa Davis. En la foto, el crack aparece acompañado de sus hermanos Miguel y Carlos, quienes lo fueron de despedir ayer a Los Cerrillos.

"Me he anticipado un poco, —nos manifestó De los Reyes ayer, cuando vino a saludar a LA NACION— porque nuestra emisora desea hacer un completo servicio informativo de la gran justa internacional, de cuyo desarrollo está muy interesada nuestra afición deportiva. Y para ello hay que efectuar todos los arreglos necesarios, los que ya he iniciado desde que llegué hasta este hermoso Santiago."

El colega peruano, nos agregó, "que estimaba prudentes las posibilidades del equipo peruano de varones, que contaba con un grupo de eficientes velocistas como Salazar, Sanguinetti y Sebastiani; el saltador de alto, Luis Huarcaya, el jabalinista Carlos Monges, y el experimentado lanzador de disco, Eduardo Julve.

Las damas, son todas muy jóvenes, aunque de condiciones halagadoras. Vamos a ver cómo se conducen en una prueba de fuego, como es un sudamericano. La novedad está en la inclusión a última hora de la consagrada Julia Huapaya, que aunque retirada del atletismo activo, ha estado participando en algunas presentaciones privadas de catch as cas cán, que le han permitido mantener sus vigorosas condiciones físicas, para intervenir con posibilidades en los lanzamientos de disco y bala".

"A lo mejor mantenemos el título"

Habla Oscar de Andrade Adler

"Brasil se hará presente en este torneo sudamericano, más que nada porque lo organiza Chile, país al que nos une estrecho cariño, y por cuyo atletismo, especialmente, sentimos especial admiración", nos declaró ayer el presidente del consejo técnico de la Confederación Brasileña de Deportes, señor Oscar de Andrade Adler, cuando le entrevistamos en el Hotel Ritz, en compañía del secretario de la misma dirigente, señor José Julio Queiroz.

Ambos personeros del Brasil llegaron anteayer a Santiago, acompañados de sus esposas, señoras Elisa de Andrade y Eunice de Quiroz, con el objeto de preparar el arribo de la delegación, anunciado para el lunes en aviones SAS y Panair do Brasil. La integran 44 varones y 7 damas, además de dos delegados, un médico y un periodista, y se alojarán en los hoteles Claridge y Ritz.

DEBEN SUPERARSE.— Es lo que estiman los jefes del equipo campeón sudamericano, ya que hasta el momento existen dudas sobre el viaje de figuras tan calificadas como Adhemar Ferreyra, Wilson Gomes, José Telles de Concepción, que han tenido dificultades para obtener las licencias en sus estudios, el primero y el último, o por encontrarse mal de salud el segundo. De todas maneras hay esperanzas en que puedan obviarse estos inconvenientes, lo que sólo se sabrá cuando llegue la delegación. Tampoco estarán en Santiago Ilse Gerdau, Daisy de Castro y Anneiliese Schmidt, que han contraído matrimonio recientemente, y Melania Luz y Benedicta de Oliveira, afectadas por sanciones disciplinarias, al no participar en el reciente campeonato nacional.

"Con estas ausencias —nos afirmaron Andrade y Queiroz— los reemplazantes de estas figuras que nos harán mucha falta, tendrán que superarse netamente para obtener muchos puntos valiosos en esta lucha difícil con chilenos y argentinos. La realidad es que, aunque debilitados nuestros equipos, bien pueden ofrecer la agradable sorpresa de mantener sus títulos continentales, favorecidos, además, por el estímulo que seguramente recibirán del público de Santiago. En atletismo todo puede suceder."

BIEN EN VELOCIDAD Y SALTOS.— Al hablar de posibilidades más en detalle, los delegados del Brasil nos manifestaron que cuentan con un grupo joven de muchas condiciones, desde 100 a 400 metros, que les permitirá presentar equipos de postas de buen rendimiento. En cuanto a los saltos, si bien ahora no lucen como en otras oportunidades, sin embargo, también integran el equipo de varones algunos "rapazes" como Jorgelino, en triple (15.30 metros), Akuta, en largo (7.16 metros), y Ailton, en el mismo salto (7.10 metros), y como Yakasahi, en garrocha (3.80 metros), prueba esta última en la que ha estado muy bajo Fausto de Souza, el recordman sudamericano. En alto ha reaparecido con éxito José Bacan.

MEDIO FONDO Y FONDO.— Palabras de elogio tienen para los chilenos, que estiman con las mejores posibilidades para ganar los 800 y 1.500 metros. De los brasileños, Argemiro y Antonio Roque son los más calificados, y Sebastián Mendes en 3.000 metros steeplechase; Mendes, Alfredo de Oliveira, Laudinor Rodríguez y Luis Gonzaga Rodríguez, que ahora correrá los 21.5 kilómetros.

LANZAMIENTOS. — Finalmente, en estas pruebas, según el juicio de Andrade y Queiroz, Brasil no acusará progresos, ya que D'Ambrois no ha vuelto sobre sus registros de recordman sudamericano de la bala, y Nadin Marreis se mantiene igual con el disco; en jabalina Duque está en 58 metros. Sólo el martillo es el que debe darle puntos seguros con Kuper y Rodríguez, los vigorosos especialistas.

DAMAS.— "Ya les digo —terminó declarándonos el presidente del equipo del Brasil. Nuestra representación ha tenido que ser reducida, y vendrá a Santiago por cumplir con este grato compromiso de actuar en un sudamericano organizado por Chile. En otras condiciones, habríamos preferido no anotar inscripciones. Pero "haremos fuerza" por que cada muchacha nuestra, bajo la animación de la siempre grande Clara Mueller, demuestren que siempre hay calidad en Brasil. Tenemos mucha confianza en el estado en que se encuentra Wanda dos Santos, y que con la anterior asumirán la responsabilidad del puntaje."

ENTRENAMIENTOS.— Los dirigentes iniciaron ayer las gestiones necesarias para obtener la pista del Estadio Nacional, con el fin de realizar en ellas algunos entrenamientos de sus equipos, facilidad que estimaban no habría dificultad en concederles.



VUELTA DE MEXICO.— Magdaleno Cano, puntero de la Vuelta Ciclista de México en lo que va corrido de este gigantesco evento pedalero azteca, posa para la United Press, al término de la quinta etapa, en compañía de su entrenador Angel Romanero, luciendo, todavía orgulloso, la malla de primero en la ruta y en la clasificación general de la prueba. La etapa de ayer, entre Guadalajara y San Juan de los Lagos, sobre la distancia de 151 kilómetros, fue ganada por el mexicano Ramón Teja, del mismo equipo de Cano. Segundo se clasificó Rafael Martínez, de Guanajuato; tercero, Federico Angel, de Jalisco, y cuarto Magdaleno Cano, del equipo Distrito Federal, manteniendo su lugar de honor en la carrera.— (RADIOFOTO UNITED PRESS).

Hugo Krauss, Sandoval, Haddad, Lagos y Eitel, en el penúltimo entrenamiento

A las 15.30 horas se iniciará en el Estadio Nacional el penúltimo programa de entrenamientos de los especialistas chilenos, que se han estado preparando para intervenir en el Campeonato Sudamericano de Atletismo, que se inicia el sábado próximo, y que servirá para efectuar algunas designaciones que aún están dudosas en varias pruebas para damas y varones.

De todas maneras, se esperan buenos registros, ya que la mayoría de nuestros futuros defensores internacionales ya se encuentran en su mejor estado físico y técnico. En tal sentido debe lucirse Pablo Eitel, y el penquista Hugo Sepúlveda, en los 400 metros vallas; Ernesto Lagos y Juan Ruiz, en el salto alto; Eliana Bahamondes, en el lanzamiento de la bala; Janys Stensenieks, con la jabalina, buscando los 60 metros; José Infante y Cristián Raab, en garrocha; Hernán Haddad y Dieter Gevert, en disco; los hermanos Sandoval en los 800 metros; los decatletas Leonardo Kistteiner y Raúl Osorio, en algunas pruebas del decatlón, y Hugo Krauss, en los 200 metros.

PROGRAMA.— Será el siguiente, bajo el control del mismo jurado nacional que actuará en el campeonato continental:

400 metros con vallas, salto alto, para varones; lanzamiento de la bala para damas, garrocha, dardo para varones; 100 metros del decatlón, 100 metros para damas, 200 metros planos para varones, salto alto para damas, disco para varones (incluso decatletas), salto largo para damas y 800 metros.

Tiro al blanco de las Fuerzas Armadas

ORGANIZADO y bajo el control de la Fuerza Aérea de Chile, comienza el martes el torneo de 1956 de tiro al blanco de las Fuerzas Armadas, que tendrá como escenario el polígono de Recoleta.

El programa completo de esta competencia, es el siguiente:

MARTES 10.— 8.30 horas, izamiento de la bandera; ceremonia de apertura; 9 horas, torneo para equipos de suboficiales, soldados y marineros, a 300 metros, 10 tiradores por institución, posiciones de pie, rodilla y tendido; tiempo, una hora y media; 10 tiros válidos en cada posición.

MIERCOLES 11.— 8.30 horas, equipos de cadetes, a 200 metros, 5 cadetes por institución; posiciones de pie, rodilla y tendido; tiempo, una hora y media.

JUEVES 12.— 10 horas, equipos de oficiales; tiro de precisión; pistola, a 50 metros; 10 oficiales por institución; posición, de pie; disparos, 3 series de 10 tiros; tiempo, una hora y media.

VIERNES 13.— 10 horas, segunda jornada del tiro de precisión.

SABADO 14.— 9 horas, torneo para equipos de oficiales; tiro rápido; en el polígono de la Escuela de Especialidades Mecánicas, Base Aérea El Bosque, Guardia 1; pistola o revólver, a 25 metros; 10 oficiales por institución; posición, de pie; 2 series de 5 tiros; tiempo, 10, 8 y 6 segundos.

Fútbol provincial

En diferentes canchas continuará efectuándose el 21.o Campeonato Provincial de Fútbol Amateur, con el siguiente programa: Estadio San Miguel, 16 horas, Gimnástico Prat con Balmaceda, de San Miguel; árbitro, Manuel Castillo, y director de turno, Población El Carmen. Estadio Maipú, 16 horas, Iriarte Hermanos con Deportivo Maipú; árbitro, De la Huerta, y director, Insa, de Maipú. Estadio Puente Alto, 16 horas, Patricio Ynch, de Quinta Normal, con Fatucán, de Puente Alto; árbitro, Argomedo, y director, Club La Salle. Estadio Talagante, 16 horas, Copal con Maltería; árbitro, Manuel Pérez, y director, Bataflor, de Talagante. Cancha Talagante 2, 16 horas, Juan García, de Quinta, con Bataflor; árbitro, Héctor Poblete, y director del Maltería. Cancha San Agustín, 16 horas, Maipú, de Puente Alto, con San Lorenzo de Prat, de Ñuñoa; árbitro, Coppa; director, Arco Iris. Cancha Granja Juniors, 16 horas, Luis Morales, de Maipú, con Granja Juniors, de Puente Alto; árbitro, Arias, y director del Tempsa, de Puente Alto. Cancha Cementerio Católico, 16 horas, México Central, de Recoleta, con Lautaro, de Buin; árbitro, Sepúlveda; director, Vista Hermosa. Estadio Famae, 16 horas, Insa, de Maipú, con Famae; árbitro, Ramón Aliaga; director, Santos Aybar. Cancha Santa Filomena, 16 horas, La Salle, de Puente Alto, con Small Star; árbitro, Vergara; director, Juventud Ilharreborde. Estadio Walter Müller, 16 horas, Población Huemul con Walter Müller; árbitro, Fernando Merino, y director, del Estrella. Cancha Bata, de Peñaflor, 16 horas, Bata con Victoria, de Puente Alto.

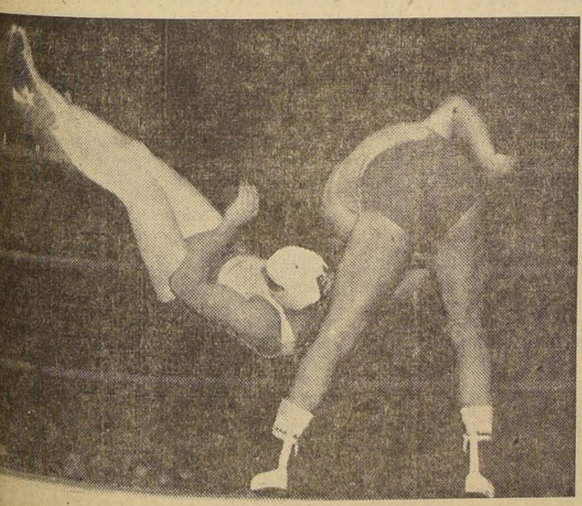
Citación para los jueces de atletismo

LA FEDERACION Atlética de Chile ha citado a los jueces que intervendrán en el sudamericano próximo, para hoy a las 18 horas, en el Estadio Nacional. En esta oportunidad se le darán las instrucciones definitivas, a que deberán ajustarse en el evento internacional.

...O "MANDARE AL "HOSPITAL", DECLARA EL CRACK CHILENO.—

BARBA NEGRA LUCHA HOY SABADO CON EL TEMIBLE "ENFERMERO"

Seis luchas consulta la sexta fecha del Campeonato de Catch "Caupolicán" 1956.— Orden de los encuentros de hoy sábado a las 9.45 de la noche.— Olson vs. Lucas Valiente.— Torres luchará con Bill Martínez. El Verdugo seguirá de puntero si vence a Pepe Santos



¡EL ENFERMERO POR EL AIRE!— Nótese en el aire al crack mexicano, de incógnita personalidad, El Enfermero, después de haber recibido un perfecto "looping" de manos del chileno Lolo Aguilera, de espaldas en la foto. Ganó el match el mexicano, que esta noche ha prometido vencer a nuestro campeón chileno Barba Negra.

Sexta fecha cumple esta noche, a las 9.45, en el ring del Teatro Caupolicán, el atrayente Campeonato de Catch 1956 con nuevos encuentros internacionales, que han llamado justificadamente la atención de los miles de aficionados al viril deporte.

LUGAR QUE OCUPAN LOS COMPETIDORES EN LA TABLA DE POSICIONES. — A continuación daremos a conocer el lugar y puntaje que ocupan todos los competidores del Campeonato de Catch 1956, para que la afición pueda aquilatar la importancia que tienen los encuentros de esta noche, a las 9.45:

1.o El Verdugo, con ocho puntos.
2.o Lucas Valiente, con siete puntos.
2.o Barba Negra, con siete puntos.
3.o Diego Torres, con seis puntos.
3.o Bobby Olson, con seis puntos.
4.o Der Groiser Samuel, cinco puntos.
5.o Tino Gagliardi, con cuatro puntos.
5.o Bill Martínez, con cuatro puntos.
5.o Pepe Santos, con cuatro puntos.
6.o Alberto Tamayo, con tres puntos.
7.o Lolo Aguilera, con un punto.
8.o Tigre Anselmo, con cero punto.
9.o Manuel Tolosa, con cero punto.
10.o Charles, con cero punto.

ORDEN DEL PROGRAMA DE HOY SABADO, A LAS 9.45 DE LA NOCHE. — Primera lucha: Tigre Anselmo, chileno, versus Alberto Tamayo, El Moro; segunda lucha, Der Groiser Samuel, judío, 4.o, vs. Tino Gagliardi, italiano, 5.o; tercera lucha, El Verdugo, campeón mexicano, 1.o, vs. Pepe Santos, chileno, 5.o; cuarta lucha, Bobby Olson, campeón de Canadá, 3.o, vs. Lucas Valiente, Tarzán Negro de Cuba, 2.o; quinta lucha, Diego Torres, Tarzán de Chile, 3.o, vs. Bill Martínez, 5.o; sexta lucha, Barba Negra, campeón de Chile, 2.o, vs. El Enfermero, incógnito mexicano, 4.o.

Las localidades, a los precios de $ 250 ring-side de 1a. a 5a. filas; $ 200 platea numerada; $ 150 damas y niños a ring-side y platea; $ 80 galería, y $ 50 galería niños, están a la venta desde las 10 de la mañana en el Caupolicán.

Mañana domingo, en matinée a la 1.40, el Teatro Caupolicán exhibe, con Randolph Scott, el "Camino Virgen", "La Ciudad Cautiva del Hampa" y "Prisionero de Guerra", a $ 40 platea grandes, $ 20 platea niños, $ 25 galería y $ 15 galería niños.

En vermuth y noche, festival de Eduardo de Calixto: "Hogar, Dulce Hogar", y el lunes, en rotativo desde las 2.30 de la tarde, en la pantalla panorámica más grande, 16 metros de largo por 7 de alto, en Cinemascope Color, "El Caudillo Rebelde", la mejor película de Víctor Mature, a $ 80 platea grande, $ 55 platea niños, $ 40 galería y $ 20 galería niños.

INAGOTABLE
en sus creaciones culinarias CHEZ BRUNI, lanza ahora un ¡Nuevo plato sensacional!
"EL PURO VOLADOR"
tan exquisito como EL POLLO LIVORNO y como la ya famosa LASAÑA BRUNI.



"EL PURO VOLADOR"
será su plato preferido. Sírvaselo Ud., amigo y familia en el nuevo
RISTORANTE "LIVORNO"
De ALDO BRUNI
MONJITAS 386, CASI ESQUINA JOSE MIGUEL DE LA BARRA.
Local confortable, fresco, acogedor, distinguido
TAMBIEN EL "DUO SILVA" Y LA VOZ DE "CHEF BRUNI"
Comedores reservados; cocina italiana e internacional
(ORDENES PARA BANQUETE).

Nacional venció 2-0 al Atlético Mineiro

BELO HORIZONTE, 6.— (UP.) —El Club Nacional, de Montevideo, derrotó al Atlético Mineiro, por dos goles a cero, en un partido que jugaron aquí, anoche.

Los dos goles fueron anotados en el segundo tiempo, el primero por Brienza, a los 27 minutos, y el último por Romerito, a los 42 minutos.

A las órdenes del referí uruguayo, Juan Carlos Armental, los equipos formaron así:

NACIONAL.— Soa; Marichal y Santamaría; Grolla, Bruzzesi y Cruz; Mañana, Messías, Brienza, Rodríguez y Romerito.

ATLETICO MINEIRO.— Sinval; Alfonso y Oswaldo; William, Mucio y Haroldo; Benedito, Paulo, Joel, Alfredo y Amorim.

Germán Geell Mira
MONJITAS 324 - FONO 34921
ANEXO BODEGA: MAPOCHO 2743
REMATE DE CASIMIRES
SASTRERIA GUTIERREZ
ALAMEDA 987 (Al llegar a Ahumada)
Hoy, únicamente en la tarde, de 19 a 20 horas
Orden de don Alfredo Gutiérrez M.
HAY: Casimires de diferentes calidades y dibujos, en cortes de 3 a 4.20 metros
A LA VISTA
GERMAN GEELL MIRA — MANUEL MONTERO O.
Martilleros Públicos

CAMPEONATO SUDAMERICANO DE ATLETISMO
14 AL 22 DE ABRIL EN EL ESTADIO NACIONAL
Venta de Abonos en el local de la Federación Atlética de Chile: San Francisco 259
De 19 a 21 horas

FUTBOLERIAS

EL MISMO día que Alejandro Mur se embarcó para Barcelona, nos envió una extensa carta, en la cual agradece por nuestro intermedio a "toda la prensa chilena, a los que escribieron bien de mí, porque con sus crónicas me alentaron y a los que me criticaron y combatieron también, porque con sus críticas me ayudaron a corregir mis defectos. Vayan mis saludos a los directivos de Unión Española y a los hinchas, y que sepan que cuando entré a la cancha, lo hice para cumplir con la entidad y sus socios, y a mis compañeros de equipo, que sepan que hallarán en mí al amigo de siempre. Para todos un fuerte abrazo".

EL DESCANSO para Manuel Muñoz, Jorge Robledo, Enrique Hormazábal, Isaac Carrasco, Misael Escuti y Jaime Rodríguez, regirá hasta el 17 de este mes, día en que se reincorporarán al cuadro. Entretanto, en los compromisos con Alianza, en Curicó, el domingo 15, y con Transandino, en Los Andes, el 22, serán afrontados por los albos con el equipo de reservas reforzado.

ESTUDIANTES de la Plata está gestionando los pases de Américó Amaya, Rafael Sánchez y Hugo Conde, que pertenecen a San Salvador de Jujuy.

GATTI Y Ferrari, transferidos por Independiente al Club Platense, que descendió, se han negado a firmar los contratos respectivos, alegando que las condiciones están por debajo de las que disfrutaban en la entidad de Avellaneda.

MAÑANA, frente a Everton, en El Tranque, tendrá su apretón el cuadro profesional de Palestino. El campeón entrenó anteayer en cancha de la UC, y en un "partido" que tuvo 80 minutos de duración, empató a tres goles con los colegiales. Algunos se vieron fuera de formas, como es el caso de Coll, Goity, García y Toro. Ortiz y Baldovinos fueron los mejores. "Pajarito" Olmos no se entendió nada con Coll y Caseles, que jugó como centro forward. El ex delantero de Ferro fue ubicado de puntero derecho. No concurrieron Osvaldo Pérez, que sufre de una dolencia a la cara, y Rodolfo Almeyda, quien aún no arregla su situación con el cuadro de colonia.

EN LA UC se vio muy bien un muchacho de apellido Ríos, alero derecho con mucha noción de su puesto. Reyes también llamó la atención por la forma en que juega la pelota y el sentido de la ubicación que guarda en sus incursiones en el área. El otro antofagastino, Monroy, estuvo fuera de la cancha, pues se está recuperando de un golpe en la rodilla. En el arco actuó Litvak, pero luego de la práctica vimos a Livingstone empleándose a fondo frente a lanzamientos ejecutados por las reservas de la UC. ¿Volverá?

420.000 PESOS, o sea, el equivalente de 12 mil soles, le costó a River Plate el mal carácter y la indisciplina de sus cracks Angel Labruna, Omar Sívori y Alfredo Pérez, quienes provocaron un lío de proporciones, en un reciente encuentro con Alianza de Lima, quien se impuso al campeón argentino por 3 a 1.

RAUL H. COLOMBO, que vino como delegado al Congreso Sudamericano de Fútbol, realizado en Santiago en 1955, fue designado recientemente para el cargo de presidente de la Asociación del Fútbol Argentino. Junto con cumplirse el nombramiento del señor Colombo, se anunció el término de las funciones de la comisión interventora, que presidía el señor Arturo Bullrich.

VICTOR BELTRAN, ex defensor de Iberia, debutará vistiendo la casaca de Wanderers, en el partido que jugará mañana con Unión Española, en el Estadio Valparaíso.

TAL COMO lo dijimos, ocurrió con René Orlando Meléndez, cracks internacional de Everton. Mucho se habló de transferencia a otros clubes de la Asociación Central. Pero al final se arregló con la entidad de V. del Mar y firmó contrato por otros dos años, declarando que "de no jugar en Everton no lo haría en ningún otro club, por ninguna suma de dinero".

Santiago Morning y Vásquez están conformes



Con un conjunto casi totalmente renovado, afrontará Santiago Morning el Campeonato de Fútbol Profesional, del presente año. Ha cambiado ahora hasta el entrenador, función que desempeña Arnaldo Vásquez, que en la temporada anterior fuera una figura destacada de la defensa. Vásquez está optimista. Estima que el elenco que dirige está en situación de realizar una labor efectiva "porque tiene una defensa firme y un ataque juvenil, bien armado". Como refuerzos aparecen tres valores argentinos consagrados: Fantín, eje medio, procedente de Racing, y que actuara también en Portugal, jugador de excelente físico, con aptitudes de centro half clásico; Arias, que se consagrara en Independiente, y Barta, delantero de Chacarita Juniors. En suma, Santiago Morning quiere ponerse a cubierto de contingencias como las que debió vivir en 1955, cuando estuvo con un pie en el pozo del descenso. Desde hace algunas semanas, todo el plantel de jugadores viene trabajando en forma intensa, y el propio Vásquez está conforme con lo que se hace y el interés y responsabilidad de los hombres que dirige. Esta nota gráfica corresponde a una de esas prácticas. Aparecen, en el orden, de izquierda a derecha, Farías, Fantín, Expósito, Fuenzalida, Suazo, Soto, Martínez; Reyes; Cura; Low (jugador de Punta Arenas que se prueba en el conjunto), Espinoza, Rodríguez, Meneses, Maldonado, el entrenador Vásquez y Wirth.

Los atletas que envía Argentina

BUENOS AIRES.— (Especial).— En reunión pasada, la comisión interventora en la Federación Atlética Argentina dejó constituída la delegación que concurrirá al campeonato sudamericano que comenzará en Santiago el 14 del presente mes y que se prolongará hasta el 22, en el que intervendrán, además de nuestro país y Chile, Brasil, Perú, Venezuela, Uruguay y Paraguay. La delegación irá presidida por el señor William Kent. Serán delegados al Congreso la persona antes dicha y Roberto Cosla; tesorero, Miguel A. Aldatz; jueces, José Luis Guzmán Fernández y Samuel Engel; médico, doctor Héctor Venturini; kinesiólogos, Lino Bonell y Carlos Bidegain, y entrenadores, Gumersindo González y Rodolfo Benítez.

El conjunto de mujeres es el siguiente: encargada, profesora Marta Vasallo, y atletas: Julia Alfisi, Isabel Avellán, Lilian Buglia, Olga Bianchi, Edith Berg, Ada Brener, Zulema Bonaparte, Teresa Carbajal, Gladys Erbetta e Ingeborg Mello.

VARONES: Robert Argachás, Juan C. Acosta, Ricardo Bralo, Rodolfo Bertrán, Oscar Bártoli, Eduardo Balducci, Gerardo Bonnhoff, Manuel Etchepare, Juan Ferro, Roberto Ferrario, Juan Guerra, Ricardo Heber, Gunther Kruse, Estanislao Kocourek, Walter Lemos, Juan D. Miranda, Horacio Martínez del Sel, Nelson Martiucci, Ricardo Muñoz, Emir Martínez, Antonio Núñez, Elvio Porta, Armando Pino, Rolando Subirós, Osvaldo Suárez, César Santini, Rubén Scaraffia, Roberto van Megroot, Pedro Ucke, Luis Viena y Roberto Vázquez.

Es suceptible, según un comunicado de la Federación Atlética, que algunos otros atletas sean incorporados al plantel. Para ello habrá el sábado, a las 16.30, en la sección Jorge Newbery, una reunión final, en la que se le facilitará una nueva posibilidad a los siguientes atletas: 110 metros, con vallas, Carlos Rens y Arturo Kuntze; garrocha, Ricardo Bonini; 100 metros, Enrique Beckles; 400 metros, con vallas, Arturo Kuntze; salto triple, Jorge Castillo, Pedro Troncoso y Bruno Witthaus; bala, Benito Guglielmone y Hors Helf; jabalina, Guillermo Heber y Jorge Tosticarelle; largo, Jorge Caffa y Albino Geist.

MUJERES: Jabalina, Magdalena García y Gertrudis Wehfritz; 100 metros, Teresa Carbajal y Lilian Heinz; bala, Mabel Demateis. Los atletas Gugliemone y Helf, harán sus pruebas en Santa Fe.

Reinaldo Rojas B.

SASTRE CORTADOR
PRIMER ORDEN

HECHURAS FINAS

Para damas y caballeros

$ 6.500.-

ESPECIALISTA EN PANTALONES PARA TODO DEPORTE.

VIRADOS Y ZURCIDOS

Santo Domingo 1124

TELEFONO 64426

En circuito del Santiago National 1.o fue Luis Moya

Dieciocho atletas participaron en la prueba pedestre de 8.500 metros, denominada Circuito Santiago National, con motivo de los 56 años de este club. La carrera fue organizada por el Club Atlético Royal. Los resultados fueron éstos:

1.o, Luis Moya, Suplementeros, 32 minutos; 2.o, Francisco Fuentes, Green Cross, 32,29 minutos; 3.o, Sady Urrutia, Tranviario, 32' 32"; 4.o, Luis Celedón, Green Cross, 32' 40"; 5.o, Rogelio Riveros, Suplementeros, 33' 20"; 6.o, Adolfo Meriño, Green Cross, 33' 23"; 7.o, Raúl Alvarez, Green Cross, 33' 30"; 8.o, Fernando Riveros, Suplementeros, 34' 40"; 9.o, Leopoldo Freire, Royal, 34' 06"; 10.o, Carlos Rebolledo, Suplementeros, 34" 06"; 11.o, Héctor Prieto, Royal; 12.o, Carlos Vallejo, Royal;

DIJO LA Prensa

LA NACION

ELSA AGUIRRE, la entusiasta atleta de Antofagasta, es otro de los productos favorables del viaje a la capital, desde un punto lejano donde carecía de la debida orientación técnica. En los 80 metros vallas, el domingo mejoró apreciablemente su rendimiento del Nacional, viéndose corregida en el paso de ellas y más suelta, en la que es todavía dura acción general. Como tiene fe y constancia, Elsa puede ser una de las mejores de la prueba si mantiene su ritmo de constante trabajo; y le es posible ponerse en contacto, de vez en cuando, con un entrenador".

"CLARIN"

"PARECE QUE la última contratación que harán los recoletanos, será la del entreala izquierdo Antonio Barta, ex defensor de Chacarita Juniors y Platense, quien fue recomendado a los dirigentes de Santiago Morning por Bruce, el chileno que es preparador físico de Independiente, y, además, la opinión de Bruce fue reforzada por "Capote" De la Matta, el celebrado ex estrella del fútbol argentino, actualmente entrenador de los "diablos rojos" de Avellaneda".

"EL MERCURIO"

"EL DIRECTORIO del Grupo Andino Mont Blanc, se hace una obligación en denunciar ante las entidades andinísticas del país, un hecho que empaña las finalidades del deporte, cual fue el de ser violado un homenaje póstumo a un compañero de montaña. Tal acto fue cometido, días atrás, por un individuo irresponsable, cuyo nombre reservamos, que se dice ser andinista.

Este homenaje, que consistía en una placa recordatoria, fue robada de la cumbre del cerro "San Ramón", que rescatada en la actualidad, será pronto restablecida.

Al hacer público tal incalificable hecho, pretendemos que, en lo sucesivo, tan deshonrosos actos, no vuelvan a ocurrir en nuestro deporte, que siempre se ha distinguido por la nobleza de sus ideales y de quienes lo practican".

Torneo triangular de básquetbol voleibol y hand-ball, en la "Y"

Esta tarde, a las 17 horas, se dará comienzo en el gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, al Torneo Triangular de Básquetbol, Vóleibol y Hand-ball, que ha organizado esta institución y en el que participarán las representaciones de Valparaíso, Concepción y Santiago.

Esta reunión inaugural se iniciará con la competencia de Hand-ball, tocándole participar a los equipos de Valparaíso y Concepción. Dirigirán este cotejo los árbitros señores Renato Jara, Enrique Guendelman y Samuel Chacón.

El equipo de hand-ball de la Y. M. C. A. lo integrarán: Anízal Lizarzaburú, Rubén Parada, Alfonso Casassempere y Manuel González.

A continuación, de acuerdo con el programa que se ha confeccionado, se efectuarán los encuentros de básquetbol entre Valparaíso y Concepción y de Vóleibol, entre Santiago y Valparaíso.

Se pondrá término a esta fecha inaugural, con una cena que se ofrecerá en homenaje de los nuevos directores, señores Roque Vignolo, del Departamento Físico, y Dingo Cabrera, del Departamento Juvenil, como también se despedirá al secretario general, don Domingo Cabrera Díaz.

Asistirán especialmente invitado a esta reunión el Director del Departamento de Deportes del Estado, general (R.) don Elías Ducaud Ugarte.

PREPARATIVOS PARA EL CONGRESO S. A. DE MEDICINA DEL DEPORTE

Continúan con todo entusiasmo, por parte de la Sociedad Chilena de Medicina Deportiva, los trabajos de organización del I Congreso Nacional y XI Sudamericano de Medicina Deportiva, a realizarse durante los días 11, 12 y 13 del mes en curso y en el cual han acreditado delegados, Argentina, Uruguay, Brasil, Perú, Ecuador, Bolivia, Colombia; Venezuela y Chile.

Comunicaciones llegadas ayer hacen saber que el lunes próximo llegará a esta capital el doctor Godofredo Grassi, connotada figura de la medicina deportiva mundial. Igualmente se informó que la delegación de Perú vendrá presidida por el doctor Amador Villalón, presidente de la Sociedad de Medicina del Deporte de ese país. A su vez, la delegación argentina vendrá presidida por el doctor Venturini.

A los temas oficiales del congreso "Lesiones deportivas de las manos" y "Corazón deportivo", se han agregado los siguientes temas libres: doctores Alberto Croquevielle y Mauricio Wainer, de Chile; "Tratamiento quirúrgico de las epiccondilitis", "Lesiones de los ligamentos cruzados de la rodilla" y "Resultados operatorios de la luxación recidivamente del hombro"; Dr. Carlos A. Marchesse, Argentina. "Clasificación y orientación deportiva de los escolares"; doctores Ernesto Herrero y Leonardo Grasso, Argentina, "Capacidad vital de los adolescentes"; doctor Godofredo Grassi, "Adaptación cardiocirculatoria del esfuerzo físico según la calidad motótica preponderante"; doctor J. Froimovich, "Atropometría normal del deportista chileno" y "Contralor psicofísico y sensacional de los jueces en el deporte".

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
Dirección de Vialidad
CHILE

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en 1a. Categoría de esta Dirección, para la construcción y pavimentación del camino de acceso sur a La Ligua, desde la Carretera Panamericana, Km. 0 al Km. 6.716, en la provincia de Aconcagua.

Esta Inscripción Especial se cerrará el 18 de abril próximo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé N.o 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

REMATE

El día 10 de abril de 1956 se venderá en pública subasta nuestra propiedad denominada:

"TAJAMAR"

Ubicada en la Avenida Providencia, entre las Avenidas Miguel Claro, Costanera y Parque Gran Bretaña, con una cabida aproximada de 9.360 m2.

El precio mínimo de la subasta y su forma de pago es la siguiente:

a) $ 60.000.000 al contado, al momento de firmarse la escritura respectiva;

b) $ 50.000.000, a seis meses plazo, con interés de 8% anual y 12% en caso de mora;

c) 38.182 quintales métricos de trigo blanco al 10 de abril de 1957, puesto Ñuñoa, y

d) En caso que el precio de la subasta sobrepase el mínimo fijado, la diferencia se pagará en dinero a seis meses plazo con interés de 8% anual y 12% en caso de mora.

La subasta se llevará a efecto el día antes indicado, a las 11 horas, en la Sala de Sesiones del Consejo, ante el notario público don PEDRO CUEVAS, y en presencia de los señores consejeros que asistan.

Bases y antecedentes en el Departamento de Propiedades, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1302, tercer piso.

Director General del SSS.

BOXEO al día

EL CABLE ya anticipó la decisión de Lázaro Kocci, de suspender el encuentro que Pascual Pérez iba a disputar, el 20 del actual, con Germán Pardo, en el Caupolicán. Los médicos han dicho que el campeón del mundo no puede pelear por ahora, debido a las lesiones que sufre en las manos, y frente a ese dictamen, no cabe otra cosa que admitirlo. En todo caso, el match no ha sido cancelado. El promotor Diógenes de la Fuente ha cambiado por ahora sus planes, aún cuando ello no significa abandonar el propósito de enfrentar al valdiviano con el campeón mundial. Esos planes nuevos están dirigidos a mantener en constante actividad a Pardo, hasta que llegue el instante en que sea factible su encuentro con Pérez. Es así como de inmediato ha iniciado gestiones a fin de que el Luna Park envíe a Pedro Calvano y a Antonio Gómez. El primero está considerado como el mejor peso mosca argentino, después de Pascual Pérez. Naturalmente. Y en cuanto a Gómez, sus dos peleas recientes con el campeón del mundo, en las cuales lo derribó, parecen indicar que hay un buen saldo a favor entre este Gómez y el que conociéramos hace un año atrás, perdiendo frente al mismo Pardo.

UN NUEVO programa de boxeo aficionado se cumplirá esta noche en el ring del México B. C. en San Pablo 1617. Destaca en el interesante programa el combate que sostendrá el campeón de los barrios de peso pluma, Luis Silva, frente a Jorge Escobar, buen peleador del club local. El programa se cumplirá en el orden que indicamos:

Lautaro Gutiérrez, del México, con Manuel López, del Alberto Hurtado; Ricardo Pulgar, del México, con Carlos Riffo, del Alberto Hurtado; Andrés Segovia, del México, con Humberto Rodríguez, del Alberto Hurtado; Sergio Pavez, del México, con Luis Bravo, del Alberto Hurtado; Alberto Rozas, del México, con Joaquín Menadier, del Alberto Hurtado; Luis Salamanca, del México, con Bernardo Chávez, del Alberto Hurtado; Guillermo Palacios, del México, con Manuel Aguilera, del Alberto Hurtado; Gilberto Vega, del México, con Luis Miranda, del Alberto Hurtado; Eduardo Lucero, del México, con Javier Méndez, del Alberto Hurtado; Humberto Muñoz, del México, con Pedro Pérez, del Alberto Hurtado, y Jorge Tobar, del México, con Luis Silva, del Alberto Hurtado.

Ha sido nombrado como árbitro general de la velada, don Eduardo González. Los árbitros y jurados son los nombrados por la Asociación de Boxeo de Santiago.

PARA EL LUNES próximo se espera el arribo del púgil argentino Américo Bonetti, que viene a cumplir su segunda temporada, dentro del año, en el ring del Caupolicán. Hasta el momento, la primera presentación del vencedor de Sergio Salvia está fijada para el viernes próximo frente a Andrés Osorio, con quien empataron en un match anterior.



VUELVE Antonio Gómez al ring del Caupolicán, para combatir con Germán Pardo. Vuelve con el prestigio de haber derribado dos veces al campeón del mundo Pascual Pérez.



OTRO que reaparece en las veladas boxeriles de los viernes es el santafecino Américo Bonetti. Se le espera para el lunes y para presentarse el viernes próximo frente a Andrés Osorio.

BANCO DE LONDRES & AMERICA DEL SUD LIMITADO

ESTADO DE SITUACION AL 15 DE MARZO DE 1956, PRACTICADO A PETICION DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO

		TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES		
1. Caja y depósitos en el Banco Central	$ 718.594.408	
1. bis. Documentos computables como encaje por leyes especiales (1)	204.511.600	
2. Canje, especies y depósitos en otros Bancos	640.914.400	
3. Depósitos en el exterior	17.383.048	$ 1.581.403.456
B.—COLOCACIONES		
4. Deudores en cuentas corrientes	$ 434.199.381	
5. Préstamos	791.592.575	
6. Documentos descontados	1.059.307.198	
7. Otras colocaciones	96.029.243	
SUMA	$ 2.381.128.397	
8. Deudores por Boletas de garantía y Cartas de crédito	194.690.139	2.575.818.536
C.—INVERSIONES		
9. Bienes Raíces	$ 179.232.250	
10. Acciones del Banco Central	20.000.000	
11. Otros Valores Mobiliarios	2.079.418	
12. Bienes muebles	20.302.720	221.614.388
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		
13. Operaciones de cambio y varios	$ 501.576.650	501.576.650
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE		
14. Intereses y Descuentos	$ 9.607	
15. Gastos de Administración	69.906.900	69.916.507
TOTALES GENERALES		$ 4.950.329.537

PASIVO

		TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS		
16. Acreedores en cuentas corrientes	$ 3.325.609.079	
17. Otros compromisos	320.299.041	
SUMA	$ 3.645.908.120	
18. Boletas de garantía y Cartas de crédito	45.899.676	$ 3.691.807.796
G.—EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS		
19. Depósitos a plazo	$ 36.321.504	
20. Otros compromisos	12.186	
SUMA	$ 36.333.690	
21. Boletas de garantía y Cartas de crédito	103.257.994	139.591.684
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES		
22. Adeudado a Bancos del país	$ —.—	
23. Adeudado a Bancos del exterior	4.022.986	
SUMA	$ 4.022.986	
24. Redescuentos	—.—	
25. Deudas hipotecarias	—.—	4.022.986
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
26. Operaciones de cambio y varios	$ 687.080.745	687.080.745
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER		
27. Intereses y Descuentos	$ 52.087.841	
28. Otras entradas	73.220.904	125.308.745
K.—CAPITAL Y RESERVAS		
29. Capital pagado	$ 55.000.000	
30. Reservas	247.517.581	302.517.581
TOTALES GENERALES		$ 4.950.329.537

1) Documentos computables como encaje por Leyes Especiales:

Ley 6,640	$ 12.811.600
Ley 11,791	77.900.000
Ley 11,981	113.800.000

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado, que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muro de c... ción que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento General de Cementerios (Decreto 421, del 14 de abril de 1932):

NUEVA SECCION ORIENTE. LADRILLO. ADULTOS.— 60, Haydée Diana Gatica; 161, Pilar Yáñez; 100, Fernando Lermanda H.; 164, Federico de Vera Ruiz; 16.. Rosa Arce Díaz; 200, Ernesto González Cruz; 245, Mercedes M. de Silva; 295, Carlos Benítez Torres; 409, Rosa Herrera Verdugo; 487, Jorge Balmaceda C.; 515, Albertina Vallejos Muñoz; 585, Rosa Duarte Cerda; 6.. Petronila Díaz Zapata; 760, Manuel González Pineda; 770, Luis M. Valenzuela E.; 808, Sergio Sánchez Urrutia; 1055, Jacinto de la Plata R.; 1064, Lidia Frías Silva; 1070, Aurelia González; 1098, Lucila López Medina; 1143, Antonio García A.; 1323, Marina Catalán Aguirre; 1326, Luis Soto Pérez; 1375, Margarita Jaña; 1531, Gladys Neira A.; 1533, Pedro Córdova; 1585, Amador del C. Pinto A.; 1605. Oscar Sánchez Olivares; 1620, Blanca Valdés Peña; 1765, Rosa Aqueveque Lagos; 1810, María Carreño; 2115, Isolina Ramos M.; 2346, Alcira Pereira Díaz; 2565, Gregoria González P.; 2630, Ema de las L. Rannon; 3140, Alfonso Gutiérrez N.

SECCION NORTE. LADRILLO. ADULTOS.— 6, Alberto Mujica Ríos; 71, Ana Ladrón de Guevara; 222, Celia Aguirre Piñones; 244, Humberto Matus Soto; 258, Berta Vargas C.; 356, Enrique Ruffatt Vega; 546, José Zaldívar Z.; 584, María Riveros S.; 625, Otto Berger Mayer; 6.., Jorge Castillo G.; 736, Mary Pullis Naranjo; 748, Guillermo López Droguett; 753, Emilia Mena G.; 767, Horacio Ruiz Tagle; 793, Juana R. Corvalán Díaz; 8.., Lázaro H. Serey F.; 850, Pedro Sanhueza O.; 854, Bernardina Lazo N.; 876, María Fierro A.; 882, José Garrido Garrido; 906, Domingo Sepúlveda M.; 911, Amalia Castellón Aguilar; 926, Aurelio Estrada E.; 944. Rebeca Avendaño I.; 960, Clara Ugalde A.; 998, Carmen Pérez Albornoz; 1020, Mario Rodríguez S.; 1027, Agustín M. dina Sandoval; 1046, Lidia Araya Ahumada; 1050, ... Benítez González; 1059, José Fco. Cerda Contreras; 1062, Salvador García Garrido; 1067, Ana Baltierra Montecinos; 1079, Rosendo Ayala Marchant; 1084, Berta Gaete Córdova; 1096, Carlos Vergara P.; 1118, Graciela Arancibia S.; 1124, Adriana Estela Lorca; 1130, Eliseo Muray A.; 1137, Emilio J. Pinto Santibáñez; 1138, Frida Hainecke H.; 1151, José R. Barrera Z.; 1155, Narciso Gutiérrez P.; 1179, Horacio Sandoval Jofré; 1195, Mercedes Moreno Ramírez; 1196, María Ramírez M.; 118.., Rosario Beas M.; 1217, Antolina del C. Figueroa; 121.., Julio Díaz Cordero; 1231, Teresa Núñez Bravo.

ORIENTE. LADRILLO. PARVULOS.— 2915, Lidia y Luis González; 2916, Carlos y Julio Aracana; 2920, Zoila A. Contreras; 2922, Lucía Guzmán C.; 2923, Estanislao Zapata; 2924, Eliana Sotelo M.; 2928, Enrique Silva Castro; 2929, José A. Nanjari Domecq; 2930, Eliana B. Estifoni Ayala; 2931, Esmeralda Monroy G.; 2932, María E. Concha Donoso; 2933, Rubén Darío Carmona; 2935, Humberto A. Concha A.; 2936, Malvina Montenegro B.; 2939, Luis Mellín Márquez; 2940, Margarita Gasol Torres; 2941, Orlando H. Salinas Dalinas; 2942, Domingo Ribes Pinto.

PABELLONES 21 Y 23. ADULTOS.— 88, Teresa Moya Guerrero; 56, Hortensia Toro Toro.

NOTA: En conformidad al Decreto-Ley 421, del 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (2 al 11 inclusive, de abril de 1956), y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de abril de 1956.

EL ADMINISTRADOR

Autorizada por Decreto N.o 97, de fecha 3 de Enero de 1944.
Decreto de instalación legal N.o 1.226, de fecha 23 de Febrero de 1945.
Aumentos de capital y reforma de estatutos aprobados por decretos N.o 7.675, de fecha 27 de Octubre de 1948; N.o 10.921, de fecha 21 de Noviembre de 1951, y N.o 3.001, de 27 de Abril de 1955.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. A.

E N D E S A

CAPITAL AUTORIZADO		$ 10.000.000.000
Acciones Serie "A"	$ 9.950.000.000	
Acciones Serie "B"	50.000.000	
CAPITAL SUSCRITO		6.384.947.200
Acciones Serie "A"	$ 6.334.947.200	
Acciones Serie "B"	50.000.000	
CAPITAL PAGADO		6.384.947.200
Acciones Serie "A"	$ 6.334.947.200	
Acciones Serie "B"	50.000.000	

BALANCE GENERAL CORRESPONDIENTE AL PERIODO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1955 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1955

A C T I V O

ACTIVO INMOVILIZADO (Nota I)

	Obras Terminadas	Reserva para depreciación: Del Ejercicio	Reserva para depreciación: Acumulada	Obras en Ejecución	Total
Sistemas eléctricos en servicio y obras en ejecución, al costo, menos depreciación, según detalle en anexo:					
Sistemas hidro-eléctricos	$ 8.812.740.802	$ 181.796.823	$ 497.335.291	$ 1.292.293.095	$ 9.607.698.606
Centrales termo-eléctricas	110.759.708	4.430.388	8.347.492	10.148.217	112.560.433
Empresas de distribución	493.634.100	12.968.555	34.664.881	146.678.880	605.648.099
	$ 9.417.134.610	$ 199.195.766	$ 540.347.664	$ 1.449.120.192	$ 10.325.907.138
Menos: Diferencia de cargos en fabricación propia de postes					28.787.497
					$ 10.297.119.641
Otros bienes físicos: Bodega Santiago, Maestranza, Garage y otros, al costo, menos depreciación ..					53.373.782
Muebles y útiles de oficina Santiago y Valparaíso	$ 29.922.293	$ 1.965.222	$ 29.922.291		2
Instalaciones generales y equipo de estudios	$ 134.892.414	$ 58.075.457	$ 91.467.994		43.424.420
					$ 10.393.919.845

INVERSIONES EN Y AVANCES A COMPAÑIAS SUBSIDIARIAS Y AFILIADAS

	Inversiones	Avances	Menos: Proporción Endesa en pérdidas acumuladas	Total	
Empresa Eléctrica de Tocopilla, Ltda. ...	$ 1.650.000	$ 13.318.840	$ 1.424.133	$ 13.544.707	
Empresa Eléctrica de Copiapó, Ltda. ...	6.650.000	46.602.366	4.714.911	48.537.455	
Sociedad Austral de Electricidad, S. A. ..	117.525.980	5.390.974		122.916.954	
	$ 125.825.980	$ 65.312.180	$ 6.139.044	$ 184.999.116	184.999.116

ACTIVO REALIZABLE

Cuentas por cobrar, menos reserva:				
Venta de energía		$ 432.629.281		
Ordenes de trabajo por cuenta de terceros, menos valores recibidos a cuenta		69.701.518		
Préstamos de edificación y bienestar al personal		44.773.594		
Otras cuentas por cobrar:				
A corto plazo	$ 48.288.068			
Avances a terceros a largo plazo	34.203.725	82.491.793	$ 629.596.186	
Letras por cobrar		$ 362.182.751		
Menos, letras descontadas		232.674.942	129.507.809	
Acciones — Valor nominal			9.927.000	
Bonos — Valor de compra			143.350	
Depósitos judiciales y otros			17.808.817	
Maquinarias y materiales:				
Materiales de explotación y construcción, al costo		$ 1.369.424.085		
Maquinarias y materiales en tránsito, al costo		566.306.788		
Equipo de construcción, al costo, menos castigo		265.987.576		
Mercaderías de pulpería, al costo estimado, menos castigo		30.014.269	$ 2.231.732.718	3.018.715.880

ACTIVO DISPONIBLE

Caja		$ 5.548.362	
Bancos, incluso US$ 41.326 a $ 203		309.152.492	314.700.854

ACTIVO TRANSITORIO

Investigaciones y estudios futuras obras, menos castigo ..		$ 229.017.669	
Biblioteca, menos castigo		1.252.955	
Cuentas por rendir de trabajos en ejecución		19.702.715	
Pagos anticipados y diferidos		3.150.170	
Gastos e impuesto sobre aumento de capital, por amortizar	$ 26.428.075		
Menos: Amortización en el Ejercicio	13.214.037	13.214.038	266.337.547
			$ 14.178.673.242

P A S I V O

PASIVO NO EXIGIBLE

Capital:				
63.349.472 Acciones serie "A", de $ 100 cada una, totalmente pagadas			$ 6.334.947.200	
500.000 Acciones serie "B", de $ 100 cada una, totalmente pagadas			50.000.000	
			$ 6.384.947.200	
Reserva de Capital:				
Intereses 5% anuales, calculados mensualmente sobre inversiones (NOTA I):				
Cargados a obras		$ 651.485.183		
Cargados a estudios		26.219.587		
		$ 677.704.770		
Menos: Intereses imputables a esta reserva:				
Hasta el 31 de Diciembre de 1954	$ 287.661.685			
Proporción del prorrateo de intereses pagados en 1955	80.921.503	368.583.188	309.121.582	
Aportes para extensiones			190.125.527	
Reserva legal			154.273.223	
Reserva para eventualidades			150.115.684	
Reserva para reposición del activo inmovilizado			274.851.604	
Reserva para fluctuación de valores			27.832.880	
Reserva para futuros dividendos			12.561.447	
Reservas varias			25.044.288	$ 7.528.873.435

PASIVO EXIGIBLE

A largo plazo:				
Aportes para extensiones reembolsables		$ 67.122.619		
Capitales representativos de accidentes del trabajo ...		15.117.809	$ 82.240.428	
A corto plazo:				
Obligaciones bancarias		$ 206.000.000		
Corporación de Fomento de la Producción:				
Avances en cuenta corriente, más intereses (NOTA III)	$ 2.063.931.759			
Avances bajo convenio con Banco Internacional, menos amortizaciones (NOTAS II y IV) US$ 11.362.640 a $ 203	2.306.615.920			
Dividendos por pagar a Corfo	422.862.446	4.793.410.125		
Fondos Ley del Cobre:				
Fondos recibidos a la fecha	$ 410.977.763			
Menos: Traspasado a Capital	128.000.000	282.977.763		
Cuentas por pagar		116.339.201		
Documentos por pagar		19.752.104		
Dividendos por pagar, no cobrados		23.946.692		
Avances de terceros para órdenes de trabajo		240.739.698		
Aportes de terceros para formación de sociedades y suscripción acciones de Endesa		48.191.320	5.731.356.903	5.813.597.331

PASIVO TRANSITORIO

Garantías y retenciones a contratistas	$ 1.224.075	
Impuestos retenidos y acumulados	78.046.558	
Impuesto a la renta, 3a. categoría	90.216.867	
Sueldos, jornales y leyes sociales por pagar	67.762.353	
Indemnización años servicio obreros	10.993.940	
Gratificaciones y participaciones por pagar	26.560.975	
Participación del Directorio	5.770.173	
Provisiones varias	3.365.076	283.940.017

PERDIDAS Y GANANCIAS

Utilidad del ejercicio	552.262.459
	$ 14.178.673.242

C U E N T A S D E O R D E N

Documentos en garantía	$ 44.935.486
Fianzas nominales — Corfo	110.000
Deudores por documentos en garantía	28.558.458
Empalmes ejecutados	21.997.053
	$ 95.600.997

Acreedores por documentos en garantía	$ 44.935.486
Acreedores por garantía de Directores	110.000
Documentos en garantía	28.558.458
Aportes por empalmes ejecutados	21.997.053
	$ 95.600.997

P E R D I D A S Y G A N A N C I A S

Gastos de explotación — Electricidad		$ 760.209.510
Impuestos y contribuciones		70.760.075
Amortizaciones y castigos:		
Depreciación del activo inmovilizado:		
Ordinaria del ejercicio	$ 173.147.188	
Ajuste de ejercicios anteriores por revalorización del costo en dólares	26.048.578	
	$ 199.195.766	
Extraordinaria, Ley 11,575 — Abonado a Reserva para reposición del activo inmovilizado	183.502.619	382.698.385
Provisión para castigo deudas incobrables		10.000.000
Intereses sobre préstamo Banco Internacional (parte)		62.652.702
Honorarios del Directorio y Comisiones técnica y administrativa ...		191.000
Ajustes de años anteriores — neto		3.359.730
Amortización gastos e impuesto sobre aumento de capital ...		13.214.037
Pérdidas en compañías subsidiarias y afiliadas		2.046.244
Egresos ajenos a explotación — neto		12.754.286
Provisión para participación del Directorio		5.522.624
Provisión para participaciones		23.241.045
Provisión para impuesto a la Renta, 3a. categoría		85.000.000
Utilidad del ejercicio		552.262.459
		$ 1.983.912.097

Ingresos de explotación — Electricidad	$ 1.928.207.018
Dividendos percibidos	585.625
Utilidad en venta de materiales y equipo	51.249.389
Entradas varias por arriendos	3.870.065
	$ 1.983.912.097

DETALLE DE SISTEMAS ELECTRICOS EN SERVICIO Y OBRAS EN EJECUCION AL 31 DE DICIEMBRE DE 1955

	Obras Terminadas	Reserva para depreciación: Del Ejercicio	Reserva para depreciación: Acumulada	Obras en Ejecución	Total
Sistemas Hidro-Eléctricos:					
Los Molles	856.659.105	27.779.761	60.751.576	11.561.529	807.469.058
Sauzal	1.125.531.172	30.286.575	163.695.333	14.782.787	976.618.626
Los Cipreses	5.206.473.965	65.080.925	65.080.925	154.058.771	5.295.451.811
Abanico	1.202.470.237	41.652.869	146.799.586	309.170.971	1.364.841.622
Pilmaiquén	$ 421.606.323	$ 16.996.693	$ 61.007.871	$ 1.720.705	$ 362.319.157
...fagasta				297.220	297.220
...alito				82.234.091	82.234.091
Laguna del Maule				465.539.602	465.539.602
...o Laja				172.435.696	172.435.696
...inque				80.491.723	80.491.723
	$ 8.812.740.802	$ 181.796.823	$ 497.335.291	$ 1.292.293.095	$ 9.607.698.606
Centrales Termo-Eléctricas:					
Servicios interiores de Arica				$ 10.148.217	10.148.217
...acán	$ 110.759.708	$ 4.430.388	$ 8.347.492		$ 102.412.216
	$ 110.759.708	$ 4.430.388	$ 8.347.492	$ 10.148.217	$ 112.560.433
Empresas de Distribución:					
...que				59.303.835	59.303.835
...na	23.693.709	530.367	530.367	2.268.210	25.431.552
...al				14.504.875	14.504.875
...nar	37.604.164	1.377.537	2.690.122	183.081	35.097.123
La Serena-Coquimbo	83.278.836	2.557.756	8.130.105	415.431	75.564.162
...alle	28.961.271	1.109.150	6.084.088	316.781	23.193.964
...manca	$ 4.713.915	$ 141.968	$ 258.274		$ 4.455.641
Valle del Ligua	38.107.524	796.419	1.146.341	50.801.700	87.762.883
...pilla	59.949.928	1.600.994	4.242.930	2.401.380	58.108.378
...hagua	50.648.170	1.338.327	4.540.325	2.290.306	48.398.151
...quito	33.385.589	855.587	2.073.200	1.217.383	32.529.772
La Frontera	115.032.854	2.502.157	4.810.836	$ 2.059.620	112.281.638
Punta Arenas	18.258.140	158.293	158.293	10.916.278	29.016.125
	$ 493.634.100	$ 12.968.555	$ 34.664.881	$ 146.678.880	$ 605.648.099
	$ 9.417.134.610	$ 199.195.766	$ 540.347.664	$ 1.449.120.192	$ 10.325.907.138

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

NOTA I.— ACTIVO INMOVILIZADO

Con respecto a la inversión, según los libros, en los sistemas eléctricos terminados o en construcción, se deja constancia que: a) los costos incluyen un cálculo de interés a razón de 5% anual calculado mensualmente sobre el valor invertido en cada sistema y en los estudios desde la fecha de su iniciación hasta las respectivas fechas de su terminación, valor que asciende a $ 677.704.770 al 31 de Diciembre de 1955, que ha sido abonado a reserva de capital; b) el costo de las obras en construcción queda sujeto a ajustes por el desgaste de maquinarias y equipos de construcción, según los inventarios finales a practicarse.

NOTA II.— CONVENIO DE PRESTAMO CON EL BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

De acuerdo con un convenio fechado el 25 de Marzo de 1948, la Endesa, conjuntamente con la Corporación de Fomento de la Producción, como codeudor solidario y con el Estado de Chile como fiador, ha celebrado un compromiso de préstamo por el valor de US$ 13.500.000 con el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, para financiar la adquisición en el extranjero de equipo y maquinaria para sistemas eléctricos ya terminados. Según información proporcionada por la Corporación de Fomento de la Producción, este crédito ha sido girado por ella totalmente, del cual Endesa ha recibido cargos por US$ 13.441.640 al 31 de Diciembre de 1955, quedando la diferencia de US$ 58.360 en poder de la Corporación de Fomento de la Producción, contra la cual se efectuarán cargos aplicables a este convenio. A esta misma fecha, se han efectuado amortizaciones de esta deuda en la suma de US$ 2.079.000, conforme a los términos del convenio.

NOTA III.— AUMENTO DE CAPITAL

Durante el ejercicio fue aprobado el aumento del capital autorizado de la Empresa, de $ 5.000.000.000 a $ 10.000.000.000. El capital suscrito y pagado, que ascendió a $ 4.810.247.200 al 31 de Diciembre de 1954, fue aumentado a $ 6.384.947.200 en el ejercicio, mediante la suscripción, por parte de la Corporación de Fomento de la Producción de $ 1.565.000.000, con cargo a aportes recibidos de esa institución, y por parte de las Municipalidades de Petorca, Zapallar y La Ligua, en la suma global de $ 9.700.000.

NOTA IV.— CAMBIOS Y REPOSICION DE ACTIVO INMOVILIZADO

La cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio ha experimentado, con respecto al año anterior, mayores cargos por concepto de depreciación del Activo Inmovilizado, estimados en $ 157.931.270, que corresponden a los siguientes factores:

Mayor depreciación ordinaria del ejercicio por la influencia de la diferencia de cambio en las inversiones en el Activo Inmovilizado	$ 18.239.038
Ajuste en el monto de la depreciación de años anteriores por el concepto indicado arriba	26.048.578
Mayor depreciación extraordinaria sobre el Activo Inmovilizado	113.643.654
	$ 157.931.270

factores que pueden definirse como sigue:

a) Conforme con los avisos de contabilidad recibidos de la Corporación de Fomento de la Producción, esa institución cargó a la Endesa, durante el ejercicio, la suma de $ 1.250.989.424, correspondiente a la diferencia de cambio entre $ 110.20 por dólar y $ 203 por dólar sobre créditos de cargo de Endesa en esa moneda, los que, según informaciones suministradas por Corfo, estaban pendientes al 1.o de Enero de 1955. Esta diferencia de cambio fue cargada a las cuentas del Activo Inmovilizado, Bodegas y a una Compañía Subsidiaria, de acuerdo con la ubicación, destino y uso del material adquirido con los créditos indicados. El incremento resultante en el Activo Inmovilizado motivó, con cargo a ganancias y pérdidas del ejercicio, una mayor depreciación ordinaria, estimada en $ 18.239.038, y un ajuste de $ 26.048.578 en el monto de la depreciación de años anteriores.

b) En cuanto al mayor costo de reposición del Activo Inmovilizado, y ampliando la norma introducida en 1954, se ha cargado a los resultados de operaciones del ejercicio, con abono a la Reserva para Reposición del Activo Inmovilizado, la suma de $ 183.502.619, valor que representa la mayor depreciación resultante de calcular la amortización a base de: 1) los avalúos aceptados por la Dirección General de Servicios Eléctricos, y 2) los valores de reposición calculados por la Empresa.

Se deja constancia que, debido a la desvalorización de la moneda nacional, el valor en pesos chilenos de los saldos de los créditos en dólares puede sufrir una nueva modificación, tomando en cuenta los cambios actuales. Esta alza significaría una nueva revalorización del Activo Inmovilizado, que a su vez resultaría en un mayor cargo por depreciación por años anteriores y futuros.

OSCAR ARANCIBIA BLANCO
Contador General

REINALDO HARNECKER VON KRETSCHMANN
Gerente General

MARCELO SEPULVEDA DONOSO
Inspector de Cuentas

Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y estar conformes con el Libro Mayor.

RENE DONOSO MOLINA
Inspector de Cuentas

INFORME DE LOS AUDITORES

A los señores Presidente y Directores de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A.:

Hemos efectuado un examen del balance general de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A., al 31 de Diciembre de 1955, y de la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias. No hemos examinado los balances de las compañías subsidiarias y afiliadas, salvo en el caso de la Sociedad Austral de Electricidad, S. A.

En nuestra opinión, el referido balance general y la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas, con las notas insertas sobre la base de su preparación, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional de Electricidad, S. A., al 31 de Diciembre de 1955, y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

Santiago, 23 de Marzo de 1956.

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.



JORNADAS DE DIVULGACION SINDICAL.— Don Guillermo Valenzuela, en los instantes de su disertación sobre "Capitalismo Popular", durante el ciclo de charlas sindicales organizadas por la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio

Clausurada Jornada de Divulgación Sindical

Ayer fue clausurada la Primera Jornada de Divulgación Sindical, organizada por la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio.

Durante las dos semanas que duró el ciclo de charlas, ocuparon la tribuna diversos dirigentes sindicales y profesionales, como son los señores Héctor Aliaga, Enrique Ferrando, Oscar Zepeda, Federico Mujica, Clemente Pérez, abogado, José Goldsack, Guillermo Valenzuela y Alfonso Naranjo.

El señor Naranjo se refirió anoche al tema "El sindicalismo y la comunidad", expresando: "Le doy al sindicalismo un papel muy grande en las futuras expresiones de la organización de los pueblos. Mi posición es de plena aceptación de aquellos sistemas sindicalistas que entronquen en normas democráticas, o sea, que partan de la base de que el hombre es tal, como valor fundamental en la lucha social de los trabajadores. Pero un hombre que tenga pleno derecho a exigir el reconocimiento a su libertad para poder desenvolverse en el medio sindical al cual pertenece".

Junto a estas charlas, se estuvo realizando una exhibición diaria de películas documentales sobre actividades sindicales en distintos países del mundo, y se mantuvo, en forma permanente, una exposición fotográfica del sindicalismo en los Estados Unidos.

SU IV CONGRESO INAUGURAN EL 28 EMPLEADOS INDUSTRIA Y COMERCIO

La Junta Ejecutiva de la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio, ha enviado a sus filiales de todo el país el reglamento y temario para el IV Congreso Ordinario que celebrará el gremio durante los días 28, 29 y 30 de abril.

Concurrirán delegados de todas las provincias y departamentos en un total de 200 miembros que representarán a 80.000 asociados.

En el temario figuran diversos puntos de interés para el gremio, como también problemas de carácter general.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de las obras de Agua Potable de LEBU, primera etapa del mejoramiento del servicio, con un presupuesto de $ 28.311.647.

Las propuestas se abrirán el 20 de abril de 1956, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

El plazo para la presentación de documentos, vence el 13 de abril de 1956, a las 12 horas.

Bases y antecedentes podrán ser retirados en la Secretaría Técnica del Departamento de Construcción, a contar del 13 del actual.

SANTIAGO, 4 de abril de 1956.

HORACIO LIRA DUARTE
Director de Obras Sanitarias

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA
PROPUESTA PUBLICA N.o 12

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por los siguientes artículos, puestos en el Arsenal Naval de Valparaíso.

Cucharas para sopa, postre, té, cuchillos grandes, postre, pescado, tenedores grandes, postre, pescado, azucareros de níquel, cafeteras de níquel, teteras de níquel y lecheros de níquel.

Esta Propuesta se abrirá en la Dirección General de los Servicios de la Armada, (Departamento de Adquisiciones), el jueves 26 de abril de 1956, a las 16 horas.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes, pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso y en Santiago, calle Agustinas N.o 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para efectuar reparaciones en los edificios que este servicio posee en las ciudades de Valdivia y Copiapó.

Las bases y especificaciones se proporcionarán a los interesados en la Oficina de Propiedades, calle Bandera 72, 4.o piso.

Las propuestas se abrirán el día 21 de abril a las 12 horas, en la secretaría general, Bandera 72, 5.o piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL
PROPUESTAS

SE SOLICITAN PROPUESTAS DE VENTA DE 60.000 KILOS APROXIMADAMENTE DE

CORTEZA DE QUILLAY

CON LICENCIA DE EXPORTACION, DEPOSITADA EN BODEGAS DE LA HACIENDA CANTERAS, EN LOS ANGELES.

BASES Y ANTECEDENTES EN MORANDE 107, 11.o PISO, DEPARTAMENTO AGRICOLA.

LAS PROPUESTAS SE ABRIRAN EL DIA 16 DEL PRESENTE, A LAS 16 HORAS.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL
DEPARTAMENTO AGRICOLA

UNION JUBILADOS DE FAMAE TIENE ASAMBLEA MAÑANA

La Unión de Jubilados, Pensionados y Montepiadas de "FAMAE" cita a reunión general para mañana a las 10 horas, en Avenida Viel 1816.

SESION CELEBRARA MAÑANA J. VECINOS POBLACION E. MUSA

La Junta de Vecinos de la Población Eduardo Musa convoca a reunión general de socios para mañana a las 10.30 horas en Pirámide 449. Tabla: tomar acuerdos sobre juicio de expropiación.

COOPERATIVA 4 DE SEPTIEMBRE TIENE SESION EL MARTES

El martes, a las 18 horas celebrará sesión general la Cooperativa en formación 4 de Septiembre en el local del Frente Nacional de la Vivienda, Arturo Prat 440. Tabla: recuento de los fondos entregados al gerente administrador.

Especialmente invitado concurrirá el jefe de la oficina de Coordinación de la presidencia, don Oscar Núñez Rocuent.

ELIGIERON DIRECTIVA LOS EX FUNCIONARIOS DE INVESTIGACIONES

El Círculo de ex Funcionarios de Investigaciones, en su última junta general de socios, procedió a elegir el nuevo directorio de la organización, quedando compuesto en la siguiente forma: Oscar Silva Chaparro, presidente; Ernesto Letelier Benítez, vicepresidente; Humberto Jiménez Pavez, secretario general; Luis Arriagada Torre, secretario de actas; Emilio Leyton Sepúlveda, tesorero; Enrique Tocornal Guense, protesorero, y directores, los señores Luis Henríquez Sagredo, Desiderio Moya, Juan Herrera Román y Moisés Maldonado.

A SUS SOCIOS CITA COOPERATIVA LTDA. CHOFERES DE CHILE

La Sociedad Cooperativa de Consumo y Compraventas de la Federación Nacional de Choferes Ltda. de Chile cita a sus socios a que pasen por la secretaría de la organización todos los días hábiles de 9.30 a 12.30 y 13.30 a 19 horas en Olivares 1643, con el objeto de informarse sobre diversos problemas de la institución y sus asociados.

VECINOS DE POBLACION BULNES SE REUNEN EL DOMINGO A LAS 16 HRS

La Junta de Vecinos de la Población Bulnes ha convocado a asamblea general para el domingo a las 16 horas, en Santa María 1440, con el objeto de abocarse a varios problemas pendientes en ese sector.





SINDICATO CAJA EMPLEADOS PARTICULARES.— Mesa de honor que presidió el banquete, con que clausuró la celebración de su aniversario el Sindicato Profesional de Empleados Secundarios y de Edificios de la Caja de Empleados Particulares de Chile. En un documentado discurso ofreció el ágape el presidente de la institución, señor Reinaldo Rojas.

SOLUCION A SUS PROBLEMAS ECONOMICOS PIDEN CARTEROS

El Comité de Carteros y la directiva provincial de la Asociación Postal Telegráfica de Chile, han enviado una comunicación a los miembros del Senado y Cámara de Diputados, dando a conocer la difícil situación económica en que se encuentra el gremio.

Exponen que de un total de 397 carteros, pertenecen a la planta 227, y los 170 restantes trabajan ad honores, percibiendo solamente la remuneración pagada por el público, sin tener por lo tanto imposición de ninguna especie, derecho a feriado legal y menos asignación familiar.

Finalmente piden que sea aumentada la planta del personal en la nomenclatura de los carteros, para que en esta forma se proceda al nombramiento de los funcionarios que sirven gratuitamente.

Firman el comunicado los señores Enrique Silva, Santiago Bufatt, Juan Burgos y Carlos Freire Campos.

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por TANNER Y CIA.— Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer fue de 724.601. Los bonos sumaron $ 27.189.400 nominales, y el oro $ 130.700 oro.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

INTERAMERICANA (Banco Londres), abril 9	$ 1.23	Neto
LAGUNA BLANCA (Banco Londres), abril 9	30.—	"
C.I.C. (Banco Londres), abril 9	3.28	"
CHITECO (Banco Londres), abril 10	2.05	"
REFINERIA DE VIÑA (Banco Chile), abril 10	10.—	"
CIA. INDUSTRIAL (Banco Edwards), abril 12	1.64	"
TABACOS (Banco Edwards), abril 17	9.43	"
TELEFONOS (Banco Chile), abril 19	1.64	"
FORMIO CHILENO (sus oficinas), abril 19	6.—	"
INDUSTRIAS VARIAS (Banco Edwards), abril 20	4.—	"
CEMENTO MELON (Bco. Sudamericano), abril 23	15.—	"
VIDRIOS PLANOS (sus oficinas), abril 23	4.92	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 10.200 t

BONOS
D. Interna, 7-1 84 e
Garantía, 7-1 84 c
Paviment., 7-1 84 c
Mun. Stgo., 7-1 50 c
Mun. Stgo., 8-1 59 c
Caja 6 3|4, 47 1|2 t
H. Chile, 6-1 46 1|4 t
Hip. Chile, 10-6 75 c
Bco. Est., 10-6 75 c
B. Eléctricos, 45 n
Deb. Tarapacá, 370 t

BANCARIAS
Central, 4.300 c
Concepción, 180 v
Crédito, 113 v
Curicó, 130 v
Chile, 1.490 v
Edwards, 225 c
Español, 590 v
Hipotecario, 600 n
Israelita, 360 t
Italiano, 165 t
Osorno, 243 t
S. Americano, 460 c
Talca, 542 n

MINERAS
Andacollo, 6 v
Aucanquilcha, 110 t
Bellavista, 52 vp
Carahue, 2 n
Carmen, 2 v
Cerro Gde, 110 v
Condoriaco, 8 1|2 t
Chañaral, 14 t
Del. Punitaqui, 730 n
Disputada, 780 vp
Espinos, 25 n
Huanillos, 45 n
Lota, 240 v
Manganesos, 1.550 n
Merceditas, 32 t
Ocuri, 200 tp
Oruro, 520 t
P. de Lobos, 45 n
Schwager, 600 v
Tamaya, 1.120 cp
Tocopilla, 1.400 v
Totoral, 170 cp

AGRICOLAS Y GANADERAS
Carampangue, 26 n
Cisnes, 1.100 n
Colcura, 205 v
Copihue, 90 t

Ch. Valdivieso, 80 n
Gente Gde., 1.100 n
Lag. Blanca, 1.900 n
Rupanco, 1.000 n
Sofruco, 90 n
T. del Fuego, 1.100 t
Viña C. y T., 90 v
Viña La Rosa, 90 n

SALITRERAS
A. Lautaro C. 735 cp
Iquique, 330 tp
Tarapacá, 405 cp

TEXTILES
Caupolicán, 25 cp
Chatex, 86 c
Chiteco, 61 n
Divesa, 17 t
Fiap, 51 n
P. Bellavista, 101 n
P. Concepción, 37 c
P. de Tomé, 94 1|2 v
Rayonhil, 44 tp
Sed. Viña, 82 t
Sedylan, 57 t
Sumar, 350 v
Tej. El Salto, 33 v
Textil Maipo, 500 c
Textil Prog., 25 t
Textil Viña, 96 c
Vestex, 34 t
Yarur, 385 vp

INDUSTRIALES Y VARIAS
Ag. Graham, 100 n
Arrocera Ega, 26 t
Arr. Miraflores, 50 t
Bima, 180 t
Carozzi, 170 n
Cem. Melón, 340 tp
Cervecerías, 457 t
Cintolesi, 70 n
Cinzano, 150 t
C. de Golf, 105.000 n
C. Hípico, 810.000 c
C. de Polo, 33.000 v
Codina, 350 v
Cola, 87 v
Cía. Industrial, 65 1|2 v
Copec, 43 1|2 t
Corchera, 135 n
Cristalerías, 52 c
Dist. Talca, 48 c
Elec. Ind., 32 n
Electromat, 24 n
Fmo. Química, 95 vn
Fertilizantes, 46 t

Fisk, 90 c
Fósforos, 110 n
Gas de Concep., 45 c
Gas de Stgo., 37 v
Hab. Matucana, 17 e
Hip. Chile, 135.000 n
Hucke Hnos., 155 n
Ind. Varias, 87 n
Insa, 450 t
Interamericana, 45 e
Interoceánica, 110 vp
La Rural, 270 n
L. de Penco, 76 vp
Lucchetti, 58 cp
Mol. El Globo, 152 tn
Mol. S. Cristób., 55 t
Muelles P. V., 56 t
Nav. Arauco, 130 n
Pap. y Cart., 450 cm
Perlina, 52 c
Pesq. Iquique, 26 tp
Pizarreño, 58 c
Polpaico, 105 tm
Refractarios, 51 e
Ref. de Viña, 260 t
Renta Urbana, 230 t
Saavedra B., 280 n
Sanitas, 90 cp
Sogeco, 92 n
Sonavela, 62 tp
Soprole B, 1.800 t
Tattersall, 260 t
Teléfonos, 48 t
Ter. Panim., 50 n
Universo, 22 n
Vapores, 600 cp
Vidrios Pls., 250 n
Volcán, 90 c
Zig Zag, 55 n

METALURGICAS
Ast. Habas, 120 n
Cic, 141 tp
Cob. Cerrillos, 140 tp
Envases, 38 t
Electro Met., 90 t
Fensa, 40 c
Indac, 98 vp
Indesa, 45 n
Madeco, 153 tp
Mademsa, 122 tp
Mec. Ind., 58 t
Socometal, 135 n

SEGUROS
Cóndor, 60 n
Ch. C. Grales., 175 n
Ch. Cons. Vida, 280 n
Marítima, 90 n
Nacional, 215 n

COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía para el martes 17 de abril en curso, a las 9 horas, en el local del Instituto de Ingenieros de Chile, calle San Martín N.o 352, de esta ciudad, para tratar sobre la modificación del artículo 19 de los Estatutos, en la parte relacionada con la designación de Director reemplazante en caso de vacancia de un cargo de Director titular.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Cítase, asimismo, a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía para el mismo día martes 17 de abril en curso, a las 9.30 horas, en el local del Instituto de Ingenieros de Chile, para pronunciarse sobre las siguientes materias:

1.—Elección de cuatro Directores suplentes de las series B, C, y D en conjunto;
2.—Memoria Anual y Balance General al 31 de diciembre de 1955;
3.—Nombramiento de Inspector de Cuentas, y
4.—Reparto de las utilidades del ejercicio.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de las citaciones anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 9 al 17 de abril en curso, ambas fechas inclusive.

Finalmente, se recuerda a los señores accionistas que, en conformidad al Art. 38 de los Estatutos, los accionistas pueden hacerse representar en las Juntas por otros accionistas o por terceros. En el primer caso, basta una carta-poder, dirigida al Presidente de la Compañía; en el segundo, un poder otorgado por escritura pública.

LUIS KAPPES
Presidente

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

(PISTA DE ARENA, DE SUBIDA)

ACROBACIA, C. Benavides, 600 en 37 1|5.
JAVANES, N. Vásquez, 1.000 en 1.4 4|5.
MISS PURITY, L. García, 600 en 38 2|5.
IPINCO, aprendiz, 600 en 39.
FERNANDEL, N. Vásquez, 600 en 38 3|5.
SPUNELA, R. Madariaga, 600 en 39; repitió en 38.
FLAMARION, aprendiz, 400 en 26, a voluntad.
IRMELE, aprendiz, 400 en 25 3|5.
FORMANTOR, R. Madariaga, 600 en 39, a voluntad.
NACHITO, L. García, 800 en 52.
QUERELLANTE, M. Maturana, 500 en 32.
DECLAMACION, G. Retamal, 500 en 31 2|5.
CALENDA, M. Maturana, 500 en 31 2|5.
R. LUXEMBURGO, H. Salas, 400 en 26.
FULL TIME, M. Maturana, 600 en 38 3|5.
PIFANO, C. Paredes, 800 en 51.
KARRANZA, Edo. Soto, 600 en 39 2|5, a voluntad.
CYRUS, G. Retamal, 200 en 12 2|5; repitió 400 en 25 1|5.
BONAZO, aprendiz, 400 en 25; repitió en 25 1|5.
EXPERTO, M. Maturana, 400 en 26.
GOLD STANDAR, Edo. Soto, 600 en 38.
PIES DE PLATA, B. García, 400 en 25 2|5.
GOOD BOY, J. Aravena, 200 en 12 2|5.
ORFEBRE, M. Guerrero, 400 en 26.
DON OTTO, G. Retamal, 800 en 51 3|5.
CINTA ROSADA, C. Ojeda, 200 en 12 2|5; repitió en 13.
MALAGUEÑO, C. Ojeda, 800 en 52.
FLODDY, A. Díaz, 600 en 38 2|5.
RETAMO, J. Aravena, 400 en 26.
MASTERLIKE, V. Alvear, 600 en 39 2|5.
BADALON, C. Ojeda, 800 en 52 2|5.
CACAREO, A. Orellana, 600 en 39, a voluntad.
CIDRO, R. Pavez, 500 en 32.
FINISIMA, H. Galaz, 200 en 12 2|5.
LILIACEA, J. Aravena, 600 en 38 2|5.
BLACK BOY, M. Anjarí, 400 en 25; repitió igual.
SAMBUCA, aprendiz, 500 en 32.
NEGRO EL ONCE, C. Ojeda, 600 en 38 3|5.
DESLIZ, Edo. Soto, 600 en 38 3|5.
ARNICA, Edo. Soto, 500 en 31 2|5.
KAYACK, H. Olguín, 600 en 38 2|5.
GUERRERA, C. Benavides, 600 en 38 1|5.
BARONET, M. D'Andrea, y PETRONIA, C. Ojeda, 600 en 38 3|5; iguales.

(PISTA DE BAJADA)

TATITA, M. Guerrero, 400 en 24.
ZENON, C. Ojeda, 600 en 37.
JALES, Edo. Soto, y MAREMOTO, V. Alvear, 400 en 24; repitieron igual, llegando ambas veces iguales.
PRIMOR, H. Olguín, 600 en 36 2|5.
DINGO, L. García, 600 en 37.
TUPAY, A. Díaz, 200 en 12; repitió de subida en 13.

CLUB HIPICO

(PISTA DE ARENA)

ANTUMALAL, R. Madariaga, 1.000 en 1.2 4|5; últimos 200, en 12 4|5.
MEETING, R. Madariaga, 300 en 18 1|5; después de un descanso, repitió a la mano del Chile, 17 3|5.
MARTIN LUTERO, O. Muñoz, 700 en 44 3|5.
TALON, L. Espinoza, 800 en 52.
INSTITUTO, E. Saavedra, 1.000 en 1.6.
MAMELUCO, E. Saavedra, 600 en 37.
TIME AND TIDE, E. Saavedra, 1.000 en 1.5 3|5.
CARMEN LUNA, E. Salas, 500 en 31 2|5.
DIALECTO, L. Fuentes, 600 en 38 3|5.
SKY FIRE, O. Olivares, 500 en 32.
SURE SURE, aprendiz, 700 en 46.
NARVA, J. Escobar, 400 en 25 2|5.
ABALORIO, C. Pezoa, 500 en 31 4|5.
WIPHASH, L. Espinoza, 700 en 46.
RUFUS, R. Montoya, 500 en 31 2|5.
QUEBRANTACHO, R. Montoya, 600 en 37.
WHANG HO, L. Fuentes, 1.400 en 1.37.
AQUAVIT, L. Fuentes, 700 en 45 3|5.
FLOR DEL LAGO, A. Salazar, 500 en 31.
IGAPO, R. Montoya, 500 en 32.
CONRADO, E. Saavedra, 500 en 33, sin apuro.
TARA, E. Araya, 500 en 31.
TURQUESTAN, E. Contreras, 500 en 31 2|5.
KESWIK, L. Fuentes, sin apuro 400 en 26.
LISONJERO, P. Flores, 700 en 45 3|5.
GUILLERMO, E. Suárez, 800 en 52 3|5.
NABAB, E. Saavedra, 600 en 37.
MAESTRO, P. Ulloa, e HILARION, J. Orellana, en 52 3|5; iguales.
MATEA, L. G. Contreras, 400 en 24 4|5.
COLONIST, O. Olivares, 1.400 en 1.36.
HELLCAT, J. L. Silva, pasó sin apuro 700 en [illegible]
GALGO FINO, J. Chamorro, 600 en 39 4|5.
GARCIA, H. Pereira, 600 en 40.
SALH ED DIN, A. Núñez, 600 en 39 4|5.
BASILISCO, U. Gaete, 1.400 en 1.35 2|5.
LAMBARE, P. Flores, 600 en 38.
BEETHOVEN, L. G. Contreras, 400 en 26.
FLOR DEL LAGO, E. Araya, 700 en 45.
AURANCIO, J. Jerez, 700 en 45 2|5.
OLIVETO, C. Pezoa, y SAN MIGUEL, O. Muñoz, en 1.6; iguales.
HIGT PRINCE, R. Montoya, 600 en 38 2|5.
SWEET LIFE, E. Contreras, 400 en 24 1|5.

ROBIN HOOD, Edo. Soto, 600 en 36 2|5.
DESCONOCIDA, R. Ledesma, 400 en 24.
MI TALISMAN, C. Benavides, 600 en 37.
EL SERENITO, M. D'Andrea, 200 en 12; repitió [illegible]
ALSTON, aprendiz, 500 en 30 2|5.

"HIPICA AL DIA" POR RADIO YUNGAY

Desde ayer está transmitiéndose por Radio Yungay el informativo de turf denominado HIPICA AL DIA, programa a cargo de periodistas especializados.

En esta audición, se ofrece diariamente un amplio volumen de noticias acerca del turf local, y la hora de transmisión es de 14.40 a 14.55 horas, por la referida emisora.

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

Un buen apronte en la semana: Chalita, montada por C. Benavides pasó 600 metros en 38 a voluntad.

Un ganador indicado: Vandola.

Una doblona a ganador: Chalita, Vandola.

Una tripleta a placé: Pennywise, El Croca y Promisorio.

Uno para cobrar en la última: Tiento.

CORTAS del TURF

El Afortunado y Asisia, que estaban al cuidado de Fernando Jacial, han pasado donde el trainer Julio Maldonado.

Todo el stud del presidente del Hipódromo Chile, don Salvador Hess, pasó al corral del presidente del Sindicato del Hipódromo, José Salfate, lo forman: Karranza, Mandatario y otros. Estaban al cuidado de H. Yáñez.

FERIA SANTA ROSA

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 6 de abril de 1956)

OVEJUNOS

CORDEROS:
20 a $ 5.500, Curacautín.
110 a 5.000, General Cruz.
24 a 4.780, Curacautín.
24 a 4.200, Linares.
102 a 4.100, Curacautín.
15 a 3.200, Cunco.
30 a 3.100, San Clemente.
30 a 3.040, San Clemente.

OVEJAS:
22 a $ 4.340, Linares.
75 a 3.920, Melipilla.

CABRAS:
10 a $ 1.800, Linares.
42 a 1.700, Linares.

Millón y medio en premios tiene el Concurso de Pronósticos hípicos

Un millón y medio de pesos repartirá esta semana el Concurso de Pronósticos Hípicos. Cien mil, como prima extra ha donado el Club Hípico de Santiago para agregarlo al premio acumulado por concepto de venta de boletas. Este premio lo gana sólo un apostador, y será quien logre el mayor puntaje en la rueda ordinaria. En caso de empate, la decisión se hará considerando el más alto dividendo pagado por los caballos que dieron puntaje.

La venta de boletas comenzó ayer y seguirá hoy hasta las 24 horas en las oficinas centrales del Club Hípico, en calle Mac-Iver 557. Mañana, en la misma dirección, se atenderá hasta las 11 horas.

El valor de la boleta se mantiene en 50 pesos, y para alcanzar el premio de la rueda ordinaria hay que señalar el mayor número de ganadores en las ocho primeras carreras del programa. Por cada acierto, se computarán tres puntos y [illegible] cada segundo lugar, un [illegible] En caso de que el caballo [illegible] nosticado en la boleta no [illegible] parte en la carrera, la [illegible] de la apuesta quedará a [illegible] de aquel ejemplar que [illegible] favorito.

EL GRAN POZO.— Para [illegible] nar el millón ciento [illegible] pesos correspondiente al [illegible] Pozo, basta con agregar [illegible] nósticos para las dos [illegible] carreras, sin que esto [illegible] gastar un centavo más [illegible] ta de totalizar treinta [illegible] con lo cual se gana [illegible] mio y el de la rueda [illegible] ria.

Para las dos últimas [illegible] no serán válidos los [illegible] en reemplazo de los [illegible] tirados.

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

Un buen apronte para el clásico: Antumalal, con R. Madariaga pasó 1.000 en 1.2 4|5; últimos 200 en 12 4|5.

Un ganador indicado: Pandillero.

Una doblona a ganador: Tinta China y Pandillero.

Una tripleta a placé: Qué se yo, Tinta China y Pentagón.

Uno para cobrar en la última: Nigromante.

CAMBIO BANCARIO

BANCO DE CHILE
Cotizaciones de cambios
VIERNES 6 DE ABRIL DE 1956

	Comp.	Vend.
Dólar EE. UU.	300.—	—.—
Dólar Brasil (Compens.)	—.—	—.—
Dólar Alemania id.	300.—	303.—
Dólar Argentina	300.—	300.—
Libra esterlina	804.—	848.40
Franco suizo	70.—	70.77
Franco belga	6.—	6.10
Franco francés	0.5857	[illegible]
Corona danesa	43.65	44.10
Corona sueca	58.—	58.60
Florín holandés	78.93	79.85
Escudo portugués	10.50	10.60
Conversión dólar a libra	2.80	—.—
Dólar España id.	300.—	303.—

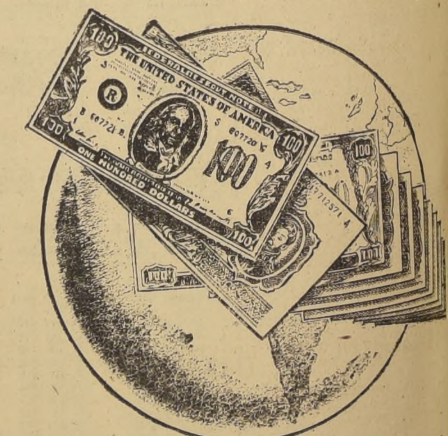
NO DEJARE DE SER HIPICO, DIJO EL SEÑOR PEDRO ROS

—No dejaré de ser hí[illegible] mientras tenga vida — dijo ayer don Pedro Ros, quien acaba de anunciar la liquidación de su plantel de crianza en el cual [illegible] los potros Emulo y M[illegible]llo. Ocurre, nos dijo, que debo entregar el fundo que tenía arrendado para el c[illegible]dero, y en tales condiciones ya no puedo seguir [illegible]niendo ejemplares que necesitan especial cuidado.

El remate de los [illegible] yeguas de cría, potrillos, caballos en training, [illegible] lugar el viernes próximo.

Entre los caballos en training que vienen a las [illegible]tas cabe señalar a Esther, ré y Condestable.

Mientras tanto, el [illegible] Ros mantendrá defendiendo sus colores a Nopal, [illegible] rentrée se anuncia para el 22 del presente en el Hipódromo Chile, donde [illegible] correr mejor que en la pista de césped del Club Hípico. Asimismo, seguirá [illegible] Otomano, un hijo de P[illegible]no, por el cual pagó [illegible] ventas pasadas la importante suma de tres millones de pesos.



CAMBIOS INTERNACIONALES

- Transferencias y órdenes de pago a todas partes del mundo.
- Stock permanente de billetes extranjeros.
- Agentes oficiales de venta de Travelers cheques American Express y Bank of America.

VIAJES LITVAK
BANDERA 191 - FONO 62460 - SANTIAGO

Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

La Escuela N.o 2 de Niñas del Puerto de San Antonio contará con un moderno local

La Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, por intermedio de su Departamento de Construcciones, iniciará próximamente la edificación de un nuevo local para la Escuela N.o 2 de Niñas de San Antonio.

El terreno disponible para la confección de este edificio, se encuentra ubicado en el cerro "EL PLANTEL", que enfrenta la plazoleta de la Estación de esa ciudad y tiene, por lo tanto características muy peculiares, en lo que se refiere a la calidad, desniveles y orientación que han definido el proyecto tanto en su solución planimétrica como en sus líneas y volúmenes arquitéctonicos.

El edificio consta de dos bloques de dos pisos de altura, que se han unido formando un ángulo abierto hacia el N. P., con el objeto de dar cabida al patio de juegos de las alumnas, quedando éste con un asoleamiento adecuado y protegido de los vientos dominantes, a la vez que permite una amplia visión hacia el bosque existente en las laderas vecinas.

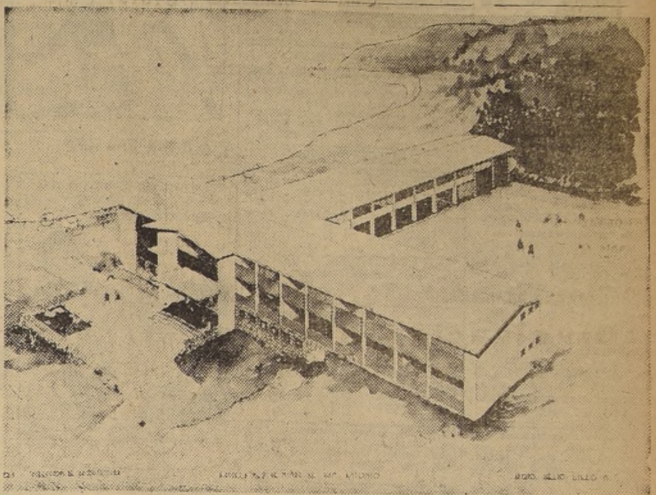
En el bloque frontal están ubicados, en su primer piso, el hall, principal, la Dirección del establecimiento que consta de oficina para la Directora, sala de reunión y privado para los profesores; además los servicios higiénicos correspondientes y espacios destinados a portería y guarda-útiles. Completan el bloque en este piso, cuatro salas de clase. En el segundo piso tenemos la Biblioteca, Servicio Médico-Dental y Estadística; oficinas para los Centros de Padres y de Alumnas; cuatro salas de clase y servicios higiénicos.

En el bloque perpendicular al anterior se desarrolla en su primer piso, enfrentando al hall principal, un amplio patio cubierto-gimnasio, rematado por una sala de uso múltiple, que cumple a la vez las funciones de escenario para reuniones o representaciones. Anexo a los espacios anteriores se han dispuesto los servicios higiénicos generales, camarines, baño y cocina y despensa para atender el servicio de desayuno escolar. En el segundo piso de este bloque se consultan cinco salas de clases más, para completar así un total de 13 salas, lo que da una capacidad de 637 alumnas.

El desnivel natural del terreno ha permitido ubicar bajo el cuerpo de la Dirección y del hall principal, dos talleres y una bodega, que están destinados a la enseñanza vocacional, tanto de las alumnas de las escuelas como para adultos.

Frente al acceso se ha estudiado una zona de expansión para facilitar la entrada y salida de las alumnas, dada la topografía irregular del terreno, espacio que servirá a la vez para ceremonias cívicas y escolares.

El autor de este interesante proyecto, es el Arquitecto, señor HELIO LILLO NILO, del Departamento Estudios de la Dirección mencionada.



PINTURAS TRICOLOR M. R.
Ahora con RUBODOX M. R. poderoso insecticida
Incomparable para
interiores
industrias
hospitales
escuelas
casas de campo
Extermina:
moscos
zancudos
mosquitos
baratas
cucarachas
EN PINTURAS LO MEJOR
PINTURAS TRICOLOR M. R.
En venta en las buenas ferreterías y almacenes del ramo.
Distribuidores en todo Chile: GRACE Y CIA. (CHILE), S. A.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, Sector Pie Cuesta Pajonales a La Cumbre, Km. 86 al Km. 101.573, provincia de Coquimbo, con un presupuesto aproximado de $ 265.000.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 30 de abril próximo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción de la Carretera Panamericana, sector Vallenar a Pajonales, Km. 26.954 al Km. 70.595, provincia de Atacama, con un presupuesto aproximado de $ 200.000.000.

Esta inscripción se cerrará el día 5 de mayo, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad — Chile

INSCRIPCION ESPECIAL

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en esta Dirección, para la construcción y pavimentación del camino de Illapel a Los Vilos, sector Illapel a Cuz-Cuz, Km. 0 al Km. 5.270, provincia de Coquimbo, con un presupuesto de $ 38.380.000.

Esta Inscripción Especial se cerrará el día 21 de abril, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente de 9.30 a 10.30 y de 15 a 17 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, calle Morandé 71, 4.o piso.

EL DIRECTOR DE VIALIDAD

10 MESES PLAZO
Una oportunidad para Ud.!
COLCHON SIMMONS $ 9.500
ESTANTES CAMA $ 9.000
COMODA-CAMA VELADOR
MARQUESA COMPLETA $ 9.500
CATRES DE BRONCE
CAMAROTES CON SOMMIER $ 10.000
SOFA CAMA
Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715
FCA. LIBERTAD 781

POR DONDE MIRE..!
imponentes FACHADAS de
Ladrillos Refractarios LOTA-GREEN
LOTA ELABORA GREEN ASESORA
Refractarios LOTA-GREEN S. A.
Huérfanos 979 - Fono 63803 Santiago
Blanco 759 - Valparaíso.
Casilla 431 - Antofagasta.
Casilla 14 - Lota Alto.

FIERRO
Nuevo y Usado
PLANCHAS
1/8" - 3/16 - 1/4 - 5/16 - 3/8 - 1/2 - 3/4 - 1"
VIGAS
hasta 14 m. de largo
Doble I y U de 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 12 - 14 - 15 y 18"
Ejes - Angulos - Perfiles
SE CORTA A LA MEDIDA
MAESTRANZO FERROGLOBO LTDA.
Tel. 52792
SANTA ROSA 2265
Santiago

* PROPIETARIOS
* CONSTRUCTORES
* ARQUITECTOS
Transportes "MAIPO"
OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA
ARENA GRUESA: Maipo Pirque, Pozo.
ARENA ESTUCO: Maipo.
RIPIO: Maipo, Pozo.
HUEVILLO: Maipo.
LADRILLOS: Muralla, Fiscal.
BOLONES.
MAICILLO 1a.: Blanco
TIERRA HOJA 1a.
ARENA FINA JARDIN
TELEFONO 51125

MODERNICE SU COCINA
CON MUEBLES DE CALIDAD
Del fabricante al consumidor
Instalaciones sobremedida
PRECIOS SIN COMPETENCIA
FACILIDADES
AV. IRARRAZAVAL 291

VIDRIERIA
ESTEBAN DELL'ORTO S. A.
CASA FUNDADA EN 1875

MUEBLES DE PINO
LIQUIDO
DORMITORIOS
COMEDORES
LIVINGS
Gran stock muebles sueltos
Facilidades de pago
NICANOR MARTICORENA
CASA DE REMATES
MONEDA 778

LADRILLOS
MURALLA
— FISCALES
ESTADO N.o 360
7.o PISO — OFICINA 4-B
FONO 380196

PAVIMENTOS de GOMA
LINO-TILE
ONITE (ONLY PLASTICO)
LINOLEUM
¿Problema de Pisos?
CONSULTE Y PIDA COTIZACION A:
Cubiertas de goma para escalas, salas de baño, cocinas, pasillos, ascensores, halls, establecimientos comerciales, etc. Suministramos y colocamos
Inmb. SANTA LUCIA DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIONES
NUEVA YORK 53-OF. 14. (ENTREPISO) FONO 88504
VALPARAISO — AGENTE: ARMANDO LABARCA FONO 57226

MIDA, VEA Y COMPARE
SEÑOR INGENIERO, ARQUITECTO O CONSTRUCTOR
EDIFIQUE MEJOR Y MAS BARATO CON NUESTRO LADRILLO HUECO
RELACION
Para un metro² se emplean 70 ladrillos fiscales a $ 12% = $ 840.
En 1 metro² entran 50 ladrillos murales a $ 14% = $ 700.
en 1 metro² entran 40 ladrillos "HUECOS" a $ 19% = $ 760.-
"CALCULE TAMBIEN LA CANTIDAD DE MEZCLA Y LAS TERMINACIONES Y LE GARANTIZAMOS UN 25 % DE ECONOMIA JUNTO CON SUS INIGUALABLES CUALIDADES TERMICAS, ANTI-RUIDOS, RESISTENCIA".
Solicite nuestro ladrillo:

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817

Fca. de LADRILLOS RENCA
AHUMADA 278 - FONO 81529

Avisos Económicos

1 publicación, c/palabra	$ 4.—
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ..	3.80
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra ..	3.20
90 o más publicaciones sucesivas, la palabra	2.80
AVISOS EN GUIA PROFESIONAL, la palabra	3.80
AVISOS JUDICIALES, la palabra	4.—
AVISOS ESPECIALES 100% DE RECARGO	

NOTA. — Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo 8 pesos la palabra

3) AIRE ACONDICIONADO

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Juble 72. Teléfono 83028. (3) B/O C

6) ALHAJAS Y JOYAS

NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) B.O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) B/O C

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Bustos, Nueva York 80. (6) B/O C

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) B/O. C.

8) ANTIGUEDADES.

ARTE INDIGENA. Temporalmente en Merced 660, Depto. 7, tercer piso. Amuletos incaicos, imán legítimo, ekekos chicos y grandes, quirquinchos. Miniaturas auténticas. (8) B/O C

18) ARRIENDOS OFRECEN

$ 35.000 y $ 40.000, arriendo dos chalets recién terminados, tres y cuatro dormitorios, baño y medio, toilette visitas, living con chimenea, calefacción calefactor, cocina y muebles instalados, amplias dependencias, garage y jardín. Ubicación: calle Badajoz 32 y 41, casi esquina Apoquindo, altura 5400, pasado Estadio Español y antes Estadio Italiano. Teléfono 481382. (18) 20-4 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDE..

SE VENDE micro Ford, 46, con carrocería metálica, en buenas condiciones y con recorrido entre San Fernando y Puente Negro, tratar con su dueño, José de la Rosa Sánchez. Quechereguas 950. San Fernando. (21) 10-4 P

REPUESTOS automóviles: parabrisas curvos recién recibidos, para automóviles Ford, Mercury desde 1952 al 54, Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, desde 1948 al 54. Colocación automática. Vidriería La Argentina, Diez de Julio 725. (21) 19-4 P

SE CENTRAN, se reducen y agrandan ruedas de automóviles todos tipos: Relleno de pestañas en ruedas de camión terminadas a torno, colocamos flanches y ajustamos aros de las mismas. Garantizo mis trabajos. Chacabuco N.o 99, teléfono N.o 95779. (21) 13-4 P.

VENDO coche Hudson, modelo 194., en perfecto estado, 4 puertas, 5 forros nuevos y radio; recién tapizado. Tratar: Francisco Baldessi 2040 de 15 a 17 horas. (21) 8-4 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina, Diez de Julio 725. (23-b) B/O C

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

$ 45.000, ocasión, vendo bicicleta hombre, aro 26. Calicheo N.o 610, por Recoleta. (27) 8-4 P.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE QUINTA Normal.— Primera Compañía. — Bomba "Manuel Rodríguez".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 8 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (30) 8-4 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Tercera Compañía.— "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 8 del presente, a las 10.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 8-4 K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Primera Compañía.— "Unidos Serviremos".— Cito a ejercicio para el domingo 8 de abril, a las 9.30 horas. Punto de reunión: el cuartel. Tenida de trabajo.— El ayudante. (30) 8-4 K.

SOCIEDAD COOPERATIVA de Ahorro Grifo-Chile Ltda. Decreto supremo N.o 636, de fecha 15 de julio de 1955. En conformidad con nuestros estatutos, citamos a los socios a la primera junta general ordinaria de socios, que se efectuará el viernes 13 del presente, a las 18 horas en primera citación, y a las 18.30 horas en segunda, en Agustinas 1559, tercer piso, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las siguientes materias de la tabla: 1) Memoria del ejercicio comprendido entre el 13 de agosto de 1954 y el 31 de diciembre de 1955. 2) Balance del mismo período. 3) Elección de los miembros del Consejo de Administración, Comité de Crédito y Junta de Vigilancia. 4) Aprobación de la distribución de excedentes.— El Consejo de Administración. (30) 8-4 P.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

SEÑORITA da clases inglés-francés. [illegible] (33) 7-4 P.

ESCUELA Profesional de Laboratoristas Dentales, profesorado titulado por autorización sanitaria. Matrícula abierta. Compañía 1627. (33) 8-4 P

ESCRITURA máquina, taquigrafía, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 14-4 P

DIPLOMA... Modas, camisería, sastrería, permanentista. "Instituto Moderno Alonso Figueroa". Alameda 2263. Catedral 1257. (33) 13-4 P.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno, facilísimo aprender. Prospectos. Academia "Fénix", Santo Domingo 1030. (33) 11-4 P

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) B O C

CENTRO de Enseñanza de Modas Paulina Diard. Cursos rápidos y profesionales en alta costura y alta moda, programa completo. Modelaje, lencería y moda infantil. Profesora diplomada en París, imparte cursos prácticos, anatómicos, sin matemáticas, que llevan a la alumna a la rápida confección de elegantes modelos en su nuevo y amplio estudio de Compañía 1627, a seis cuadras de Plaza de Armas. Matrícula abierta. (33) 8-4 P.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) B/O

ESCULTOR da clases de modelado. Irarrázaval 1978. (33) 8-4 P

CURSOS secretarias taquígrafas. Comprenden taquigrafía, dactilografía, redacción, ortografía. Puente 576, cuarto piso. (33) 16-4 P.

DOY CLASES piano niñitas. Teléfono 47288. (33) 8-4 P.

36) CONSEJOS UTILES

AHORA ventas directas en fábrica colchones, sommieres, todos tipos y medidas, materiales para rellenos. Telas para colchones, hechuras domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (36) H/O. C.

37.— CONSTRUCCION.

CONSTRUCCIONES, terminaciones, ampliaciones; garages, lavaderos; pinturas, ingenieros y constructores. Trabajos garantizados. Facilidades. Franchini y Navarro. Estado 215, 10.o piso, oficina 1009. De 16 a 19.30 horas. (37) 15-4 P.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 30-4 C.

PIZARREÑO standard y gran onda, planchas lisas, campanas, caballetes y articulados, claraboyas. Precios más bajos. Arturo Prat 1754, fono 54164. (37) 26-4 P

... NUEVO, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros, fierro galvanizado, liso. Surtido completo. Consulte precios, son los más bajos. Arturo Prat 1754, fono 54164. (37) 26-4 P

CANALES, bajadas, caballetes, cubetas, campanas humo, fabricadas con fierro grueso Huachipato, a precios más bajos. Arturo Prat 1754. (37) 26-4 P

PLANCHAS de yeso, las mejores compradas al precio más bajo, $ 165 mt2 en Casystan, la fábrica de más prestigio en el ramo. Se hacen colocaciones de primera. Arturo Prat 1754. (37) ...

... planos, ... trípies, catedral, cristal e inastillables, espejos. Importación directa. Jornada única. Vidriería "La Argentina" 10 de Julio 725 entre San Francisco y Santa Rosa. ...

P... dad, vende temple Cassita, blanco, verde, celeste, gris, marfil, crema, 10 kilos, $ 1.100; pasta blanca N.o 4, $ 3.400; pasta colores, $ 1.400. Tricomat, galón, $ 3.000; pintura blanca, $ 2.400, azarcón, $ 2.500. 3 tambores, $ 4.000, 8 tambores, $ 500 c/u. Bascuñán Guerrero 917. (37) 16-4 P.

38) COSAS PERDIDAS

RUEGO a persona que haya encontrado un billete de $ 5.000, perdido día 3 o 4, devolverlo a Huérfanos 1055. Edificio 309, Depto. 205. Buena gratificación. (38) 7-4 P

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado la libreta de ahorros del Banco del Estado, de Bermino Villegas C., N.o 754919, queda nula, por haber dado aviso correspondiente. (42) 8-4 P

HABIENDOSE extraviado vale vista, oficina Banco del Estado, San Miguel N.o 383, por $ 2.000 endosado al Tesorero Comunal San Miguel, queda sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 7-4 P.

POR HABERSE extraviado el talonario de cheques del Banco del Estado, N.o 3957575600, quedan nulos los cheques por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 7-4 P

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 1997767, serie BB, Banco del Estado, cta. cte. 842, Suc. Independencia queda nulo por haberse dado aviso. (42) 7-4 P

POR HABERSE extraviado el cheque N.o 4624203, serie D, del Banco Sud Americano, oficina central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 7-4 P

51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222.

55) JUDICIALES LEGALES

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Raúl Alvarez Prieto concedió Primer Juzgado Civil a Raquel Patricia y María Loreto Alvarez Labora. Inventario solemne practicaré Secretaría Juzgado, veinte marzo corriente, once horas. — Secretario. (55) 17-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de María Teresa Valderrama Báez a cónyuge, José Luis Atenas Alvarez.— Secretario. (55) 7-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Nabor Raimundo Silva Parra a Manuel Nabor Raúl y Ramón Angel Silva Urbina, sin perjuicio derechos cónyuge, Ernestina Urbina Blanco.— Secretario. (55) 7-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Orelia Letelier Boudon a María Patricia de Lourdes Cabezas Letelier y cónyuge, Juan Cabezas Vásquez. Inventario solemne practicaré 9 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 7-4 P

NOMINA DE LOS DEPOSITOS A LA orden del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía que tienen más de diez años y que se publica en conformidad al artículo 518 del Código Orgánico de Tribunales: Caja Nac. Ahorros, Bol. 38388, 4-6-45, Vatevsky con Cavieres, $ 53.91; Caja Nac. Ahorros, Bol. 37869, 12-4-45, Cuadra con Simonet, $ 95; Caja Nac. Ahorros, Bol. 26390, 25-8-45, Rec. Arbitro, $ 100; Caja Nac. Ahorros, Bol. 44646, 13-9-45, Dalzetti con Saavedra, $ 53; Caja Nac. Ahorros, Bol. 28574, 25-10-45, Ruiz con Ferrer, $ 2.406.50; Caja Nac. Ahorros, Bol. 30559, 19-11-45, Prevacelli con Leak, $ 8.488.40; Caja Nac. Ahorros, Bol. 26514, 22-10-45, Pérez con Rojas, $ 10.33; Caja Nac. Ahorros, Bol. 31986, 3-5-45, Luer con Romero, $ 107.90; Caja Nac. Ahorros, Bol. 26749, 17-10-45, Kaplan con Gómez, $ 1.600; Caja Nac. Ahorros, Bol. 26995, 15-10-45, Fisco con Ramírez, $ 201.20; Caja Nac. Ahorros, Bol. 42675, 5-3-45, Fisco con Morosos, $ 1.963.49; Caja Nac. Ahorros, Bol. 37330, 5-1-45, Dussaillant con Sant., $ 100; Caja Nac. Ahorros, Bol. 37280, 31-1-45, Chimenti con Losi, $ 298.06; Caja Nac. Ahorros, Bol. 26479, 10-8-45, Caja Ah. con Wyngar, $ 100; Caja Nac. Ahorros, Bol. 45045, 16-7-45, Caja con Fernández, $ 1.221.73; Caja Nac. Ahorros, Bol. 42, 3-12-45, Caja R.t. con Muñoz, $ 475; Caja Nac. Ahorros, Bol. 28730, 28-11-45, Caja con Muñoz, $ 6.921.45; Caja Nac. Ahorros, Bol. 44830, 5-3-45, Arce con Araneda, $ 2.000. Suma total, $ 26.295.60.— Santiago, 4 de abril de 1956. (55) 7-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía fijó 11 actual 15 horas, audiencia parientes menor, Sara Lucy Muñoz Parra y Defensor Público fin deliberar nombramiento curador.— Secretario. (55) 7-4 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro abril presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Jorge Ortega Troncoso a Rosa Tobar Catalán.— El secretario. (55) 7-4 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro abril presente año, concedió posesión efectiva herencia testada, Eduardo Flores Sepúlveda a Eduardo Flores Núñez.— El secretario. (55) 7-4 P.

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Roberto Astete Bustamante concedió Primer Juzgado Civil a Rodolfo y Jorge Astete Schneider sin perjuicio derechos cónyuge, Genoveva Schneider.— Secretario. (55) 17-4 P.



TARZAN — 4529 EL PLAN — Por Edgar Rice Burroughs



55) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION POR AVISO.— Corporación de la Vivienda.— En cumplimiento a lo dispuesto en la resolución N.o 03629, de fecha 13 de diciembre de 1955, notifícase a don León Dorfman Gomberof y a doña Tomasa Gomberof viuda de Dorfman, como herederos de don Salomón Dorfman, que tienen el plazo de 10 días para otorgar en la notaría de don Isaías San Martín, escritura de venta con precio cancelado, en favor de doña Rosenda Liberona viuda de Cáceres, respecto del sitio N.o 39 de la Población Modelo, bajo apercibimiento de hacerlo esta Vicepresidencia en su rebeldía, conforme lo dispone el artículo 56, N.o 2, de la ley 7.600.— Orlando Latorre González, vicepresidente ejecutivo. (55) 7-4 C

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Mamerto Enrique Pozo Marambio a Pedro Enrique Pozo Eyzaguirre, sin perjuicio derechos cónyuge, Eliana Eyzaguirre Fuentes. Inventario solemne practicaré 10 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 6, 7 y 9-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Edgardo von Schroeders Sarratea a Edgardo y María Victoria von Schroeders Larraín, sin perjuicio derechos cónyuge, María Larraín Toro.— Secretario. (55) 6, 7 y 9-4 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro abril presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Eleazar Bustamante Espinoza a Benito Eleazar, Lionel Antonio, Eleazar y Eduardo Bustamante Castagnola, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Teresa Rafaela Castagnola Ruggeroni. Practicaré inventario solemne 12 abril presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P

VERIFICACION.— QUIEBRA SOC. Pesquera Pezchile Ltda.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía.— A fs. 63, Carlos Oyanedel Jeria verificó crédito por $ 179.680.— Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 6, 7 y 9-4 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a Zulema del Carmen, Florencio Audilio y Ruperto Antonio Quiroga Messina, posesión efectiva quedada fallecimiento su padre, Diego Quiroga Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge, Fidelisa Messina Ilabaca. Tramítase conforme ley 5,427. (55) 7-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Manasés Alberto Astorga Farfán a Israel Exequiel; Manasés Enrique, Rodolfo Aurelio y Eliana del Carmen Astorga Labarca, sin perjuicio derechos cónyuge, Rosa Labarca Quiñones. Tramítase conforme artículos 40-44, ley 5,427.— Secretario. (55) 7 y 9-4 P.

MERCED.— EXCMO. SEÑOR: JOAQUIN Walker Larraín, agricultor, Dieciocho 45, a V. E. digo: que vengo en solicitar merced de agua para regar 150 hectáreas de mi fundo "Loma Blanca", comuna Maipú, de este departamento, por 150 litros por segundo. La extracción se hará de un pozo ubicado en la parte nororiente del predio, a dos kilómetros del cruce del camino de Los Pajaritos con el de La Farfama. Ruego a V. E. otorgarme esa merced.— Santiago, 16 de marzo de 1956.— N.o 866.— Publíquese por tres veces, dentro del plazo de sesenta días, contados desde el ingreso de la solicitud, en dos diarios de la comuna de Santiago, que sean matutinos, de formato grande, de aparición regular y de suficiente circulación.— Anótese.— Gustavo Luco R., Intendente de Santiago.— Carlos Laso Correa, secretario asesor y abogado. (55) 7-4 P

55) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veinticinco julio 1940, concedió posesión efectiva herencia intestada Leopoldo Tapia Sánchez a Raquel Silva Cardemil, José Agustín, Manuel María, Natalia del Carmen, Doralisa del Carmen, Leonilda de las Mercedes, Eleodoro del Carmen y Ramón Segundo Tapia Sánchez.— Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5,427.— El secretario. (55) 6, 7 y 9-4 P.

NOTIFICACION POR AVISO.— Corporación de la Vivienda.— En cumplimiento a lo ordenado en las resoluciones N.os 03638, de 20 de octubre de 1955, y 02614, de fecha 9 de septiembre de 1955, notifícase a la Comunidad Contreras Bañados, formada por don Luis Contreras Sotomayor, don Luis Contreras Bañados, don Carlos Contreras Bañados, doña Berta Contreras Bañados, doña María Contreras Bañados, doña Amalia Contreras Bañados y doña Teresa Contreras Bañados, estas últimas tres representadas por sus maridos, don Gontran Beaumont, don Benjamín Gineuvés y don Alberto Julio Cruz, respectivamente, que tiene el plazo de 10 días, a contar desde esta notificación, para otorgar en la notaría de don Isaías San Martín, escritura de venta con precio cancelado, en favor de los adquirentes que a continuación se indican, por los predios que se mencionan: a don Manuel Quezada Oróstica, sitio 29, manzana A-136-26, saldo insoluto, $ 11.937.34; a Sucesión José María Avila Ruz, sitios 177 y 178, manzana 10, saldo insoluto, $ 7.161.57; a doña Rosa Godoy Tordecilla, sitio 68, manzana 4, saldo insoluto, $ 8.004.39, y a don Luis Flores González, sitio 52, manzana 3, saldo insoluto $ 8.283.50; Población O'Higgins, bajo apercibimiento de hacerlo esta Vicepresidencia, en su rebeldía.— Orlando Latorre González, vicepresidente ejecutivo. (55) 7-4 C

INSCRIPCION DOMINIO.— ANTE SEgundo Juzgado Civil, expediente 7534 presentóse Antonio Carranza Severino, chofer, domiciliado Alamos 85, pidiendo se reconozca su dominio y se ordene inscripción Conservador Bienes Raíces departamento, inmueble Alamos 85 comuna Renca deslindante: norte, propiedades Guillermo Toro, Guillermo Carrera y Genaro Wiedman; sur, propiedad Francisco Cánepa; oriente, Francisco Riquelme y poniente, calle Alamos. Propiedad tiene 8,40 metros frente, 33 metros fondo. Expone tener posesión tranquila, ininterrumpida, sin clandestinidad, cerca treinta años. Juzgado ordenó publicar solicitud extractada, conforme ley 6,382.— Secretario. (55) 7-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Canales Roldán a Nelly Luisa, Ignacio Alberto y Nora Ester Canales Esquivel, y cónyuge, Mara Ester Esquivel Urtubia. Tramítase conforme artículos 40 44, ley 5,427.— Secretario. (55) 7 y 9-4 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN cuatro abril presente año, concedió posesión efectiva herencia testada María Muñoz Molina a Marta Serra Muñoz de Mañas, Marta Angélica y Francisco Santiago Mañas Serra. Practicaré inventario solemne 12 abril presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Encarnación Fernández Arias a Elena María, Teresa Encarnación, Francisco José, Encarnación Emilio, Ana María, Carlos, Elvira Inés y Luis Quintas Fernández. — Secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Ismenia Reyes Ramírez a herederos testamentarios, Norma Ismenia y Ramón Segundo Rolando González Reyes.— Secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P.

55) JUDICIALES LEGALES

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CITA A parientes de Petronila Aravena Bizama, a audiencia del doce actual, quince horas, a fin deliberar acerca nombramiento su curador general.— Secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Antonio Colombara Grattarola a Antonio Guido y Benito Ciro Colombara Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge, Aída Marina Reyes. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 7, 9 y 10-4 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Frida Schultz Fajncajg a Eva Toporovicz Schultz, sin perjuicio derechos cónyuge, Jacobo Toporovicz.— Secretario. (55) 6, 7 y 9-4 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Juicio "Campos, Manuel-González, Elisa", nulidad matrimonio dictose siguiente resolución: Santiago, 19 marzo 1956.— Evacuado trámite duplica rebeldía.— Vistos: Recíbese causa prueba, fijándose hecho sustancial controvertido siguiente: lugar que contrayentes tenían domicilio o residencia legal durante tres últimos meses anteriores fecha manifestación y matrimonio.— Vallejo.— Elia Osorio.— Lo que notifico a Elisa González Espinoza.— Secretaria. (55) 6, 7 y 9-4 P.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras, talleres "Continentales" Bandera 517, teléfono 85479. (63) 8-4 P.

73) MUSICA, PIANOS

PIANO ALEMAN, clavijero bronce, moderno, liquido. Verlo y tratar. Compañía 1366. (73) 9-6 C.

76) NEGOCIOS VENDEN.

$ 480.000, por viaje, vendo acreditado negocio radios electricidad habitación, arriendo bajísimo, Independencia 2041. (76) 8-4 P.

... vendo negocio c/s. mercaderías, casa habitación. Arriendo bajísimo. Independencia 2041. (76) 8-4 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a)—Artes y oficios diversos

COSTURERAS competentes necesito, para faldas finas, afuera y adentro, muy buen sueldo. Recomendaciones talleres. Tratar 15.30 hasta 19 horas. Pedro de Valdivia 2831. (79-a) 9-4 P

ARBORICULTOR español, especializado plantaciones, cultivo árboles frutales, jardinería. Referencias, desearía propietario interesado. Plantación importante cultivo frutales. Diríjanse a J. T., casilla 1614. (79-a) 8-4 P.

NECESITO empleada atender mostrador panadería, otra quehaceres casa. Santiago Concha 1402, esquina Victoria. (79) 7-4 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

RADIOTECNICO, reparaciones y transformaciones de receptores. Inglaterra 1480. (92) 8-4 P.

94) REMATES

ARMANDO MAIOCCO, MARTILLERO suplente, rematará 10 abril, 16 horas, Compañía 1447, cocina parafina, juicio Brodsky con Méndez; muebles, juicio Yankelevich con Araya, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (94) 7-4 P.

ARMANDO MAIOCCO, MARTILLERO suplente, rematará 10 abril, 16 horas, Compañía 1447, amoblado comedor, pino, mesitas, sillas, marquesas. Juicio Sáez con Reyes, ordenado Quinto Juzgado Menor Cuantía. (94) 7-4 P.

94) REMATES

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, se rematará 23 actual, 15 horas, propiedad Avenida Vicuña Mackenna N.os 844 a 846. Mínimo: $ 2.800.000, al contado. Boleta garantía $ 500.000. Demás bases y antecedentes, autorización enajenar Soro Cardemil, Enrique, y otra. — Secretario. (94) 7-4 P

ARMANDO MAIOCCO, MARTILLERO suplente, rematará 10 abril, 16 horas, Compañía 1447, catre, juicio Gurovich con Díaz, ordenado Segundo Juzgado Menor Cuantía. (94) 7-4 P.

REMATE MENAJE, MAÑANA DOMINGO 8, a las 10.30 horas, Compañía 1360, orden de Abelardo Jofré, Catalina Raapke, Guillermo Farr, Jorge González, Francisco Tokos, Luis Meléndez, Siegfried Buchoman, Erna Richter, María Saleck, Teobaldo García, Héctor González, Humberto Hidalgo, Oscar Arriagada, Rosa Arriagada, Olga Saavedra, Julio Farfán, Amada Cortés, Paolo Quezada, Alejandro Meneses, Rejinaldo Tejada, Oscar Zavala, Hugo Miranda, María Lobos, Julia Selking, Rubén Trucco, Guillermo Farías, Agustín Díaz, Carlos Vera, Hernán Toledo, Ricardo Prado, Arturo Pacheco, Raimundo Couchaux, Mónica Recasens, Cristina Calvo, Jacobo Kravetz, María Echeñique, Luis Ramírez, Suc. Víctor Araya, Ricardo Contreras, Edmundo Venegas, Elba González, Gonzalo Guerra, Alfredo Bustos, Irene Araya, Margarita Calvo, Ernesto Allende, Silvio Núñez.— A la vista.— Carlos Schmidt, Alfredo Recart, Carlos R. Schmidt, martilleros públicos. (94) 8-4 P

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) B/O C

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) B O C

104) VEHICULOS VARIOS

SE VENDE carretón, cuatro ruedas, buen estado. Verlo, tratar: Vivaceta 2001. Hipódromo Chile. (104) 8-4 P.

ARRIENDO
SITIO CERRADO
para almacenar materiales.
SECTOR entre Salvador, Pedro de Valdivia, Avda. Sur y Bilbao.
OFERTA: Dirección de Pavimentación Urbana.
MONEDA 723 - Of. 404

HECHURAS finas $ 5.900.—
CADENA DE SASTRERIAS (N.R.) ROCA
HUERFANOS 1424 (SASTRERIA MATRIZ)
SAN FRANCISCO 6 — PRIMERA SUCURSAL

OCASION
$ 29.800.—
Living Reina Ana, con cojines tapizados en rico gobelino.
$ 48.500.—
Precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina licorera, bar, regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa. Estado general flamante.
657 — Nataniel — 657

FRAZADAS
Todos los tipos a precios de fábrica.
TOALLAS el más completo surtido.
SABANAS DE BAÑO, BATAS DE BAÑO, para damas, caballeros y niños.
MANTELES — SABANAS CASTILLA — TRAPEROS
DEPOSITO FCA. TEXTIL RENCA MAC IVER 96 ESQUINA MONEDA

AGENDA

SANTOS DE HOY: S. JUAN BTA. DE LA SALLE, Fund.

MAÑANA: ALBERTO y DIONISIO

EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 6 de abril de 1956)

Condiciones de tiempo favorables se observaron en las zonas norte y central, con nublados y nieblas locales en la costa norte y parcial nublado en el centro. El sector Cauquenes-Chillán registró precipitaciones en las primeras horas de la mañana por un desplazamiento frontal. En el resto, despejado a parcial nublado, con algunas nieblas locales. En la región de los canales se mantuvo variable, con nublados locales.

APRECIACION GENERAL

El tiempo se presentará favorable en las zonas norte, central y sur registrándose nubosidad baja sobre la costa en el sector Copiapó-Quintero, con algunos bancos de niebla locales. En el resto e interior se mantendrá bueno a parcial nublado, hasta Llanquihue. Más al sur estará nuboso, con lluvias en la región de los canales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nubosidad baja sobre la costa y bancos de nieblas locales en sector Copiapó-Quintero. Interior, despejado. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Despejado a parcial nublado. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno.

ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Despejado a parcial nublado, con algunas nieblas locales, hasta Llanquihue. Más al sur, nuboso. Vientos del sur y suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Lluvias y vientos de regular fuerza del norte y noroeste, aumentando su intensidad.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS — Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

TERRITORIO ANTARTICO: nevadas.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 6).— Máxima: 23,5 grados C, a las 16 horas 15 minutos.— Mínima: 7,7 grados C, a las 7 horas 5 minutos.

Humedad relativa del aire (día 6).— Máxima: 92 por ciento, a las 7 horas 54 minutos.— Mínima: 32 por ciento, a las 16 horas 30 minutos.

SOL (día 7).— Salida a las 6 horas 59 minutos.— Puesta a las 18 horas 30 minutos.

LUNA (día 7).— Salida a las 5 horas 31 minutos.— Puesta a las 18 horas 20 minutos.

FASE: Luna nueva, el día 10.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Despejado.

TURNO DE FARMACIAS

De 7 a 14 de abril

Imperial, F. Vivaceta 2590; Santa Luera, Santa Laura 1183; Santa María, Dgo. Sta. María 1140; Victoria, Pasaje Rosa 17; Pobl. Presidente Ríos, Soberanía 1019; Dominica, Recoleta 781; Páez, El Santo 3502; Riquelme, San Pablo 1701; Colón, San Pablo 3310; Portales, Portales 2998; La Franco, Carrascal 4595; Andraca, J. Joaquín Pérez 423; Barrancas, San Pablo 5420; Stapl, Avda. Bdo. O'Higgins 2582; Galleseo, Salvador Sanfuentes 2903; Eugenio, Avda. España 299; Progreso, L. Cochrane 1758; Sta. Lucía, Agustinas 615; Bruselas, San Diego 551; Serrano, Santa Rosa 1991; Miraflores, O'Higgins 486; San Miguel, Portugal 1980; Lo Franco, Carrascal 4598; Norao, Traslaviña 1810; Andes, Gran Avenida 9012; Pedro de Valdivia 650; Holandesa, Providencia 2369; Babel, Diagonal Galileo 3710; Tobalaba, Tobalaba 1191; Pasteur, Irarrázaval 238; Santa Julia, Irarrázaval 3836; Inglaterra, Avda. Zañartu 2227.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

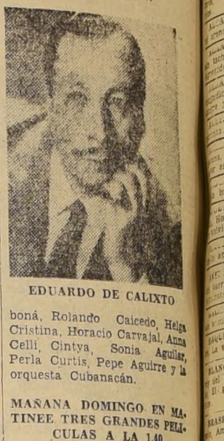
QUINCE AÑOS DE MATRIMONIO RADIAL CUMPLEN MAÑANA DOMINGO

Me portaré bien... Ya no pelearemos más... "Celedonio" se reconcilia con "Sinforosa"... mañana domingo en el Teatro Caupolicán

Gran festival internacional en vermut a las 6.20 y noche 9.40, a $ 200 platea numerada y $ 50 galería.— "Celedonio se reconcilia", para dar a conocer los últimos sucesos de la divertida familia radial chilena que cumple mañana domingo quince años de éxito consecutivo.— Cien artistas en escena.— Detalles del show.

Mañana domingo en funciones de vermut a las 6.20 y noche 9.40, a solamente $ 200 platea y $ 50 galería, en venta desde las 10 de la mañana, se llevará a efecto en el Teatro Caupolicán la esperada reconciliación entre Eduardo de Calixto y Marta Charlín, principales personajes de la audición cómica más popular de Chile "Hogar, dulce hogar". Protagonizan a "Celedonio" y "Sinforosa" que en "serio" tuvieron en la vida real desavenencias que fueron de público conocimiento. Como la audición cumple quince años de éxito mañana domingo, ambos han pactado "reconciliarse" en el escenario del Teatro Caupolicán. A lo mejor el asunto no tiene arreglo y el público saldrá ganando, pues veremos en persona una buena "peleíta matrimonial"...

Además de la obra "Celedonio se reconcilia" actuarán mañana en vermut y noche, José de Aguilar Granados, Los Clayton, Hugo Goodman, Hnos. Arriagada, Alejandro Lira, Silvio Juvessi, Los Cordilleranos, Lina Costello, Coraly Díaz, Michel Daren, Martín Toledo, Miss Talis, Orquesta Sucesos, Gran Orquesta Los Caribes, Orquesta Cabalgata, bailarines tropicales Herrera-Peirano, María Antonio y Los Damasos, Lupe Moreno, Copucha, el colegial; "La fiesta de nuestros campos", Chito Faró, Esperanza Toledo, Romilio Romo y Delia Ravanal, Teresa Maibeé, María Valdez, Marta Pizarro, Marta Charlín, Nené Donoso, Maestro Carbonó, Rolando Caicedo, Helga Cristina, Horacio Carvajal, Anna Celli, Cintya, Sonia Aguilar, Perla Curtis, Pepe Aguirre y la orquesta Cubanacán.



EDUARDO DE CALIXTO

MAÑANA DOMINGO EN MATINEE TRES GRANDES PELICULAS A LA 1.40

Se exhibirá mañana en el Caupolicán en matinée a la 1.40 cowboy Randolph Scott en "Camino virgen", "La ciudad cautiva del hampa" y "Prisionero de guerra" dibujos cómicos en colores a $ 40 platea grandes; $ 20, platea niños; $ 25 galería y $ 15 galería niños. El lunes en la pantalla panorámica más grande de Santiago, 16 metros de largo por siete de alto, se estrenará en cinemascope a todo color "El caudillo rebelde" la mejor película de Víctor Mature.

METRO BANDERA 141 ★ TELEFONO 83361
¡ULTIMOS DIAS!
3.—, 6.15 y 9.30 P. M.
PARA ADULTOS Y MENORES
¡Un Drama Romántico M-G-M!
EN GLORIOSO COLOR CINEMASCOPE CON SONIDO ESTEREOFONICO PERSPECTA
MELODIA INTERRUMPIDA ("INTERRUPTED MELODY")
HOY
GLENN FORD · ELEANOR PARKER
Metro Goldwyn Mayer
MAÑANA A LAS 11 AM
Matinal para Niños y Grandes
DIBUJOS en COLORES
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS
Metro Goldwyn Mayer

T. PACIFICO
Espectáculos MONICACO
Presentan:
Grandes REVISTAS MUSICALES
DEBUT 13 ABRIL

LUNES LUX
DE 11 A 24 HRS. HUERFANOS 1180 · FONO 87630
UNIVERSAL INTERNATIONAL presenta a
ROCK HUDSON
BARBARA RUSH
JEFF MORROW
CINEMASCOPE Technicolor
EL PATRIOTA ("CAPTAIN LIGHTFOOT")

LOS HOMBRES CONTRA SU DESTINO
"EL SALARIO DEL MIEDO"
LA EPOPEYA DEL MIEDO Y DEL VALOR
MARTES CENTRAL
PRIMER GRAN PREMIO FESTIVAL INTERNACIONAL DE CANNES

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

BANDERA.— V. y N.: Compañía Legula-Córdoba: El doctor Machuca, vuelve de USA.

COUSIÑO.— Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO.— Compañía de Revistas Burlesque.

IMPERIAL.— V. y N.: Compañía de Revistas Pigalle.

L'ATELIER.— V.: Teatro Experimental: El médico fingido. Martes, jueves y sábado y Carolina.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim-Bam-Bum.

PETIT REX.— V. y N.: El... y el ladrón.

SATCH.— V. y N.: Compañía de Operetas: El país de las maravillas.

CINES

ALAMEDA.— R.: Dedos macabros, Siniestra obsesión y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: Ni sangre ni arena.

...AGRO.— R.: Sin miedo y sin tacha, Hombres sin bandera y Agregados.

...A.— R.: La bestia magnífica, El charro y la dama, A sangre y fuego.

...ORIUM.— R.: La gran es...

...A.— R.: La espada sarracena, Tres horas para morir, La mujer asesinada.

...— R.: El rey del barrio, Fiesta brava, Salvados por un pelo.

...— R.: La octava maldición, Horizontes sin buitres, El que volvió.

...— M., V. y N.: La princesa apasionada y Noticiarios.

...A MA...A.— R.: El rey del barrio, Bienvenido, reverendo, Llamado a la orden y Noticiarios.

...— R.: Hombres sin bandera, Sin miedo y sin tacha.

BAQUEDANO.— R.: Sombra verde, La sospechosa.

BLANCO ENCALADA.— R.: El rey del barrio, Salvados por un pelo, El gran aventurero y Noticiarios.

BRASIL.— R.: Salvados por un pelo, Amor y tentación.

CAPITOL.— R.: Ivanhoe, La espada sarracena, Conciencias negras, Gigantes del mar.

...A.— R.: El desierto viviente, Tarzán en la selva secreta.

CAUPOLICAN.— N.: Seis luchas, Campeonato de Cacht.

...AL.— M., V. y N.: Romeo y Julieta.

CERVANTES.— 12.30, 15, 18... 22.45 horas: La llave del paraíso.

COLON.— R.: Orquídeas para mi esposa, La intrusa, Nuestras vidas, Noticiarios.

...DIA.— R.: Mambo, Nosotros y Agregados.

...— R.: El precio de la traición y Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Mercado de abasto.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Vivir tu vida, La condesa descalza.

...— R.: Tambores de Fu-Manchú, King Kong, El gran gorila, La novia del crimen.

...— M., V. y N.: Oriente, Mujeres perdidas y Noticiarios.

...OCHO.— R.: Sangre y arena, Te haré estrella, La danza infernal.

...— V. y N.: Hombre sin..., El retrato de la vida.

...— V. y N.: Carmen de fuego.

...SALTO.— R.: La alegre caída, Tiburones de acero, Patrulla chiflada.

ESMERALDA.— R.: Orquídeas para mi esposa, Nuestras vidas y La intrusa.

FLORIDA.— R.: La hermana San Sulpicio.

GRAN AVENIDA.— R.: El desierto viviente, Tarzán en la selva secreta.

HOLLYWOOD.— R.: Tres citas con el destino, La espada sarracena, El embajador.

IDEAL CINEMA.— R.: De aquí a la eternidad, La incitadora, Más allá del ancho río y Agregados.

...A.— R.: Cantemos corazón, Pervertida, Alma envenenada.

LA PALMILLA.— R.: Al este del Paraíso, Volcán y Serial.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Nana blanca y Noticiarios.

...A.— R.: Mi amor brasileño, Fronteras de contrabando, La octava maldición.

...AD.— R.: Resistir es vencer, Sin miedo y sin tacha y Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: La espada sarracena, Asesinato, Tres horas para morir, La historia de un gangster.

LUX.— R.: La llamada fatal, Almas humanas y Noticiarios.

MAIPO.— R.: El desierto viviente, Tarzán en la selva secreta.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Tarzán en la selva secreta, El desierto viviente.

MARCONI.— R.: Sombras tenebrosas, Vuelta a la vida.

METRO.— M., V. y N.: Melodía interrumpida y Noticiarios.

MIAMI.— R.: Pan, amor y fantasía y Huracán.

MINERVA.— R.: Esclavos de Babilonia, Fronteras del infierno, Yo, el jurado, Noticiarios.

MIRAFLORES.— R.: Una ventana sobre el camino, Johnny Guitar y Noticiarios.

MISTRAL.— R.: Dedos macabros, Siniestra obsesión y Noticiarios.

MONUMENTAL.— R.: Orquídeas para mi esposa, La intrusa, Nuestras vidas.

MODERNO.— R.: Mi amor brasileño, El último encuentro e Ivanhoe.

MUNICIPAL (Peñaflor).— R.: El expreso de la muerte, El hijo de D'Artagnar, El jinete fantasma y Noticiarios.

NACIONAL.— R.: Orquídeas para mi esposa, La intrusa y Nuestras vidas.

NACIONAL (de Puente Alto).— R.: Duelo en la selva, Sabrina, Capitán Huracán.

NORMANDIE.— R.: Bésame doctor, Las nieves del Kilimanjaro.

NOVEDADES.— R.: Cuidado con el amor, Ivanhoe, Sesenta segundos de vida.

O'HIGGINS.— R.: Resistir es vencer, Sin miedo y sin tacha y Agregados.

ORIENTE.— M., V. y N.: Ni sangre ni arena.

PACIFICO.— M., V. y N.: Siempre te he querido.

PRAT.— R.: Orquídeas para mi esposa, Nuestras vidas, La intrusa.

PALACE OVALLE.— R.: Mi amor brasileño, Ivanhoe, El último encuentro.

PALERMO (Puente Alto).— R.: El honor de su nombre, Huellas en el infierno, Una hora en su vida.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Aída y Noticiarios.

TALAGANTE.— R.: Arenas de Iwo Jima, Espionaje en Shanghai y Capitán Video.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Salto al infierno.

P...AL.— R.: Festival de cortos: Noticiario chileno y corto El bombero.

PORTUGAL.— R.: La intrusa, Nuestras vidas, Orquídeas para mi esposa.

P...NCIA.— R.: La princesa del Nilo, Al filo de la navaja y Patrulla chiflada.

REAL.— M., V. y N.: No serás un extraño, Noticiarios y Dibujos.

...TA.— R.: El rey del barrio, Fiesta brava, Salvados por un pelo.

REGINA.— V. y N.: Salto al infierno.

REPUBLICA.— R.: Fronteras del infierno, Yo, el jurado, Esclavos de Babilonia y Noticiarios.

REX.— M., V. y N.: Al este del Paraíso.

RITZ.— R.: El gendarme desconocido y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Me casé con una estrella, Vuelta a la vida.

...A.— R.: El retorno de don Camilo y Agregados.

ROXY.— R.: El cuadrilátero y Noticiarios.

ROMA.— R.: Fusileros de Bengala, Esclavas del amor.

SAN ANTONIO.— R.: La dama marcada y Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: Ni sangre ni arena.

SANTA ROSA.— R.: Fronteras de contrabando, Historia de un gangster y Candilejas.

SANTIAGO.— R.: Escuela de música.

SAN MIGUEL.— R.: Salvados por un pelo, El rey del barrio, Fiesta brava.

SAN MARTIN.— R.: El tesoro del Amazonas, Noticiarios y Agregados.

SAO PAULO.— R.: Semilla de maldad y Noticiarios.

SELECTA.— R.: Conciencias negras, Rostros olvidados, Una virgen gitana.

SUR.— R.: Ricardo Corazón de León y Agregados.

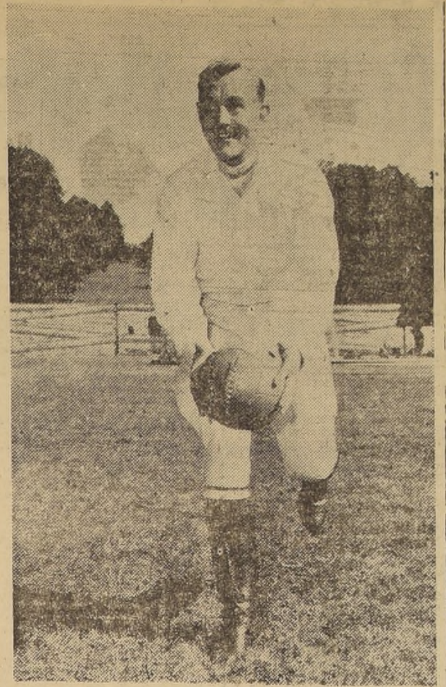
TOESCA.— R.: Puccini, Historia de un amor.

VALENCIA.— R.: Salvados por un pelo, El rey del barrio, Después de la boda.

VICTORIA.— R.: El circo de tres pistas.

VIENA.— R.: Tres citas con el destino, Furia roja, Las aventuras de Róbinson Crusoe.

YORK.— R.: El manto sagrado, Coral de Wagner, Agregados.



¿DEL COLO COLO. .? NO, DE LA M. G. M —Uno de los astros de la pantalla que en estos momentos tiene acaparada la atención, de nuestro público, es el actor británico Alec Guiness, cuya intervención en la película inglesa "La llave del Paraíso" es comentada por los espectadores con el más vivo regocijo. Por otra parte, se aguarda con justificado interés el estreno del film rodado en Hollywood "El Cisne", en base a una comedia del mismo título, original del ilustre autor húngaro Ferenc Molnar, en la que Alec Guiness forma pareja con Grace Kelly, la novia más envidiada en el mundo en estos momentos. En esta cinta, de sello Metro-Goldwyn-Mayer, el brillante cómico interpreta el papel de un príncipe amante de los deportes, y en especial del fútbol, como lo muestra la foto que reproducimos y que pertenece a una escena de "El Cisne".

El martes se estrena "El salario del miedo"

"El salario del miedo" producción que presenta el sello Leo Film se estrenará el próximo martes en el cine Central. Con un argumento tenso y emocionante donde la muerte juega con los hombres a cada momento, "El salario del miedo" constituye una de las películas más esperadas de la temporada. Está interpretada por Ives Montand y Charles Vanel.

"EL PATRIOTA" EXHIBIRA EL LUX

La cinta en cinemascope "El patriota", del sello Universal International está pronta para ser exhibida en la pantalla del teatro Lux. Desde el lunes, esta sala presentará a Rock Hudson y Bárbara Rush, como los principales protagonistas de esta emocionante historia de amor y aventuras.

PROGRAMA COLUMBIA EXHIBIRA EL ROMA

Dos películas de éxito son las que anuncia Columbia Pictures y que se exhibirán desde el lunes en el cine continuado Roma. Este programa está formado en primer término por "El gran Circo Chamorro", producida y dirigida por José Bohr, y la película filmada en tecnicolor "Río de sangre" que lleva al actor George Montgomery en el papel principal junto a Richard Denning y Martha Hyer.

Auténticos charros mexicanos exhibirán destreza en Medialuna de Quinta Normal

En cerca de tres horas de actuación mostrarán en un espectáculo lleno de colorido y arrojo, el domaje en pelo de potros salvajes, el laceo y otras habilidades que han exhibido ante públicos de más de quince países.

SUS INTEGRANTES Y ACTUACIONES

Mañana, domingo 8, La Medialuna de rodeos de la Quinta Normal, será escenario de uno de los espectáculos más llenos de color y destreza, que hayan llegado a nuestro país en muchos años a esta fecha. A las cuatro de la tarde "Los Charros del Rancho Grande" auténticos representantes mexicanos, harán una exhibición de valentía en la monta y domaje de potros salvajes y toros. Estos bravos jinetes vienen de cumplir una exitosa jira por Norte, Centro y Sudamérica. Ultimamente han actuado en Uruguay y Argentina. Este conjunto, integrado por cuatro auténticos charros, quienes aparecen en el grabado, Martín Díaz, Rodolfo Martines, Benjamín Basaldua y Julio César Venegas, es comisionado por la Unión de Charros Profesionales de México, donde están reunidos por clases los jinetes de las diversas categorías profesionales. Es de interés para el lector saber, que en la ciudad de México esta clasificación divide al jinete por su capacidad específica para la monta, domadura, laceo y otras habilidades. De es-



ta Unión Profesional han sido seleccionados estos cuatro elementos, como profesionales de gran calidad y legítimos representantes de los estados de Guanajuato, Jalisco, México y México City mismo. En Estados Unidos actuaron en California, Texas y otras ciudades ganaderas, proclamándoseles campeones indiscutibles en actuaciones, ante cow-boys de diversos estados americanos. Desde su salida de México, hace más de dos años, han visitado y actuado en arenas de todos los países americanos. Estas actuaciones, por ser únicas en su género, han llevado ha centenares de miles de aficionados a hacerlos permanecer un tiempo más que prolongado en cada país. En Colombia estuvieron cumpliendo una temtuaciones .

CARACTERISTICAS DE ESTE CONJUNTO.— Este conjunto, formado por cuatro mocetones morenos, de pómulos altos, y ojos rasgados, son dirigidos por Guillermo Zurita Borja. Sus trajes regionales son de gran presentación. En colores verde, café y tonos obscuros y con bordados de plata, son la tradicional indumentaria mexicana. Sus zapatos, con altos tacones, y sus sombreros de anchas alas y bordados, completan el traje.

ESPECTACULO DEL DOMINGO.— Este espectáculo tendrá más de dos horas y treinta minutos de duración, en el cual destacamos de la programación las siguientes suertes: Abanico de lazo, espectáculo consistente en ubicar a un potro dentro del abanico del lazo. Jineteo y laceo de potros salvajes, domadura de toros y caballos. Como fin de programa, después de diversas pruebas, y como atracción, el público chileno podrá ver el Paso de la Muerte, que consiste en pasar de un potro manso a un potro salvaje en plena carrera. Con toda seguridad que nuestro público, amante de los aspectos típicos y tradicionales de otros países, asistirá en masa a la Quinta Normal a ver este espectáculo.



EL RODEO MEXICANO

CON LOS CHARROS DEL RANCHO GRANDE

Campeones de Texas, California, México, en jineteo y monta de potros y toros salvajes. Floreo con lazo a pie y a caballo. Toreo bufo con Fu-Li-Chang y Lola Puñales

Música y baile de México y Chile

MEDIALUNA QUINTA NORMAL

MAÑANA DOMINGO 8, A LAS 16 HORAS

ENTRADAS EN VENTA:

Café Pasapoga, Alameda 990, casi esq. Arturo Prat, y en la medialuna

Palco	$ 500.—
Preferencia	300.—
Tribuna	200.—

Dos niños con una entrada

LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE INICIA HOY JIRA AL SUR DEL PAIS

Hoy parte a las provincias del sur, la Orquesta Sinfónica de Chile en su jira anual de conciertos, que se extenderá desde Puerto Montt hasta Concepción.

Se iniciará esta temporada de conciertos, en Puerto Montt el domingo 8, con conciertos ordinarios, populares y educacionales gratuitos. Durante la presente jira, la Orquesta Sinfónica de Chile interpreará obras de Brahms, Beethoven, Saint-Saens, Wagner Rimsky Korsakoff, Russel, Rasel, Bisquertt y De Falla. Como solistas de la orquesta actuarán Enrique Iniesta y Arnaldo Fuentes. El director titular de la Orquesta Sinfónica de Chile, Víctor Tevah, dirigirá todas las presentaciones de esta jira. Se ofrecerán conciertos a precios rebajados, y educacionales gratuitos en cada una de las ciudades que visite la Orquesta.

ESTA TARDE RADIO MINERIA EXHIBIRA FILMS CANADIENSES

Esta tarde a las 17 horas, se iniciará en Radio Sociedad Nacional de Minería, el primer ciclo de proyecciones cinematográficas ofrecido por la Embajada del Canadá, con el concurso de la mencionada emisora.

El programa de hoy, es como sigue:

"Bronco de las praderas" en colores; "Cazadores del Polo Norte" documental; "Romance de los transportes", dibujo animado y "Una canción de Gisel", la famosa can-

Mañana se reconcilian Celedonio y Sinforosa

Mañana domingo, en funciones de vermouth y noche, se efectuará en el teatro Caupolicán la reconciliación radial de Eduardo de Calixto y Marta Charlin, "Celedonio y Sinforosa", de la popular audición "Hogar, dulce hogar", con motivo de cumplir quince años de éxito en Chile.

LA FAMOSA NOVELA "EL LOCO ESTERO" TRANSMITIRA LA SNA

El libretrista Raúl Aicardi ha escrito una adaptación de la novela de Alberto Blest Gana, "El loco estero", una de las más logradas del conocido escritor costumbrista. Todos los días, de lunes a viernes, a las 22 horas, un gran elenco de primeras figuras de nuestra radiotelefonía ofrecerán por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, la versión de la famosa obra de Blest Gana.

Por la frescura de sus episodios, por el hondo contenido humano de sus personajes y por la amabilidad de su trama, "El loco estero" está llamado a convertirse en espacio muy escuchado de ese amplio sector de público que se interesa por el radioteatro.



CRONICA TEATRAL

DE RENATO VALENZUELA

Miguel de Molina, agricultor

Saber retirarse a tiempo es el paso más difícil de dar en la carrera de toda persona que en las artes interpretativas, como el teatro, el cine, el music-hall, o bien, en el campo de la destreza física, como los deportes o el toreo, han conseguido llegar a ese empinado sitial que se llama el estrellato.

Greta Garbo la diosa sueca de la pantalla norteamericana, que alcanzó a disfrutar de un renombre universal mil veces mayor que el que hoy ostenta la italiana Lollobrigida, ha dejado el más grato e inmarcesible recuerdo en la memoria de las dos generaciones que la admiraron, porque supo retirarse en los precisos momentos en que advirtió que la proximidad del otoño iba a marchitar su esplendorosa belleza.

Igual cosa hicieron el boxeador francés Georges Carpentier y el torero español Juan Bolmonte, los cuales no vacilaron en ceder, a figuras más jóvenes, el cetro que habían empuñado en el cuadrilátero y en el redondel, respectivamente, cuando sintieron los primeros timbrazos del reumatismo y demás certificados del alejamiento de la juventud.

Traemos a colación estas remembranzas, porque acabamos de saber, por voceros estrechamente ligados a la actividad teatral del país, que el intérprete de la canción española Miguel de Molina, que llegó a ser un ídolo del público argentino, y a quien el de Chile vino a conocerlo por primera vez en noviembre último, cuando hasta el más corto de vista podía advertir que el astro malagueño de otrora, caminaba ya varias cuadras más allá de la linde donde se halla la puerta de los cuarteles de invierno, ha resuelto —con plausible sabiduría— dejar las tablas y alejarse del mundanal ruido de las ciudades.

Según noticias que hemos recogido de boca de personas que tenemos por bien informadas, Miguel de Molina, después del lamentable fracaso de su temporada en el Teatro Pacífico, donde debutó rodeado por un mísero número de ballarines, sin ningún talento, y un joven recitador, de apellido Jauffret, que se permitió hablar periquitos de la prensa chilena, abandona para siempre el escenario para convertirse en agricultor.

Contrariamente a la pobreza de que se quejaba ante quien quería oirle, se ha comprado un fundo en Quilpué, donde se propone sembrar farináceos, criar cochinillos, que dicen en España, y plantar margaritas.

Quién haya visto en el teatro a Miguel de Molina podrá imaginar la marvillosa estampa bucólica que va a componer, cuando se entregue de lleno a las placenteras, aunque esforzadas labores agrícolas, musitando bajito: "Ojos verdes, verdes como er trigo verde, y er verde, verde limón ..."

Ya hemos dicho que no es el primer astro que tira la esponja. Muchos lo han hecho, regocijados y sin amargor, pensando que, tras la reclusión voluntaria, queda una estela de comentarios favorables y simpáticos, acerca de lo que fueron en el terreno artístico. ¿Por qué Molina había de ser una excepción...?

Lo único temible es que al intérprete de "La bien paga" —que como buen andaluz es fabulosamente supersticioso—, si le sobreviene un año de malas cosechas en su hacienda recién adquirida en nuestro territorio, vaya a creer que es una vuelta de mano del "Tata Dios", que vela sobre nuestra larga y angosta faja de tierra, por haber proferido tantas heregías sobre nuestro país, a raíz de su fracaso en el Teatro Pacífico.

Y el "cantaor" flamenco de las 7.000 blusas y de los 365 anillos de perfecta imitación, si no llega a ganar en el campo lo suficiente para multiplicar estos demodados atavíos, tendrá que implorar, compungido, al Todopoderoso, diciéndole "Señor, perdóname por haber dicho: Mardita la suerte mía que me hizo venir a este país largo, en forma de bicha".

R. V.

Isaac Stern, notabilidad del violín actuará como solista de la Sinfónica

Isaac Stern nacido en Rusia llegó a los Estados Unidos muy joven, e inició a los seis años sus estudios de piano y violín, debutando en Nueva York, a los 17 años. Durante los últimos diez años ha sido internacionalmente reconocido como el único violinista norteamericano de primera línea. Ha sido aplaudido entusiastamente en Europa, Sud América, Japón, India, las Filipinas, Israel y, naturalmente, en EE. UU.

La técnica perfecta de Stern y el maravilloso sonido que le saca a su Guarnerius de 250 años, combinado con su extraordinario sentido y estilo musical lo han convertido en el ídolo de los amantes de la música en el mundo entero. Su amplísimo repertorio lo ha enriquecido en los últimos años con sus notables interpretaciones de los conciertos de Brahms y Sibelius ejecutados bajo la dirección de Sir Thomas Beecham en la Filarmónica Real de Londres. Stern no ha descuidado el repertorio moderno y sus ejecuciones de la Sonata de Hindermith y de la Primera Sonta de Bela Bartok han causado sensación en Europa.

Sus grabaciones realizadas en Francia son extraordinarias desde el punto de vista histórico y musical; en 1950 y 1951 grabó los Festivales de Prades y en 1951 en los de Perpignan, en los que Stern conjuntamente con otros intérpretes famosos, honró al cellista español Pablo Casals.

Son notorias sus grabaciones del Festival de 1950 en conmemoración del 250.o aniversario de la muerte de J. S. Bach, que incluye el gran concierto barroco en La Menor de ese gran compositor, el Concerto en Do Menor para violín y óboe con Marcel Tabuteau y el Concierto en Mi Menor para dos violines con Alexander Schneider, con la Orquesta de los Festivales de Prades bajo la dirección de Pablo Casals.

La prensa neoyorquina al habla de las interpretaciones de Stern del concierto para violín y orquesta de Brahms dice: "New York World, Telegram: "Elevándose suavemente entre las constelaciones del concierto para violín de Brahms Isaac Stern realizó una de las interpretaciones más brillantes del año en el Lewishon Stadium bajo la dirección de Fritz Reiner". The New York Times: "Soberbia musicalidad fue la característica del concierto en el Stadium, cuando Isaac Stern, se unió a Fritz Reiner y la Symphonic Philarmonic en un programa totalmente dedicado a Brahms. La interpretación de Stern impresionó desde el primer instante por su impecable tono y extraordinaria técnica. Fue el gran momento de esta velada y la espléndida interpretación del señor Stern provocó el clamoroso aplauso del público. New York Journal-American: "Isaac Stern no dejó duda alguna sobre su consumada maestría al tocar con la Philarmonic Symphony, en el Carnegie Hall, el Concierto de Mozart en Sol (K 216) bajo la dirección de Dimitri Mitropoulos. Stern estuvo sensacional". Ambos conciertos serán ejecutados por Isaac Stern con la Orquesta Sinfónica de Chile bajo la dirección del maestro Víctor Tevah.

EL BURLESQUE CRITICADO EL MEJOR ESPECTACULO



"LA SOLTERONA SE DESVELA", es el actual triunfo del Burlesque y el comentario de todos los públicos, que bate todos los records de entradas con esta satírica revista, original de Harold y Aguayo y en la que actúa un formidable conjunto de astros y estrellas con las subyuugantes nudistas Betty Miller, Jocelyne Daudet, Sonia Aguilar, Nelly Lorena y Luz. Las Demonios del Mambo y el Cha-Cha-Chá, Vicky y Aracelly y Ellen Sullivan; los famosos fantasistas (últimas presentaciones) Herrera y Peyrano. Además un espectacular elenco con Pepe Olivares, Olguita Villanueva, Aurora del Coral, Nena Santander, S. Cicero, A. López, Ballet Burlesque y 70 artistas más. Reservas de entradas al 31530. Especial, 19.30, y noche, 22.30 horas.

Jean Simmons en el film "Ellos y Ellas"

Antes de cumplir los 20 años, Jean Simmons ganó cuatro premios por su labor en películas como "Trío", "Grandes ilusiones", "Hamlet" y "El narciso negro". Originaria de Inglaterra, Jean Simmons fue traída a Hollywood para filmar "Androcles y el león", estableciéndose rápidamente en la capital del cine por sus interpretaciones en "El manto sagrado", "Sinuhé, el egipcio", etc.

Su más nueva interpretación ha sido en "Ellos y ellas", producción de Samuel Goldwyn con Marlon Brando, Frank Sinatra y Vivian Blaine en otros papeles estelares del film. La Asociación de Prensa Extranjera de Hollywood, premió su intervención en la película con un "Globo de oro", declarándola la mejor actriz en una comedia musical del año pasado. "Ellos y ellas" se estrenará en los cines Metro y Las Lilas.

SATCH

SAN DIEGO 248 TELEF. 89350

GRAN COMPAÑIA DE OPERETAS

HOY

ESTRENO DE LA OPERETA DE LOMBARDO

EL PAIS DE LAS CAMPANILLAS

CON M. BRODERS - A. REGINA ... E. PAREDES ... R. DE LORENA Y CON EL DEBUT DEL ACTOR COMICO CARLOS BARBETTI

LOCALIDADES en VENTA para TODOS los DIAS

PRONTO ESTRENO ABSOLUTO DE LA OPERETA DE P. ABRAHAM

VICTORIA y su HUSAR

TOMANDO PARTE TODO EL ELENCO DE LA CIA

ULTIMOS dias DESPEDIDA A CHILE

ESTA NOCHE Y TODAS LAS NOCHES...

Raul SHAW MORENO y Los Peregrinos

en el "CLUB DE LA MEDIA NOCHE" SAN DIEGO 1071 FONO 74942

NO SE HAN ALTERADO LOS PRECIOS NI SE COBRA DERECHO ASIENTO

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones, de 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs.

Moneda 1137 — Of. 78

FONO 80813

RADIOS SIN PIE

Tráiganos el suyo antiguo o malo y llévese UN RCA Victor último modelo.

Saldo: 250, 500 y 1.000 semanales, según trato.

General Jofré 191

CASA PARTICULAR

LA NACION

SABADO 7 DE ABRIL DE 1956
SANTIAGO DE CHILE



Las figuras del ballet negro Keita Fedeba, con una concepción distinta de la danza —que lleva en la sangre la gente de color— fue aplaudido a rabiar en el teatro de Los Campos Elíseos, en París. Yeo y Louba, que aparecen en la foto con una semi sonrisa, son las figuras jóvenes del grupo.

En el siglo XX, el café express desplaza al té como símbolo de una vida más veloz

LONDRES, (ANSA). — Dos conclusiones significativas han podido extraer los visitantes de la muestra de las industrias domésticas, recientemente celebrada en el Olympia Hall de esta capital. Son ellas la triunfal afirmación de la máquina express italiana en el mercado británico, y la mecanización de innumerables tareas del hogar, hechos ambos que inciden en la vida inglesa y traducen una profunda metamorfosis operada en la estructura económica y social de las islas.

Hablemos primero de la máquina express. Aunque una firma británica —James Scott, de Oldham—, ha presentado la primera máquina express de factura británica, los productores italianos no temen la competencia. Aunque el fabricante inglés ha anunciado que pasará a la contraofensiva y que venderá su máquina aún en Italia, ello todavía está por verse y, en todo caso, traduce el hecho significativo de que los ingleses manifiestan hoy una creciente inclinación por esta bebida. Té o café no son solamente dos estimulantes; son, o mejor dicho traducen, dos modos distintos de vida, casi dos civilizaciones.

La difusión de la máquina express, y la consecuente apertura de numerosos locales donde puede beberse la aromática infusión de pie junto al mostrador, indica un modo de vida más "suelto", y que ciertamente se contradice con la solemnidad de las costumbres victorianas. El té es una bebida ante todo ceremonial, que ha alcanzado las formas de un rito en el Japón, y de un semi-rito en Gran Bretaña. Su consumo en las grandes residencias adquiría ampulosas formas sociales, que daban comienzo con la solemne entrada del mayordomo y la ulterior distribución de las tazas de bellísimas porcelanas. Pero la dura competencia económica de la postguerra ha lanzado al pueblo británico a la calle, y no hay tiempo para la ceremonia del "five o' clock tea", reemplazado hoy por un pocillo de café, bebido a la ligera junto al mostrador de un barcillo.

Por otra parte, los nuevos tiempos han desplazado al recuerdo aquella imagen del mayordomo, el "butler", con su séquito de ayudantes o "footmen". Incluso un ministro o miembro del Parlamento que ha agasajado en su casa a los amigos, se arremanga las manos y limpia personalmente la vajilla, cuando aquéllos han partido. Las muchachas que hace una o dos generaciones ingresaban al servicio doméstico, hoy lo hacen a las oficinas, y el muchacho que siguiendo el ejemplo paterno prestaba servicios como camarero, valet o cochero en las grandes residencias, prefiere hoy entrar a una fábrica. Y por ello, la industria se ha dedicado a la mecanización de las tareas domésticas, para aliviar al ama de casa en estos pesados trabajos.

Así es cómo en el Olympia se han visto equipos mecánicos destinados a reemplazar al ya inexistente personal doméstico. Entre otras cosas, se expuso un aparato de acero inoxidable, que asa 50 salchichas en pocos minutos; otro aparato de rayos infrarrojos, cocina en pocos instantes una chuleta, y otra máquina, combinada con rayos infrarrojos y vapor de agua ultracaliente, prepara suculentos "bistecs" con idéntico aspecto y sabor que la mejor parrilla. El pan es cortado en rebanadas y untado con manteca y mermelada por máquinas especiales, y otros novedosos equipos permiten limpiar y secar vajilla y servilletas con enorme rapidez. De ahí el interés con que la muestra ha sido visitada no sólo por millares de amas de casa, sino también por sus cónyuges, que hoy comparten, junto con aquéllas, la dura tarea de mantener aseado el hogar.

El Rostro del día



MARIO RODRIGUEZ, Embajador de Chile en Estados Unidos, [illegible] firma los convenios de préstamos por 75 millones de dólares [illegible] nuestro país, serán utilizados para regular el cambio libre [illegible]

Efemérides de hoy

7 DE ABRIL.—
1558.—Se proclama en Santiago a Felipe II como Rey de España.
1719.—Muere La Salle.
1831.—Abdicación de Pedro I de Portugal.
1879.—Se corta toda comunicación oficial entre Chile con Perú y Bolivia.
1902.—Liceo Manuel Barros.
1933.—Talleres de industrias nacionales.
1947.—Liceo Darío Salas.

SE PROCLAMA EN SANTIAGO A FELIPE II COMO REY DE ESPAÑA.— Naturalmente que la noticia, tanto de la muerte de un rey como de la ascensión de otro llegaba al país con un atraso sumamente considerable por los malos medios de comunicación.

Generalmente la proclamación, hecha por bando, era seguida de un desfile en el cual se llevaba el Sello Real en solemne procesión.

Por tal motivo la calle que hoy se llama del Estado se llamó al principio "calle del Sello Real" y con el tiempo "Calle del Rey".

MUERE LA SALLE.— Moría en Rouen (Francia) Juan Bautista La Salle, fundador de la comunidad de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, nacido en Reims, la ciudad famosa por la catedral donde se ungían los reyes de Francia y que fue destruída en gran parte en la guerra de 1914-18, y restaurada más tarde.

El Padre La Salle era de noble origen y rico y abandonó el lujo para seguir su vocación eclesiástica.

Muertos sus padres tuvo que hacerse cargo de seis hermanos menores.

Ya sacerdote fundó el Instituto de Escuelas Cristianas con el fin de instruir al pueblo. Tras no pocos esfuerzos logró establecer la comunidad de los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Su abnegación fue proverbial y se cuenta que a fin de que los alumnos no faltaren a clase con sus propios recursos y quedándose a menudo sin comer les compraba vestuario, libros, cuadernos, lapiceras y otros útiles.

Naturalmente era muy querido por sus alumnos.

Fue el organizador de la enseñanza primaria en Francia, el creador de Escuelas Normales para maestros, de escuelas para obreros y de colegios profesionales. Su vida fue activísima.

En el Museo Pedagógico de París figura un busto suyo con todos los honores del caso. En Rouen, donde murió, se le levantó una estatua por suscripción popular.

ABDICACION DE PEDRO I DE PORTUGAL.— Pedro I de Portugal fué el primer Emperador del Brasil. El pueblo se sublevó contra él y se vió obligado a abdicar en favor de su hijo, pues las tropas secundaron el movimiento.

Su hijo Don Pedro II fué el último monarca de América y dejó el recuerdo de su talento, cultura y espíritu liberal. También abdicó, muy anciano, seguramente feliz de verse libre de la carga del Estado para consagrarse a sus gustos literarios y artísticos.

Los anteriores monarcas de América, aparte de su padre habían sido: 1.o) Agustín 1.o de Iturbide, en México; 2.o) Maximiliano, de Austria, en México también; el Rey Cristóbal de Haití, quien fue el más pintoresco de todos creando una frondosa nobleza y hasta invistiendo a un simple cura como Cardenal Arzobispo, por derecho propio y Felipe II, Rey de Chile. Este último hecho es poco conocido por los historiadores. Felipe II fué hecho Rey de Chile en vistas a un matrimonio. Por eso se habla del Virreynato de Nueva Granada, del Virreinato del Plata del Virreinato del Perú, y del Reino de Chile.

SE CORTA TODA COMUNICACION OFICIAL ENTRE CHILE Y PERU Y BOLIVIA.— Como consecuencia de la guerra se suspendían las comunicaciones entre Chile y Perú y Bolivia.

FUNDACION DE COLEGIOS. — En 1902 se fundaba el Liceo Manuel Barros, en honor a un ilustre médico; en 1933, se fundaban los Talleres de Industrias Nacionales y en 1947 el Liceo Darío Salas.



Una expedición compuesta totalmente por mujeres, partirá por estos días desde Inglaterra [illegible] explorar una serie de picachos innominados de los Himalayas. Dos miembros del grupo [illegible] Dunsheath (izquierda), jefe del grupo, e Hilda Reid, enfermera de un hospital de Londres [illegible] aquí los trajes especiales que llevarán en la expedición. Son trajes reversibles, de [illegible] nylon interiormente, y de algodón de nylon en el exterior. Todos los miembros de la expedición pertenecen al Club Alpi no de Damas.— (Foto BIPPA.)

Un sabio británico ha fabricado tortugas electrónicas que viven y piensan solas

PARIS.— (AFP).— (Intercontinentale).— Por Pierre DEVAUX.— Las actualidades cinematográficas nos mostraron, recientemente, las realizaciones de un joven técnico británico, Grey Walter, creador, nada menos, que de **Tortugas electrónicas**.

A los astutos animalitos les anima un motor eléctrico y una batería de acumuladores. Poseen también, extrañamente erigido sobre su caparazón, una especie de "ojo giratorio" formado por una **célula fotoeléctrica** que otea el horizonte en todos los sentidos, como un faro. Merced a ese órgano perceptivo, las tortugas se dirigen por sí mismas hacia las luces medias, a la par que eluden, tanto la obscuridad como las luces demasiado brillantes.

Durante las horas diurnas es inútil encontrar las tortugas artificiales: todas ellas han buscado cobijo bajo los muebles. Pero, al anochecer empiezan a merodear por las habitaciones y dan vueltas por las alfombras, en busca de la luz de las lámparas. Cuando se da con un obstáculo, la tortuga retrocede, tantea el terreno, vuelve a comenzar la maniobra hasta que consigue soslayar el obstáculo. Cuando empiezan a agotarse los acumuladores, las tortugas se dirigen, atinadamente, hacia su minúsculo "establo", que les atrae con su potente lámpara. ¡y una vez allí, los animalitos "maman", enchufándose a una corriente eléctrica, los amperio-hora necesarios a su recarga!

LA "CIBERNETICA", CIENCIA DE LOS ROBOTS.— El logro de Grey Walter es estupendo, pero sus consecuencias no son tan sobrecogedoras como parece. La creación del técnico inglés constituye, todo lo más, una de las "oleadas de asalto" de la Cibernética, la nueva ciencia que cuenta con gran número de propagandistas en el mundo entero.

La palabra Cibernética no figura todavía en los diccionarios de bolsillo. Los de mayor tamaño dicen que la Cibernética es una rama de... la política. A decir verdad, el citado vocablo lo forjaron los técnicos norteamericanos, basándose en la palabra griega, **kubernetes**, que significa piloto. La Cibernética es, en fin de cuentas, la vanguardia, la punta extrema de la moderna ciencia de los Autómatas, de los robots.

Hace ya tiempo, en todo caso, que los Servicios de Faros han instalado, en los arrecifes peligrosos, cierto número de "faros guardianes", accionados por robots. En las costas de Francia, uno de esos faros dilatables, de acero y cobre, se deforma bajo la influencia de determinado recalentamiento (cerca de un grado), que se produce al levantarse el día, y cierra el chorro de fuego del gas. Y este último volverá a abrirse automáticamente al anochecer o en caso de niebla.

Cerca de la Rochela, un cañón de acetileno, denominado "cañón de bruma", lo accionaba un... robot femenino: un largo cabello de mujer que se alargaba, higroscópicamente, bajo la influencia de la niebla. En el faro de Nividic, obra maestra de los faros automáticos, existe toda una serie de robots, capaces de alumbrar el fuego de recambio cuando se estropea la lámpara central, así como de poner en marcha la sirena de bruma y, en caso de avería de esta última, el cañón de bruma. Otro robot puede telegrafiar sobre las bandas de ondas cortas al guardián "humano" de la vecina isla de Uessan, para atestiguar que en el faro inaccesible "todo está en regla".

¿SE DILUCIDARA EL "ENIGMA DEL CEREBRO"?— Como se ve, los mecánicos y electricistas "automatistas" resolvieron, antes que naciera la Cibernética, inmensos problemas de la vida moderna: avión sin piloto, teléfono automático, reloj hablador, "seguridad" de los ascensores, tornos, limas y perforadores automáticos; máquinas automáticas para la construcción de automóviles, para empaquetar (cuidadosamente pesado) el azúcar, la harina, las pastas alimenticias, sin contar las máquinas de lavar, desinfectar, llenar y tapar las botellas de agua mineral, etc...

Todo eso nos era familiar antes de que nacieran los cibernéticos. Pero las pretensiones de éstos nos parecen verdaderamente exageradas cuando se proponen abarcar el campo de la... filosofía. Lo cierto es que, al examinar muy de cerca el funcionamiento de nuestra "máquina nerviosa", notables especialistas de la cibernética, como por ejemplo, el profesor Norbert Wiener, advirtieron "analogías", por lo demás, harto evidentes.

Así, "informado" por los órganos de los sentidos, como el ojo, el cerebro interviene para dar "órdenes", en forma de **influjo nervioso** a lo largo de los nervios motores. Una vez ejecutadas por los músculos, éstos vuelven a enviar un "mensaje de vuelta", advirtiendo al cerebro que se han cumplido sus órdenes. Ya vemos que todo ello resulta prodigiosamente análogo al funcionamiento de ciertos mecanismos automáticos, en particular los servomotores.

Además, cuando el movimiento efectuado no resulta cabalmente exacto, se origina una confrontación en el órgano cerebral, de donde salen nuevas órdenes a lo largo de los nervios, con miras a corregir el gesto. De tal manera, la acción se "ajusta" por medio de tanteos, que suelen reducirse al mínimo por razón de la costumbre de realizarlas o de las aptitudes personales de cada cual.

El citado sistema "corrector" reaparece de manera asombrosa en los mecanismos cibernéticos, como las tortugas de Walter, o el "hombreostato de Ashby", paradójico artefacto eléctrico en perpetua búsqueda de su propio equilibrio. Pero ni qué decir tiene que tales mecanismos, obligatoriamente toscos, no pueden parangonarse con la infinita complejidad de las células nerviosas del organismo humano.

"Comparar no es razonar", dice un atinado proverbio. Y también el gran Bergson nos dijo: "Cuando examinamos la estructura del cerebro, es como si nos la hubiéramos con una oficina telefónica sin telefonistas".

¡Bueno sería que los cibernéticos meditasen acerca de la graciosa metáfora!

Tabaquería

COLAS

Antes y después de las algaradas electorales la capital queda como si por ella hubiese atravesado una horda de tremendos paladines de la basura, de la fealdad, de la vesania y del egoísmo.

Quienes debieran dar una demostración de respeto a la ciudad, de obediencia al buen gusto y de responsabilidad social empapelan muros, postes y hasta monumentos con atroces carteles, que a veces son hojas de diarios viejos, pintarrajeadas groseramente.

Los muros quedan con la huella cavernícola de aquella codicia de notoriedad, de aquel delirio por aparecer más grande y admirado mientras más deleznable es la personalidad del candidato.

Colgando de los alambres yacen retratos y nombres de aspirantes a ediles que el viento del otoño hace flamear, como rostros de ahorcados jubilosos, ahitos de satisfacción por estar en las alturas, aun cuando el veredicto de las urnas haya sido adverso.

Y de esta caravana de destrucción, de engaño, de egolatría, ¿saldrá un municipal, un regidor eficiente, capaz de servir a la ciudad? Ellos, que no saben cuidarla, que ignoran la raíz de los graves problemas del urbanismo, que ni siquiera han meditado en lo que significa un alcantarillado... ¿Qué van a hacer en la Alcaldía?

Mientras tanto, hemos bajado otro escalón hacia el abandono, la basura y la irreverencia sin que a nadie pareciera dolerle la fealdad y la falta de higiene de Santiago.

No conozco un solo candidato que haya ofrecido a sus electores una campaña contra la mugre, baños públicos, un código municipal rígido que termine con el lenguaje soez, con las repugnantes costumbres o contra los "clubes" políticos, la mayoría de ellos tugurios en que el alcohol y el juego encuentran su paraíso.

Por mucho amor que se tenga a la democracia, cuando las elecciones se acercan, y más aún cuando se van, el ciudadano perfecto y justiciero debe sentir algo así como una urticaria que le corretea por la sensibilidad. Es la marcha de un parásito infatigable, contra el cual no reaccionamos: el mediocre, cultivando en su medio de choclón y de insolencia la insalubridad y el libertinaje que lo alimenta y tonifica.

Al menos debiera exigirse que las colas dejadas por vencidos y vencedores en la justa cívica (!) sean retiradas de la ciudad el día antes de la elección, cuando ordena la ley el cese de la propaganda.

Ramón Real

POR SACARLE UNA MUELA CASI PIERDE LA VIDA

FLORENCIA.— (ANSA).— En el Circo Orfei, de esta ciudad, hay una leona que se llama Blondy. A Blondy le dolía una muela, y el domador decidió sacársela. Como la operación no es cosa corriente, quisieron asistir a ella los operadores de la televisión local, que se ubicaron con sus aparatos en una jaula vecina. El domador, Guido Niemen, acompañado de cuatro ayudantes, se introdujo en la jaula que ocupaba la leona y comenzó los preparativos, el primero de los cuales era, por supuesto, ganarse la confianza del felino con caricias y amabilidades. Pero es sabido que el dolor de muelas pone a uno de muy mal humor. No hubo, pues, caricia que valiera. Y en un momento dado, en un descuido del domador, la fiera se lanzó sobre el grupo y logró atrapar con sus garras a uno de los ayudantes. De más está decir que los operadores de la televisión aprovecharon al máximo la extraordinaria escena que se les presentaba. Y mientras el domador, cambiando de método, la emprendía a latigazos con la fiera para salvar a su ayudante, las cámaras de filmación funcionaban a todo lo que deben. La leona fue finalmente reducida, se renunció a la idea de extraerle la muela y se mandó al herido al hospital, donde informaron que sus lesiones, por suerte, curarán en 15 días. Por la noche toda la ciudad de Florencia pudo contemplar en sus televisores la poco común aventura.

